

| Chambre des Représentants |          | Kamer der Volksvertegenwoordigers |
|---------------------------|----------|-----------------------------------|
| SESSION DE 1933-1934      | N° 4 — I | ZITTINGSJAAR 1933-1934            |

## BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

### PROJET DE LOI

contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 et diverses dispositions d'ordre financier.

ALBERT, ROI DES BELGES,  
*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté, en Notre nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

### TITRE PREMIER

### VOIES ET MOYENS

#### Article premier.

Les impôts directs et indirects, en principal et centimes additionnels au profit de l'Etat existant au 31 décembre 1933 seront recouverts pendant l'année 1934 d'après les lois et tarifs qui en règlent l'assiette et la perception, y compris les lois et tarifs qui n'ont qu'un caractère temporaire ou provisoire.

#### Art. 2.

Pour l'exercice 1934, les recettes de l'Etat, ordinaires, exceptionnelles, compensatoires et de réparation sont évaluées :

|                                      |               |
|--------------------------------------|---------------|
| Pour les recettes ordinaires, à fr.  | 9,863,360,323 |
| Pour les recettes exceptionnelles, à | 1,000         |
| Pour les recettes compensatoires, à  | 572,796,602   |
| Pour les recettes de réparation, à   | 117,605,000   |

Ensemble . . fr. 10,553,762,925  
conformément au tableau ci-annexé.

## RIJKSMIDDELENBEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934

### WETSONTWERP

houdende de Rijksmiddelenbegrooting voor het dienstjaar 1934 en verschillende bepalingen van financiële aard.

ALBERT, KONING DER BELGEN,  
*Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal, in Onzen naam, door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

### TITEL ÉÉN

### RIJKSMIDDELEN

#### Eerste artikel.

De op 31 December 1933 bestaande rechtstreeksche en onrechtstreeksche belastingen, in hoofdsom en opcentiemen ten behoeve van den Staat, worden tijdens het jaar 1934 ingevorderd volgens de wetten en tarieven waarbij zetting en invordering ervan zijn geregeld, met inbegrip van de wetten en tarieven, die slechts een tijdelijk of voorloopig karakter hebben.

#### Art. 2.

Voor het dienstjaar 1934, worden de gewone, uitzonderlijke, ter vergoeding en tot herstel ontvangsten van den Staat geraamd :

|                                                  |               |
|--------------------------------------------------|---------------|
| Voor de gewone ontvangsten, op fr.               | 9,863,360,323 |
| Voor de uitzonderlijke ontvangsten, op . . . . . | 1,000         |
| Voor de ontvangsten ter vergoeding, op . . . . . | 572,796,602   |
| Voor de herstelontvangsten, op . . . . .         | 117,605,000   |

Te zamen . . fr. 10,553,762,925  
overeenkomstig de hierbijgevoegde tabel.

## TITRE II DISPOSITIONS DIVERSES

### Art. 3.

Par modification de l'article 6 de la loi du 23 mars 1932, le règlement de chacune des annuités visées par les articles 2 et 3 de la loi du 12 juin 1930 autorisant le remboursement du solde de l'emprunt 7 ½ % de \$ 50,000,000, émis en 1920 aux Etats-Unis, est postposé de trois années, à partir de 1932.

### Art. 4.

Le Gouvernement est autorisé à garantir envers les tiers l'intérêt et l'amortissement d'un emprunt de 1,500,000 francs à contracter par l'Association sans but lucratif « Ligue des Familles nombreuses de Belgique », pour le service de son Fonds des Etudes.

L'Etat assume les charges d'intérêt et d'amortissement respectivement à concurrence de 5 % et 5 %.

Les crédits nécessaires à cette fin seront inscrits au Budget de la Dette publique à partir de l'exercice 1934.

### Art. 5.

Les immeubles industriels par nature et par destination sont assujettis pour l'année 1934 à la Contribution foncière au taux de 8 % et de la manière déterminée par l'article 6 de la loi du 14 avril 1933.

### Art. 6.

L'article 33, § 2, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est modifié comme suit :

« La contribution foncière afférente aux parcelles non bâties sera perçue au taux de 8 % sur les revenus cadastraux tels qu'ils ont servi de base à l'établissement du dit impôt pour 1931.

### Art. 7.

Le dernier alinéa de l'article 60 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est remplacé comme suit :

« Les rôles sont rendus exécutoires par le directeur des contributions tant pour le principal de l'impôt que pour les additionnels au profit de l'Etat, des provinces et des communes; les contraintes sont décernées par les receveurs chargés d'opérer les recouvrements.

» Sont validés tant pour le principal que pour les rentes additionnels au profit de l'Etat, des provinces et des communes, les exécutoires apposés par les Directeurs des contributions sur les rôles formés antérieurement à la mise en vigueur de la présente loi. »

## TITEL II VERSCHILLENDE BEPALINGEN

### Art. 3.

Met wijziging aan artikel 6 der wet van 23 Maart 1932 wordt de regeling van elke der annuïteiten bedoeld bij de artikelen 2 en 3 der wet van 12 Juni 1930 houdende machtiging tot terugbetaling van het saldo der 7 ½ pcts. leening van \$ 50,000,000, uitgegeven in de Vereenigde Staten in 1920, drie jaar met ingang van 1932 verdaagd.

### Art. 4.

De Regeering wordt ertoe gemachtigd jegens derden den interest en de aflossing te waarborgen van een leening van 1,500,000 frank aan te gaan door de Vereeniging zonder winstbejag « De groote gezinnen van België » voor den dienst van haar studiefonds.

De Staat neemt rente- en amortisatielast onderscheidenlijk voor een bedrag van 5 t. h. en 5 t. h. op zich.

De daartoe noodige kredieten worden met ingang van dienstjaar 1934 op de Rijksschuldbegroting uitgetrokken.

### Art. 5.

De industrieele onroerende goederen uit hun aard en door bestemming worden voor het jaar 1934 aan de grondbelasting onderworpen tegen aanslagpercentage 8 en volgens de wijze bepaald bij artikel 6 der wet van 14 April 1933.

### Art. 6.

Artikel 33, § 2, der samengeschakelde wetten op de inkomstenbelastingen, wordt als volgt gewijzigd :

« De grondbelasting betreffende de niet-bebouwde perceelen wordt geheven tegen aanslagpercentage 8 op de kadastrale inkomsten zooals deze tot grondslag gediend hebben voor het vestigen van bedoelde belasting voor 1931.

### Art. 7.

Het laatste lid van artikel 60 van de samengeschakelde wetten op de inkomstenbelastingen wordt door het volgende vervangen :

« De kohieren worden door den directeur der belastingen executoir verklaard, zoowel voor de hoofdsom van de belasting als voor de opcentiemen ten behoeve van den Staat, de provinciën en de gemeenten; de dwangbevelen worden uitgevaardigd door de met de invordering belaste ontvangers.

» De executoir-verklaringen gesteld door de directeurs der belastingen op de vóór het in werking stellen van deze wet aangelegde kohieren worden bekrachtigd zoowel voor de hoofdsom als voor de opcentiemen ten behoeve van den Staat, de provinciën en de gemeenten. »

**TITRE III**

**MISE EN EXÉCUTION DE LA LOI**

Art. 8.

La présente loi est obligatoire le 1<sup>er</sup> janvier 1934.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1933.

**TITEL III**

**UITVOERING DER WET**

Art. 8.

Deze wet is verplichtend van en met 1 Januari 1934.

Gegeven te Brussel, den 12 October 1933.

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Finances,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Financiën,*

Henri JASPAR

---

## BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

| ADMINISTRATIONS.                                   | ARTICLES. | DESIGNATION DES PRODUITS.                                                                                                                                              | MONTANT<br>des évaluations<br>de recettes<br>par article.<br><br>—<br><i>BEDRAG<br/>der ramingen<br/>van ontvangsten<br/>per artikel.</i> |
|----------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PREMIERE SECTION. — RECETTES ORDINAIRES.</b>    |           |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |
| <b>CHAPITRE PREMIER.</b>                           |           |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |
| <b>Impôts.</b>                                     |           |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |
| <b>CONTRIBUTIONS DIRECTES ET RECETTES DIVERSES</b> |           |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |
| CONTRIBU<br>TIONS<br>DIRECTES.                     | 1         | Impôts cédulaires sur les revenus :<br>{ Contribution foncière ... fr. 460,000,000 »<br>{ Taxe mobilière ... 500,000,000 »<br>{ Taxe professionnelle ... 570,000,000 » | 1,530,000,000 »                                                                                                                           |
|                                                    | 2         | Impôt complémentaire personnel ...                                                                                                                                     | 225,000,000 »                                                                                                                             |
|                                                    | 3         | Contribution nationale de crise ...                                                                                                                                    | 635,000,000 »                                                                                                                             |
|                                                    | 4         | Taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels réalisés sur les produits soumis à licence ...                                                                           | 20,000,000 »                                                                                                                              |
|                                                    | 5         | Impôt sur le mobilier ...                                                                                                                                              | 25,000,000 »                                                                                                                              |
|                                                    | 6         | Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie... ..                                                                                                    | 1,750,000 »                                                                                                                               |
|                                                    | 7         | Taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur... ..                                                                                                | 155,000,000 »                                                                                                                             |
|                                                    | 8         | Taxe sur les spectacles ou divertissements ... ..                                                                                                                      | 47,500,000 »                                                                                                                              |
|                                                    | 9         | Taxe sur les jeux et paris ... ..                                                                                                                                      | 40,000,000 »                                                                                                                              |
|                                                    | 10        | Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses... ..                                                                                               | 33,000,000 »                                                                                                                              |
|                                                    | 11        | Recettes diverses... ..                                                                                                                                                | 345,000,000 »                                                                                                                             |
| <b>DOUANES, ACCISES ET RECETTES DIVERSES</b>       |           |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |
| DOUANES<br>ET ACCISES.                             | 12        | Douanes . . . . .   Droits d'entrée et de statistique... ..                                                                                                            | 1,548,000,000 »                                                                                                                           |
|                                                    |           | a. Vins étrangers ... .. 35,000,000 »                                                                                                                                  |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | b. Boissons fermentées mousseuses ... .. 400,000 »                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | c. Boissons fermentées de fruits ... .. 600,000 »                                                                                                                      |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | d. Eaux-de-vie indigènes ... .. 140,000,000 »                                                                                                                          |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | e. Bières ... .. 410,000,000 »                                                                                                                                         |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | f. Vinaigres de bières (pour mémoire) ... .. »                                                                                                                         |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | g. Vinaigres autres que de bières ... .. 100,000 »                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | h. Acide acétique ... .. 500,000 »                                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
|                                                    | 13        | a) Accises . . . . .   i. Sucres et sirops de raffinage ... .. 110,000,000 »                                                                                           | 1,020,600,000 »                                                                                                                           |
|                                                    |           | j. Glucoses et autres sucres non cristallissables ... .. 4,000,000 »                                                                                                   |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | k. Margarine ... .. 8,000,000 »                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | l. Tabacs.... { Droit d'accise sur les tabacs étrangers ... .. 16,000,000 »                                                                                            |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | { Droit d'accise sur les tabacs indigènes ... .. 4,000,000 »                                                                                                           |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | { Droit proportionnel de consommation ... .. 270,000,000 »                                                                                                             |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | m. Allumettes ... .. 10,000,000 »                                                                                                                                      |                                                                                                                                           |
|                                                    |           | n. Huiles minérales ... .. 12,000,000 »                                                                                                                                |                                                                                                                                           |

## BEGROTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

| TOTAL.<br>—<br>TOTAAL. | AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.                                                                         | ARTIKELN. | POSTEN. |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|
|                        | <b>EERSTE SECTIE. — GEWONE ONTVANGSTEN.</b>                                                         |           |         |
|                        | <b>EERSTE HOOFDSTUK.</b>                                                                            |           |         |
|                        | <b>Belastingen.</b>                                                                                 |           |         |
|                        | <b>RECHTSTREEKSCHIE BELASTINGEN EN VERSCHEIDENE ONTVANGSTEN</b>                                     |           |         |
|                        | Grondbelasting ... ..                                                                               |           |         |
|                        | Mobiliënbelasting ... ..                                                                            |           |         |
|                        | Bedrijfsbelasting ... ..                                                                            |           |         |
|                        | Aanvullende personeele belasting ... ..                                                             |           |         |
|                        | Nationale crisisbelasting ... ..                                                                    |           |         |
|                        | Speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aan vergunning onderhevige producten. |           |         |
| 3,057,250,000 »        | Belasting op het mobilair ... ..                                                                    |           |         |
|                        | Bijzondere taxe op het recht op de jacht, de vischvangst of de vogelenvangst ...                    |           |         |
|                        | Taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen... ..                                   |           |         |
|                        | Taxe op de vertooningen of vermakelijkheden... ..                                                   |           |         |
|                        | Taxe op het spel en de weddenschappen... ..                                                         |           |         |
|                        | Openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken... ..                                  |           |         |
|                        | Verskillende ontvangsten ... ..                                                                     |           |         |
|                        | <b>DOUANEN, ACCIJNZEN EN VERSCHEIDENE ONTVANGSTEN</b>                                               |           |         |
|                        | Invoerrechten en statistiekrecht ... ..                                                             |           |         |
|                        | a. Uitlandsche wijn ... ..                                                                          |           |         |
|                        | b. Inlandsche schuimdranken ... ..                                                                  |           |         |
|                        | c. Gegiste vruchtendranken ... ..                                                                   |           |         |
|                        | d. Inlandsche brandewijn ... ..                                                                     |           |         |
|                        | e. Bier ... ..                                                                                      |           |         |
|                        | f. Bierazijn (voor memorie)... ..                                                                   |           |         |
|                        | g. Andere dan bierazijn... ..                                                                       |           |         |
|                        | h. Azijnzuur ... ..                                                                                 |           |         |
|                        | i. Suiker en raffinagestroop ... ..                                                                 |           |         |
|                        | j. Druivensuiker en andere onkristalliseerbare suiker...                                            |           |         |
|                        | k. Margarine... ..                                                                                  |           |         |
| 2,868,295,000 »        | l. Tabak... ..                                                                                      |           |         |
|                        | m. Lucifers ... ..                                                                                  |           |         |
|                        | n. Minerale oliën ... ..                                                                            |           |         |
|                        | <b>RECHTSTREEKSCHIE BELASTINGEN</b>                                                                 |           |         |
|                        | <b>DOUANEN EN ACCIJNZEN</b>                                                                         |           |         |

## BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

| ADMINISTRATIONS.                    | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | MONTANT<br>des évaluations<br>de recettes<br>par article.<br><br>—<br>BEDRAG<br>der ramingen<br>van ontvangsten<br>per artikel. |
|-------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ENREGISTRE-<br>MENT ET<br>DOMAINES  |           | a. Boissons fermentées mousseuses ... .. 5,500,000 »<br>b. Taxes spéciales de consommation ... ..<br>b. Alcools et eaux-de-vie ... .. 230,000,000 »<br>c. Eaux minérales ... .. 35,000,000 »<br>d. Vins non mousseux ... .. 11,000,000 »<br>e. Appareils d'allumage ... .. 500,000 »<br>» Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le<br>Grand-Duché de Luxembourg (pour mémoire) ... ..<br>14 Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le<br>Grand-Duché de Luxembourg, en ce qui concerne les droits d'accise sur les<br>alcools ... .. 12,000,000 »<br>15 Recettes diverses... .. 5,695,000 » | 282,000,000 »                                                                                                                   |
|                                     |           | <b>ENREGISTREMENT, ETC.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                 |
|                                     | 16        | Enregistrement et transcription... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 550,000,000 »                                                                                                                   |
|                                     | 17        | Grefte... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10,500,000 »                                                                                                                    |
|                                     | 18        | Hypothèques. Droits d'inscription ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 11,500,000 »                                                                                                                    |
|                                     | 19        | Successions ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 204,000,000 »                                                                                                                   |
|                                     | 20        | Timbre et taxe de transmission ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2,040,000,000 »                                                                                                                 |
|                                     | 21        | Naturalisations ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 100,000 »                                                                                                                       |
|                                     | 22        | Amendes en matière d'impôts ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 7,000,000 »                                                                                                                     |
|                                     | 23        | Amendes de condamnations en matières diverses et dommages-intérêts ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 11,000,000 »                                                                                                                    |
|                                     | 24        | Taxe sur les associations sans but lucratif... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2,500,000 »                                                                                                                     |
|                                     |           | Total du chapitre I <sup>er</sup> ... .. fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                 |
|                                     |           | <b>CHAPITRE II.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                 |
|                                     |           | <b>Péages.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                 |
| ENREGISTRE-<br>MENT ET<br>DOMAINES. | 25        | Rivières et canaux ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7,500,000 »                                                                                                                     |
|                                     | 26        | Part revenant à l'Etat dans le produit net des quais de l'Escaut, à Anvers ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 10,000,000 »                                                                                                                    |
|                                     | 27        | Avant-port d'Ostende et bassin à flot de Nieupoort. Droits de quai et de bassin... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 130,000 »                                                                                                                       |
|                                     | 28        | Part revenant à l'Etat dans le produit net de l'avant-port de Gand ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 400,000 »                                                                                                                       |
| MARINE.                             | 29        | Produit du service des bateaux à vapeur entre Ostende et Douvres ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 25,000,000 »                                                                                                                    |
|                                     | 30        | Produit des passages d'eau d'Anvers à la Tête de Flandre ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1,500,000 »                                                                                                                     |
| POSTES.                             | 31        | Recettes diverses d'exploitation ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 373,220,000 »                                                                                                                   |
|                                     | 32        | Transit international ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2,780,000 »                                                                                                                     |
|                                     | 33        | Redevances payées par les divers Départements ministériels et autres organismes<br>pour le transport des correspondances de service ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 24,000,000 »                                                                                                                    |

## BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

| TOTAL.<br>—<br>TOTAAL. | AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.                                                                                                                                        | ARTIKELN. | BESTOREN.                |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------|
|                        | a. Gegiste schuimdranken ... ..<br>b. Alcohol en brandewijn ... ..<br>c. Mineraal water ... ..<br>d. Niet schuimende wijnen ... ..<br>e. Aansteekeelstellen ... .. |           |                          |
|                        | b) Bijzondere verbruikstaxes.                                                                                                                                      |           |                          |
|                        | Gebeurlijk saldo door België te incasseeren op de gemeene ontvangsten met het Groothertogdom Luxemburg (voor memorie).                                             | »         |                          |
|                        | Gebeurlijk saldo door België te incasseeren op de gemeene ontvangsten met het Groothertogdom Luxemburg, wat betreft de accijnsrechten op alcohol.                  | 14        |                          |
|                        | Verschillende ontvangsten ... ..                                                                                                                                   | 45        |                          |
|                        | <b>REGISTRATIE, ENZ.</b>                                                                                                                                           |           |                          |
|                        | Registratie en overschrijving ... ..                                                                                                                               | 46        |                          |
|                        | Griffie ... ..                                                                                                                                                     | 47        |                          |
|                        | Hypotheeken. Inschrijvingsrechten ... ..                                                                                                                           | 48        |                          |
|                        | Successierechten... ..                                                                                                                                             | 49        |                          |
| 2,836,600,000 »        | Zegel en overdrachtstaxe ... ..                                                                                                                                    | 20        | REGISTRATIE EN DOMEINEN. |
|                        | Inburgeringen ... ..                                                                                                                                               | 21        |                          |
|                        | Boeten in zake belastingen ... ..                                                                                                                                  | 22        |                          |
|                        | Boeten van veroordeelingen in zaken van verschillenden aard en schadevergoedingen.                                                                                 | 23        |                          |
|                        | Belasting op de vereenigingen zonder winstbejag ... ..                                                                                                             | 24        |                          |
| 8,762,145,000 »        | TOTAAL van hoofdstuk I.                                                                                                                                            |           |                          |
|                        | <b>HOOFDSTUK II.</b>                                                                                                                                               |           |                          |
|                        | <b>Weggelden.</b>                                                                                                                                                  |           |                          |
|                        | Rivieren en kanalen... ..                                                                                                                                          | 25        |                          |
|                        | Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der Scheldekaalen, te Antwerpen.                                                                             | 26        | REGISTRATIE EN DOMEINEN. |
|                        | Voorhaven van Oostende en vloddok van Nieuwpoort. Kaal- en dokrechten ...                                                                                          | 27        |                          |
|                        | Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der voorhaven van Gent.                                                                                      | 28        |                          |
| 444,530,000 »          | Opbrengst van den stoombootdienst tusschen Oostende en Dover ... ..                                                                                                | 29        | ZEEWEZEN.                |
|                        | Opbrengst van de overzetdiensten Antwerpen-Vlaamsch Hoofd ... ..                                                                                                   | 30        |                          |
|                        | Allerlei ontvangsten van exploitatie ... ..                                                                                                                        | 31        |                          |
|                        | Internationale doorvoer ... ..                                                                                                                                     | 32        | POSTERIJEN.              |
|                        | Door de verschillende ministerieele Departementen en andere instellingen betaalde sommen voor het vervoer van dienststukken.                                       | 33        |                          |

## BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

| ADMINISTRATIONS.                   | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS.                                                                                                                             | MONTANT<br>des évaluations<br>de recettes<br>par article.<br>—<br>BEDRAG<br>der ramingen<br>van ontvangsten<br>per artikel. |
|------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CHAPITRE III.</b>               |           |                                                                                                                                                       |                                                                                                                             |
| <b>Capitaux et revenus.</b>        |           |                                                                                                                                                       |                                                                                                                             |
| ENREGISTRE<br>MENT ET<br>DOMAINES. | 34        | Domaines (valeurs capitales) ... ..                                                                                                                   | 15,000,000 »                                                                                                                |
|                                    | 35        | Forêts ... ..                                                                                                                                         | 6,000,000 »                                                                                                                 |
|                                    | 36        | Établissements et services régis par l'Etat... ..                                                                                                     | 200,000 »                                                                                                                   |
|                                    | 37        | Produits divers et accidentels ... ..                                                                                                                 | 26,000,000 »                                                                                                                |
|                                    | 38        | Revenus des domaines ... ..                                                                                                                           | 20,150,000 »                                                                                                                |
|                                    | 39        | Produit des domaines de Gaesbeek et de Mariemont... ..                                                                                                | 50,000 »                                                                                                                    |
| POSTES.                            | 40        | Droits d'entrée dans les Musées de l'Etat ... ..                                                                                                      | 180,000 »                                                                                                                   |
|                                    | 41        | Produit de la vente des permis de pêche ... ..                                                                                                        | 3,200,000 »                                                                                                                 |
| TRANSPORTS                         | 42        | Produit brut de la taxe perçue au profit de l'Institut national belge de radio-diffusion. ... ..                                                      | 27,988,125 »                                                                                                                |
|                                    | 43        | Redevances du chef de la surveillance des Chemins de fer concédés et de la Société Nationale des Chemins de fer belges ... ..                         | 1,460,500 »                                                                                                                 |
| MARINE.                            | 44        | Produit des actes des Commissariats maritimes ... ..                                                                                                  | 750,000 »                                                                                                                   |
|                                    | 45        | Produit des droits de pilotage ... ..                                                                                                                 | 6,850,000 »                                                                                                                 |
|                                    | 46        | Produit des droits de remorque ... ..                                                                                                                 | 25,000 »                                                                                                                    |
|                                    | 47        | Produit du service d'inspection maritime ... ..                                                                                                       | 325,000 »                                                                                                                   |
| AÉRO-<br>NAUTIQUE.                 | 48        | Produit du service de jaugeage ... ..                                                                                                                 | 110,000 »                                                                                                                   |
|                                    | 49        | Perception des taxes de garage, d'atterrissage et aide fournie aux navigateurs aériens ... ..                                                         | 1,200,000 »                                                                                                                 |
| PRISONS.                           | 50        | Produits divers des prisons... ..                                                                                                                     | 1,800,000 »                                                                                                                 |
|                                    | 51        | Recettes des services frigorifiques (en liquidation) ... ..                                                                                           | 4,670,000 »                                                                                                                 |
|                                    | 52        | Produit de l'emploi des fonds de cautionnements et de consignations ... ..                                                                            | 8,750,000 »                                                                                                                 |
|                                    | 53        | — des droits de chancellerie, taxes consulaires et visas de passeports ... ..                                                                         | 2,000,000 »                                                                                                                 |
|                                    | 54        | — de la régie du <i>Moniteur</i> (arrêté royal du 13 décembre 1894) ... ..                                                                            | 10,050,000 »                                                                                                                |
|                                    | 55        | — des établissements d'éducation de l'Etat... ..                                                                                                      | 100,000 »                                                                                                                   |
|                                    | 56        | — des laboratoires d'analyses de l'Etat ... ..                                                                                                        | 570,000 »                                                                                                                   |
|                                    | 57        | — de l'Office vaccino-gène de l'Etat ... ..                                                                                                           | 30,000 »                                                                                                                    |
|                                    | 58        | Produit des taxes d'expertise des viandes. Produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert des viandes ... ..                             | 9,000,000 »                                                                                                                 |
|                                    | 59        | Service sanitaire des ports de mer et des frontières : produits des patentes de santé et des droits sanitaires ... ..                                 | 600,000 »                                                                                                                   |
|                                    | 60        | Produit des services de désinfection, recettes diverses de l'administration de l'hygiène du Ministère de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène ... .. | 300,000 »                                                                                                                   |

## BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

| TOTAL.<br>—<br>TOTAAL. | AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.                                                                                                                                         | ARTIKELN. | BESTUREN.                      |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------|
|                        | <b>HOOFDSTUK III.</b><br><b>Kapitalen en inkomsten.</b>                                                                                                             |           |                                |
|                        | Domeinen (kapitale waarden) ... ..                                                                                                                                  | 34        | REGISTRATIE<br>EN<br>DOMEINEN. |
|                        | Boschen... ..                                                                                                                                                       | 35        |                                |
|                        | Inrichtingen en diensten beheerd door den Staat ... ..                                                                                                              | 36        |                                |
|                        | Verschillende en toevallige opbrengsten ... ..                                                                                                                      | 37        |                                |
|                        | Inkomsten uit de domeinen... ..                                                                                                                                     | 38        |                                |
|                        | Opbrengst der domeinen van Gaesbeek en van Mariemont ... ..                                                                                                         | 39        |                                |
|                        | Toegangsgeld in de Staatsmuseums ... ..                                                                                                                             | 40        | POSTERIJEN.                    |
|                        | Opbrengst der afgifte van vischakten ... ..                                                                                                                         | 41        |                                |
|                        | Brutto opbrengst der taxe geïnd voor het Belgisch Nationaal Instituut voor radio-omroep.                                                                            | 42        |                                |
|                        | Kosten wegens toezicht op de vergunde spoorwegen en op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.                                                          | 43        | VERKEERS<br>WEZEN.             |
|                        | Opbrengst van de akten der waterschouten ... ..                                                                                                                     | 44        | ZEEWEZEN.                      |
|                        | Opbrengst van de loodsgelden ... ..                                                                                                                                 | 45        |                                |
|                        | Opbrengst van de sleepgelden ... ..                                                                                                                                 | 46        |                                |
|                        | Opbrengst van den zeevaartinspectiedienst ... ..                                                                                                                    | 47        |                                |
|                        | Opbrengst van den metingsdienst ... ..                                                                                                                              | 48        | LUCHTVAART.                    |
|                        | Inning der bergings- en landingstaxes en hulp verleend aan de luchtvaarders ...                                                                                     | 49        |                                |
|                        | Verschillende opbrengsten der gevangenen... ..                                                                                                                      | 50        | GEVANGENISSEN.                 |
|                        | Ontvangsten der koel- en vriesdiensten (in liquidatie) ... ..                                                                                                       | 51        |                                |
|                        | Opbrengst van de belegging der borgtocht- en consignatiegelden ... ..                                                                                               | 52        |                                |
|                        | — der rechten van kanselarij, consulaire taxes en visa's der paspoorten.                                                                                            | 53        |                                |
| 212,117,820 »          | Opbrengst der regie van den <i>Moniteur</i> (Koninklijk besluit van 13 December 1894).                                                                              | 54        |                                |
|                        | Opbrengst der opvoedingsinrichtingen van den Staat ... ..                                                                                                           | 55        |                                |
|                        | — der Staatslaboratoria voor ontledingen ... ..                                                                                                                     | 56        |                                |
|                        | — van het Koepokgesticht van den Staat ... ..                                                                                                                       | 57        |                                |
|                        | Opbrengst der taxes voor keuring van het vleesch. Opbrengst der examens voor het bekomen van het getuigschrift van vleeschkeurder.                                  | 58        |                                |
|                        | Gezondheidsdienst der zeehavens en der grenzen : opbrengsten der gezondheidspatenten en der gezondheidsrechten.                                                     | 59        |                                |
|                        | Opbrengst der ontsmettingsdiensten, verschillende ontvangsten van het beheer van den gezondheidsdienst bij het Departement van Sociale Voorzorg en Volksgezondheid. | 60        |                                |

## BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

| ADMINISTRATIONS.            | ARTICLES.                       | DÉSIGNATION DES PRODUITS.                                                                                                                                                                                 | MONTANT<br>des évaluations<br>de recettes<br>par article.<br><br>—<br>BEDRAG<br>der ramingen<br>van ontvangsten<br>per artikel. |
|-----------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRÉSORERIE, ETC             | 61                              | Part réservée à l'Etat par l'arrêté royal du 25 octobre 1926 dans les bénéfices annuels réalisés par la Banque Nationale de Belgique ...                                                                  | 22,200,000 »                                                                                                                    |
|                             | 62                              | Produit du placement des fonds disponibles du Trésor ...                                                                                                                                                  | 3,000,000 »                                                                                                                     |
|                             | »                               | Dividendes des actions de la Compagnie du chemin de fer du Congo ( <i>pour mémoire</i> ) ...                                                                                                              | »                                                                                                                               |
|                             | 63                              | Intérêts et dividendes des actions de la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux ...                                                                                                                | 7,000,000 »                                                                                                                     |
|                             | »                               | Quote-part de l'Etat dans le dividende attribué aux actionnaires de la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles ( <i>pour mémoire</i> ) ...                                   | »                                                                                                                               |
|                             | 64                              | Intérêts d'obligations de sociétés d'armement maritime ...                                                                                                                                                | 9,695 »                                                                                                                         |
|                             | »                               | Dividendes des actions de la société anonyme Compagnie maritime belge « Lloyd Royal » appartenant à l'Etat ( <i>pour mémoire</i> ) ...                                                                    | »                                                                                                                               |
|                             | 65                              | Quote-part de l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie... ..                                                                                                             | 2,750,000 »                                                                                                                     |
|                             | 66                              | Intérêts des obligations participantes à 2 % de la Société Nationale des Chemins de fer belges remises à l'Etat en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932 ...                     | 3,120,000 »                                                                                                                     |
|                             | 67                              | Office national des valeurs mobilières : produit du droit d'inscription au « Bulletin des oppositions ». (Arrêté royal du 4 novembre 1921 modifié par celui du 29 décembre 1926) ...                      | 44,000 »                                                                                                                        |
|                             | 68                              | Abonnements au « Bulletin des oppositions » et vente au numéro... ..                                                                                                                                      | 198,000 »                                                                                                                       |
|                             | 69                              | Produit de la vente des listes des titres menacés d'être frappés de déchéance ...                                                                                                                         | 2,500 »                                                                                                                         |
|                             | 70                              | Produit de l'inspection sanitaire des animaux domestiques importés et exportés.                                                                                                                           | 1,500,000 »                                                                                                                     |
|                             | 71                              | Atelier de photographie du Ministère des Travaux publics : produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc. ...                                                                       | 200,000 »                                                                                                                       |
|                             | 72                              | Produit de la vente de photographies provenant des Musées royaux d'Art et d'Histoire ...                                                                                                                  | 15,000 »                                                                                                                        |
|                             | 73                              | Droits d'inscription aux examens organisés par l'Administration de l'Enseignement normal ...                                                                                                              | 90,000 »                                                                                                                        |
|                             | 74                              | Dividendes revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital des sociétés d'habitations à bon marché... ..                                                                       | 115,000 »                                                                                                                       |
| CONTRIBUTIONS DIRECTES.     | 75                              | Produit du placement de l'actif disponible du Fonds monétaire (art. 6 de la loi du 12 juin 1930) ...                                                                                                      | 24,000,000 »                                                                                                                    |
|                             | 76                              | Part revenant au Trésor belge dans les bénéfices de la Banque des Règlements Internationaux... ..                                                                                                         | 515,000 »                                                                                                                       |
|                             | CHAPITRE IV.<br>Remboursements. |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                 |
| ENREGISTREMENT ET DOMAINES. | 77                              | Frais de perception des revenus provinciaux et communaux ...                                                                                                                                              | 33,000,000 »                                                                                                                    |
|                             | 78                              | Remboursement, par les communes, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes... ..                                                                                                 | 15,000,000 »                                                                                                                    |
|                             | 79                              | Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes. — Déficit des comptables... ..                                                                                                                     | 200,000 »                                                                                                                       |
| ENREGISTREMENT ET DOMAINES. | 80                              | Recouvrements d'avances faites par les divers Départements ...                                                                                                                                            | 10,000,000 »                                                                                                                    |
|                             | 81                              | Recouvrement des frais d'entretien et d'éducation des enfants <i>internés</i> dans les établissements de l'Etat ou <i>placés</i> chez des particuliers ou dans des établissements publics ou privés... .. | 2,500,000 »                                                                                                                     |
|                             | 82                              | Recouvrement en exécution de l'arrêté-loi du 14 août 1933 des frais d'entretien des anormaux internés dans les établissements de défense sociale, etc. ...                                                | 100,000 »                                                                                                                       |

## BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

| TOTAL.<br>—<br>TOTAAL. | AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.                                                                                                                                                                                              | ARTIKELN. | BESTUREN.                           |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------|
|                        | Deel den Staat voorbehouden bij het Koninklijk besluit van 25 October 1926 in de jaarlijksche winsten behaald door de Nationale Bank van België.                                                                         | 61        |                                     |
|                        | Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden der Schatkist ... ..                                                                                                                                                   | 62        |                                     |
|                        | Dividenden van de actiën der Spoorwegmaatschappij van den Congo ( <i>voor mémoire</i> ).                                                                                                                                 | »         |                                     |
|                        | Interesten en dividenden der actiën van de Nationale Maatschappij der Buurt-spoorwegen.                                                                                                                                  | 63        |                                     |
|                        | Aandeel van den Staat in het dividend toegekend aan de aandeelhouders van de Naamlooze Maatschappij der Brusselsche Vaart- en Haveninrichtingen ( <i>voor mémoire</i> ).                                                 | »         | THESAURIE,<br>ENZ.                  |
|                        | Interesten der obligatiën van reederijen ... ..                                                                                                                                                                          | 64        |                                     |
|                        | Dividenden der actiën van de Naamlooze Vennootschap « Compagnie maritime belge » « Lloyd Royal » toebehoorende aan den Staat ( <i>voor mémoire</i> ).                                                                    | »         |                                     |
|                        | Aandeel van den Staat in de winsten van de Nationale Maatschappij voor krediet aan de nijverheid.                                                                                                                        | 65        |                                     |
|                        | Interesten der winstdeelende obligatiën 2 t. h. van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgegeven aan den Staat ter voldoening aan de overeenkomst behorende bij de wet van 22 Januari 1932.              | 66        |                                     |
|                        | Nationaal kantoor voor roerende waarden: opbrengst van het inschrijvingsrecht in het « Bulletin der met verzet aangeteekende waarden ». (Koninklijk besluit van 4 November 1921 gewijzigd bij dat van 29 December 1926.) | 67        |                                     |
|                        | Abonnementen op het « Bulletin der met verzet aangeteekende waarden » en verkoop per nummer.                                                                                                                             | 68        |                                     |
|                        | Opbrengst van den verkoop der lijsten der met verval bedreigde titels ... ..                                                                                                                                             | 69        |                                     |
|                        | Opbrengst van het gezondheidstoezicht over de in- en uitgevoerde huisdieren ...                                                                                                                                          | 70        |                                     |
|                        | Fotografiewerkhuis van het Ministerie van Openbare Werken: ontvangsten wegens verkoop van teekeningen, documenten, publicaties, annalen, enz.                                                                            | 71        |                                     |
|                        | Opbrengst van het verkoopen van lichtbeelden voortkomende van de Koninklijke Museums van Kunst en Geschiedenis.                                                                                                          | 72        |                                     |
|                        | Inschrijvingsrechten voor de examens ingericht door het Bestuur van het Normaal onderwijs.                                                                                                                               | 73        |                                     |
|                        | Dividenden welke aan den Staat toekomen uit hoofde zijner deelhebbing in het tot stand brengen van het kapitaal der maatschappijen voor goedkope woningen.                                                               | 74        |                                     |
|                        | Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden van het Muntfonds (art. 6 van de wet van 12 Juni 1930).                                                                                                                | 75        |                                     |
|                        | Aandeel dat aan de Belgische Schatkist toekomt in de winsten der Bank voor Internationale Herstelregeling.                                                                                                               | 76        |                                     |
|                        | <b>HOOFDSTUK IV.</b>                                                                                                                                                                                                     |           |                                     |
|                        | <b>Terugbetalingen.</b>                                                                                                                                                                                                  |           |                                     |
|                        | Invorderingskosten van provincie- en gemeentekomsten ... ..                                                                                                                                                              | 77        | RECHT-<br>STREEKSCH<br>BELASTINGEN. |
|                        | Terugbetaling, door de gemeenten, van hun aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.                                                                                                                       | 78        |                                     |
|                        | Saldo der door het Rekenhof afgesloten rekeningen. — Tekort van wege de Staatsrekenplichtigen.                                                                                                                           | 79        |                                     |
|                        | Invordering van voorschotten gedaan door de verschillende Departementen ...                                                                                                                                              | 80        | REGISTRATIE<br>EN<br>DOMEINEN.      |
|                        | Invordering van de kosten van onderhoud en opvoeding van de kinderen in de Staatsinrichtingen <i>geïnterneerd</i> of bij partikulieren of in openbare of private instellingen <i>uitbesteed</i> .                        | 81        |                                     |
|                        | Invordering, in uitvoering der besluit-wet van 14 Augustus 1933, der onderhoudskosten der abnormalen geplaatst in de gestichten tot bescherming van de Maatschappij, enz.                                                | 82        |                                     |

## BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

| ADMINISTRATIONS.                      | ARTICLES. | DESIGNATION DES PRODUITS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | MONTANT<br>des évaluations<br>de recettes<br>par article.<br><br>—<br><i>BEDRAG<br/>der ramingen<br/>van ontvangsten<br/>per artikel.</i> |
|---------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFFICE<br>CENTRAL<br>DES<br>IMPRIMÉS. | 83        | Remboursement des dépenses faites pour compte d'autres administrations ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 24,182,500 "                                                                                                                              |
|                                       | 84        | Intervention de la Société Nationale des Chemins de fer belges et de la Régie des Télégraphes et Téléphones dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1,123,700 "                                                                                                                               |
| TRANSPORTS.                           | 85        | Remboursement de dépenses effectuées pour compte de tiers (cours de langues).<br>— Recettes accidentelles ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 150,000 "                                                                                                                                 |
|                                       | 86        | Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment, pour la période postérieure au décès des intéressés ...                                                                                                                                                                                                                                                                               | 35,000 "                                                                                                                                  |
| MARINE                                | 87        | Remboursement d'avances budgétaires. — Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage. — Vente d'objets divers. — Recettes diverses et accidentelles ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1,800,000 "                                                                                                                               |
|                                       | 88        | Intervention de la Régie des Télégraphes et des Téléphones dans les dépenses de l'Administration centrale ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1,569,100 "                                                                                                                               |
|                                       | 89        | Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment, pour la période postérieure au décès des intéressés ...                                                                                                                                                                                                                                                                               | 8,000 "                                                                                                                                   |
| POSTES.                               | 90        | Vente ou cession de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc. ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 200,000 "                                                                                                                                 |
|                                       | 91        | Remboursement d'avances budgétaires ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2,000,000 "                                                                                                                               |
|                                       | 92        | Remboursement de dépenses effectuées pour compte d'autres administrations ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 18,100,000 "                                                                                                                              |
|                                       | 93        | Remboursement par les provinces de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6,500,000 "                                                                                                                               |
|                                       | 94        | Recettes diverses et accidentelles ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 30,000,000 "                                                                                                                              |
|                                       | 95        | Prélèvement sur les fonds de la masse d'habillement de la douane, à titre de remboursement d'avances, des frais de personnel du bureau spécial chargé du service de la masse ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 87,500 "                                                                                                                                  |
|                                       | 96        | Recette du chef d'ordonnances prescrites ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1,731,500 "                                                                                                                               |
|                                       | 97        | Produit de la rétribution scolaire dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1,900,000 "                                                                                                                               |
|                                       | 98        | Remboursement par la régie autonome du travail pénitentiaire des traitements payés par le Département de la Justice... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1,000,000 "                                                                                                                               |
|                                       | 99        | Annuité à payer jusqu'en 1939 par la Compagnie des chemins de fer de l'Est français, du chef de la reprise par elle de la section de Vireux à la frontière belge de l'ancien réseau Grand Central belge ...                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 20,000 "                                                                                                                                  |
|                                       | 100       | Annuité à payer par la Société nationale des habitations et logements à bon marché du chef : a) des avances qui lui ont été faites par l'Etat, conformément à l'article 10 de la loi du 11 octobre 1919; b) de l'émission des emprunts de 110 millions et de 200 millions de francs qu'elle a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat, en vertu des lois du 22 juillet 1927 et du 5 octobre 1928; c) des avances consenties par la Caisse d'Epargne à valoir sur le troisième emprunt ... | 31,268,704 "                                                                                                                              |
|                                       | 101       | Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. (A. R. du 12 novembre 1926.) ...                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1,250,000 "                                                                                                                               |
|                                       | 102       | Part des provinces et des villes dans les frais de personnel et de matériel de l'Institut supérieur, de l'Académie royale des Beaux-Arts et du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers, ainsi que des quatre conservatoires royaux de musique de Bruxelles, de Liège, de Gand et d'Anvers, et recettes diverses de ces établissements... ..                                                                                                                                                               | 4,195,400 "                                                                                                                               |
|                                       | 103       | Produit de l'Office du mobilier de l'Etat ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 400,000 "                                                                                                                                 |

## BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

| TOTAL.<br>—<br>TOTAAL. | AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ARTIELEN. | BESTUREN.                                |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------|
|                        | Terugbetaling der uitgaven gedaan voor rekening van andere beheeren ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 83        | MIDDEL-<br>AMBT VOOR<br>DRUK-<br>WERKEN. |
|                        | Tusschenkomst van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en van de Regie van Telegrafen en Telefonen in de uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 84        |                                          |
|                        | Terugbetaling van uitgaven gedaan voor rekening van derden (leergangen in de talen). — Ongerekende ontvangsten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 85        | VERKEERS-<br>WEZEN.                      |
|                        | Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.                                                                                                                                                                                                                                      | 86        |                                          |
|                        | Terugbetaling van begrootingsvoorschotten. — Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen. — Verkoop van allerhande voorwerpen. — Verscheidene en ongerekende ontvangsten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 87        | ZEEWEZEN.                                |
|                        | Tusschenkomst van de Regie van Telegraaf en Telefoon in de uitgaven van het Hoofdbeheer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 88        |                                          |
|                        | Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.                                                                                                                                                                                                                                      | 89        | POSTERIJEN.                              |
|                        | Verkoop of overlating van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 90        |                                          |
|                        | Terugbetaling van voorschotten op de Begrooting ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 91        |                                          |
|                        | Terugbetaling van voor rekening van andere Beheeren gedane uitgaven ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 92        |                                          |
|                        | Terugbetaling door de provinciën van hun aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 93        |                                          |
|                        | Verscheidene en toevallige ontvangsten ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 94        |                                          |
|                        | Voorafneming op de gelden van het kleedingsfonds der douane, als terugbetaling van voorschotten, van de kosten van personeel van het bijzonder kantoor belast met den dienst van het fonds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 95        |                                          |
|                        | Ontvangst uit hoofde van verjaarde ordonnanciën ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 96        |                                          |
|                        | Opbrengst van het schoolgeld in de Rijksinrichtingen van middelbaar onderwijs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 97        |                                          |
|                        | Terugbetaling door de zelfstandige regie van den gevangenisarbeid van de door het Departement van Justitie betaalde wedden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 98        |                                          |
|                        | Jaarsom tot en met 1939 te betalen door de Spoorwegmaatschappij « Est français » uit hoofde der naasting door haar van de sectie Vireux tot aan de Belgische grens van het vroeger spoorwegnet « Grand Central belge ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 99        |                                          |
|                        | Jaarsom te betalen door de Nationale Maatschappij der goedkope Woningen en woonvertrekken uit hoofde van: a) de voorschotten welke haar door den Staat verleend werden, gelijkvormig artikel 10 der wet van 11 October 1919; b) de uitschrijving van de leeningen van 110 miljoen en 300 miljoen frank welke zij, krachtens de wetten van 22 Juli 1927 en 5 October 1928, gemachtigd werd onder de waarborg van den Staat aan te gaan; c) der op afrekening van de derde leening door de Spaarkas toegestane voorschotten. | 100       |                                          |
|                        | Bijdrage van aanvragers en verweerders tot het bestrijden der kosten voor de instructie van aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningplichtige inrichtingen. (K. B. van 12 November 1926.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 101       |                                          |
|                        | Aandeel der provinciën en der steden in de kosten van personeel en materieel van het Hooger Instituut, van de Koninklijke Academie voor Schoone Kunsten en van het Koninklijk Museum voor Schoone Kunsten te Antwerpen, alsook van de vier Koninklijke muziekconservatoria te Brussel, Luik, Gent en Antwerpen, en verschillende ontvangsten van die instellingen.                                                                                                                                                         | 102       |                                          |
|                        | Opbrengst van het ambt voor Rijksmeubelen ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 103       |                                          |

## BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

| ADMINISTRATIONS.                                                   | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS.                                                                                                                                                                                                                                                                                    | MONTANT<br>des évaluations<br>de recettes<br>par article.<br><br>—<br>BEDRAG<br>der ramingen<br>van ontvangsten<br>per artikel. |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRÉSORÉ-<br>RIE, ETC                                               |           | a) Remboursement des avances faites pour compte des provinces et des communes pour le paiement des traitements de disponibilité aux instituteurs et institutrices des écoles primaires gardiennes communales et adoptées ...                                                                                 | 2,400,000 »                                                                                                                     |
|                                                                    | 104       | b) Remboursement des avances faites pour compte des communes pour le paiement du complément de la pension dérivant des suppléments de traitement concédés bénévolement par les communes à leurs instituteurs ...                                                                                             | (50,000) »                                                                                                                      |
|                                                                    |           | c) Part des provinces dans le paiement des pensions du personnel des écoles normales provinciales ...                                                                                                                                                                                                        | 57,000 »                                                                                                                        |
|                                                                    | 105       | Remboursement par les provinces et les communes d'arriérés divers dus à l'Etat ...                                                                                                                                                                                                                           | 50,000,000 »                                                                                                                    |
|                                                                    | 106       | Garanties qui restent acquises au Trésor et quotes-parts d'intervention dans les frais d'entretien à payer par les élèves militaires et par les parents ou tuteurs des élèves civils des écoles des pupilles ...                                                                                             | 145,000 »                                                                                                                       |
|                                                                    | 107       | Versements, par les corps de troupe et par les corps de la Gendarmerie, pour la remonte des officiers ...                                                                                                                                                                                                    | 275,000 »                                                                                                                       |
|                                                                    | 108       | Prestations et cessions faites contre remboursement par les services relevant du Département de la Défense Nationale ...                                                                                                                                                                                     | 9,478,350 »                                                                                                                     |
|                                                                    | 109       | Versements à effectuer par l'Association nationale des industriels et commerçants pour la réparation des dommages de guerre, de la contribution annuelle de 6 pour mille du montant des titres de créances pour dommages de guerre cédés par ses membres à ladite association (art. 8 et 15 des statuts) ... | 13,500,000 »                                                                                                                    |
|                                                                    | 110       | Produit de la vente, par l'Office central d'électricité et d'électromécanique, de matériel électrique..                                                                                                                                                                                                      | 365,860 »                                                                                                                       |
|                                                                    | 111       | Remboursement, par l'Office de la navigation, des traitements, salaires, etc., payés à sa décharge par le Département des Travaux publics ...                                                                                                                                                                | 2,970,000 »                                                                                                                     |
|                                                                    | 112       | Intérêts compris dans les annuités souscrites par le Département des Colonies pour le remboursement des avances consenties sur le produit des emprunts contractés par l'Etat belge en vertu de la loi du 6 mars 1925 ...                                                                                     | 14,525,000 »                                                                                                                    |
|                                                                    | 113       | Intérêts des obligations à 6 % de l'Association nationale des industriels et commerçants pour la réparation des dommages de guerre, remises au Trésor en exécution de l'article premier de la loi du 6 mars 1925 ...                                                                                         | 47,737,920 »                                                                                                                    |
|                                                                    | 114       | Remboursement par les entreprises d'assurance autorisées, des frais occasionnés à l'Etat par la surveillance et le contrôle ainsi que par les travaux nécessaires à l'élaboration de la statistique des accidents du travail ...                                                                             | 704,875 »                                                                                                                       |
|                                                                    | 115       | Participation des demandeurs dans les frais occasionnés par les appels interjetés en matière de pensions de vieillesse ...                                                                                                                                                                                   | 375,000 »                                                                                                                       |
|                                                                    | 116       | Sommes à payer par les demandeurs pour l'établissement ou le renouvellement des titres de majoration gratuite des rentes de vieillesse ...                                                                                                                                                                   | 72,000 »                                                                                                                        |
|                                                                    | 117       | Recouvrement de sommes indûment perçues en matière de pensions de vieillesse.                                                                                                                                                                                                                                | 3,000,000 »                                                                                                                     |
|                                                                    | 118       | Fonds récupérés en vertu des articles 40, 42 et 44 de l'arrêté royal du 31 mai 1933 modifiant le régime du chômage involontaire ...                                                                                                                                                                          | 110,000,000 »                                                                                                                   |
| TOTAL de la 1 <sup>re</sup> section. — Recettes ordinaires. . . fr |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                 |

## BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

| TOTAL.<br>—<br>TOTAAL. | AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ARTIKELN.                                                                                                                                                            | BESTUREN.                |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 444,567,503 »          | <p>a) Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der provinciën en gemeenten voor de betaling der jaarwedden van beschikbaarheid aan onderwijzers en onderwijzeressen der gemeentelijke en aangenomen lagere- en bewaarscholen.</p> <p>b) Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der gemeenten met het oog op de uitbetaling van het bijkomend gedeelte van het pensioen ten gevolge van de door de gemeenten aan hun onderwijzers uit goedgunstigheid toegestane weddeaanvullingen.</p> <p>c) Aandeel der provinciën in de vereffening der pensioenen van het personeel der provinciale normaalscholen.</p> <p>Terugbetaling door provinciën en gemeenten van verschillende aan den Staat verschuldigde achterstallen.</p> <p>Waarborgen die aan de Schatkist vervallen blijven en aandeelen in de onderhoudskosten te betalen door de militaire leerlingen en door de ouders of voogden van de burgerlijke leerlingen der pupillenscholen.</p> <p>Storlingen van wege de troepenkorpsen en de Rijkswacht voor de remonte der officieren.</p> <p>Opbrengst der leveringen en afstanden tegen terugbetaling gedaan door de diensten welke van het Departement van Landsverdediging afhangen.</p> <p>Door de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade te doen storting van de jaarlijksche bijdrage van 6 ten duizend van het beloop der door haar leden aan de gezegde vereeniging afgestane titels van schuldvorderingen voor oorlogsschade (art. 8 en 15 der statuten).</p> <p>Opbrengst van den verkoop, door den Centralen Dienst voor electriciteit en electromechaniek, van electrisch materieel.</p> <p>Terugbetaling, door den Dienst der scheepvaart, van de wedden, loonen, enz. voor dien dienst betaald door het Departement van Openbare Werken.</p> <p>Interesten inbegrepen in de annuïteiten door het Departement van Koloniën onderschreven ter terugbetaling der voorschotten toegestaan op de opbrengst der leeningen door den Belgischen Staat aangegaan krachtens de wet van 6 Maart 1925.</p> <p>Interesten der obligatiën aan 6 t. h. van de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade aan de Schatkist overgemaakt ter uitvoering van artikel één der wet van 6 Maart 1925.</p> <p>Terugbetaling door de gemachtigde verzekeringsondernemingen der kosten voortspruitende voor den Staat uit het toezicht en de contrôle, evenals de noodige werken betreffende de statistiek van de arbeidsongevallen.</p> <p>Bijdrage van aanvangsters in de door heroepen veroorzaakte kosten in zake van ouderdomspensioenen.</p> <p>Sommen door de eischers te betalen voor opstelling en vernieuwing der titels van kosteloze vermeerdering, in zake van ouderdomsrenten.</p> <p>Terugvordering van ten onrechte ontvangen sommen in zake van ouderdomspensioenen.</p> <p>Fondsen ingehaald krachtens artikelen 40, 42 en 44 van het Koninklijk besluit dd. 31 Mei 1933, waarbij het regiem der werkloosheid wordt gewijzigd.</p> <p>TOTAAL der 1ste sectie. — Gewone ontvangsten.</p> | <p>104</p> <p>105</p> <p>106</p> <p>107</p> <p>108</p> <p>109</p> <p>110</p> <p>111</p> <p>112</p> <p>113</p> <p>114</p> <p>115</p> <p>116</p> <p>117</p> <p>118</p> | <p>THESAURIE<br/>ENZ</p> |
| 9,863,360,823 »        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                      |                          |

## BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

| ADMINISTRATIONS. | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS.                                                                                                                                                                                                    | MONTANT<br>des évaluations<br>des recettes<br>par articles.<br>—<br>BEDRAG<br>der ramingen<br>van ontvangsten<br>per artikel. |
|------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  |           | <b>DEUXIÈME SECTION. — RECETTES EXCEPTIONNELLES.</b>                                                                                                                                                                         |                                                                                                                               |
|                  |           | <b>CHAPITRE V.</b>                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                               |
| TRÉSORERIE, ETC. | 119       | Droits de recouvrement perçus par l'Office belge de vérification et de compensation ... ..                                                                                                                                   | 1,000 »                                                                                                                       |
|                  |           | <b>TROISIÈME SECTION. — RECETTES COMPENSATOIRES.</b>                                                                                                                                                                         |                                                                                                                               |
|                  |           | <b>CHAPITRE VI.</b>                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                               |
|                  | 120       | a) Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette publique portées à l'ordinaire ... ..                                                                         | 86,070,000 »                                                                                                                  |
|                  |           | b) Arriérés dus par la Régie des Télégraphes et Téléphones ... ..                                                                                                                                                            | 183,000,000 »                                                                                                                 |
|                  | »         | Part revenant à l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale des Chemins de fer belges ( <i>pour mémoire</i> ) ... ..                                                                                                   | »                                                                                                                             |
|                  | »         | Dividende à allouer aux actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges attribuées à l'Etat et non émises ( <i>pour mémoire</i> ) ... ..                                                              | »                                                                                                                             |
|                  | »         | Part de la Belgique, au titre de sa dette de guerre envers les Etats-Unis d'Amérique, dans l'annuité à verser par l'Allemagne ( <i>pour mémoire</i> ) ... ..                                                                 | »                                                                                                                             |
| TRÉSORERIE, ETC. | »         | Versement par la Banque Nationale de Belgique du revenu de valeurs sur l'étranger, conformément à l'article 4 de la Convention du 18 octobre 1926 ( <i>pour mémoire</i> ) ... ..                                             | »                                                                                                                             |
|                  | 121       | Produit du placement de la réserve productive constituée par le Fonds d'amortissement de la Dette publique en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt 6 ½ % de \$ 30,000,000 ... ..                                      | 12,000,000 »                                                                                                                  |
|                  | 122       | Charge incombant à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe de ses actions dont le produit d'émission représente le fonds de roulement de la Société (art. 11 de la loi du 23 juillet 1926) ... .. | 29,902,002 »                                                                                                                  |
|                  | 123       | Recette à provenir de la Convention des marks ... ..                                                                                                                                                                         | 215,890,000 »                                                                                                                 |
|                  | 124       | Part de la Colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt à lots de 1 milliard de francs à 5 % de 1932 ... ..                                                                                                          | 20,969,100 »                                                                                                                  |
|                  | 125       | Part de la Colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt extérieur 5 1/2 % 1932 ... ..                                                                                                                                | 24,965,500 »                                                                                                                  |

## BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

| TOTAL.<br>—<br>TOTAAL | AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ARTIKELN.                                                                                                                 | BESTUREN.                                     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|                       | <p style="text-align: center;"><b>TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE ONTVANGSTEN.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK V.</b></p> <p>1.000 » Invorderingsrechten geïnd door den Belgischen afrekeningsdienst ... ..</p> <p style="text-align: center;"><b>DERDE SECTIE. — ONTVANGSTEN TER VERGOEDING.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK VI.</b></p> <p>a) Betaling door de Regie der Telegraf en Telefonen van het aandeel in de lasten der Openbare Schuld, welke op de gewone Begrooting gebracht zijn.</p> <p>b) Achterstallen door de Regie der Telegraf en Telefonen te storten ... ..</p> <p>Aandeel den Staat toekomende in de winsten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (<i>voor memorie</i>).</p> <p>Dividend toe te slaan aan de aan den Staat toegekende en niet uitgegeven preferente aandelen der Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (<i>voor memorie</i>).</p> <p>Aandeel van België, als oorlogsschuld tegenover de Vereenigde Staten van Amerika, in de annuïteit door Duitschland te storten (<i>voor memorie</i>).</p> <p>Storting door de Nationale Bank van België van het inkomen uit waarden op het buitenland, overeenkomstig artikel 4 der Overeenkomst van 18 October 1926 (<i>voor memorie</i>).</p> <p>Opbrengst van de belegging van de productieve reserve samengesteld door het Fonds tot delging van de Rijksschuld met het oog op de latere aflossing van de 6 1/2 t. h. leening van \$ 30,000,000.</p> <p>Last rustende op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen voor den vasten interest van hare aandelen welke uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal uitmaakt van de Maatschappij (art. 11 der wet van 23 Juli 1926).</p> <p>Ontvangst voort te spruiten uit de Overeenkomst over de marken ... ..</p> <p>Aandeel van de Belgische Congo-Kolonie in de lasten der 5 t. h. lotenleening groot 1 miljard frank van 1932.</p> <p>Aandeel van de Belgische Congo-Kolonie in de lasten van de 5 1/2 t. h. buitenlandse leening van 1932.</p> | <p>119</p> <p>120</p> <p>»</p> <p>»</p> <p>»</p> <p>»</p> <p>»</p> <p>121</p> <p>122</p> <p>123</p> <p>124</p> <p>125</p> | <p>THESAURIE, ENZ.</p> <p>THESAURIE, ENZ.</p> |

## BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

| ADMINISTRATIONS.                                   | ARTICLES. | DESIGNATION DES PRODUITS.                                                                                                                                                                                        | MONTANT<br>des évaluations<br>de recettes<br>par article.<br>—<br><i>BEDRAG<br/>der ramtingen<br/>van ontvangsten<br/>per artikel.</i> |
|----------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>QUATRIÈME SECTION. — RECETTES DE RÉPARATION</b> |           |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                        |
| <b>CHAPITRE VII.</b>                               |           |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                        |
| ENREGISTRE-<br>MENT ET<br>DOMAINES.                | 126       | Ancien Office des Régions dévastées : vente de matériaux de construction ... ..                                                                                                                                  | 200,000 »                                                                                                                              |
|                                                    | 127       | Ancien Office des Régions dévastées : vente de terrains et bâtiments par suite de<br>relotissement. — Recettes diverses ... ..                                                                                   | 1,300,000 »                                                                                                                            |
|                                                    | 128       | Office de liquidation des dommages de guerre : indemnités et avances allouées<br>indûment aux sinistrés. — Recouvrement d'intérêts et de capitaux. — Frais<br>de justice en matière de dommages de guerre ... .. | 5,000,000 »                                                                                                                            |
|                                                    | 129       | Produit de la liquidation de l'ancien Fonds du Roi Albert ... ..                                                                                                                                                 | 1,500,000 »                                                                                                                            |
|                                                    | 130       | Produit de la vente d'objets hors d'usage (hormis l'ancien Office des Régions<br>dévastées) et acquis en vue de la reconstruction ou de la réparation des biens<br>endommagés par faits de guerre ... ..         | 5,000 »                                                                                                                                |
| TRÉSORÉ-<br>RIE, ETC.                              | 131       | Produits divers ... ..                                                                                                                                                                                           | 35,000,000 »                                                                                                                           |
|                                                    | 132       | Produit des titres à émettre en paiement de dommages de guerre ... ..                                                                                                                                            | 37,000,000 »                                                                                                                           |
|                                                    | 133       | Produit de la réalisation du butin de guerre ... ..                                                                                                                                                              | 700,000 »                                                                                                                              |
| ENREGISTRE-<br>MENT ET<br>DOMAINES.                | 134       | Service de restitution industrielle ... ..                                                                                                                                                                       | 500,000 »                                                                                                                              |
|                                                    | 135       | Service de restitution agricole ... ..                                                                                                                                                                           | 5,000,000 »                                                                                                                            |
|                                                    | 136       | Recouvrements sur les livraisons allemandes antérieures à l'entrée en vigueur<br>du plan Dawes : produit de la vente de chalands et remorqueurs ... ..                                                           | 1,400,000 »                                                                                                                            |
|                                                    | 137       | Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands<br>mis sous séquestre ... ..                                                                                                       | 30,000,000 »                                                                                                                           |
| Total du Budget des Voies et Moyens... .. fr.      |           |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                        |

## BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

| TOTAL.<br>—<br>TOTAAL. | AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ARTIKELEN. | BESTUREN.                                                                                                  |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | <p style="text-align: center;"><b>VIERDE SECTIE. — ONTVANGSTEN TOT HERSTEL</b></p> <p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK VII</b></p> <p>Voormalige Dienst der Verwoeste Gewesten : verkoop van bouwmaterialen ... .. 126</p> <p>Voormalige Dienst der Verwoeste Gewesten : verkoop van gronden en gebouwen ten gevolge van herkaveling. — Verschillende ontvangsten. 127</p> <p>Dienst voor vereffening der oorlogsschade : vergoedingen en voorschotten aan de geteisterden ten onrechte toegekend. — Invordering van interesten en kapitalen. — Gerechtskosten in zake oorlogsschade. 128</p> <p>Opbrengst der vereffening van het gewezen Koning Albert Fonds ... .. 129</p> <p>Opbrengst van den verkoop van buiten gebruik zijnde voorwerpen (met uitsluiting van den voormaligen Dienst der Verwoeste Gewesten) die aangekocht werden voor heropbouw of herstel van door oorlogsfellen beschadigde goederen. 130</p> <p>Verschillende opbrengsten ... .. 131</p> <p>Opbrengst der titels uit te geven tot betaling van oorlogsschade ... .. 132</p> <p>Opbrengst van het te geldemaken van den oorlogsbuit ... .. 133</p> <p>Dienst voor nijverheidsteruggave ... .. 134</p> <p>Dienst voor landbouwteruggave ... .. 135</p> <p>Invorderingen op de Deutsche leveringen vóór het in werking treden van het Dawes-plan : opbrengst van den verkoop van schuiten en sleepbooten. 136</p> <p>Bedrag af te nemen op de netto-opbrengst van het liquideeren van Deutsche sequestergoederen. 137</p> |            | <p>REGISTRATIE<br/>EN<br/>DOMEINEN.</p> <p>THESAURIE,<br/>ENZ.</p> <p>REGISTRATIE<br/>EN<br/>DOMEINEN.</p> |
| 117,605,000 »          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                                            |
| 10,553,762,925 »       | Totaal der Begrooting van 's Lands Middelen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |                                                                                                            |

**BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934.**  
**BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934.**

**DÉVELOPPEMENTS  
ET NOTES JUSTIFICATIVES**

TITRE PREMIER

VOIES ET MOYENS

Art. 2.

Noté à l'appui des évaluations de recettes.

Les ressources de l'Etat pour l'exercice 1934 sont évaluées :

|                                         |               |
|-----------------------------------------|---------------|
| 1° Pour les recettes ordinaires, à fr.  | 9,863,360,323 |
| 2° Pour les recettes exceptionnelles, à | 1,000         |
| 3° Pour les recettes compensatoires, à  | 572,796,602   |
| 4° Pour les recettes de réparation, à   | 117,605,000   |

Ensemble . . fr. 10,553,762,925

Le tableau ci-contre et le tableau des développements qui lui fait suite renferment la comparaison entre les évaluations proposées pour 1934 et celles adoptées pour 1933. Les notes justificatives annexées donnent les explications qui paraissent nécessaires au sujet des augmentations et des diminutions.

**ONTLEDING  
EN VERANTWOORDING**

TITEL ÉÉN

'S LANDS MIDDELEN

Art. 2.

Nota tot staving van de ramingen der ontvangsten

's Rijksmiddelen voor dienstjaar 1934 worden begroot :

|                                                     |               |
|-----------------------------------------------------|---------------|
| 1° Voor de gewone ontvangsten, op fr.               | 9,863,360,323 |
| 2° Voor de uitzonderlijke ontvangsten, op . . . . . | 1,000         |
| 3° Voor de ontvangsten ter vergoeding, op . . . . . | 572,796,602   |
| 4° Voor de ontvangsten tot herstel, op              | 117,605,000   |

Te zamen . . fr. 10,553,762,925

De hiernevens tabel, en tabel van ontleding die volgt, bevatten de vergelijking tusschen de ramingen voorgesteld voor 1934 en degene aangenomen voor 1933. De bijgevoegde nota's van verantwoording geven de nopens de vermeerderingen en de verminderingen noodig geachte inlichtingen.

**BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934.**  
**BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934.**

**Tableau comparatif des évaluations proposées pour 1934 et de celles adoptées pour 1933.** | **Vergelijkende tabel van de ramingen voorgesteld voor 1934 en degene aangenomen voor 1933.**

| NATURE DES RECETTES                                        | EVALUATIONS — RAMINGEN                         |                                              | DIFFERENCES — VERSCHILLEN |                              | AARD DER ONTVANGSTEN                                  |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                                                            | proposées pour 1934.<br>voorgesteld voor 1934. | adoptées pour 1933.<br>aangenomen voor 1933. | en plus.<br>—<br>in meer. | en moins.<br>—<br>in minder. |                                                       |
| <b>PREMIERE SECTION</b>                                    |                                                |                                              |                           |                              | <b>EERSTE SECTIE</b>                                  |
| <b>Recettes ordinaires :</b>                               |                                                |                                              |                           |                              | <b>Gewone ontvangsten :</b>                           |
| Chapitre Ier. — Impôts . . . . . fr.                       | 8,762,145,000                                  | 8,967,495,000                                | "                         | 205,350,000                  | Hoofdstuk I. — Belastingen.                           |
| — II. — Péages. . . . .                                    | 444,530,000                                    | 454,072,000                                  | "                         | 9,542,000                    | — II. — Weggelden.                                    |
| — III. — Capitaux et revenus . . . . .                     | 212,117,820                                    | 210,230,875                                  | 1,886,945                 | "                            | — III. — Kapitalen en inkomsten.                      |
| — IV. — Remboursements.                                    | 444,567,503                                    | 665,416,555                                  | "                         | 220,849,052                  | — IV. — Terugbetalingen.                              |
| Total des recettes ordinaires, fr.                         | 9,863,360,323                                  | 10,297,214,430                               | 1,886,945                 | 435,741,052                  | Totaal der gewone ontvangsten.                        |
|                                                            | DIMINUTION. . . fr.                            |                                              | 433,854,107               |                              | VERMINDERING.                                         |
| <b>DEUXIEME SECTION</b>                                    |                                                |                                              |                           |                              | <b>TWEDE SECTIE</b>                                   |
| <b>Recettes exceptionnelles . . . fr.</b><br>(Chapitre V). | 1,000                                          | 500,000                                      |                           | 499,000                      | <b>Uitzonderlijke ontvangsten.</b><br>(Hoofdstuk V.)  |
|                                                            | DIMINUTION. . . fr.                            |                                              | 499,000                   |                              | VERMINDERING.                                         |
| <b>TROISIEME SECTION</b>                                   |                                                |                                              |                           |                              | <b>DERDE SECTIE.</b>                                  |
| <b>Recettes compensatoires . . . fr.</b><br>(Chapitre VI). | 572,796,602                                    | 350,971,936                                  | 221,824,666               |                              | <b>Ontvangsten ter vergoeding.</b><br>(Hoofdstuk VI.) |
|                                                            | AUGMENTATION. . . fr.                          |                                              | 221,824,666               |                              | VERMEERDERING.                                        |
| <b>QUATRIEME SECTION</b>                                   |                                                |                                              |                           |                              | <b>VIERDE SECTIE</b>                                  |
| <b>Recettes de réparation . . . fr.</b><br>(Chapitre VII). | 117,605,000                                    | 209,005,000 (a)                              | "                         | 91,400,000                   | <b>Ontvangsten tot herstel.</b><br>(Hoofdstuk VII.)   |
|                                                            | DIMINUTION. . . fr.                            |                                              | 91,400,000                |                              | VERMINDERING.                                         |
| <b>RECAPITULATION</b>                                      |                                                |                                              |                           |                              | <b>SAMENVATTING</b>                                   |
| Recettes ordinaires . . . . . fr.                          | 9,863,360,323                                  | 10,297,214,430                               | "                         | 433,854,107                  | Gewone ontvangsten.                                   |
| — exceptionnelles . . . . .                                | 1,000                                          | 500,000                                      | "                         | 499,000                      | Uitzonderlijke ontvangsten.                           |
| — compensatoires . . . . .                                 | 572,796,602                                    | 350,971,936                                  | 221,824,666               | "                            | Ontvangsten ter vergoeding.                           |
| — de réparation . . . . . fr.                              | 117,605,000                                    | 209,005,000 (a)                              | "                         | 91,400,000                   | Ontvangsten tot herstel.                              |
| Total général . . . . . fr.                                | 10,553,762,925                                 | 10,648,686,366<br>209,005,000 (a)            | 221,824,666               | 525,753,107                  | Algemeen totaal.                                      |
|                                                            | DIMINUTION. . . fr.                            |                                              | 303,928,441               |                              | VERMINDERING.                                         |

(a) Cette somme figurait, en 1933, au « Budget des Recettes et Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des Dommages de Guerre », incorporé, à partir de 1934, en ce qui concerne les recettes, au Budget des Voies et Moyens.

(a) Deze som bevond zich, in 1933, in de « Begrooting van de niet bestendige Ontvangsten en Uitgaven in verband met het herstel der Oorlogsschade », die vanaf 1934, voor wat de ontvangsten betreft, in de Begrooting van 's Lands Middelen ingelijfd is.

## BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

| ADMINISTRATIONS. | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS                                                                                                                                                                                                                                                   | ÉVALUATIONS — RAMINGEN                                                                                                                     |                                                    |
|------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                  |           |                                                                                                                                                                                                                                                                            | proposées<br>pour 1934.<br>voorgesteld<br>voor 1934.                                                                                       | adoptées<br>pour 1933.<br>aangenomen<br>voor 1933. |
|                  |           | <b>PREMIÈRE SECTION — RECETTES<br/>ORDINAIRES</b>                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                            |                                                    |
|                  |           | <b>CHAPITRE PREMIER</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                            |                                                    |
|                  |           | <b>IMPÔTS</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                            |                                                    |
|                  |           | <b>Contributions directes et recettes diverses.</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                            |                                                    |
|                  |           | a) Contribution foncière . . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                     | 460,000,000                                                                                                                                | 470,000,000                                        |
|                  |           | b) Taxe mobilière (y compris le décime additionnel au profit de l'Etat) . . . . .                                                                                                                                                                                          | 500,000,000                                                                                                                                | 600,000,000                                        |
|                  | 1         | Impôts<br>cédu-<br>laires<br>sur les<br>revenus.                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |                                                    |
|                  |           | c) Taxe professionnelle.                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                            |                                                    |
|                  |           | Retenue à la source.                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                            |                                                    |
|                  |           | Administrateurs, commissaires, etc. de sociétés par actions.                                                                                                                                                                                                               | Principal . . . . . 34,000,000<br>100 cent. addit. (1) 23,000,000<br>Décime addition. au profit exclusif de l'Etat (2) . . . . . 3,000,000 | 570,000,000<br>610,000,000                         |
|                  |           | Autres redevables                                                                                                                                                                                                                                                          | Principal . . . . . 246,000,000<br>Décime addition. au profit exclusif de l'Etat (2) . . . . . 14,000,000                                  |                                                    |
|                  |           | Perçue suivant rôles ou bordereaux                                                                                                                                                                                                                                         | Principal . . . . . 236,000,000<br>Décime addition. au profit exclusif de l'Etat (2) . . . . . 14,000,000                                  |                                                    |
|                  |           | (1) Sur 23,000,000 de francs du chef des rémunérations des administrateurs, etc. qui n'exercent pas effectivement des fonctions réelles et permanentes.                                                                                                                    |                                                                                                                                            |                                                    |
|                  |           | (2) Ce décime n'est pas applicable à la taxe professionnelle afférente à des revenus imposables annuels n'atteignant pas 35,000 francs, ni aux 100 centimes additionnels à la taxe sur les rémunérations des administrateurs, commissaires, etc., de sociétés par actions. |                                                                                                                                            |                                                    |
|                  | 2         | Impôt complémentaire personnel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                   | 225,000,000                                                                                                                                | 250,000,000                                        |
|                  | 3         | Contribution nationale de crise . . . . .                                                                                                                                                                                                                                  | 635,000,000                                                                                                                                | 425,000,000                                        |
|                  | 4         | Taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels réalisés sur les produits soumis à licence. . . . .                                                                                                                                                                          | 20,000,000                                                                                                                                 | 55,000,000                                         |
|                  |           | A reporter . . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                   | 2,410,000,000                                                                                                                              | 2,410,000,000                                      |

## BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

| DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN |                         | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ARTIKELN.                                                                            | BEMERKEN.                                                                                                                                          |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------|-----------------|--|--|--|----|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--|--|--|--|----------------------------------------|--|--|--|--|--|-----------------------|--|--|--|--|--|-------------------------|--|--|--|--|--|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|-------------|--|--|------------|--------------------------------------------|--|---|-------------|--|-------------------------------------|--|---|--|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---|-------------|-------------|-----------------|--|--|--|--|
| en plus.<br>in meer.      | en moins.<br>in minder. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                      |                                                                                                                                                    |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|                           |                         | <div>EERSTE SECTIE. — GEWONE<br/>ONTVANGSTEN</div> <div>EERSTE HOOFDSTUK</div> <div>BELASTINGEN</div> <div>Rechtstreeksche belastingen en verscheidene ontvangsten.</div> <table><tr><td></td><td></td><td>a)</td><td>Grondbelasting . . . . .</td><td>fr. 460,000,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>b)</td><td>Mobilienbelasting (met inbegrip van de opdecime ten behoeve van den Staat . . . . .)</td><td>500,000,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>Cedulaire belastingen op de inkomsten.</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>c) Bedrijfsbelasting.</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>Afgehouden aan de bron.</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>Beheerders, commissarissen enz., van actiënvennootschappen</td><td>Hoofdsom . . . . . 34,000,000<br/>100 opcentimes (1) . . . . . 23,000,000<br/>Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (2) . . . . . 3,000,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>Andere belastingenschuldigen</td><td>Hoofdsom . . . . . 246,000,000<br/>Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (2) . . . . . 14,000,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>Ontvangen volgens kohieren of bolderellen</td><td>Hoofdsom . . . . . 236,000,000<br/>Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (2) . . . . . 14,000,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>570,000,000</td><td></td></tr></table> <div>(1) Op 23,000,000 frank in hoofde der bezoldigingen van de beheerders, enz., die niet wezenlijk een werkelijke en vaste functie oefenen.<br/>(2) Deze decime is niet van toepassing op de bedrijfsbelasting verbonden aan de jaarlijksche belastbare inkomsten beneden 35,000 frank, noch op de 100 opcentimes op de belasting op de bezoldigingen der beheerders, commissarissen, enz. van actiënvennootschappen.</div> <table><tr><td></td><td>25,000,000</td><td>Aanvullende personeele belasting . . . . .</td><td></td><td>2</td></tr><tr><td>210,000,000</td><td></td><td>Nationale crisisbelasting . . . . .</td><td></td><td>3</td></tr><tr><td></td><td>35,000,000</td><td>Speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aan vergunning onderhevige producten.</td><td></td><td>4</td></tr><tr><td>210,000,000</td><td>210,000,000</td><td>Over te dragen.</td><td></td><td></td></tr></table> |                                                                                      |                                                                                                                                                    | a) | Grondbelasting . . . . . | fr. 460,000,000 |  |  |  | b) | Mobilienbelasting (met inbegrip van de opdecime ten behoeve van den Staat . . . . .) | 500,000,000 |  |  |  |  | Cedulaire belastingen op de inkomsten. |  |  |  |  |  | c) Bedrijfsbelasting. |  |  |  |  |  | Afgehouden aan de bron. |  |  |  |  |  | Beheerders, commissarissen enz., van actiënvennootschappen | Hoofdsom . . . . . 34,000,000<br>100 opcentimes (1) . . . . . 23,000,000<br>Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (2) . . . . . 3,000,000 |  |  |  |  | Andere belastingenschuldigen | Hoofdsom . . . . . 246,000,000<br>Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (2) . . . . . 14,000,000 |  |  |  |  | Ontvangen volgens kohieren of bolderellen | Hoofdsom . . . . . 236,000,000<br>Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (2) . . . . . 14,000,000 |  |  |  |  |  | 570,000,000 |  |  | 25,000,000 | Aanvullende personeele belasting . . . . . |  | 2 | 210,000,000 |  | Nationale crisisbelasting . . . . . |  | 3 |  | 35,000,000 | Speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aan vergunning onderhevige producten. |  | 4 | 210,000,000 | 210,000,000 | Over te dragen. |  |  |  |  |
|                           |                         | a)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Grondbelasting . . . . .                                                             | fr. 460,000,000                                                                                                                                    |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|                           |                         | b)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Mobilienbelasting (met inbegrip van de opdecime ten behoeve van den Staat . . . . .) | 500,000,000                                                                                                                                        |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|                           |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Cedulaire belastingen op de inkomsten.                                               |                                                                                                                                                    |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|                           |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | c) Bedrijfsbelasting.                                                                |                                                                                                                                                    |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|                           |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Afgehouden aan de bron.                                                              |                                                                                                                                                    |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|                           |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Beheerders, commissarissen enz., van actiënvennootschappen                           | Hoofdsom . . . . . 34,000,000<br>100 opcentimes (1) . . . . . 23,000,000<br>Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (2) . . . . . 3,000,000 |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|                           |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Andere belastingenschuldigen                                                         | Hoofdsom . . . . . 246,000,000<br>Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (2) . . . . . 14,000,000                                          |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|                           |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Ontvangen volgens kohieren of bolderellen                                            | Hoofdsom . . . . . 236,000,000<br>Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (2) . . . . . 14,000,000                                          |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|                           |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                      | 570,000,000                                                                                                                                        |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|                           | 25,000,000              | Aanvullende personeele belasting . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                      | 2                                                                                                                                                  |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
| 210,000,000               |                         | Nationale crisisbelasting . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                      | 3                                                                                                                                                  |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
|                           | 35,000,000              | Speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aan vergunning onderhevige producten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                      | 4                                                                                                                                                  |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |
| 210,000,000               | 210,000,000             | Over te dragen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                      |                                                                                                                                                    |    |                          |                 |  |  |  |    |                                                                                      |             |  |  |  |  |                                        |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |  |                         |  |  |  |  |  |                                                            |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |                              |                                                                                                           |  |  |  |  |                                           |                                                                                                           |  |  |  |  |  |             |  |  |            |                                            |  |   |             |  |                                     |  |   |  |            |                                                                                                     |  |   |             |             |                 |  |  |  |  |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

| ADMINISTRATIONS.           | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS                                                                                                                                                                                                                                                                          | ÉVALUATIONS — RAMINGEN                                    |                                                         |
|----------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                            |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | proposées<br>pour 1934.<br>—<br>voorgesteld<br>voor 1934. | adoptées<br>pour 1933.<br>—<br>aangenomen<br>voor 1933. |
|                            |           | Report . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2,410,000,000                                             | 2,410,000,000                                           |
|                            | 5         | Impôt sur le mobilier, y compris le décime additionnel au profit de l'Etat . . . . .                                                                                                                                                                                                              | 25,000,000                                                | 20,000,000                                              |
|                            | 6         | Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tendarie, y compris le décime additionnel au profit de l'Etat . . . . .                                                                                                                                                                      | 1,750,000                                                 | 1,750,000                                               |
|                            | 7         | Taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur :<br>Principal : Taxe ordinaire . . . . . fr. 82,500,000 »<br>» Taxe quotidienne de séjour à charge des détenteurs de véhicules à moteur . . . 2,500,000 »<br>Décimes additionnels revenant exclusivement à l'Etat 70,000,000 » | 155,000,000                                               | 140,000,000                                             |
|                            | 8         | Taxe sur les spectacles ou divertissements (y compris le décime additionnel au profit de l'Etat). . . . .                                                                                                                                                                                         | 47,500,000                                                | 65,000,000                                              |
|                            | 9         | Taxe sur les jeux et paris (y compris le décime additionnel au profit de l'Etat) . . . . .                                                                                                                                                                                                        | 40,000,000                                                | 52,500,000                                              |
|                            | 10        | Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses :<br>Principal . . . . . 30,000,000 »<br>Décime additionnel au profit de l'Etat . . . . . 3,000,000 »                                                                                                                          | 33,000,000                                                | 40,000,000                                              |
| CONTRIBUTIONS<br>DIRECTES. |           | a. Frais d'essai des ouvrages et des matières d'or, d'argent et de platine. . . . . fr. 75,000 »                                                                                                                                                                                                  |                                                           |                                                         |
|                            |           | b. Rétributions du chef du rajustage des poids et taxes de vérification des poids et mesures. . . . . 4,500,000 »                                                                                                                                                                                 |                                                           |                                                         |
|                            |           | c. Taxes des épreuves des appareils à vapeur et à air comprimé . . . . 150,000 »                                                                                                                                                                                                                  |                                                           |                                                         |
|                            |           | d. Taxe sur le revenu cadastral des immeubles appartenant aux unions professionnelles . . . . . 500 »                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                                         |
|                            |           | e. Rétributions du chef des extraits du cadastre . . . . . 1,750,000 »                                                                                                                                                                                                                            |                                                           |                                                         |
|                            |           | f. Rétributions du chef de divisions de cotes foncières . . . . . 525,000 »                                                                                                                                                                                                                       |                                                           |                                                         |
|                            |           | g. Rétributions du chef des poursuites. . . . . 600,000 »                                                                                                                                                                                                                                         | 345,000,000                                               | 340,000,000                                             |
|                            |           | h. Intérêts de retard en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées . . . . . 30,000,000 »                                                                                                                                                                                                 |                                                           |                                                         |
|                            |           | i. Sommes réalisées sur les produits des exercices clos (impôts ordinaires et spéciaux arriérés) . . 175,000,000 »                                                                                                                                                                                |                                                           |                                                         |
|                            |           | j. Prix des plaques de roulage pour automobiles et motocyclettes . . 1,000,000 »                                                                                                                                                                                                                  |                                                           |                                                         |
|                            |           | k. Coût des certificats de pesage des véhicules . . . . . 30,000 »                                                                                                                                                                                                                                |                                                           |                                                         |
|                            |           | l. Recettes extraordinaires et accidentelles, loyers de bâtiments, forçements en recettes, etc. . . . . 131,119,500 »                                                                                                                                                                             |                                                           |                                                         |
|                            |           | m. Produits des coefficients de majoration des impôts directs et taxes y assimilées, payés tardivement . 250,000 »                                                                                                                                                                                |                                                           |                                                         |
|                            | 11        | Recettes diverses.                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                           |                                                         |
|                            |           | A reporter . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                              | 3,057,250,000                                             | 3,069,250,000                                           |

## BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

| DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN |                         | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ARTIKELN. | BEHEEREN.                     |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|
| en plus.<br>in meer.      | en moins.<br>in minder. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |                               |
| 210,000,000               | 210,000,000             | Overdracht.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |                               |
| 5,000,000                 | "                       | Belasting op het mobiliair inbegrepen de opdecime ten behoeve van het Rijk.                                                                                                                                                                                                                                             | 5         |                               |
| "                         | "                       | Bijzondere taxe op het recht op de jacht, de vischvangst of de vogelenvangst, inbegrepen de opdecime ten behoeve van het Rijk.                                                                                                                                                                                          | 6         |                               |
| 15,000,000                | "                       | Taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen :<br>Hoofdsom : Gewone taxe . . . . . fr. 82,500,000 »<br>Dagelijksche verblijfsbelasting voor buitenlandse bezitters van motorvoertuigen . . . . . 2,500,000 »<br>Opdecimes die uitsluitend aan den Staat toekomen . . . . . 70,000,000 »<br>155,000,000 » | 7         |                               |
| "                         | 17,500,000              | Taxe op de vertooningen of vermakelijkheden (inbegrepen de opdecime ten behoeve van het Rijk).                                                                                                                                                                                                                          | 8         |                               |
| "                         | 12,500,000              | Taxe op het spel en de weddenschappen (inbegrepen de opdecime ten behoeve van het Rijk).                                                                                                                                                                                                                                | 9         |                               |
| "                         | 7,000,000               | Openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken :<br>Hoofdsom . . . . . 30,000,000 »<br>Opdecime ten behoeve van het Rijk . . . . . 3,000,000 »<br>33,000,000 »                                                                                                                                            | 10        |                               |
|                           |                         | a. Essalloon van goud, zilver en platina en werken daarvan . . . fr. 75,000 »                                                                                                                                                                                                                                           |           |                               |
|                           |                         | b. Justeer- en ijkloon van maten en gewichten . . . . . 4,500,000 »                                                                                                                                                                                                                                                     |           |                               |
|                           |                         | c. Taxe wegens het beproeven van stoom en persluchttoestellen . . . 150,000 »                                                                                                                                                                                                                                           |           |                               |
|                           |                         | d. Taxe op het kadastraal inkomen van gebouwen toebehoorende aan beroepsverenigingen . . . . . 500 »                                                                                                                                                                                                                    |           |                               |
|                           |                         | e. Opbrengst der uitgifte van uittreksels uit het kadaster . . . . . 1,750,000 »                                                                                                                                                                                                                                        |           |                               |
|                           |                         | f. Retributiegelden ter zake van splitsing der grondbelastingsaanslagen . . . . . 525,000 »                                                                                                                                                                                                                             |           |                               |
|                           |                         | g. Retributiegelden wegens vervolgingen . . . . . 600,000 »                                                                                                                                                                                                                                                             |           |                               |
| 5,000,000                 | "                       | Verschillende ontvangsten.<br>h. Interesten wegens verwijl in zake rechtstreeksche belastingen en daarmede gelijkgestelde taxes . . 30,000,000 »                                                                                                                                                                        | 11        | RECHTSTREEKSCHER BELASTINGEN. |
|                           |                         | i. Sommen verkregen op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren (achterstallige gewone en bijzondere belastingen) . . . . . 175,000,000 »                                                                                                                                                                              |           |                               |
|                           |                         | j. Opbrengst der afgifte van rijplaten voor automobielen en motorfietsen . . . . . 1,000,000 »                                                                                                                                                                                                                          |           |                               |
|                           |                         | k. Opbrengst der afgifte van weeggetuigschriften voor voertuigen . . . 30,000 »                                                                                                                                                                                                                                         |           |                               |
|                           |                         | l. Buitengewone of toevallige ontvangsten, huishuur, bezwaring in ontvangsten, en . . . . . 131,119,500 »                                                                                                                                                                                                               |           |                               |
|                           |                         | m. Opbrengst der coëfficiënten van verhooging der rechtstreeksche belastingen en daarmede gelijkgestelde taxes, te laat betaald . . . 250,000 »                                                                                                                                                                         |           |                               |
|                           |                         | 345,000,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           |                               |
| 235,000,000               | 247,000,000             | Over te dragen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |                               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

| ADMINISTRATIONS.               | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ÉVALUATIONS — RAMINGEN                               |                                                    |
|--------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | proposées<br>pour 1934.<br>voorgesteld<br>voor 1934. | adoptées<br>pour 1933.<br>aangenomen<br>voor 1933. |
| DOUANES<br>ET<br>ACCISES.      |           | Report . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 3,057,250,000                                        | 3,069,250,000                                      |
|                                |           | DOUANES, ACCISES ET RECETTES DIVERSES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                      |                                                    |
|                                | 12        | Douanes { a. Droits d'entrée . . . . fr. 1,543,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1,548,000,000                                        | 1,518,000,000                                      |
|                                |           | b. Droits de statistique . . . . . 5,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                      |                                                    |
|                                |           | a. Vins étrangers . . . . . fr. 35,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1,020,600,000                                        | 1,061,800,000                                      |
|                                |           | b. Boissons fermentées mousseuses . . . . . 400,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                      |                                                    |
|                                |           | c. Boissons fermentées de fruits . . . . . 600,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                      |                                                    |
|                                |           | d. Eaux-de-vie indigènes . . . . . 140,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                      |                                                    |
|                                |           | e. Bières . . . . . 410,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                      |                                                    |
|                                |           | f. Vinaigres de bières (pour mémoire) . . . . . "                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                      |                                                    |
|                                |           | g. — autres que de bières . . . . . 100,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                      |                                                    |
|                                |           | h. Acide acétique . . . . . 500,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                      |                                                    |
|                                |           | i. Sucres et sirops de raffinage . . . . . 110,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                      |                                                    |
|                                |           | j. Glucoses et autres sucres non cristal-<br>lisables . . . . . 4,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |                                                    |
|                                |           | k. Margarine . . . . . 8,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 282,000,000                                          | 307,000,000                                        |
|                                |           | l. Tabacs { Droit d'accise sur les tabacs<br>étrangers . . . . . 16,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                      |                                                    |
|                                |           | Droit d'accise sur les tabacs<br>indigènes . . . . . 4,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                      |                                                    |
|                                |           | Droit proportionnel de con-<br>sommation . . . . . 270,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                      |                                                    |
|                                |           | m. Allumettes . . . . . 10,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                      |                                                    |
|                                |           | n. Huiles minérales . . . . . 12,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                      |                                                    |
|                                |           | a. Boissons fermentées mousseuses. fr. 5,500,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                      |                                                    |
|                                |           | b. Alcools et eaux-de-vie . . . . . 230,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                      |                                                    |
|                                |           | c. Eaux minérales . . . . . 35,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                      |                                                    |
|                                |           | d. Vins non mousseux . . . . . 11,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |                                                    |
|                                |           | e. Appareils d'allumage . . . . . 500,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 12,000,000                                           | 40,000,000                                         |
|                                |           | Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes<br>avec le Grand-Duché de Luxembourg (pour mémoire) . . . . . "                                                                                                                                                                                                                           |                                                      |                                                    |
|                                |           | Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes<br>avec le Grand-Duché de Luxembourg, en ce qui concerne les droits<br>d'accise sur les alcools . . . . . "                                                                                                                                                                               |                                                      |                                                    |
|                                |           | a. Produit du contentieux . . . . . fr. 1,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                      |                                                    |
|                                |           | b. Loyers de bâtiments . . . . . 375,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                      |                                                    |
|                                |           | c. Taxes pour travaux extraordinaires<br>de chargement et de décharge-<br>ment de navires . . . . . 2,200,000 "                                                                                                                                                                                                                                                |                                                      |                                                    |
|                                |           | d. Remise sur débit de timbres adhésifs . . . . . 120,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |                                                    |
|                                |           | e. Recettes extraordinaires et acciden-<br>telles, forçements en recette, taxes<br>d'ouverture d'entrepôts particu-<br>liers, taxes pour frais de surveil-<br>lance de fabriques de confiture,<br>pour frais de dénaturation et pour<br>surveillance, certificats d'identité<br>pour automobilistes étrangers,<br>intérêts de retard, etc. . . . . 2,000,000 " |                                                      |                                                    |
|                                |           | ENREGISTREMENT, ETC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                      |                                                    |
|                                |           | Enregistrement et transcription . . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                      |                                                    |
| ENREGISTREMENT<br>ET DOMAINES. | 16        | Grefte . . . . . 10,500,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 550,000,000                                          | 528,500,000                                        |
|                                | 17        | Hypothèques. Droits d'inscription . . . . . 11,500,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 10,500,000                                           | 9,800,000                                          |
|                                | 18        | Successions . . . . . 204,000,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 11,500,000                                           | 14,000,000                                         |
|                                | 19        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 204,000,000                                          | 285,000,000                                        |
|                                |           | A reporter . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6,701,545,000                                        | 6,839,045,000                                      |

## BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

| DIFFÉRENCES    VERSCHILLEN |                              | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ARTIKELN. | BETREFFENDE ENZ.         |
|----------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------|
| en plus.<br>—<br>in meer.  | en moins,<br>—<br>in minder. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |                          |
| 235,000,000                | 247,000,000                  | Overdracht.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |                          |
|                            |                              | DOUANEN, ACCIJNZEN EN VERSCHILLENDE ONTVANGSTEN                                                                                                                                                                                                                                                               |           |                          |
| 30,000,000                 | "                            | Douanen . . . . . { a. Invoerrechten . . . . . fr. 1,543,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                            | 12        |                          |
|                            |                              | b. Statistiekrecht . . . . . 5,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |                          |
|                            |                              | 1,548,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |                          |
|                            |                              | a. Uitlandsche wijn . . . . . fr. 35,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                |           |                          |
|                            |                              | b. Inlandsche schuimdranken . . . . . 400,000 "                                                                                                                                                                                                                                                               |           |                          |
|                            |                              | c. Gegiste vruchtendranken . . . . . 600,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                |           |                          |
|                            |                              | d. Inlandsche brandewijn . . . . . 140,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                              |           |                          |
|                            |                              | e. Bier . . . . . 410,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |                          |
|                            |                              | f. Bierazijn (voor memorie) . . . . . "                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |                          |
|                            |                              | g. Andere dan bierazijn . . . . . 100,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |                          |
|                            |                              | h. Azijnzuur . . . . . 500,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |                          |
|                            |                              | i. Suiker en raffinagestroop . . . . . 110,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                          |           |                          |
|                            | 41,200,000                   | a) Accijnzen. . . . . { f. Druivensuiker en andere onkristalliseerbare suiker . . . . . 4,000,000 "                                                                                                                                                                                                           |           |                          |
|                            |                              | k. Margarine . . . . . 8,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |                          |
|                            |                              | l. Tabak { Accijnsrecht op uitlandsche tabak . . . . . 16,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                           | 13        |                          |
|                            |                              | Accijnsrecht op inlandsche tabak . . . . . 4,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                        |           |                          |
|                            |                              | Evenredig verbruiksrecht . . . . . 270,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                              |           |                          |
|                            |                              | m. Lucifers . . . . . 10,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |                          |
|                            |                              | n. Minerale oliën . . . . . 12,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |                          |
|                            |                              | 1,020,600,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |                          |
|                            | 25,000,000                   | b) Bijzondere verbruikstaxes. { a. Gegiste schuimdranken . . . . . fr. 5,500,000 "                                                                                                                                                                                                                            |           | DOUANEN EN ACCIJNZEN     |
|                            |                              | b. Alcohol en brandewijn . . . . . 230,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                              |           |                          |
|                            |                              | c. Mineraal water . . . . . 35,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |                          |
|                            |                              | d. Niet schuimende wijn . . . . . 11,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                |           |                          |
|                            |                              | e. Aansteeke toestellen . . . . . 500,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |                          |
|                            |                              | 282,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |           |                          |
|                            | "                            | Gebeurlijk saldo door België te incasseeren op de gemeene ontvangsten met het Groot-hertogdom Luxemburg (voor memorie)                                                                                                                                                                                        | "         |                          |
|                            | 28,000,000                   | Gebeurlijk saldo door België te incasseeren op de gemeene ontvangsten met het Groot-hertogdom Luxemburg, wat betreft de accijnsrechten op alcohol.                                                                                                                                                            | 14        |                          |
|                            |                              | a. Opbrengst der contentieuse zaken, fr. 1,000,000 "                                                                                                                                                                                                                                                          |           |                          |
|                            |                              | b. Verhuring van gebouwen . . . . . 375,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                 |           |                          |
|                            |                              | c. Taxes wegens buitengewoon lossen en laden van schepen . . . . . 2,200,000 "                                                                                                                                                                                                                                |           |                          |
|                            |                              | d. Percentsgewijze belooning op den verkoop van plakzegels . . . . . 120,000 "                                                                                                                                                                                                                                |           |                          |
|                            | "                            | e. Buitengewone en toevallige ontvangsten, bezwaring in ontvangsten, openingstaxes op particuliere entrepots, taxes voor toezichtskosten inzake jamfabrieken, voor denatureeringskosten en voor toezicht, identiteitsbewijzen voor vreemde automobilisten, intresten wegens verwijl, enz. . . . . 2,000,000 " | 15        |                          |
|                            |                              | 5,695,000 "                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |                          |
|                            |                              | REGISTRATIE, ENZ                                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |                          |
| 21,500,000                 | "                            | Registratie en overschrijving . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                       | 16        | REGISTRATIE EN DOMEINEN. |
| 700,000                    | "                            | Griffie . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 17        |                          |
| "                          | 2,500,000                    | Hypotheeken. Inschrijvingsrechten . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                   | 18        |                          |
| "                          | 81,000,000                   | Successierechten . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 19        |                          |
| 287,200,000                | 424,700,000                  | Over te dragen.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |                          |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

| ADMINISTRATIONS.                          | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS                                                                                                               | ÉVALUATIONS — RAMINGEN                                    |                                                         |
|-------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                           |           |                                                                                                                                        | proposées<br>pour 1934.<br>—<br>voorgesteld<br>voor 1934. | adoptées<br>pour 1933.<br>—<br>aangenomen<br>voor 1933. |
| ENREGISTREMENT<br>ET DOMAINES<br>(suite). |           | Report . . . fr.                                                                                                                       | 6,701,545,000                                             | 6,839,045,000                                           |
|                                           | 20        | Timbre et taxe de transmission . . . . .                                                                                               | 2,040,000,000                                             | 2,110,000,000                                           |
|                                           | 21        | Naturalisations . . . . .                                                                                                              | 100,000                                                   | 500,000                                                 |
|                                           | 22        | Amendes en matière d'impôts . . . . .                                                                                                  | 7,000,000                                                 | 4,750,000                                               |
|                                           | 23        | Amendes de condamnations en matières diverses et dommages-intérêts .                                                                   | 11,000,000                                                | 10,700,000                                              |
|                                           | 24        | Taxe sur les associations sans but lucratif . . . . .                                                                                  | 2,500,000                                                 | 2,500,000                                               |
|                                           |           | Total du chapitre I <sup>er</sup> . . . fr.                                                                                            | 8,762,145,000                                             | 8,967,495,000                                           |
| CHAPITRE II                               |           |                                                                                                                                        | DIMINUTION. . fr.                                         |                                                         |
| PÉAGES                                    |           |                                                                                                                                        |                                                           |                                                         |
| ENREGISTREMENT<br>ET DOMAINES.            | 25        | Rivières et canaux . . . . . fr.                                                                                                       | 7,500,000                                                 | 6,000,000                                               |
|                                           | 26        | Part revenant à l'Etat dans le produit net des quais de l'Escant, à Anvers.                                                            | 10,000,000                                                | 10,000,000                                              |
|                                           | 27        | Avant-port d'Ostende et bassin à flot de Nieuport. Droits de quai et de bassin . . . . .                                               | 130,000                                                   | 150,000                                                 |
|                                           | 28        | Part revenant à l'Etat dans le produit net de l'avant-port de Gand . .                                                                 | 400,000                                                   | 500,000                                                 |
| MARINE.                                   | 29        | Produit du service des bateaux à vapeur entre Ostende et Douvres . .                                                                   | 25,000,000                                                | 25,000,000                                              |
|                                           | 30        | Produit des passages d'eau d'Anvers à la Tête de Flandre . . . . .                                                                     | 1,500,000                                                 | 4,750,000                                               |
| POSTES.                                   | 31        | Recettes diverses d'exploitation . . . . .                                                                                             | 373,220,000                                               | 389,632,000                                             |
|                                           | 32        | Transit international . . . . .                                                                                                        | 2,780,000                                                 | 2,780,000                                               |
|                                           | 33        | Redevances payées par les divers départements ministériels et autres organismes pour le transport des correspondances de service . . . | 24,000,000                                                | 15,200,000                                              |
|                                           |           | Total du chapitre II. . . fr.                                                                                                          | 444,530,000                                               | 454,072,000                                             |
| CHAPITRE III                              |           |                                                                                                                                        | DIMINUTION. . fr.                                         |                                                         |
| CAPITAUX ET REVENUS                       |           |                                                                                                                                        |                                                           |                                                         |
| ENREGISTREMENT<br>ET DOMAINES.            | 34        | Domaines (valeurs capitales) . . . . . fr.                                                                                             | 15,000,000                                                | 20,000,000                                              |
|                                           | 35        | Forêts . . . . .                                                                                                                       | 6,000,000                                                 | 6,000,000                                               |
|                                           | 36        | Etablissements et services régis par l'Etat . . . . .                                                                                  | 200,000                                                   | 200,000                                                 |
|                                           | 37        | Produits divers et accidentels . . . . .                                                                                               | 26,000,000                                                | 32,000,000                                              |
|                                           | 38        | Revenus des domaines . . . . .                                                                                                         | 20,150,000                                                | 25,000,000                                              |
|                                           | 39        | Produits des domaines de Gaesbeek et de Mariemont . . . . .                                                                            | 50,000                                                    | 100,000                                                 |
|                                           | 40        | Droits d'entrée dans les Musées de l'Etat. (Arrêté royal du 7 juillet 1924.) .                                                         | 180,000                                                   | 150,000                                                 |
|                                           |           | A reporter . . . fr.                                                                                                                   | 67,580,000                                                | 83,450,000                                              |

## BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

| DIFFERENCES    VERSCHILLEN |                         | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN                                                                                                   | ARTIKELN. | BEHEEREN.                                   |
|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------|
| en plus.<br>in meer.       | en moins.<br>in minder. |                                                                                                                              |           |                                             |
| 287,200,000                | 424,700,000             | Overdracht.                                                                                                                  |           |                                             |
| »                          | 70,000,000              | Zegel en overdrachtstaxe . . . . .                                                                                           | 20        |                                             |
| »                          | 400,000                 | Inburgeringen . . . . .                                                                                                      | 21        |                                             |
| 2,250,000                  | »                       | Boeten in zake belastingen . . . . .                                                                                         | 22        | REGISTRATIE<br>EN<br>DOMEINEN<br>(vervolg). |
| 300,000                    | »                       | Boeten van veroordeelingen in zaken van verschillenden aard en schade-vergoedingen.                                          | 23        |                                             |
| »                          | »                       | Belasting op de vereenigingen zonder winstbejag . . . . .                                                                    | 24        |                                             |
| 289,750,000                | 495,100,000             | Totaal van Hoofdstuk I.                                                                                                      |           |                                             |
| 205,350,000                |                         | VERMINDERING.                                                                                                                |           |                                             |
|                            |                         | <b>HOOFDSTUK II</b>                                                                                                          |           |                                             |
|                            |                         | <b>WEGGELDEN</b>                                                                                                             |           |                                             |
| 1,500,000                  | »                       | Rivieren en kanalen . . . . .                                                                                                | 25        |                                             |
| »                          | »                       | Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der Schelde-kaaien, te Antwerpen.                                      | 26        | REGISTRATIE<br>EN<br>DOMEINEN.              |
| »                          | 20,000                  | Voorhaven van Oostende en vlotdok van Nieuwpoort. Kaai- en dok-rechten.                                                      | 27        |                                             |
| »                          | 100,000                 | Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der voorhaven van Gent.                                                | 28        |                                             |
| »                          | »                       | Opbrengst van den stoombootdienst tusschen Oostende en Dover . . . . .                                                       | 29        | ZEEWEZEN.                                   |
| »                          | 3,250,000               | Opbrengst van de overzetzdiensten Antwerpen-Vlaamsch Hoofd . . . . .                                                         | 30        |                                             |
| »                          | 16,472,000              | Allerlei ontvangsten van exploitatie . . . . .                                                                               | 31        | POSTERIJEN.                                 |
| »                          | »                       | Internationale doorvoer . . . . .                                                                                            | 32        |                                             |
| 8,800,000                  | »                       | Door de verschillende ministerieele departementen en andere instellingen betaalde sommen voor het vervoer van dienststukken. | 33        |                                             |
| 10,300,000                 | 19,842,000              | Totaal van Hoofdstuk II.                                                                                                     |           |                                             |
| 9,542,000                  |                         | VERMINDERING.                                                                                                                |           |                                             |
|                            |                         | <b>HOOFDSTUK III</b>                                                                                                         |           |                                             |
|                            |                         | <b>KAPITALEN EN INKOMSTEN</b>                                                                                                |           |                                             |
| »                          | 5,000,000               | Domeinen (kapitale waarden) . . . . .                                                                                        | 34        | REGISTRATIE<br>EN<br>DOMEINEN.              |
| »                          | »                       | Bosschen. . . . .                                                                                                            | 35        |                                             |
| »                          | »                       | Inrichtingen en diensten beheerd door den Staat. . . . .                                                                     | 36        |                                             |
| »                          | 6,000,000               | Vershillende en toevallige opbrengsten . . . . .                                                                             | 37        |                                             |
| »                          | 4,850,000               | Inkomsten uit de domeinen . . . . .                                                                                          | 38        |                                             |
| »                          | 50,000                  | Opbrengsten der domeinen van Gaesbeek en van Marlemont . . . . .                                                             | 39        |                                             |
| 30,000                     | »                       | Ingangsgeld in de Staatsmuseums. (Koninklijk besluit van 7 Juli 1924) . . . . .                                              | 40        |                                             |
| 30,000                     | 15,900,000              | Over te dragen.                                                                                                              |           |                                             |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

| ADMINISTRATIONS. | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS                                                                                                                                 | ÉVALUATIONS — RAMINGEN                               |                                                    |
|------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                  |           |                                                                                                                                                          | proposées<br>pour 1934.<br>voorgesteld<br>voor 1934. | adoptées<br>pour 1933.<br>aangenomen<br>voor 1933. |
|                  |           | Report . . . fr.                                                                                                                                         | 67,580,000                                           | 83,450,000                                         |
| POSTES           | 41        | Produit de la vente des permis de pêche . . . . .                                                                                                        | 3,200,000                                            | 2,200,000                                          |
|                  | 42        | Produit brut de la taxe perçue au profit de l'Institut national belge de radio-diffusion . . . . .                                                       | 27,988,125                                           | 23,722,000                                         |
| TRANSPORTS       |           | Redevances du chef de la surveillance :                                                                                                                  |                                                      |                                                    |
|                  | 43        | a) Des chemins de fer concédés . . . . . fr. 72,500 »                                                                                                    | 1,460,500                                            | 1,300,000                                          |
|                  |           | b) De la Société Nationale des Chemins de fer belges . . . . . 1,388,000 »                                                                               |                                                      |                                                    |
|                  |           | 1,460,500 »                                                                                                                                              |                                                      |                                                    |
| MARINE.          | 44        | Produit des actes des Commissariats maritimes . . . . .                                                                                                  | 750,000                                              | 850,000                                            |
|                  | 45        | Produit des droits de pilotage . . . . .                                                                                                                 | 6,850,000                                            | 7,500,000                                          |
|                  | 46        | Produit des droits de remorque . . . . .                                                                                                                 | 25,000                                               | 45,000                                             |
|                  | 47        | Produit du service d'inspection maritime . . . . .                                                                                                       | 325,000                                              | 200,000                                            |
| AÉRONAUTIQUE.    | 48        | Produit du service de jaugeage . . . . .                                                                                                                 | 110,000                                              | 110,000                                            |
|                  | 49        | Perception des taxes de garage, d'atterrissage et aide fournie aux navigateurs aériens . . . . .                                                         | 1,200,000                                            | 1,000,000                                          |
| PRISONS.         | 50        | Produits divers des prisons . . . . .                                                                                                                    | 1,800,000                                            | 2,800,000                                          |
| TRÉSORERIE, ETC. | 51        | Recettes des services frigorifiques (en liquidation) . . . . .                                                                                           | 4,670,000                                            | 4,620,000                                          |
|                  | 52        | Produits de l'emploi des fonds de cautionnements et de consignations . . . . .                                                                           | 8,750,000                                            | 9,000,000                                          |
|                  | 53        | Produits des droits de chancellerie, taxes consulaires et visas de passe-ports . . . . .                                                                 | 2,000,000                                            | 2,000,000                                          |
|                  | 54        | Produits de la régie du <i>Moniteur</i> (arrêté royal du 13 décembre 1894) . . . . .                                                                     | 10,050,000                                           | 11,600,000                                         |
|                  | 55        | Produits des établissements d'éducation de l'Etat . . . . .                                                                                              | 100,000                                              | 100,000                                            |
|                  | 56        | Produits des laboratoires d'analyses de l'Etat . . . . .                                                                                                 | 570,000                                              | 1,000,000                                          |
|                  | 57        | Produits de l'Office vaccinogène de l'Etat . . . . .                                                                                                     | 30,000                                               | 75,000                                             |
|                  | 58        | Produit des taxes d'expertise des viandes. Produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert des viandes . . . . .                             | 9,000,000                                            | 800,000                                            |
|                  | 59        | Service sanitaire des ports de mer et des frontières : produits des patentes de santé et des droits sanitaires . . . . .                                 | 600,000                                              | 500,000                                            |
|                  | 60        | Produit des services de désinfection, recettes diverses de l'administration de l'hygiène du Ministère de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène . . . . . | 300,000                                              | 300,000                                            |
|                  | 61        | Part réservée à l'Etat par l'arrêté royal du 25 octobre 1926 dans les bénéfices annuels réalisés par la Banque Nationale de Belgique . . . . .           | 22,200,000                                           | 17,000,000                                         |
|                  | 62        | Produit du placement des fonds disponibles du Trésor . . . . .                                                                                           | 3,000,000                                            | 10,000,000                                         |
|                  | •         | Dividendes des actions de la Compagnie du chemin de fer du Congo ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .                                                       | »                                                    | »                                                  |
|                  | 63        | Intérêts et dividendes des actions de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux . . . . .                                                         | 7,000,000                                            | 6,500,000                                          |
|                  |           | A reporter . . . fr.                                                                                                                                     | 179,558,625                                          | 186,672,000                                        |

## BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

| DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN |                              | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN                                                                                                                                          | ARTIKELN. | BEMERKEN.       |
|---------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| en plus.<br>—<br>in meer. | en moins.<br>—<br>in minder. |                                                                                                                                                                     |           |                 |
| 30,000                    | 15,900,000                   | Overdracht.                                                                                                                                                         |           |                 |
| 1,000,000                 | "                            | Opbrengst der afgifte van vischakten . . . . .                                                                                                                      | 41        | POSTERIJEN.     |
| 4,266,125                 | "                            | Brutto opbrengst der taxe geïnd voor het Belgisch Nationaal Instituut voor radio-omroep.                                                                            | 42        |                 |
|                           |                              | Kosten wegens toezicht :                                                                                                                                            |           |                 |
| 160,500                   | "                            | a) Op de vergunde spoorwegen . . . . . fr. 72,500 "                                                                                                                 | 43        | VERKEERSWEZEN.  |
|                           |                              | b) Op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen . . . . . 1,388,000 "                                                                                      |           |                 |
|                           |                              | Fr. 1,460,500 "                                                                                                                                                     |           |                 |
| "                         | 100,000                      | Opbrengst van de akten der waterschouten . . . . .                                                                                                                  | 44        | ZEEWEZEN.       |
| "                         | 650,000                      | Opbrengst van de loodsgelden . . . . .                                                                                                                              | 45        |                 |
| "                         | 20,000                       | Opbrengst van de sleepgelden . . . . .                                                                                                                              | 46        |                 |
| 125,000                   | "                            | Opbrengst van den zeevaartinspectiedienst . . . . .                                                                                                                 | 47        |                 |
| "                         | "                            | Opbrengst van den metingsdienst . . . . .                                                                                                                           | 48        |                 |
| 200,000                   | "                            | Inning der bergings- en landingstaxes en hulp verleend aan de luchtvaarders.                                                                                        | 49        | LUCHTVAART.     |
| "                         | 1,000,000                    | Verschillende opbrengsten der gevangenissen. . . . .                                                                                                                | 50        | GEVANGENISSEN.  |
| 50,000                    | "                            | Ontvangsten der koel- en vriesdiensten (in liquidatie) . . . . .                                                                                                    | 51        | THESAURIE, ENZ. |
| "                         | 250,000                      | Opbrengst van de belegging der borgtocht- en consignatiegelden . . . . .                                                                                            | 52        |                 |
| "                         | "                            | Opbrengsten der kanselarijrechten, consulaire taxes en visa's der paspoorten.                                                                                       | 53        |                 |
| "                         | 1,550,000                    | Opbrengsten der regie van den <i>Moniteur</i> (Koninklijk besluit van 13 December 1894).                                                                            | 54        |                 |
| "                         | "                            | Opbrengsten der opvoedingsinrichtingen van den Staat . . . . .                                                                                                      | 55        |                 |
| "                         | 430,000                      | Opbrengsten der Staatslaboratoria voor ontleding. . . . .                                                                                                           | 56        |                 |
| "                         | 45,000                       | Opbrengsten van het Koepokgesticht van den Staat . . . . .                                                                                                          | 57        |                 |
| 8,200,000                 | "                            | Opbrengst der taxes voor keuring van het vleesch. Opbrengst der examens voor het bekomen van het getuigschrift van vleeschkeurder.                                  | 58        |                 |
| 100,000                   | "                            | Gezondheidsdienst der zeehavens en der grenzen : opbrengsten der gezondheidspatenten en der gezondheidsrechten.                                                     | 59        |                 |
| "                         | "                            | Opbrengst der ontsmettingsdiensten, verschillende ontvangsten van het Beheer van den gezondheidsdienst bij het Departement van Sociale Voorzorg en Volksgezondheid. | 60        |                 |
| 5,200,000                 | "                            | Deel den Staat voorbehouden bij het Koninklijk besluit van 25 October 1926 in de jaarlijksche winsten behaald door de Nationale Bank van België.                    | 61        |                 |
| "                         | 7,000,000                    | Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden der Schatkist.                                                                                                    | 62        |                 |
| "                         | "                            | Dividenden van de actiën der Spoorwegmaatschappij van den Congo (voor memorie).                                                                                     | "         |                 |
| 500,000                   | "                            | Interesten en dividenden der actiën van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen.                                                                              | 63        |                 |
| 19,831,625                | 26,945,000                   | Over te dragen.                                                                                                                                                     |           |                 |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

| ADMINISTRATIONS.                | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS                                                                                                                                                                        | ÉVALUATIONS — RANINGEN                                    |                                                         |
|---------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                 |           |                                                                                                                                                                                                 | proposées<br>pour 1934.<br>—<br>voorgesteld<br>voor 1934. | adoptées<br>pour 1933.<br>—<br>aangenomen<br>voor 1933. |
| TRÉSORERIE, ETC                 |           | Report . . . fr.                                                                                                                                                                                | 179,558,625                                               | 186,672,000                                             |
|                                 | "         | Quote-part de l'Etat dans le dividende attribué aux actionnaires de la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (pour mémoire).                                     | "                                                         | "                                                       |
|                                 | 64        | Intérêts d'obligations de sociétés d'armement maritime . . . . .                                                                                                                                | 9,695                                                     | 17,875                                                  |
|                                 | "         | Dividendes des actions de la Société anonyme Compagnie Maritime belge « Lloyd Royal » appartenant à l'Etat (pour mémoire) . . . . .                                                             | "                                                         | "                                                       |
|                                 | 65        | Quote-part de l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie . . . . .                                                                                               | 2,750,000                                                 | 2,750,000                                               |
|                                 | 66        | Intérêts des obligations participantes à 2 % de la Société Nationale des Chemins de fer belges remises à l'Etat en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932 . . . . .     | 3,120,000                                                 | "                                                       |
|                                 | 67        | Office national des valeurs mobilières : produit du droit d'inscription au Bulletin des oppositions. (Arrêté royal du 4 novembre 1921 modifié par celui du 29 décembre 1926.) . . . . .         | 44,000                                                    | 40,000                                                  |
|                                 | 68        | Abonnements au Bulletin des oppositions et vente au numéro . . . . .                                                                                                                            | 193,000                                                   | 205,000                                                 |
|                                 | 69        | Produit de la vente des listes des titres menacés d'être frappés de déchéance . . . . .                                                                                                         | 2,500                                                     | 6,000                                                   |
|                                 | 70        | Produit de l'inspection sanitaire des animaux domestiques importés et exportés . . . . .                                                                                                        | 1,500,000                                                 | 1,500,000                                               |
|                                 | 71        | Atelier de photographie du Ministère des Travaux publics : produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc. . . . .                                                         | 200,000                                                   | 150,000                                                 |
|                                 | 72        | Produit de la vente de photographies provenant des Musées royaux d'Art et d'Histoire . . . . .                                                                                                  | 15,000                                                    | 15,000                                                  |
|                                 | 73        | Droits d'inscription aux examens organisés par l'Administration de l'enseignement normal. . . . .                                                                                               | 90,000                                                    | 80,000                                                  |
|                                 | 74        | Dividendes revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital des sociétés d'habitations à bon marché . . . . .                                                         | 115,000                                                   | 115,000                                                 |
|                                 | 75        | Produit du placement de l'actif disponible du Fonds monétaire. (Art. 6 de la loi du 12 juin 1930) . . . . .                                                                                     | 24,000,000                                                | 18,000,000                                              |
|                                 | 76        | Part revenant au Trésor belge dans les bénéfices de la Banque des Règlements internationaux . . . . .                                                                                           | 515,000                                                   | 680,000                                                 |
| Total du chapitre III . . . fr. |           |                                                                                                                                                                                                 | 212,117,820                                               | 210,230,875                                             |
| CHAPITRE IV                     |           |                                                                                                                                                                                                 | AUGMENTATION. . . fr.                                     |                                                         |
| REMBOURSEMENTS                  |           |                                                                                                                                                                                                 |                                                           |                                                         |
| CONTRIBUTIONS DIRECTES.         | 77        | Frais de perception des revenus provinciaux et communaux . . . fr.                                                                                                                              | 33,000,000                                                | 30,000,000                                              |
|                                 | 78        | Remboursement, par les communes, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes . . . . .                                                                                   | 15,000,000                                                | 25,000,000                                              |
|                                 | 79        | Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes. — Déficits des comptables . . . . .                                                                                                      | 200,000                                                   | 200,000                                                 |
| ENREGISTREMENT ET DOMAINES.     | 80        | Recouvrements d'avances faites par les divers Départements . . . . .                                                                                                                            | 10,000,000                                                | 9,150,000                                               |
|                                 | 81        | Recouvrement des frais d'entretien et d'éducation des enfants internés dans les établissements de l'Etat ou placés chez des particuliers ou dans des établissements publics ou privés . . . . . | 2,500,000                                                 | 4,050,000                                               |
|                                 | 82        | Recouvrement en exécution de l'arrêté-loi du 14 août 1933 des frais d'entretien des anormaux internés dans les établissements de défense sociale, etc. . . . .                                  | 100,000                                                   | "                                                       |
| OFFICE CENTRAL DES IMPRIMÉS.    | 83        | Remboursement des dépenses faites pour compte d'autres administrations . . . . .                                                                                                                | 24,182,500                                                | 38,787,500                                              |
|                                 |           | A reporter . . . fr.                                                                                                                                                                            | 84,982,500                                                | 107,187,500                                             |

## BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

| DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN |                              | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN                                                                                                                                                                                                      | ARTIKELN. | BEHEEREN.                       |
|---------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------|
| en plus.<br>—<br>i meer.  | en moins.<br>—<br>in minder. |                                                                                                                                                                                                                                 |           |                                 |
| 19,831,625                | 26,945,000                   | Overdracht.                                                                                                                                                                                                                     |           |                                 |
| "                         | "                            | Aandeel van den Staat in het dividend toegekend aan de aandeelhouders van de Naamlooze Maatschappij der Brusselsche Vaart- en Haveninrichtingen ( <i>voor memorie</i> ).                                                        | "         |                                 |
| "                         | 8,180                        | Interesten der obligatiën van reederijen . . . . .                                                                                                                                                                              | 64        |                                 |
| "                         | "                            | Dividenden der actiën van de Naamlooze Vennootschap « Compagnie Maritime belge (Lloyd Royal) » toebehoorende aan den Staat ( <i>voor memorie</i> ).                                                                             | "         |                                 |
| "                         | "                            | Aandeel van den Staat in de winsten van de Nationale Maatschappij voor krediet aan de nijverheid.                                                                                                                               | 65        | THESAURIE, ENZ.                 |
| "                         | "                            | Interesten der winstdeelende obligatiën 2 t. h. van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgegeven aan den Staat ter vergoeding aan de overeenkomst behoudende bij de wet van 22 Januari 1932.                    | 66        |                                 |
| 3,120,000                 | "                            | Nationaal kantoor voor roerende waarden : opbrengst van het inschrijvingsrecht in het <i>Bulletijn der met verzet aangeleekende waarden</i> . (Koninklijk besluit van 4 November 1921, gewijzigd bij dat van 29 December 1926.) | 67        |                                 |
| 4,000                     | "                            | Abonnementen op het <i>Bulletijn der met verzet aangeleekende waarden</i> en verkoop per nummer.                                                                                                                                | 68        |                                 |
| "                         | 7,000                        | Opbrengst van den verkoop der lijsten der met verval bedrijgde titels.                                                                                                                                                          | 69        |                                 |
| "                         | 3,500                        | Opbrengst van het gezondheidstoezicht over de in- en uitgevoerde huisdieren.                                                                                                                                                    | 70        |                                 |
| "                         | "                            | Fotografiewerkhuis van het Ministerie van Openbare Werken : ontvangsten wegens verkoop van teekeningen, documenten, publicaties, annalen, enz.                                                                                  | 71        |                                 |
| 50,000                    | "                            | Opbrengst van den verkoop van lichtbeelden voortkomende van de Koninklijke Museums van Kunst en Geschiedenis.                                                                                                                   | 72        |                                 |
| "                         | "                            | Inschrijvingsrechten tot de examens ingericht door het Beheer van het Normaal onderwijs.                                                                                                                                        | 73        |                                 |
| 10,000                    | "                            | Dividenden welke aan den Staat toekomen uit hoofde zijner deelhebbing in het tot stand brengen van het kapitaal der maatschappijen voor goedkope woningen.                                                                      | 74        |                                 |
| "                         | "                            | Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden van het Muntfonds (art. 6 van de wet van 12 Juni 1930).                                                                                                                       | 75        |                                 |
| 6,000,000                 | "                            | Aandeel dat aan de Belgische Schatkist toekomt in de winsten der Bank voor Internationale Herstelregeling.                                                                                                                      | 76        |                                 |
| "                         | 165,000                      |                                                                                                                                                                                                                                 |           |                                 |
| 29,015,625                | 27,128,680                   | Totaal van Hoofdstuk III.                                                                                                                                                                                                       |           |                                 |
| 1,886,945                 |                              | VERMEERDERING.                                                                                                                                                                                                                  |           |                                 |
| HOOFDSTUK IV              |                              |                                                                                                                                                                                                                                 |           |                                 |
| TERUGBETALINGEN           |                              |                                                                                                                                                                                                                                 |           |                                 |
| 3,000,000                 | "                            | Invorderingskosten van provincie- en gemeenteinkomsten . . . . .                                                                                                                                                                | 77        | RECHTSTREEKSCHÉ<br>BELASTINGEN. |
| "                         | 10,000,000                   | Terugbetaling, door de gemeenten, van hun aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.                                                                                                                              | 78        |                                 |
| "                         | "                            | Saldo der door het Rekenhof afgesloten rekeningen. — Tekort van wege de Staatsrekenplichtigen.                                                                                                                                  | 79        |                                 |
| "                         | "                            | Invordering van voorschotten gedaan door de verschillende Departementen.                                                                                                                                                        | 80        | REGISTRATIE<br>EN<br>DOMEINEN.  |
| 850,000                   | "                            | Invordering van de kosten van onderhoud en opvoeding van de kinderen in de Staatsinrichtingen <i>geïnterneerd</i> of bij particulieren of in openbare of private instellingen <i>uitbested</i> .                                | 81        |                                 |
| "                         | 1,550,000                    | Invordering, in uitvoering der besluit-wet van 14 Augustus 1933, der onderhoudskosten der abnormalen geplaatst in de gestichten tot bescherming van de maatschappij, enz.                                                       | 82        |                                 |
| 100,000                   | "                            | Terugbetaling der uitgaven gedaan voor rekening van andere beheeren.                                                                                                                                                            | 83        | MIDDELANMIT VOOR<br>DRUKWERKEN. |
| "                         | 14,605,000                   |                                                                                                                                                                                                                                 |           |                                 |
| 3,950,000                 | 26,153,000                   | Over te dragen.                                                                                                                                                                                                                 |           |                                 |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

| ADMINISTRATIONS. | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | EVALUATIONS — RAMINGEN                                    |                                                         |
|------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                  |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | proposées<br>pour 1934.<br>—<br>voorgesteld<br>voor 1934. | adoptées<br>pour 1933.<br>—<br>aangenomen<br>voor 1933. |
|                  |           | Report . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 84,982,500                                                | 107,187,500                                             |
| TRANSPORTS       | 84        | Intervention de la Société nationale des Chemins de fer belges et de la Régie des Télégraphes et Téléphones dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1,123,700                                                 | 2,505,400                                               |
|                  | 85        | Remboursement de dépenses effectuées pour compte de tiers. (Cours de langues.) Recettes accidentelles . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 150,000                                                   | 150,000                                                 |
|                  | 86        | Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment pour la période postérieure au décès des intéressés.                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 35,000                                                    | 35,000                                                  |
| MARINE.          | 87        | Remboursement d'avances budgétaires. — Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage. — Vente d'objets divers. — Recettes diverses et accidentelles . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1,800,000                                                 | 2,250,000                                               |
|                  | 88        | Intervention de la Régie des Télégraphes et des Téléphones dans les dépenses de l'Administration centrale (Secrétariat général) . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1,569,100                                                 | 1,774,900                                               |
|                  | 89        | Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment pour la période postérieure au décès des intéressés.                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8,000                                                     | 12,000                                                  |
| POSTES.          | 90        | Vente ou cession de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 200,000                                                   | 850,000                                                 |
|                  | 91        | Remboursement d'avances budgétaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2,000,000                                                 | "                                                       |
|                  | 92        | Remboursement de dépenses effectuées pour compte d'autres administrations . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 18,100,000                                                | 13,876,403                                              |
|                  | 93        | Remboursement par les provinces de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6,500,000                                                 | 6,110,000                                               |
|                  | 94        | Recettes diverses et accidentelles . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 30,000,000                                                | 75,000,000                                              |
|                  | 95        | Prélèvement sur les fonds de la masse d'habillement de la douane, à titre de remboursement d'avances, des frais de personnel du bureau spécial chargé du service de la masse . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 87,500                                                    | 85,300                                                  |
|                  | 96        | Recette du chef d'ordonnances prescrites . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1,731,500                                                 | 2,500,000                                               |
|                  | 97        | Produit de la rétribution scolaire dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1,900,000                                                 | 1,600,000                                               |
|                  | 98        | Remboursement par la régie autonome du travail pénitentiaire, des traitements payés par le Département de la Justice . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1,000,000                                                 | 1,000,000                                               |
|                  | 99        | Annuité à payer jusqu'en 1939 par la Compagnie des chemins de fer de l'Est français du chef de la reprise par elle de la section de Vireux à la frontière belge de l'ancien réseau Grand Central belge . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 20,000                                                    | 20,000                                                  |
|                  | 100       | Annuité à payer par la Société nationale des habitations et logements à bon marché du chef : a) des avances qui lui ont été faites par l'Etat conformément à l'article 10 de la loi du 11 octobre 1919; b) de l'émission des emprunts de 110 millions et de 300 millions de francs qu'elle a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat en vertu des lois du 22 juillet 1927 et du 5 octobre 1928; c) des avances consenties par la Caisse d'Epargne à valoir sur le troisième emprunt . . . . . | 31,268,704                                                | 30,331,558                                              |
|                  | 101       | Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. (Arrêté royal du 12 novembre 1926.) .                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1,250,000                                                 | 1,300,000                                               |
|                  | 102       | Part des provinces et des villes dans les frais de personnel et de matériel de l'Institut supérieur, de l'Académie royale des Beaux-Arts et du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers ainsi que des quatre conservatoires royaux de musique de Bruxelles, Liège, Gand et Anvers, et recettes diverses de ces établissements . . . . .                                                                                                                                                                       | 4,195,400                                                 | 5,460,000                                               |
|                  |           | A reporter . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 187,921,404                                               | 252,047,961                                             |

## BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

| DIFFERENCES — VERSCHILLEN |                         | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ARTIKELN. | BEHEEREN.     |
|---------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------|
| en plu.<br>in meer.       | en moins.<br>in minder. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |               |
| 3,950,000                 | 26,155,000              | Overdracht.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |           |               |
| "                         | 1,381,700               | Tusschenkomst van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en van de Regie van Telegrafen en Telefonen in de uitgaven van het Hooger Comité van toezicht.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 84        | VERKEERSWEZEN |
| "                         | "                       | Terugbetaling van uitgaven gedaan voor rekening van derden. (Leergangen in de talen.) Toevallige ontvangsten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 85        |               |
| "                         | "                       | Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.                                                                                                                                                                                                                                        | 86        |               |
| "                         | 450,000                 | Terugbetaling van begrotingsvoorschotten. — Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen. — Verkoop van allerhande voorwerpen. — Verschillende en toevallige ontvangsten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 87        | ZEEWEZEN      |
| "                         | 205,700                 | Tusschenkomst van de Regie van Telegraaf en Telefoon in de uitgaven van het Hoofdbeheer. (Algemeen Secretariaat.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 88        |               |
| "                         | 4,000                   | Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.                                                                                                                                                                                                                                        | 89        | POSTERIJEN.   |
| "                         | 650,000                 | Verkoop of overlating van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 90        |               |
| 2,000,000                 | "                       | Terugbetaling van voorschotten op de Begrooting.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 91        |               |
| 4,223,597                 | "                       | Terugbetaling van voor rekening van andere Beheeren gedane uitgaven.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 92        |               |
| 390,000                   | "                       | Terugbetaling door de provinciën van hun aandeel in de onwaardende rechtstreeksche belastingen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 93        |               |
| "                         | 45,000,000              | Verschillende en toevallige ontvangsten . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 94        |               |
| 2,200                     | "                       | Voorafnemings op de gelden van het kleedingsfonds der douane, als terugbetaling van voorschotten, van de kosten van personeel van het bijzonder kantoor belast met den dienst van het fonds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 95        |               |
| "                         | 768,500                 | Ontvangst uit hoofde van verjaarde ordonnanciën . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 96        |               |
| 300,000                   | "                       | Opbrengst van het schoolgeld in de Rijksinrichtingen van middelbaar onderwijs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 97        |               |
| "                         | "                       | Terugbetaling door de zelfstandige regie van den gevangenisarbeid, van de door het Departement van Justitie betaalde wedden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 98        |               |
| "                         | "                       | Jaarsom tot en met 1930 te betalen door de Spoorwegmaatschappij « Est français » uit hoofde der naasting door haar van de sectie Vireux tot aan de Belgische grens van het vroeger spoorwegnet « Grand Central belge ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 99        |               |
| 937,145                   | "                       | Jaarsom te betalen door de Nationale Maatschappij der goedkoopere woningen en woonvertrekken uit hoofde van : a) de voorschotten welke haar door den Staat verleend werden, overeenkomstig artikel 10 der wet van 11 October 1919; b) de uitgifte van de leeningen van 110 miljoen en 300 miljoen frank welke zij, krachtens de wetten van 22 Juli 1927 en 5 October 1928, gemachtigd werd onder de waarborg van den Staat uit te geven; c) der op afrekening van de derde leening door de spaarkas toegestane voorschotten. | 100       |               |
| "                         | 50,000                  | Bijdrage van vergunningsaanvragers en verweerders tot het bestrijden der kosten voor de instructie van aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningplichtige inrichtingen. (K. B. van 12 November 1926.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 101       |               |
| "                         | 1,264,600               | Aandeel der provinciën en der steden in de kosten van personeel en materieel van het Hooger Instituut, van de Koninklijke Academie van Schoone Kunsten en van het Koninklijk Museum van Schoone Kunsten te Antwerpen, alsook van de vier Koninklijke Muziekconservatoria te Brussel, Luik, Gent en Antwerpen, en verschillende ontvangsten van die instellingen.                                                                                                                                                             | 102       |               |
| 11,802,943                | 75,920,500              | Over te dragen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

| ADMINISTRATIONS.            | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ÉVALUATIONS — RAMINGEN                               |                                                    |
|-----------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | proposées<br>pour 1934.<br>voorgesteld<br>voor 1934. | adoptées<br>pour 1933.<br>aangenomen<br>voor 1933. |
| TRÉSORERIE, ETC<br>(suite). |           | Report . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 187,921,404                                          | 252,047,961                                        |
|                             | 403       | Produit de l'Office du mobilier de l'Etat . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                | 400,000                                              | 410,000                                            |
|                             |           | a) Remboursement des avances faites pour compte des provinces et des communes pour le paiement des traitements de disponibilité aux instituteurs et institutrices des écoles primaires gardiennes communales et adoptées . . . . .                                                                                 | 2,400,000                                            | 3,000,000                                          |
|                             | 404       | b) Remboursement des avances faites pour compte des communes pour le paiement du complément de la pension dérivant des suppléments de traitement concédés bénévolement par les communes à leurs instituteurs . . . . .                                                                                             | 650,000                                              | 665,000                                            |
|                             |           | c) Part des provinces dans le paiement des pensions du personnel des écoles normales provinciales . . . . .                                                                                                                                                                                                        | 47,000                                               | 47,000                                             |
|                             | 405       | Remboursement par les provinces et les communes d'arriérés divers dus à l'Etat . . . . .                                                                                                                                                                                                                           | 50,000,000                                           | 277,000,000                                        |
|                             | 406       | Garanties qui restent acquises au Trésor et quotes-parts d'intervention dans les frais d'entretien à payer par les élèves militaires et par les parents ou tuteurs des élèves civils des écoles des pupilles . . . . .                                                                                             | 145,000                                              | 450,000                                            |
|                             | 407       | Versements, par les corps de troupe et par le corps de la Gendarmerie, pour la remonte des officiers . . . . .                                                                                                                                                                                                     | 275,000                                              | "                                                  |
|                             | 408       | Prestations et cessions faites contre remboursement par les services relevant du Département de la Défense Nationale . . . . .                                                                                                                                                                                     | 9,478,350                                            | 11,855,000                                         |
|                             | 409       | Versements à effectuer par l'Association nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre, de la contribution annuelle de 6 pour mille du montant des titres de créances pour dommages de guerre cédés par ses membres à ladite Association (art. 8 et 15 des statuts) . . . . . | 13,500,000                                           | 13,500,000                                         |
|                             | (1)       | Versement par le Ruanda-Urundi du solde des prêts consentis par la métropole pour les dépenses d'administration et pour l'outillage économique de ce territoire (pour mémoire) . . . . .                                                                                                                           | "                                                    | 27,200,000                                         |
|                             | 410       | Produit de la vente, par l'Office centrale d'Électricité et d'Électromécanique, de matériel électrique . . . . .                                                                                                                                                                                                   | 365,800                                              | 500,000                                            |
|                             | 411       | Remboursement, par l'Office de la Navigation, des traitements, salaires, etc., payés à sa décharge par le Département des Travaux publics . . . . .                                                                                                                                                                | 2,970,000                                            | 3,240,000                                          |
|                             | 412       | Intérêts compris dans les annuités souscrites par le Département des Colonies pour le remboursement des avances consenties sur le produit des emprunts contractés par l'Etat belge en vertu de la loi du 6 mars 1925. . . . .                                                                                      | 14,525,094                                           | 14,801,594                                         |
|                             | (2)       | Récupération prévue à l'article 11 de la loi du 14 juillet 1932 modifiant celle sur l'assurance contre la vieillesse et l'invalidité prématurée, à charge des descendants débiteurs d'une pension alimentaire envers les bénéficiaires d'une pension de vieillesse . . . . .                                       | "                                                    | 12,000,000                                         |
|                             | 413       | Intérêts des obligations à 6 % de l'Association nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre, remises au Trésor en exécution de l'article premier de la loi du 6 mars 1925 . . . . .                                                                                         | 47,737,920                                           | 47,700,000                                         |
|                             | 414       | Remboursement par les entreprises d'assurance autorisées des frais occasionnés à l'Etat par la surveillance et le contrôle, ainsi que par les travaux nécessaires à l'élaboration de la statistique des accidents du travail . . . . .                                                                             | 704,875                                              | 1,000,000                                          |
|                             |           | A reporter . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 331,120,503                                          | 665,416,555                                        |

## BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

| DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN |                       | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ARTIKELN. | BEHEEREN.                      |
|---------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------|
| en plus.<br>in meer.      | en moins<br>in minder |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |                                |
| 11,802,943                | 75,929,500            | Overdracht.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |                                |
| "                         | 10,000                | Opbrengst van het ambt voor Rijksmeubelen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                    | 103       |                                |
| "                         | 600,000               | a) Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der provinciën en gemeenten voor de betaling der jaarwedden van beschikbaarheid aan onderwijzers en onderwijzeressen der gemeentelijke en aangenomen lagere- en bewaarscholen.                                                                                  |           |                                |
| "                         | 15,000                | b) Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der gemeenten met het oog op de uitbetaling van het bijkomend gedeelte van het pensioen ten gevolge van de door de gemeenten aan hun onderwijzers uit goedgunstigheid toegestane weddeaanvullingen.                                                             | 104       |                                |
| "                         | "                     | c) Aandeel der provinciën in de vereffening der pensioenen van het personeel der provinciale normaalscholen.                                                                                                                                                                                                           |           |                                |
| "                         | 227,000,000           | Terugbetaling door provinciën en gemeenten van verschillende aan den Staat verschuldigde achterstallen.                                                                                                                                                                                                                | 105       |                                |
| "                         | 305,000               | Waarborgen die aan de Schatkist vervallen blijven en aandeelen in de onderhoudskosten te betalen door de militaire leerlingen en door de ouders of voogden van de burgerlijke leerlingen der pupillenscholen.                                                                                                          | 106       |                                |
| 275,000                   | "                     | Stortingen van wege de troepenkorpsen en de Rijkswacht voor de remonte der officieren.                                                                                                                                                                                                                                 | 107       |                                |
| "                         | 2,376,650             | Opbrengst der leveringen en afstanden tegen terugbetaling gedaan door de diensten welke van het Departement van Landsverdediging afhangen.                                                                                                                                                                             | 108       |                                |
| "                         | "                     | Door de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade te doene stortingen van de jaarlijksche bijdrage van 6 ten duizend van het beloop der door hare leden aan de gezegde vereeniging afgestane titels van schuldvorderingen voor oorlogsschade. (Art. 8 en 15 der statuten.) | 109       |                                |
| "                         | 27,200,000            | Storting door Ruanda-Urundi van het saldo der door het moederland toegestane leeningen voor de uitgaven van bestuur en voor de economische uitrusting van dit gebied (voor memorie).                                                                                                                                   | (1)       | THESAUURIE, ENZ.<br>(vervolg). |
| "                         | 134,140               | Opbrengst van den verkoop, door den Centralen Dienst voor Electriciteit en Electromechaniek, van electrisch materieel.                                                                                                                                                                                                 | 110       |                                |
| "                         | 270,000               | Terugbetaling, door den dienst der scheepvaart, van de wedden, loonen, enz. voor dien dienst betaald door het Departement van Openbare Werken.                                                                                                                                                                         | 111       |                                |
| "                         | 276,500               | Interessen begrepen in de annuïteiten door het Departement van Koloniën onderschreven ter terugbetaling van de voorschotten toegestaan op de opbrengst der leeningen door den Belgischen Staat aangegaan krachtens de wet van 6 Maart 1925.                                                                            | 112       |                                |
| "                         | 12,000,000            | Terugvordering voorzien in artikel 11 der wet van 14 Juli 1932 ter wijziging van die op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en voortijdige invaliditeit ten laste van de afstammelingen die een uitkeering voor onderhoud tegenover de gerechtigden op een ouderdomspensioen zijn verschuldigd.   | (2)       |                                |
| 37,920                    | "                     | Interessen der obligatiën 6 t. h. van de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade aan de Schatkist overgemaakt ter uitvoering van artikel één der wet van 6 Maart 1925.                                                                                                   | 113       |                                |
| "                         | 295,125               | Terugbetaling door de gemachtigde verzekeringsondernemingen der kosten voortspruitende voor den Staat uit het toezicht en de controle, evenals de noodige werken betreffende de statistiek van de arbeidsongevallen.                                                                                                   | 114       |                                |
| 12,115,863                | 346,411,915           | Over te dragen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |                                |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

| ADMINISTRATIONS. | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS                                                                                                                                                                     | EVALUATIONS — RAMINGEN                                    |                                                         |
|------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                  |           |                                                                                                                                                                                              | proposées<br>pour 1934.<br>—<br>voorgesteld<br>voor 1934. | adoptées<br>pour 1933.<br>—<br>aangenomen<br>voor 1933. |
| TRÉSORERIE, ETC. |           | Report . . . fr.                                                                                                                                                                             | 331,120,503                                               | 665,416,555                                             |
|                  | 115       | Participation des demandeurs dans les frais occasionnés par les appels interjetés en matière de pensions de vieillesse . . . . .                                                             | 375,000                                                   | "                                                       |
|                  | 116       | Sommes à payer par les demandeurs pour l'établissement ou le renouvellement des titres de majoration gratuite des rentes de vieillesse . . . . .                                             | 72,000                                                    | "                                                       |
|                  | 117       | Recouvrement des sommes indûment perçues en matière de pensions de vieillesse . . . . .                                                                                                      | 3,000,000                                                 | "                                                       |
|                  | 118       | Fonds récupérés en vertu des articles 40, 42 et 44 de l'arrêté royal du 31 mai 1933 modifiant le régime du chômage involontaire . . . . .                                                    | 110,000,000                                               | "                                                       |
|                  |           | Total du chapitre IV. . . . fr.                                                                                                                                                              | 444,567,503                                               | 665,416,555                                             |
|                  |           | <b>DEUXIÈME SECTION — RECETTES<br/>EXCEPTIONNELLES</b>                                                                                                                                       |                                                           |                                                         |
|                  |           | <b>CHAPITRE V</b>                                                                                                                                                                            |                                                           |                                                         |
|                  | 119       | Droits de recouvrement perçus par l'Office belge de vérification et de compensation . . . . .                                                                                                | 1,000                                                     | 500,000                                                 |
|                  |           | Total du Chapitre V. . . . fr.                                                                                                                                                               | 1,000                                                     | 500,000                                                 |
|                  |           | <b>TROISIÈME SECTION — RECETTES<br/>COMPENSATOIRES</b>                                                                                                                                       |                                                           |                                                         |
|                  |           | <b>CHAPITRE VI</b>                                                                                                                                                                           |                                                           |                                                         |
|                  | 120       | a) Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette publique portées à l'ordinaire . . . . .                                      | 86,070,000                                                | 56,069,934                                              |
|                  |           | b) Arriérés dus par la Régie des Télégraphes et Téléphones . . . . .                                                                                                                         | 183,000,000                                               | "                                                       |
|                  | "         | Part revenant à l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale des Chemins de fer belges ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .                                                                | "                                                         | "                                                       |
|                  | "         | Dividende à allouer aux actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges attribuées à l'Etat et non émises ( <i>pour mémoire</i> ). . . . .                            | "                                                         | "                                                       |
|                  | "         | Part de la Belgique, au titre de sa dette de guerre envers les Etats-Unis d'Amérique, dans l'annuité à verser par l'Allemagne ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .                              | "                                                         | "                                                       |
|                  | "         | Versement par la Banque Nationale de Belgique du revenu de valeurs sur l'étranger conformément à l'article 4 de la Convention du 18 octobre 1926 ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .           | "                                                         | "                                                       |
|                  | 121       | Produit du placement de la réserve productive constituée par le Fonds d'amortissement de la Dette publique en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt 6 1/2 % de \$ 30,000,000 . . . . . | 12,000,000                                                | 12,450,000                                              |
|                  |           | A reporter . . . . . fr.                                                                                                                                                                     | 281,070,000                                               | 68,519,934                                              |

## BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

| DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN |                         | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN                                                                                                                                                                         | ARTIKELN. | BEMERKEN.       |
|---------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| en plus.<br>in meer.      | en moins.<br>in minder. |                                                                                                                                                                                                    |           |                 |
| 12,115,863                | 346,411,915             | Overdracht.                                                                                                                                                                                        |           |                 |
| 375,000                   | »                       | Bijdrage van aanvangsers in de door beroepen veroorzaakte kosten, in zake van ouderdomspensioenen.                                                                                                 | 115       |                 |
| 72,000                    | »                       | Sommen door de eischers te betalen, voor opstelling en vernieuwing der titels van kosteloze vermeerdering, in zake van ouderdomsrenten.                                                            | 116       |                 |
| 3,000,000                 | »                       | Terugvordering van ten onrechte ontvangen sommen in zake van ouderdomspensioenen.                                                                                                                  | 117       |                 |
| 110,000,000               | »                       | Fondsen ingehaald krachtens artikelen 40, 42 en 44 van het Koninklijk besluit dd. 31 Mei 1933, waarbij het regiem der werkloosheid wordt gewijzigd.                                                | 118       |                 |
| 125,562,863               | 346,411,915             | Totaal van Hoofdstuk IV.                                                                                                                                                                           |           |                 |
| 220,849,052               |                         | VERMINDERING.                                                                                                                                                                                      |           |                 |
|                           |                         | <b>TWEEDE SECTIE — UITZONDERLIJKE<br/>ONTVANGSTEN</b>                                                                                                                                              |           |                 |
|                           |                         | <b>HOOFDSTUK V</b>                                                                                                                                                                                 |           |                 |
| »                         | 499,000                 | Invorderingsrechten geïnd door den Belgischen afrekeningsdienst.                                                                                                                                   | 119       |                 |
| »                         | 499,000                 | Totaal van Hoofdstuk V.                                                                                                                                                                            |           |                 |
| 499,000                   |                         | VERMINDERING                                                                                                                                                                                       |           | THESAURIE, ENZ. |
|                           |                         | <b>DERDE SECTIE — ONTVANGSTEN<br/>TER VERGOEDING</b>                                                                                                                                               |           |                 |
|                           |                         | <b>HOOFDSTUK VI</b>                                                                                                                                                                                |           |                 |
| 30,000,066                | »                       | a) Betaling door de Regie der Telegrafen en Telefonen van het aandeel in de lasten der Openbare Schuld, welke op de gewone Begrooting gebracht zijn.                                               | 120       |                 |
| 183,000,000               | »                       | b) Achterstallen door de Regie der Telegrafen en Telefonen te storten.                                                                                                                             |           |                 |
| »                         | »                       | Aandeel den Staat toekomende, in de winsten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ( <i>voor memorie</i> ).                                                                        | »         |                 |
| »                         | »                       | Dividend toe te staan aan de aan den Staat toegekende en niet uitgegevene preferente aandelen der Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ( <i>voor memorie</i> ).                         | »         |                 |
| »                         | »                       | Aandeel van België als oorlogsschuld tegenover de Vereenigde Staten van Amerika, in de annuïteit door Duitschland te storten ( <i>voor memorie</i> ).                                              | »         |                 |
| »                         | »                       | Storting door de Nationale Bank van België van het inkomen uit waarden op het buitenland, overeenkomstig artikel 4 der Overeenkomst van 18 October 1926 ( <i>voor memorie</i> ).                   | »         |                 |
| »                         | 450,000                 | Opbrengst van de belegging van de productieve reserve samengesteld door het Fonds tot delging van de Openbare Schuld met het oog op de latere aflossing van de lening 0 ½ t. h. van \$ 30,000,000. | 121       |                 |
| 213,000,066               | 450,000                 | Over te dragen.                                                                                                                                                                                    |           |                 |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1933. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

| ADMINISTRATIONS                                            | ARTICLES | DÉSIGNATION DES PRODUITS                                                                                                                                                                                               | EVALUATIONS — RAMINGEN                             |                                                       |
|------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                                                            |          |                                                                                                                                                                                                                        | proposées<br>pour 1934<br>voorgesteld<br>voor 1934 | adoptées<br>pour 1933<br>—<br>aangenomen<br>voor 1933 |
| TRÉSORERIE, ETC.                                           |          | Report ... .. fr.                                                                                                                                                                                                      | 281,070,000                                        | 68,519,934                                            |
|                                                            | 122      | Charge incombant à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe de ses actions dont le produit d'émission représente le fonds de roulement de la Société (art. 11 de la loi du 23 juillet 1926). | 29,902,002                                         | 29,902,002                                            |
|                                                            | 123      | Recette à provenir de la Convention des marks . . . . .                                                                                                                                                                | 215,890,000                                        | 206,550,000                                           |
|                                                            | 124      | Part de la Colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt à lots de 1 milliard de francs à 5 % de 1932 . . . . .                                                                                                 | 20,969,100                                         | 21,000,000                                            |
|                                                            | 125      | Part de la Colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt extérieur 5 ½ % de 1932 . . . . .                                                                                                                      | 24,965,500                                         | 25,000,000                                            |
|                                                            |          | Total du chapitre VI. . . . fr.                                                                                                                                                                                        | 572,796,602                                        | 350,971,936                                           |
|                                                            |          |                                                                                                                                                                                                                        | AUGMENTATION. .fr.                                 |                                                       |
| QUATRIÈME SECTION. — RECETTES DE RÉPARATION <sup>(1)</sup> |          |                                                                                                                                                                                                                        |                                                    |                                                       |
| CHAPITRE VII                                               |          |                                                                                                                                                                                                                        |                                                    |                                                       |
| ENREGISTREMENT<br>ET DOMAINES.                             | 126      | Ancien Office des Régions dévastées : vente de matériaux de construction.                                                                                                                                              | 200,000                                            | 200,000                                               |
|                                                            | 127      | Ancien Office des Régions dévastées : vente de terrains et bâtiments par suite de relogements. — Recettes diverses . . . . .                                                                                           | 1,300,000                                          | 1,300,000                                             |
|                                                            | 128      | Office de liquidation des dommages de guerre : indemnités et avances allouées indûment aux sinistrés. — Recouvrement d'intérêts et de capitaux. — Frais de justice en matière de dommages de guerre . .                | 5,000,000                                          | 20,000,000                                            |
|                                                            | 129      | Produit de la liquidation de l'ancien Fonds du Roi Albert . . . . .                                                                                                                                                    | 1,500,000                                          | 1,500,000                                             |
|                                                            | 130      | Produit de la vente d'objets hors d'usage (hormis l'ancien Office des Régions dévastées) et acquis en vue de la reconstruction ou de la réparation des biens endommagés par faits de guerre . . . . .                  | 5,000                                              | 5,000                                                 |
| ENREGISTREMENT<br>ET DOMAINES<br>ET<br>TRÉSORERIE, ETC.    | »        | Produit des livraisons allemandes en nature et versements en numéraire au titre des Réparations des diverses puissances débitrices (pour mémoire) . . . . .                                                            | »                                                  | »                                                     |
| TRÉSORERIE, ETC.                                           | 131      | Produits divers . . . . .                                                                                                                                                                                              | 35,000,000                                         | 35,000,000                                            |
|                                                            | 132      | Produit des titres à émettre en paiement de dommages de guerre . . .                                                                                                                                                   | 37,000,000                                         | 40,000,000                                            |
| A reporter. . . . fr.                                      |          |                                                                                                                                                                                                                        | 80,005,000                                         | 98,005,000                                            |

(1) En 1933, au « Budget des recettes et des dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre ».

## BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

| DIFFERENCES — VERSCHILLEN |                            | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN                                                                                                                                                                                                      | ARTIKELN | BEHEEREN                                         |
|---------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------|
| en plus<br>—<br>in meer   | en moins<br>—<br>in minder |                                                                                                                                                                                                                                 |          |                                                  |
| 213,000,066               | 450,000                    | Overdracht.                                                                                                                                                                                                                     |          |                                                  |
| "                         | "                          | Last rustende op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen voor den vasten interest van hare aandelen welker uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal uitmaakt van de Maatschappij (art. 11 der wet van 23 Juli 1926).   | 122      |                                                  |
| 9,340,000                 | "                          | Ontvangst voort te spruiten uit de overeenkomst over de marken                                                                                                                                                                  | 123      | THESAURIE, ENZ.                                  |
| "                         | 30,900                     | Aandeel van de Belgische Congo-Kolonie in de lasten der 5 t. h. loten-leening groot 1 milliard frank van 1932.                                                                                                                  | 124      |                                                  |
| "                         | 34,500                     | Aandeel van de Belgische Congo-Kolonie in de lasten van de 5 ½ t. h. buitenlandsche leening van 1932.                                                                                                                           | 125      |                                                  |
| 222,340,066               | 515,400                    | Totaal van Hoofdstuk VI.                                                                                                                                                                                                        |          |                                                  |
| 221,824,666               |                            | VERMEERDERING.                                                                                                                                                                                                                  |          |                                                  |
|                           |                            | <b>VIERDE SECTIE. — ONTVANGSTEN TOT HERSTEL <sup>(1)</sup></b>                                                                                                                                                                  |          |                                                  |
|                           |                            | <b>HOOFDSTUK VII</b>                                                                                                                                                                                                            |          |                                                  |
| "                         | "                          | Voormalige Dienst der verwoeste gewesten : verkoop van bouwmaterialen.                                                                                                                                                          | 126      | REGISTRATIE<br>EN DOMEINEN.                      |
| "                         | "                          | Voormalige Dienst der verwoeste gewesten : verkoop van gronden en gebouwen ten gevolge van herkaveling. — Verschillende ontvangsten.                                                                                            | 127      |                                                  |
| "                         | 15,000,000                 | Dienst voor vereffening der oorlogsschade : vergoedingen en voorschotten aan de geteisterden ten onrechte toegekend. — Invordering van interesten en kapitalen. — Gerechtskosten in zake oorlogsschade.                         | 128      |                                                  |
| "                         | "                          | Opbrengst der vereffening van het gewezen Koning Albert Fonds . . .                                                                                                                                                             | 129      |                                                  |
| "                         | "                          | Opbrengst van den verkoop van buiten gebruik zijnde voorwerpen (met uitsluiting van den voormaligen Dienst der Verwoeste Gewesten) die aangekocht werden voor heropbouw of herstel van door oorlogsfeiten beschadigde goederen. | 130      | REGISTRATIE<br>EN DOMEINEN EN<br>THESAURIE, ENZ. |
| "                         | "                          | Opbrengst der Duitsche leveringen in natuur en stortingen in speciën als herstel van wege de verschillende schuldplichtige mogendheden (ter herinnering).                                                                       | "        |                                                  |
| "                         | "                          | Verschillende opbrengsten . . . . .                                                                                                                                                                                             | 131      | THESAURIE, ENZ.                                  |
| "                         | 3,000,000                  | Opbrengst der titels uit te geven tot betaling van oorlogsschade . . .                                                                                                                                                          | 132      |                                                  |
| "                         | 18,000,000                 | Over te dragen.                                                                                                                                                                                                                 |          |                                                  |

(1) In 1933, in de « Begroeting van de niet bestendige ontvangsten en uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade ».

## BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

| ADMINISTRATIONS.               | ARTICLES. | DÉSIGNATION DES PRODUITS                                                                                                                                     | EVALUATIONS — RAMINGEN                               |                                                          |
|--------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                |           |                                                                                                                                                              | proposées<br>pour 1934.<br>voorgesteld<br>voor 1934. | ad. ptées<br>pour 1933.<br>—<br>aangenomen<br>voor 1933. |
| ENREGISTREMENT<br>ET DOMAINES. |           | Report. . . . fr.                                                                                                                                            | 80,005,000                                           | 98,005,000                                               |
|                                | 133       | Produit de la réalisation du butin de guerre . . . . .                                                                                                       | 700,000                                              | 1,000,000                                                |
|                                | 134       | Service de restitution industrielle . . . . .                                                                                                                | 500,000                                              | 2,000,000                                                |
|                                | 135       | Service de restitution agricole . . . . .                                                                                                                    | 5,000,000                                            | 2,000,000                                                |
|                                | 136       | Recouvrements sur les livraisons allemandes antérieures à l'entrée en<br>vigueur du plan Dawes : produit de la vente de chalands et<br>remorqueurs . . . . . | 1,400,000                                            | 1,000,000                                                |
|                                | 137       | Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens<br>allemands mis sous séquestre . . . . .                                                | 30,000,000                                           | 105,000,000                                              |
|                                |           | Total du chapitre VII . . . fr.                                                                                                                              | 117,605,000                                          | 209,005,000                                              |
|                                |           |                                                                                                                                                              | DIMINUTION. . . . fr.                                |                                                          |

## BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

| DIFFERENCES - VERSCHILLEN |                         | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN                                                                                                                           | ARTIKELEN. | BEHEEREN.                   |
|---------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------|
| en plus.<br>in meer.      | en moins.<br>in minder. |                                                                                                                                                      |            |                             |
| »                         | 18,000,000              | Overdracht.                                                                                                                                          |            |                             |
| »                         | 300,000                 | Opbrengst van het te geldemaken van den oorlogsbuit . . . . .                                                                                        | 133        |                             |
| »                         | 1,500,000               | Dienst voor nijverheidsteruggave . . . . .                                                                                                           | 134        |                             |
| 3,000,000                 | »                       | Dienst voor landbouwteruggave . . . . .                                                                                                              | 135        | REGISTRATIE<br>EX DOMEINEN. |
| 400,000                   | »                       | Invorderingen op de Duitsche leveringen vóór het in werking treden<br>van het Dawes-plan : opbrengst van den verkoop van schuiten en<br>sleepbooten. | 136        |                             |
| »                         | 75,000,000              | Bedrag af te nemen op de netto-opbrengst van het liquideeren van<br>Duitsche sequestergoederen.                                                      | 137        |                             |
| 3,400,000                 | 94,800,000              | Totaal van Hoofdstuk VII.                                                                                                                            |            |                             |
| 91,400,000                |                         | VERMINDERING.                                                                                                                                        |            |                             |

## NOTE JUSTIFICATIVE A L'APPUI DU PROJET DE LOI DES FINANCES

### TITRE I

#### VOIES ET MOYENS

##### Article premier.

Les nécessités budgétaires imposent au Gouvernement l'obligation de postposer pour l'année 1934 les dispositions des divers arrêtés-lois qui, à défaut de prorogation, eussent été frappés de caducité. Sont, en conséquence, prorogés pour l'année 1934 :

1° Le chapitre II, article 7, article 8 en tant qu'il est relatif à la taxe sur les associations sans but lucratif et article 9 §§ 1<sup>er</sup> et 2, modifiés par la loi du 10 avril 1933, de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à assurer l'équilibre budgétaire;

2° Les arrêtés royaux ci-après pris en exécution de la loi du 30 décembre 1932 décrétant diverses mesures destinées à assurer l'équilibre du Budget et le fonctionnement du service des recettes et dépenses :

a) L'arrêté royal du 31 décembre 1932 sur les véhicules à moteur, modifié par l'arrêté royal du 14 août 1933 pris en exécution de la loi du 17 mai 1933 attribuant compétence au Gouvernement pour lui permettre de prendre certaines mesures en vue du redressement financier et de la réalisation de l'équilibre budgétaire;

b) L'arrêté royal du 13 janvier 1933 relatif à la contribution nationale de crise, tel que cet arrêté a été modifié et complété par les arrêtés royaux du 31 mai et du 15 juillet 1933 pris en exécution de la loi du 17 mai 1933;

c) L'arrêté royal du 13 janvier 1933 portant modification, pour 1933, à certains impôts sur les revenus et taxes y assimilées;

d) L'arrêté royal du 13 janvier 1933 portant mesures destinées à assurer un rendement supplémentaire aux droits d'enregistrement, d'hypothèque, de greffe et de succession, ainsi qu'aux droits de timbre et taxes assimilées, tel que cet arrêté a été modifié par les arrêtés royaux du 12 juin, du 31 juillet et du 14 août 1933 pris en exécution de la loi du 17 mai 1933;

3° La loi du 10 avril 1933 portant modification provisoire de certains droits de douane, d'accise et taxes spéciales de consommation et instituant de nouvelles mesures pour empêcher la fraude, en tant que cette loi vise la création ou le relèvement de droits ou taxes.

### TITRE II

#### DISPOSITIONS DIVERSES

##### Art. 3.

Le document parlementaire n° 136, Chambre, session 1931-1932, expose les motifs pour lesquels il a paru nécessaire de ne pas inscrire à la charge des Budgets de 1932 et 1933 les annuités en question. Les mêmes raisons militent en faveur de l'application de pareille mesure en ce qui concerne le Budget de 1934. Le retard dans le règlement de chacun de ces paiements sera ainsi porté de deux à trois ans.

## VERANTWOORDING TER STAVING VAN HET ONTWERP VAN FINANCIËNWET

### TITEL I

#### RIJKSMIDDELEN

##### Eerste artikel.

Art. 1. — De begrootingsbehoeften leggen aan de Regeering de verplichting op voor 1934 de bepalingen te verschuiven der verschillende wetbesluiten, die bij gebrek aan verlenging, zouden vervallen zijn. Worden dientengevolge voor het jaar 1934 verlengd :

1° Hoofdstuk II, artikel 7, artikel 8 voor zoover het de belasting op de vereenigingen zonder winstbejag betreft en artikel 9, §§ 1 en 2, zooals zij werden gewijzigd bij de wet van 10 April 1933, der wet van 23 Maart 1932 waarbij tot verzekering van het begrootingsevenwicht nieuwe maatregelen werden ingevoerd;

2° Onderstaande koninklijke besluiten, genomen ter uitvoering van de wet van 30 December 1932, houdende uitvoering van verschillende maatregelen met het oog op het evenwicht der Begrooting en de werking van den dienst der ontvangsten en uitgaven :

a) Het koninklijk besluit van 31 December 1932 op de motorvoertuigen, zooals het werd gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, genomen ter uitvoering van de wet van 17 Mei 1933 waarbij aan de Regeering bevoegdheid werd verleend om haar in staat te stellen zekere maatregelen te nemen met het oog op 's lands financieel herstel en de verwezenlijking van het begrootingsevenwicht;

b) Het koninklijk besluit van 13 Januari 1933 betreffende de nationale crisisbijdrage, zooals dit besluit werd gewijzigd en aangevuld bij de koninklijke besluiten van 31 Mei en van 25 Juli 1933 genomen ter voldoening aan de wet van 17 Mei 1933;

c) Het koninklijk besluit van 13 Januari 1933 houdende wijziging, voor 1933, van sommige inkomstenbelastingen en daarmede gelijkgestelde belastingen;

d) Het koninklijk besluit van 13 Januari 1933 houdende maatregelen bestemd om een bijkomende opbrengst te verzekeren aan de registratie-, hypotheek-, griffie- en successierechten, alsmede aan de zegelrechten en de ermee gelijkgestelde belastingen, zooals dit besluit werd gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 Juni, van 31 Juli en van 14 Augustus 1933 genomen ter voldoening aan de wet van 17 Mei 1933;

3° De wet van 10 April 1933 houdende voorloopige wijziging van sommige douanerechten, accijnzen en bijzondere verbruiksbelastingen en invoering van nieuwe maatregelen om den sluikhandel te beletten, in zoover deze wet invoering of opvoering van rechten of belastingen beoogt.

### TITEL II

#### VERSCHILLENDE BEPALINGEN

##### Art. 3.

In het parlementair bescheid n° 136, Kamer, zitting 1931-1932 wordt toegelicht om welke redenen het noodig is gebleken de onderwerpelijke annuïteiten niet ten bezware van de Begrotingen van 1932 en 1933 in te schrijven. Om dezelfde redenen blijkt het ook gepast dergelijken maatregel met betrekking tot de begroting van 1934 toe te laten. De vertraging in de regeling van elke dezer belastingen zal aldus van twee jaar op drie jaar worden gebracht.

## Art. 4.

La Ligue des Familles nombreuses a créé, en 1922, un Fonds des Etudes destiné à faire des prêts sans intérêt aux chefs de famille désireux de donner à leurs enfants, qui montrent de bonnes dispositions pour les études, une instruction supérieure, moyenne ou professionnelle.

Ce Fonds recevait annuellement un subside de 1 million 500,000 francs qui constituait sa principale ressource.

Dans la pensée des dirigeants, ce subside devait cesser le jour où le Fonds aurait acquis, par les remboursements, une importance suffisante pour faire face annuellement aux besoins normaux.

Par suite de la situation financière, le Gouvernement a dû se résoudre à suspendre l'octroi du subside.

Cette décision a placé la Ligue dans une situation très difficile qui ne lui permet pas de satisfaire aux engagements pris, ni de poursuivre son activité dans ce domaine.

Pour parer aux conséquences de cette situation, le Gouvernement a accueilli une suggestion soumise par la Ligue, consistant à contracter, sous la garantie de l'Etat un emprunt correspondant au montant du subside supprimé, soit 1,500,000 francs, dont le Trésor supportera les charges d'intérêt et d'amortissement respectivement à concurrence de 5 % et 5 %.

L'emprunt sera contracté pour une durée de 20 ans. L'annuité à inscrire de ce chef au Budget de la Dette publique de 1934 s'élève à 150,000 francs.

Aucune charge pour l'Etat n'est à prévoir pour l'exercice 1933.

## Art. 5.

Ainsi que le signalait le rapporteur de la loi du 14 avril 1933, le système instauré pour 1932 et 1933 en ce qui concerne la contribution foncière des fabriques et usines, n'avait qu'une portée provisoire « en attendant que la question très grave et assurément complexe de l'application de la contribution foncière aux immeubles industriels soit résolue ».

Le problème dont il s'agit n'étant pas encore solutionné, il est indispensable de continuer à percevoir l'impôt foncier pour 1934, en ce qui concerne les immeubles par nature et par destination, sur le revenu cadastral qui a servi de base à l'établissement de l'impôt foncier de 1931. Toutefois il est proposé de réduire le taux de 9 à 8 % de façon que les immeubles industriels subissent le même régime que les propriétés non bâties qui continuent à être également imposées pour 1934 sur la base du revenu cadastral non révisé.

## Art. 6.

La revision parcellaire du revenu cadastral des propriétés non bâties n'étant pas terminée, il n'est pas possible de percevoir l'impôt foncier de 1934 sur la base du revenu révisé. Force est donc de continuer à procéder comme en a décidé l'article 2 de la loi du 23 juillet 1932 qui porte qu'« à titre temporaire, pour les années 1932 et 1933, la contribution foncière sera perçue, au taux de 8 % sur les revenus cadastraux des parcelles non bâties tels qu'ils existaient au 1<sup>er</sup> janvier 1930 ».

D'autre part, comme il est établi que les revenus cadastraux des terres sont absolument insuffisants en ce qui concerne les propriétés exploitées par les propriétaires eux-mêmes et par des locataires non pourvus d'un bail écrit, le souci de la juste répartition des charges fiscales justifie le retour au régime créé pour 1931, par l'article premier de la loi du 22 juillet 1931, ainsi conçu : « Par modification au § 2 de l'article 12 de la loi du 13 juillet 1930, les revenus cadastraux devant servir de base à la contribution foncière pour 1931 sont augmentés de moitié, sauf en ce qui concerne les immeubles visés au second alinéa de la disposition précitée, dont le revenu cadastral est établi en fonction, soit d'un loyer fixé après

## Art. 4.

De Bond der Groote Gezinnen heeft in 1922 een studiefonds opgericht dat bestemd is om zonder interest geld te leen te geven aan de gezinshoofden die verlangen aan hun voor studiën aangelegde kinderen hooger middelbaar of beroeps onderwijs te verschaffen.

Dit Fonds ontving jaarlijks een subsidie van 1 miljoen 500,000 frank, welke zijn voornaamste geldmiddel was.

In de gedachte van de leiders, moest die subsidie ophouden te bestaan op den dag waarop het Fonds door terugbetalingen voldoende omvang zou genomen hebben om jaarlijks in de normale behoeften te kunnen voorzien.

Ten gevolge van den financiëleen toestand heeft de Regeering ertoe moeten besluiten het verleen van die subsidie te schorsen.

Die beslissing heeft den Bond in een zeer moeilijken toestand geplaatst, waarbij hij de genomen verbintenissen niet kan naleven, noch zijn bedrijvigheid op dat gebied voortzetten.

Om de gevolgen van dezen toestand tegen te gaan, is de Regeering op een door den Bond voorgelegd voorstel ingegaan namelijk op het aangaan onder waarborg van den Staat van een leening ten bedrage van de opgeheven subsidie, zegge 1,500,000 frank waarvan de Schatkist renten en amortisatielast onderscheidenlijk ten beloope van 5 t. h. en 5 t. h. zal dragen.

De leening zal over 20 jaar worden aangegaan. De uit dien hoofde op de Rijksschuld begroting van 1934 uit te trekken annuïteit beloopt 150,000 frank.

Voor dienstjaar 1933 wordt geenerlei last voor den Staat voorzien.

## Art. 5.

Zooals de verslaggever der wet van 14 April 1933 erop wees, had het voor 1932 en 1933 ingevoerd stelsel betreffende de grondbelasting van de groote en kleine fabrieken maar een voorloopige draagwijdte, « in afwachting dat de zeer zware en ingewikkelde quaestie van de toepassing der grondbelasting op de nijverheidsgebouwen worde opgelost ».

Daar bewuste quaestie nog geen oplossing gekregen heeft, is het noodig voort te gaan met hen innen van de grondbelasting voor 1934, wat betreft de onroerende goederen uit hun aard en door bestemming, naar het aanslagpercentage op de kadastrale opbrengst welke tot het vestigen van de grondbelasting van 1931 tot grondslag heeft gediend. Evenwel wordt voorgesteld het percentage van 9 op 8 te verminderen om aldus op de nijverheidsgebouwen hetzelfde regime toe te passen als dat van de ongebouwde eigendommen die insgelijks, voor 1934, op grond van de niet herziene kadastrale opbrengst voort aangeslagen blijven.

## Art. 6.

Daar de perceelsgewijze herziening van de kadastrale opbrengst der onbebouwde eigendommen nog niet afgedaan is, is het niet mogelijk de grondbelasting van 1934 op grondslag van de herziene opbrengst in te vorderen. Men is dus verplicht te blijven handelen zooals werd vastgesteld bij artikel 2 der wet van 23 Juli 1932, welke luidt dat « tijdelijk voor de jaren 1932 en 1933 de grondbelasting zal worden geheven op den voet van 8 t. h. van de kadastrale opbrengsten van de niet-gebouwde eigendommen, zooals ze bestonden op 1 Januari 1930 ».

Anderzijds, daar het vast staat dat de kadastrale opbrengsten van de gronden volstrekt ontoereikend zijn wat de door de eigenaars zelf en door niet van een geschreven huurcontract voorzien huurders geëxploiteerde eigendommen betreft, billijkt de zorg voor een juiste verdeling van de fiscale lasten den terugkeer tot het regime ingesteld voor 1931 bij art. 1 der wet van 22 Juli 1931, dat luidt als volgt : « Bij wijziging in § 2 van art. 12 der wet van 13 Juli 1930 wordt het kadastraal inkomen dat aan de grondbelasting voor 1931 tot grondslag moest dienen, met de helft vermeerderd behoudens voor de onroerende goederen bedoeld onder het tweede lid van voorengemelde bepaling waarvan het kadastraal inkomen wordt gevestigd hetzij

le 1<sup>er</sup> avril 1926, soit de la valeur vénale à cette date ou à une date postérieure. »

L'article 6 de la loi du 14 avril 1933 a d'ailleurs maintenu cette augmentation de moitié en ce qui concerne les fabriques et usines qui continuent à être soumises à l'impôt foncier sur la base du revenu cadastral non encore révisé.

C'est pour réaliser ces mesures en matière de propriétés non bâties que l'article 6 stipule que la contribution foncière sera perçue au taux de 8 % sur les revenus cadastraux des dites propriétés, tels qu'ils ont servi de base à l'établissement de cet impôt pour 1931, c'est-à-dire éventuellement augmentés de moitié.

#### Art. 7.

Aux termes de l'article 60, 2<sup>e</sup> alinéa, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, les rôles des impôts directs sont rendus exécutoires par le directeur des Contributions. Cette disposition qui a fait antérieurement l'objet de l'article 7, 2<sup>e</sup> alinéa, de la loi du 5 juillet 1871, et de l'article 60, 2<sup>e</sup> alinéa, de celle du 29 octobre 1919, a été jusqu'ici interprétée dans le sens que le pouvoir ainsi conféré à ce fonctionnaire s'appliquait tant au principal de l'impôt et aux additionnels au profit de l'Etat qu'aux additionnels provinciaux et communaux.

Appelée à se prononcer au sujet d'une contestation relative à l'application des centimes additionnels communaux à la taxe sur les spectacles, la Cour de Cassation a décidé, par arrêt rendu le 9 mai 1932, que les directeurs des Contributions ne sont pas compétents pour rendre exécutoires les rôles et les bordereaux des impôts directs, en tant qu'il s'agit des centimes additionnels provinciaux et communaux.

D'après cet arrêt, aucune loi n'a abrogé l'article 13 de la loi susdite du 5 juillet 1871 et l'article 137 de la loi communale, confiant respectivement aux gouverneurs des provinces et aux Députations permanentes des Conseils provinciaux, le pouvoir de rendre exécutoires les rôles des impositions provinciales et communales.

Il semble à peine besoin d'insister sur les inconvénients qui résulteraient de l'obligation imposée par cette jurisprudence de soumettre les rôles des impôts directs successivement à l'exécutoire du directeur des Contributions, pour le principal de l'impôt et les additionnels au profit de l'Etat, du gouverneur pour les additionnels provinciaux, et de la Députation permanente pour les additionnels communaux. Semblable obligation irait d'ailleurs à l'encontre du but de simplification poursuivi par la loi du 24 décembre 1868 dont M. Frère-Orban, Ministre des Finances de l'époque, a exposé l'économie à la séance de la Chambre du 8 du même mois (*Ann. Parl.*, p. 132); il est probable, en effet, que les exécutoires à donner par les gouverneurs et par les Députations permanentes pour les centimes additionnels provinciaux et communaux, se réduiraient généralement à une simple formalité qui aurait, par contre, pour grave inconvénient de retarder, pour le moins, la mise en recouvrement des rôles à raison de leur acheminement successif dans les différents bureaux appelés à intervenir dans cette procédure.

L'article 7 du présent projet de loi a pour but d'obvier à ces inconvénients et d'éviter des contestations quant à la légalité des centimes additionnels provinciaux et communaux compris dans les rôles que les directeurs des contributions rendront exécutoires pour leur montant total tous additionnels compris; il précise en outre que les contraintes sont décernées par les receveurs chargés d'opérer les recouvrements; en outre, il rend valable tant pour le principal que pour les centimes additionnels au profit de l'Etat, des provinces et des communes, l'exécutoire apposé par les Directeurs des contributions sur les rôles formés antérieurement à la mise en vigueur de la loi nouvelle.

naar een na 1 April 1926 vastgestelden huurprijs, hetzij naar de handelswaarde op dien datum of op een lateren datum. »

Artikel 6 der wet van 14 April 1933 handhaafde trouwens deze verhoging met de helft wat betreft de groote en kleine fabrieken welke verder aan de grondbelasting onderworpen zijn op grondslag van de nog niet herziene kadastrale opbrengst.

Het is om deze maatregelen in zake onbebouwde eigendommen tot stand te brengen dat artikel 6 bepaalt dat de grondbelasting zal worden geheven ad 8 t. h. op de kadastrale opbrengsten van bewuste eigendommen zooals zij tot grondslag hebben gediend tot het vestigen van deze belasting voor 1931, dat wil zeggen eventueel met de helft vermeerderd.

#### Art. 7.

Luidens artikel 60, 2<sup>e</sup> lid, der samengesochelde wetten op de inkomstenbelastingen, worden de rollen der rechtstreeksche belastingen invorderbaar verklaard door den directeur der belastingen. Deze bepaling die te voren het voorwerp uitmaakte van artikel 7, 2<sup>e</sup> lid der wet van 5 Juli 1871, alsmede van artikel 60, 2<sup>e</sup> lid, van die van 29 October 1919, werd tot dusver in dezen zin uitgelegd, dat de alzoo aan dezen ambtenaar verleende macht zoowel op de hoofdsom der belasting en op de opcentimes ten bate van den Staat sloeg als op de provinciale en gemeente-opcentimes.

Toen het ertoe geroepen werd uitspraak te doen omtrent een betwisting betreffende de toepassing van de gemeente-opcentimes op de belasting op de vertooningen, besliste het Hof van Verbreking, bij arrest van 9 Mei 1932, dat de directeurs der belasting er niet toe bevoegd zijn de kohieren en de borderellen der rechtstreeksche belastingen executoir te verklaren, daar waar het om provincie- en gemeente-opcentimes gaat.

Volgens dit arrest heeft geen wet het artikel 13 van bovenbedoelde wet van 5 Juli 1871 en artikel 137 der gemeentewet ingetrokken, waarbij onderscheidenlijk aan de gouverneurs der provinciën en aan de deputaties der provincieraden de macht wordt verleend de kohieren der provincie- en gemeentebelastingen executoir te verklaren.

Het lijkt nauwelijks noodig aan te dringen op de bezwaren welke zouden voortspruiten uit deze door de rechtspraak opgelegde verplichting om de kohieren van de rechtstreeksche belastingen achtereenvolgens aan de executoir-verklaring van den directeur der belastingen voor de hoofdsom van de belastingen en de opcentimes ten behoeve van den Staat, van den gouverneur voor de provinciale opcentimes, en van de deputatie voor de gemeente-opcentimes te onderwerpen. Dergelijke verplichting zou trouwens tegen het doel van vereenvoudiging ingaan dat bij de wet van 24 December 1868 wordt beoogd, van welke wet de heer Frère-Orban, te dien tijde Minister van Financiën, de economie heeft uiteengezet ter Kamersitting van 8 dito (*Parlem. Besch.*, bl. 132); het is inderdaad waarschijnlijk, dat de executoirverklaringen te verstrekken door de gouverneurs van de provinciën en door de bestendige deputaties voor de provincie- en gemeente-opcentimes over het algemeen niet veel meer zouden zijn dan een formaliteit welke daarentegen, het ernstige nadeel bieden zou ten minste de invorderbaarstelling van de kohieren te vertragen uit reden van haar achtereenvolgende verzending over de verschillende burelen die bij deze procedure betrokken zijn.

Artikel 7 van dit ontwerp van wet heeft ten doel in deze bezwaren te voorzien en de betwistingen te vermijden wat de wettelijkheid betreft van de gemeente- en provincie-opcentimes begrepen in de kohieren welke de directeurs der belastingen executoir zullen verklaren voor hun totaal bedrag, waaronder alle opcentimes; het bepaalt bovendien dat de dwangbevelen worden uitgevaardigd door de met de invordering belaste ontvangers; bovendien maakt het de executoir-verklaring gesteld door de directeurs der belastingen op de vóór het in werking stellen der nieuwe wet opgemaakte kohieren geldig, zoowel voor de hoofdsom als voor de opcentiemen ten behoeve van den Staat, de provinciën en de gemeenten.

## NOTES JUSTIFICATIVES

## Art. 2.

Art. 1 du tableau. — a) *Contribution foncière.*

Évaluation : 460,000,000 de francs,

contre 450 millions pour 1932 et 470 millions pour 1933.

L'évaluation de 460 millions a été établie dans l'hypothèse où resterait en vigueur pour l'exercice 1934, le régime spécial applicable pour l'exercice 1933 *aux propriétés non bâties*, en vertu de l'article 2 de la loi du 23 juillet 1932 et *aux ateliers, usines et autres bâtiments industriels*, conformément à l'article 6 de celle du 14 avril 1933. Le premier de ces articles a fixé le taux de l'impôt pour les propriétés en faisant l'objet, à 8 % sur les revenus cadastraux existant au 1<sup>er</sup> janvier 1930; quant au second des dits articles, il a maintenu pour les exercices 1932 et 1933, le revenu cadastral ayant servi de base à la contribution foncière de l'exercice 1931, pour les ateliers, usines et autres bâtiments industriels susvisés, et porté à 9 % le taux de l'impôt foncier grevant ces biens.

En ce qui concerne les *propriétés bâties*, il a été tenu compte de l'augmentation du revenu cadastral afférente aux nouvelles constructions, aux reconstructions et aux agrandissements qui deviendront imposables à partir de l'exercice 1934.

Comme conséquence de ce qui précède, le décompte du produit probable de la contribution foncière pour cet exercice, s'établit comme suit :

Propriétés non bâties. Revenu cadastral : 717 millions à 8 % . . . . . fr. 57,360,000

Propriétés bâties autres que les établissements industriels visés ci-dessus. Revenu cadastral : 5,120 millions à 7 % . . . . . 358,400,000

Ateliers, usines et autres bâtiments industriels. Revenu cadastral : 500 millions à 9 % . . . . . 45,000,000

Ensemble. . . fr. 460,760,000

soit en chiffre rond, 460,000,000 de francs.

b) *Taxe mobilière.*

Évaluation : 500,000,000 de francs,

contre 725 millions pour 1932 et 600 millions pour 1933.

La diminution de 100 millions envisagée dans le rendement de cette taxe pour l'exercice 1934 comparativement à l'exercice 1933 est due en ordre principal, à la crise économique qui aura vraisemblablement pour conséquence de réduire encore davantage le montant des dividendes qui seront distribués, en 1934, aux actionnaires au moyen des bénéfices réalisés par les sociétés par actions dans leurs établissements situés dans le pays. Ces dividendes sont présumés ne plus devoir atteindre pour 1934 que 700 millions, soit, comparativement aux 2,800 millions versés aux actionnaires en 1930, une régression de 2 milliards 100,000 francs ou des trois quarts. Cette régression a été particulièrement forte en 1932, année pour laquelle les dividendes ne se sont plus élevés qu'à environ 1,400 millions au lieu de 2,200 millions pour l'année 1931. Pour 1933, les faits acquis au 30 septembre 1933 incitent à envisager une nouvelle réduction d'environ 30 % ou de 400 millions, de sorte que les dividendes qui seront payés en 1933 ne dépasseront vraisemblablement pas 1 milliard ou moins de la moitié des dividendes distribués en 1931.

## VERANTWOORDING

## Art. 2.

Art. 1 van de tabel. — a) *Grondbelasting.*

Raming : 460,000,000 frank,

tegen 450 miljoen voor 1932 en 470 miljoen voor 1933.

De raming van 460 miljoen berust op de onderstelling van het van kracht blijven, voor dienstjaar 1934, van het speciaal regime dat voor dienstjaar 1933 toepasselijk was op de *ongebouwde eigendommen*, krachtens artikel 2 der wet van 23 Juli 1933 en op de *werkhuizen, fabrieken en andere nijverheidsgebouwen*, overeenkomstig artikel 6 der wet van 14 April 1933. Bij eerstbedoeld artikel werd de belastingvoet voor de daarin beoogde eigendommen gesteld op 8 t. h. van de op 1 Januari 1930 bestaande kadastrale opbrengsten; bij het tweede bedoeld artikel werd, voor dienstjaren 1932 en 1933 de kadastrale opbrengst behouden, welke tot grondslag heeft verstrekt voor de grondbelasting van dienstjaar 1931, in zake vorenbedoelde werkhuizen, fabrieken en ander nijverheidsgebouwen, en het desbetreffend grondbelastingpercentage op 9 gevoerd.

Wat de *gebouwde eigendommen* betreft, werd er rekening gehouden met de vermeerdering van de kadastrale opbrengst in verband met de nieuwe gebouwen, verbouwingen en uitbouwingen die van dienstjaar 1934 af belastbaar zullen worden.

Als gevolg van het vorenstaande, wordt de vermoedelijke opbrengst van de grondbelasting voor dit dienstjaar als volgt berekend :

Ongebouwde eigendommen. Kadastrale opbrengst : 717 miljoen à 8 t. h. . . . . fr. 57,360,000

Andere, dan vorenbedoelde nijverheidsinrichtingen, gebouwde eigendommen. Kadastrale opbrengst : 5,120 miljoen à 7 t. h. . . 358,400,000

Werkhuizen, fabrieken en andere nijverheidsgebouwen. Kadastrale opbrengst 500 miljoen à 9 t. h. . . . . 45,000,000

Te zamen. . . fr. 460,760,000

zegge in ronde cijfers, 460,000,000 frank.

b) *Mobiliënbelasting.*

Raming : 500,000,000 frank,

tegen 725 miljoen voor 1932 en 600 miljoen voor 1933.

De beschouwde vermindering met 100 miljoen van de opbrengst voor dienstjaar 1933 van die belasting, vergeleken met dienstjaar 1933 is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de economische crisis, die waarschijnlijk een nog grootere afname zal ten gevolge hebben van het bedrag der dividendden, welke in 1934 zullen worden uitgedeeld aan de aandeelhouders door middel van de door de actiëvennootschappen in haar inrichtingen in België behaalde winsten. Naar men vermoedt zullen die dividendden voor 1934 slechts 700 miljoen bereiken, wat, vergeleken met de aan de aandeelhouders in 1930 gestorte 2,800 miljoen, op een regres van 2 milliard 100,000 frank of de drie vierden neerkomt. Dit regres was inzonderheid sterk in 1932, jaar waarvoor de dividendden slechts circa 1,400 miljoen bedroegen in stede van 2,200 miljoen voor 1931. Voor 1933 wijzen de verkregen resultaten op 30 September 1933 op een nieuw regres van ongeveer 30 t. h. of van 400 miljoen, zoodat in 1933 vermoedelijk niet meer dan een bedrag van 1 milliard aan dividendden, of minder dan de helft van het dividenddenbedrag van 1931, zal worden uitgekeerd.

La crise économique étendant ses effets au monde entier, une importante moins-value est également à prévoir pour 1934 dans le montant des revenus d'origine étrangère (revenus d'actions correspondant aux bénéfices réalisés à l'étranger, de valeurs étrangères et d'autres biens mobiliers et immobiliers situés à l'étranger) ainsi que des bénéfices des firmes et des sociétés coloniales, imposables en 1934. De ce chef, les premiers de ces revenus ont été supposés ne plus devoir représenter pour 1934 que les deux tiers de leur montant pour 1931; quant aux bénéfices des firmes et des sociétés coloniales, la taxe mobilière de 1934 a été censée ne plus correspondre qu'aux quatre cinquièmes du montant envisagé pour l'élaboration du Budget de l'exercice 1933.

Enfin l'application des conventions franco- et italo- belges, relatives à la double imposition auront également pour conséquence de restreindre le rendement de la taxe mobilière, celle-ci n'étant plus due sur les revenus des valeurs françaises ou italiennes, encaissés dans le pays par ceux qui ont leur domicile fiscal en Belgique.

Pour ces motifs, il a paru indiqué de fixer à 500 millions le produit présumé de la taxe mobilière pour l'exercice 1934. Encore cette estimation a-t-elle été établie dans l'éventualité où le décime additionnel créé par la loi du 23 mars 1932 continuerait à être perçu pour cet exercice.

#### c) *Taxe professionnelle.*

Evaluation : 570,000,000 de francs,

contre 745 millions pour 1932 et 610 millions pour 1933.

L'estimation de 570 millions comporte 320 millions de *taxes récupérables par voie de retenue sur les traitements, salaires ou pensions*, et 250 millions de *taxes recouvrables par rôles ou par bordereaux*.

En ce qui concerne la première catégorie de ces taxes, la prévision de 320 millions excède de 77 millions l'estimation de 243 millions inscrite au budget de l'exercice 1933, laquelle paraît devoir être notablement dépassée, si l'on s'en rapporte aux résultats acquis pour cet exercice au 31 août 1933. A cette date, les perceptions opérées pour le dit exercice comportaient, abstraction faite du décime additionnel 119.8 millions, soit seulement 2.4 millions de moins que les rentrées effectuées pour l'exercice 1932 au 31 août 1932, lesquelles avaient atteint 122.2 millions. Comme ce décime n'a été appliqué pour 1932 qu'à partir du 1<sup>er</sup> avril, on peut dire que les recettes des huit premiers mois de 1933 correspondent sensiblement à celles de la même période de 1932; ce résultat paraît devoir être attribué surtout à la nouvelle classification des communes (A. R. du 30 décembre 1932) et peut-être pour partie à la légère reprise du travail qui s'est manifestée pendant ces derniers mois.

Cette amélioration des affaires semble corroborée par les perceptions des mois de juillet et d'août écoulé (36.2 millions) qui, nonobstant les réductions de traitements, salaires ou pensions applicables à partir du 1<sup>er</sup> juin ou du 1<sup>er</sup> juillet dernier (arrêtés-lois du 31 mai 1933) et le paiement de certaines pensions par mois et non plus par trimestre, ont dépassé de près de 4 millions les recettes des mois correspondant de 1932 (32.3 millions).

Comme il serait dangereux d'escompter dès maintenant une reprise économique accentuée, il ne semble pas possible de prévoir pour les taxes retenues à la source, un rendement plus élevé pour l'exercice 1934, que celui de 320 millions qui sera vraisemblablement atteint pour l'exercice 1933.

En ce qui concerne la taxe professionnelle recouvrable par rôles ou par bordereaux, à charge des entreprises commerciales, industrielles et agricoles ainsi que des titulaires de professions libérales, charges ou offices, le rendement

Daar de economische crisis hare uitwerking tot de geheele wereld uithreidt, dient voor 1934 een aanzienlijk mindere opbrengst voorzien voor de inkomsten van buitenslandsche oorsprong (inkomsten uit actiën overeenkomende met de buitenslands behaalde winsten, uit buitenslandsche waarden en uit andere buitenslands gelegen mobiliën en immobiliën) zoomede voor de in 1934 belastbare winsten der koloniale firma's en maatschappijen. Uit dien hoofde werden eerstbedoelde inkomsten ondersteld voor 1934 maar de twee derden van haar bedrag voor 1931 te zullen vertegenwoordigen; wat de winsten der koloniale firma's en vennootschappen betreft, werd de mobiliënbelasting aangezien als beloopende slechts de vier vijfden van het voor het opmaken van de Begroting van dienstjaar 1933 beschouwd bedrag.

Ten slotte zal de toepassing van de Fransch- en Italiaansch-Belgische overeenkomsten, betreffende den dubbelen aanslag, insgelijks vermindering teweegbrengen van de opbrengst der mobiliënbelasting, doordien deze belasting niet meer verschuldigd is op de inkomsten uit Fransche en Italiaansche waarden, geïnd binnenlands door hen, die hun fiscaal domicilie in België hebben.

Weshalve men er op aangewezen bleek te zijn de vermoedelijke opbrengst voor dienstjaar 1934 van de mobiliënbelasting op 500 miljoen vast te stellen. Dan nog berust die raming op de onderstelling dat de bij de wet van 25 Maart 1932 ingevoerde opdecime voor dit dienstjaar zou blijven worden geheven.

#### e) *Bedrijfsbelasting.*

Raming : 570,000,000 frank,

tegen 745 miljoen voor 1932 en 610 miljoen voor 1933.

De raming van 570 miljoen behelst 320 miljoen *belasting invorderbaar door afhouding op de wedden, loonen of pensioenen*, en 250 miljoen *belastingen invorderbaar door midden van kohieren of borderellen*.

Met betrekking tot de eerste categorie van deze belastingen overtreft het vooruitzicht van 320 miljoen met 77 miljoen de in de begroting van dienstjaar 1933 ingeschreven raming van 243 miljoen, die schijnt aanzienlijkerwijze overschreden te moeten worden, zoo men zich houdt aan de voor dit dienstjaar op 31 Augustus 1933 verkregen uitkomsten. Op dien datum bedroegen de voor bewust dienstjaar gedane inningen, afgezien van de opdecime, 119.8 miljoen, zegge slechts 2.4 miljoen minder dan de voor dienstjaar 1932 op 31 Augustus 1932 gedane ontvangsten, die 122.2 miljoen hadden bereikt. Daar deze decime slechts met ingang van 1 April voor 1932 werd toegepast, mag men zeggen dat de ontvangsten der eerste acht maanden van 1933 nagenoeg overeenstemmen met die van hetzelfde tijdperk van 1932; deze uitkomst schijnt vooral te moeten worden toegewezen aan de nieuwe indeeling der gemeenten (K. B. van 30 December 1932) en misschien ten deele aan de lichte hervatting van het werk die zich gedurende de jongste maanden heeft voorgedaan.

Deze verbetering in de zaken schijnt te worden bevestigd door de inningen over de maanden Juli en Augustus laatsleden (36.2 miljoen) die, spijs de van 1 Juni of 1 Juli jongstleden toepasselijke verminderingen van wedden, loonen of pensioenen (wet-besluiten van 31 Mei 1933) en de uitkeering van sommige pensioenen per maand en niet langer per kwartaal, de ontvangsten van de overeenstemmende maanden van 1932 (32.3 miljoen) met nagenoeg 4 miljoen te boven gingen.

Daar het gevaarlijk zou zijn op een toenemende economische herleving te rekenen, schijnt het niet mogelijk, voor de bij de bron ingehouden belastingen voor dienstjaar 1934 een hoogere opbrengst te voorzien dan die van 320 miljoen die waarschijnlijk voor dienstjaar 1933 zal bereikt worden.

Wat de bedrijfsbelasting betreft, invorderbaar door middel van kohieren of borderellen ten laste van de handels-, nijverheids- en landbouwbedrijven alsmede van de titularissen van vrije ambten, posten of beroepen, blijkt de

à prévoir pour 1932 ne paraît pas devoir dépasser 355 millions, soit 130 millions de moins que la prévision budgétaire de 485 millions. En présence des difficultés croissantes des affaires pendant l'année 1932, le rendement présumé de la dite taxe pour l'exercice 1933 avait été ramené à 367 millions, compte tenu de la compensation partielle à résulter du renforcement des mesures de contrôle, de la nouvelle classification des communes et de la limitation des charges professionnelles des titulaires des professions libérales. Même réduite de la sorte, cette prévision paraît devoir être elle-même notablement supérieure à la réalité, si l'on s'en rapporte aux faits acquis au 15 septembre 1933 pour l'exercice 1933. Par ailleurs, les profits industriels, commerciaux ou agricoles de l'année 1933, qui serviront de base aux taxations de l'exercice 1934, sont, d'ores et déjà, défavorablement influencés par les restrictions toujours plus grandes apportées par certains pays à l'importation des produits étrangers. Dans ces conditions, le rendement pour cet exercice de la taxe professionnelle recouvrable par rôles ou par bordereaux, a été estimé à 250 millions, soit approximativement à la moitié de la prévision budgétaire de l'exercice 1932 et à 40 millions de moins que le rendement probable de l'exercice 1933 (290 millions).

Dans l'ensemble, la moins-value pour l'exercice 1934 atteindrait par rapport à l'évaluation de l'exercice 1933, 40 millions, à supposer que la législation applicable pour ce dernier exercice soit intégralement maintenue pour l'exercice 1934.

Art. 2 du tableau. — *Impôt complémentaire personnel.*

Évaluation : 225,000,000 de francs,

contre 200 millions pour 1932 et 250 millions pour 1933.

La prévision de recettes de 250 millions pour l'exercice 1933 avait été établie en supputant à 150 millions le rendement probable de l'impôt pour l'exercice 1932 et à 100 millions le supplément de ressources à escompter, pour l'exercice 1933, de l'arrêté royal du 13 janvier 1933 modifiant la législation relative à cet impôt. Le rendement de celui-ci ne paraissant pas, d'après les faits acquis au 30 septembre 1933, devoir dépasser 130 millions pour l'exercice 1932, il paraît prudent de réduire à 225 millions la prévision de recettes pour l'exercice 1934.

Art. 3 du tableau. — *Contribution nationale de crise.*

Évaluation : 635,000,000 de francs,

contre 425 millions pour 1933.

En principe, la perception de la contribution nationale de crise était limitée à l'exercice 1933. Toutefois, l'obligation d'assurer au Trésor les ressources indispensables pour assurer le fonctionnement des services publics commande impérieusement le maintien de cette catégorie de ressources pour l'exercice 1934.

Au 31 août 1933, les droits constatés atteignaient 271 ½ millions dont 104 ½ millions pour les impôts retenus à la source sur les revenus imposables et 167 millions pour les impôts compris dans des rôles ou des bordereaux. Compte tenu de ces résultats et du fait qu'en cas de maintien intégral de la dite contribution pour l'exercice 1934, l'arrêté organique du 13 janvier 1933 et les arrêtés complémentaires des 31 mai et 15 juillet 1933, décrétant certaines augmentations d'impôt, seraient applicables en 1934 pour toute l'année et non plus pour une partie de l'année, comme en 1933, on peut arbitrer le produit probable de la contribution nationale de crise pour l'exercice 1934, à 635 millions, soit à 50 millions de plus que le rendement de 585 millions escompté pour l'exercice 1933.

pour 1932 te voorziene opbrengst niet hooger te moeten gaan dan 355 miljoen, zegge 130 miljoen beneden het budgetair vooruitzicht van 485 miljoen. Ten aanzien van de stijgende moeilijkheden in de zaken gedurende het jaar 1932, werd de vermoedelijke opbrengst van bewuste belasting over dienstjaar 1933 verlaagd tot 367 miljoen, rekening gehouden met de gedeeltelijke compensatie naar aanleiding van de verscherping der toezichtsmaatregelen, van de nieuwe indeeling der gemeenten en van de beperking der bedrijfslasten van de titularissen van vrije beroepen. Zelfs aldus verlaagd, blijkt dit vooruitzicht zelf aanmerkelijk boven de werkelijkheid te moeten gaan, zoo men zich houdt aan de op 25 September 1933 voor dienstjaar 1933 verkregen uitkomsten. Voor het overige worden de nijverheids-, handels of landhouwwinsten van het jaar 1933, die tot grondslag zullen dienen voor de aanslagen van dienstjaar 1934, van nu af aan ongunstig beïnvloed door de altijd hardere beperkingen, door sommige landen gebracht aan den invoer van de buitenlandsche producten. Onder deze omstandigheden werd de opbrengst voor dit dienstjaar van de door middel van kohieren of borderellen invorderbare bedrijfsbelasting geraamd op 250 miljoen, zegge bij benadering de helft van het budgetair vooruitzicht van dienstjaar 1932 en 40 miljoen minder dan de waarschijnlijke opbrengst van diensjaar 1933 (290 miljoen).

Over het geheel zou de mindere opbrengst voor diensjaar 1934, vergeleken met de raming van dienstjaar 1933, 40 miljoen bedragen, gesteld dat de voor laatstbedoeld diensjaar toepasselijke wetgeving voor diensjaar 1934 onverkort worde gehandhaafd.

Art. 2 van de tabel. — *Aanvullende personeele belasting.*

Raming : 225,000,000 frank,

tegen 200 miljoen voor 1932 en 250 miljoen voor 1933.

De voorziening van ontvangsten van 250 miljoen voor dienstjaar 1933 was gegrond door de raming op 150 miljoen van de eventuele opbrengst van de belasting voor dienstjaar 1932 en op 100 miljoen voor wat betreft de aanvullende opbrengsten te verwachten van het dienstjaar 1933, dit ten gevolge van het koninklijk besluit van 13 Januari 1933 tot wijziging van de wetgeving aangaande deze belasting. Daar de opbrengst daarvan, gezien de op 30 September 1933 verkregen uitslagen, niet 130 miljoen voor dienstjaar 1932 zal overschrijden, is het geraden de inkomstvooruitzichten voor dienstjaar 1934 maar op 225 miljoen te schatten.

Art. 3 van de tabel. — *Nationale crisisbelasting.*

Raming : 635,000,000 frank,

tegen 425,000,000 frank voor 1933.

In beginsel was de heffing van de nationale crisisbelasting beperkt tot het dienstjaar 1933. De verplichting echter om aan de Staatskas de onontbeerlijke middelen te verstrekken om de werking van de openbare diensten te waarborgen, legt dringend de noodzakelijkheid op deze categorie van middelen voor het dienstjaar 1934 te behouden.

Op 31 Augustus 1933 bereikten de vastgestelde rechten 271 ½ miljoen, waarvan 104 ½ miljoen voor de belastingen afgehouden aan de bron op de belastbare inkomsten en 167 miljoen voor de belastingen begrepen in de kohieren of borderellen. Rekening gehouden met deze uitslagen alsmede met het feit dat in geval van integraal behoud van bewuste belasting over het dienstjaar 1934, het organiek besluit van 13 Januari 1933 en de aanvullende besluiten van 31 Mei en 15 Juli 1933, waarbij sommige belastingverhoogingen werden uitgevaardigd, in 1934 over het geheel dienstjaar zouden van toepassing zijn en niet slechts over een gedeelte van het jaar, zooals in 1933, mag men de waarschijnlijke opbrengst van de nationale crisisbelasting voor 1934 op 635,000,000 frank ramen, zegge 50 miljoen meer dan de opbrengst van 585 miljoen welke men voor dienstjaar 1933 voorzien had.

Art. 4 du tableau. — *Taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels réalisés sur les produits soumis à licence.*

Évaluation : 20,000,000 de francs,

contre 55 millions pour 1933.

Comme pour la contribution nationale de crise, la prévision de recettes de 20 millions a été établie dans la supposition où l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 relatif à la taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels réalisés à l'occasion des mesures de contingentement, serait prorogé pour l'exercice 1934.

C'est à raison de l'existence de la taxe spéciale sur les licences d'importation — taxe qui vient en déduction de la taxe sur les bénéfices exceptionnels — qu'il y a surtout lieu d'attribuer la diminution de recettes de 35 millions envisagée pour le présent article. En ce qui concerne la taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels qui en fait seule l'objet, les cotisations enrôlées au 15 septembre 1933 atteignaient 14 ½ millions.

Art. 5 du tableau. — *Impôt sur le mobilier.*

Évaluation : 25,000,000 de francs,

contre 20 millions pour 1932 et 1933.

La plus-value de 5 millions a été basée, d'une part, sur les résultats acquis au 15 septembre 1933 pour l'exercice 1932; la prévision de recettes de cet exercice, bien que dépassant de 4 millions le rendement de l'impôt pour l'exercice 1931, sera atteinte par suite notamment de l'augmentation des revenus cadastraux, de l'établissement du décime additionnel (loi du 23 mars 1932), lequel est suppose devoir continuer à être perçu pour l'exercice 1934, et de l'accroissement du nombre de redevables de l'impôt pour les exercices 1933 et 1934, à raison de la nouvelle classification des communes (A. R. du 30 décembre 1932).

Art. 7 du tableau. — *Taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur.*

Évaluation : 155,000,000 de francs,

contre 87 ½ millions pour 1932 et 140 millions pour 1933.

La plus-value de 15 millions envisagée pour cette taxe, doit être attribuée non à une augmentation du nombre de véhicules imposables, sur laquelle il est d'ailleurs prudent de ne pas compter en présence des conditions économiques actuelles, mais aux nouvelles modalités fixées par l'arrêté-loi du 14 août 1933, pour l'imposition des camions, des camionnettes et des autobus. Cet arrêté dont les dispositions de même que celles de l'arrêté-loi du 31 décembre 1932, sont censées devoir rester applicables pour l'exercice 1934, paraît susceptible de procurer à celui-ci un supplément de ressources de 20 millions sur le rendement probable de la taxe pour l'exercice 1933, lequel a été arbitré à 135 millions.

Art. 8 du tableau. — *Taxe sur les spectacles ou divertissements.*

Évaluation : 47,500,000 francs,

contre 50 millions pour 1932 et 65 millions pour 1933.

Nonobstant l'application pour toute l'année 1933, du décime additionnel créé par la loi du 23 mars 1932, qui n'avait été perçu en 1932 que pendant les neuf derniers mois, et l'établissement, par l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, de nouveaux décimes additionnels à certains spectacles ou divertissements donnés à partir du 1<sup>er</sup> février 1933, les recettes des huit premiers mois de 1933 ont été inférieures de 7 % à celles de la période correspondante de 1932.

Dans ces conditions et les perceptions de l'exercice 1932 atteignant fin août 1933, 55 ½ millions, il est permis de

Art. 4 van de tabel. — *Speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aan vergunning onderworpen producten.*

Raming : 20,000,000 frank,

tegen 55,000,000 frank voor 1933.

Zooals voor de nationale crisisbelasting berust het vooruitzicht der ontvangsten van 20 miljoen op de onderstelling dat het wet-besluit van 13 Januari 1933 betreffende de speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt ter gelegenheid van de contingenteringsmaatregelen, ook voor het dienstjaar 1934 zou van toepassing zijn.

Aan het bestaan van de speciale belasting op de invoervergunningen — welke belasting in mindering komt van de belasting op de uitzonderlijke winsten — dient men vooral de vermindering van ontvangsten met 35 miljoen toe te schrijven, welke voor dit artikel in overweging genomen is. Wat de speciale belasting op de uitzonderlijke winsten betreft die alleen er het voorwerp van uitmaakt, bereikten die op 15 September 1933 ten kohiere gebrachte aanslagen 14 ½ miljoen.

Art. 5 van de tabel. — *Belasting op het mobilier.*

Raming : 25 miljoen frank,

tegen 20 miljoen voor 1932 en 1933.

Het accres van 5 miljoen is gesteund, eenerzijds op de op 15 September 1933 voor het dienstjaar 1932 verkregen uitslagen; het vooruitzicht der ontvangsten over dit dienstjaar, ofschoon het de opbrengst der belasting over het dienstjaar 1931 met 4 miljoen overtreft, zal bereikt worden inzonderheid ten gevolge van de verhooging der kadastrale opbrengsten, het vestigen van de opdecime (wet van 23 Mei 1932) welke verondersteld wordt verder over het dienstjaar 1934 te worden geheven, en de aangroei van het aantal belastingschuldigen in de belasting voor dienstjaren 1934 en 1935 om reden van de nieuwe indeeling der gemeenten. (K. B. van 30 December 1932.)

Art. 7 van de tabel. — *Belasting op de automobielen en andere motor- en stoomvoertuigen.*

Raming : 155,000,000 frank,

tegen 87 ½ miljoen voor 1932 en 140 miljoen voor 1933.

Het voor deze belasting beschouwd opbrengstaccres van 15 miljoen moet toegeschreven worden niet aan een verhooging van het aantal belastbare voertuigen, waarop het trouwens voorzichtig is niet te rekenen onder de huidige economische voorwaarden, maar aan de nieuwe modaliteiten voorgeschreven bij het wet-besluit van 14 Augustus 1933 op de belasting van vrachtwagens, vrachtwagentjes en autobussen. Dit besluit waarvan de bepalingen, evenals deze van het wet-besluit van 31 December 1932, geacht zijn toepasselijk te blijven voor dienstjaar 1934, maakt, naar het blijkt, het mogelijk daaraan een vermeerdering van middelen van 20 miljoen te verstrekken op de waarschijnlijke opbrengst van de belasting over dienstjaar 1932, welke op 135 miljoen geraamd werd.

Art. 8 van de tabel. — *Belasting op de vertooningen of vermakelijkheden.*

Raming : 47,500,000 frank,

tegen 50 miljoen voor 1932 en 65 miljoen voor 1933.

Niettegenstaande de toepassing, voor het geheele jaar 1933, van de bij de wet van 23 Maart 1932 ingevoerde opdecime die in 1932 slechts gedurende de laatste negen maanden werd geïnd, en het invoeren, bij het wet-besluit van 13 Januari 1933, van nieuwe opdecimes op zekere met ingang van 1 Februari 1933 gegeven vertooningen en vermakelijkheden, bereikten de ontvangsten van de eerste acht maanden van 1933 7 t. h. minder dan die van het overeenstemmend tijdperk van 1932.

Onder die omstandigheden en aangezien de inningen van dienstjaar 1932 einde Augustus 1933 55 ½ miljoen belie-

de prévoir que les recouvrements de l'exercice 1933, n'atteindront que 50 millions au lieu des 65 millions prévus. La nouvelle réduction de 2 ½ millions envisagée pour l'exercice 1934, tient compte de la répercussion défavorable de la crise économique sur le rendement de la taxe, et n'a pas été fixée à une somme plus élevée par suite de la prorogation de la loi du 23 mars 1932 et de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, déjà cités, envisagée pour cet exercice.

Art. 9 du tableau. — *Taxe sur les jeux et paris.*

Évaluation : 40,000,000 de francs,

contre 42 ½ millions pour 1932 et 52 ½ millions pour 1933.

Comme pour la taxe sur les spectacles ou divertissements, le rendement de la taxe sur les jeux et paris pour les huit premiers mois de 1933, est légèrement déficitaire comparativement aux recettes de la période correspondante de 1932, bien que le décime additionnel extraordinaire (loi du 23 mars 1932) ait été appliqué à toute la taxe créée depuis le commencement de l'année et ait été doublé pour la taxe afférente aux paris sur les courses de chevaux, acceptés à partir du 1<sup>er</sup> février 1933 (arrêté-loi du 13 janvier 1933).

Par analogie avec la première de ces taxes et, compte tenu de ce que, d'après de nouveaux renseignements, le rendement de la taxe sur les jeux et paris ne s'écartera guère pour l'exercice 1933, de la recette de 42 millions enregistrées pour l'exercice 1932, la prévision budgétaire de l'exercice 1934 a été fixée à 40 millions, étant entendu qu'elle ne vaut que pour autant que la loi et l'arrêté-loi qui viennent d'être rappelés, soient prorogés pour cet exercice.

Art. 10 du tableau. — *Taxe d'ouverture sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses.*

Évaluation : 33,000,000 de francs,

contre 30 millions pour 1932 et 40 millions pour 1933.

La diminution de recettes de 7 millions envisagée pour cet impôt, provient de ce que l'évaluation budgétaire de l'exercice 1933, tenait compte de la recette supplémentaire à résulter des modifications de taux prévues par le projet de loi de protection contre l'alcoolisme voté par la Chambre des Représentants. En présence de l'incertitude qui existe quant au sort qui sera réservé à ce projet, il a paru utile de faire abstraction de cette recette pour supputer le rendement probable de la taxe pour l'exercice 1934.

Ce rendement a été ainsi exclusivement basé sur les faits enregistrés pour les exercices 1932 et 1933 au 31 août 1933, le décime additionnel établi à cette taxe par la loi du 23 mars 1932 étant par ailleurs supposé maintenu pour l'exercice 1934.

Art. 11 du tableau. — *Recettes diverses.*

Évaluation : 345,000,000 de francs,

contre 201,880,000 francs pour 1932 et 340 millions pour 1933.

Nonobstant l'importante réduction des recouvrements sur les arriérés des exercices clos, pour lesquels la prévision de recettes de 295 millions inscrite au Budget de l'exercice 1933 a été ramenée à 175 millions pour l'exercice 1934, la recette inscrite à cet article est en augmentation de 5 millions sur la prévision de l'exercice 1933. La réduction de ces recouvrements a sa cause dans les efforts déployés en vue de hâter l'enrôlement et le recouvrement des impôts directs de l'exercice 1933, la rentrée des impôts laissés en souffrance pour les exercices antérieurs ou l'admission en cotes irrécouvrables de celles de ces imposi-

pen, is men ertoe gerechtigd te voorzien dat de invorderingen slechts 50 miljoen in plaats van de voorziene 65 miljoen zullen bereiken. De voor dienstjaar 1934 beoogde vermindering van 2 ½ miljoen houdt rekening met den nadeelingen terugslag van de economische crisis op de opbrengst van de belasting, en werd niet op een hooger bedrag gesteld ingevolge de voor dat dienstjaar voorziene verlenging van de toepassing van voormelde wet van 23 Maart 1932 en van het wet-besluit van 13 Januari 1933.

Art. 9 van de tabel. — *Belasting op het spel en de weddenschappen.*

Raming : 40,000,000 frank,

tegen 42 ½ miljoen voor 1932 en 52 ½ miljoen voor 1933.

Zooals voor de belasting op de vertooningen of vermaken komt de opbrengst van de belasting op het spel en de weddenschappen ietwat in regres tegenover de ontvangsten van het overeenstemmende tijdperk van 1932, alhoewel de buitengewone opdecime (wet van 23 Maart 1932) werd toegepast op de geheele sinds het begin van het jaar gevestigde belasting en voor de belasting, verbonden aan de weddenschappen op paardenwedrennen, aangenomen van af 1 Februari 1933 (besluit van 13 Januari 1933) werd verdubbeld.

Bij analogie met eerstbedoelde dezer belastingen en, ermede rekening gehouden dat, naar nieuwe inlichtingen, de opbrengst van de belasting op het spel en de weddenschappen, voor dienstjaar 1933, nagemoeg niet zal afwijken van de voor dienstjaar 1932 geboekte ontvangst van 42 miljoen, werden de begrootingsvooruitzichten van dienstjaar 1934 op 40 miljoen vastgesteld, met dien verstande dat zij alleen gelden voor zoover de wet en het wethesluit waaraan zooeven werd herinnerd, mede op dat dienstjaar worden toegepast.

Art. 10 van de tabel. — *Openingsbelastingen op de stijterijen van gegiste of geestrijke dranken.*

Raming : 33,000,000 frank,

tegen 30 miljoen voor 1932 en 40 miljoen voor 1933.

De vermindering van ontvangsten met 7 miljoen die voor die belasting wordt in 't vooruitzicht gesteld, komt hierdoor voort dat de begrootingsraming voor dienstjaar 1933, rekening hield met de bijontvangsten die moeten voortvloeien uit de wijzigingen in de percentages, voorzien bij het door de Kamers van Volksvertegenwoordigers goedgekeurde ontwerp van wet tot bescherming tegen het alcoholisme. Ten overstaan van de onzekerheid aangaande het lot dat aan dit ontwerp zal worden voorbehouden, is het raadzaam gebleken die ontvangst niet in aanmerking te nemen voor de berekening van de vermoedelijke opbrengst van de belasting voor dienstjaar 1934.

Die opbrengst werd alzoo uitsluitend gegrond op de voor dienstjaren 1932 en 1933 op 31 Augustus 1933 waargenomen feiten, de bij de wet van 23 Maart bij die belasting gevoegde opdecime ten andere beschouwd zijnde als behouden voor dienstjaar 1934.

Art. 11 van de tabel. — *Verskillende ontvangsten.*

Raming : 345,000,000 frank,

tegen 201,880,000 frank voor 1932 en 340 miljoen voor 1933.

Niettegenstaande de aanzienlijke vermindering van de invorderingen op de achterstallen van de afgesloten dienstjaren, waarvoor het op de Begroting van dienstjaar 1933 ingeschreven ontvangstenvooruitzicht voor dienstjaar 1934 op 175 miljoen werd teruggebracht, de inkomst geboekt onder dit artikel is in vermeerdering van 5 miljoen op het vooruitzicht van dienstjaar 1933. De vermindering van deze invorderingen vindt haren oorsprong in de krachtinspanning gedaan om de ten kohiere brengen en het invorderen van de rechtsbreeksche belastingen van dienstjaar 1933 te bespoedigen, zoomede het binnenkomen van

tions que les contribuables ne seraient réellement pas en état de payer.

La dite réduction paraît être légèrement dépassée par la recette de 125 millions enregistrée parmi les recettes extraordinaires et accidentelles, etc. (litt. I de l'article), du chef des versements volontaires que les bénéficiaires de licences d'importation effectueront en 1934.

Art. 12 du tableau. — *Douanes.*

Evaluation : 1,548,000,000 de francs.

On peut estimer que les derniers changements apportés au tarif des douanes n'ont commencé à sortir les effets escomptés qu'à partir du mois de juin. Sur la base des recettes effectuées depuis, l'évaluation pour 1934 peut être portée :

|                                         |                          |
|-----------------------------------------|--------------------------|
| Pour les droits de douane . . . . .     | fr. 1,543,000,000        |
| Pour les droits de statistique. . . . . | 5,000,000                |
| <b>Total. . . . .</b>                   | <b>fr. 1,548,000,000</b> |

Art. 13 du tableau. — *Accises et taxes spéciales de consommation.*

Evaluation : 1,302,600,000 francs, contre 1,368,800 francs en 1933.

Diminutions :

|                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| Droit d'accise . . . . .       | fr. 41,200,000        |
| Taxe de consommation . . . . . | 25,000,000            |
| <b>Total. . . . .</b>          | <b>fr. 66,200,000</b> |

Les prévisions ont été établies en supposant que seront maintenues pour l'année 1934 les mesures provisoires pour assurer l'équilibre budgétaire de 1933.

La diminution de 66, 200,000 francs provient de ce que l'on prévoit qu'en 1934 la consommation des produits soumis aux droits d'accise et taxes de consommation sera inférieure à la consommation sous laquelle avaient été basées les évaluations de 1933, ces dernières ayant d'ailleurs été reconnues trop élevées.

Art. 14 du tableau. — *Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg, en ce qui concerne les droits d'accise sur les alcools.*

Evaluation : 12,000,000 de francs, contre 40,000,000 de francs pour 1933.

Cette recette provient de l'application de la convention spéciale conclue entre le Grand-Duché de Luxembourg et la Belgique et qui prévoit la communauté de recettes en ce qui concerne le droit d'accise sur les alcools et leur répartition dans la proportion de 8/9 du total au profit de la Belgique et de 1/9 au profit du Grand-Duché.

La différence en moins par rapport aux prévisions de l'exercice 1933 provient du fait que le rendement du droit d'accise sur les alcools a diminué et que cette diminution est plus accentuée dans le Grand-Duché qu'en Belgique.

Ceci dans la supposition que les majorations de droits jusqu'ici prévues pour sortir leurs effets jusqu'au 31 décembre 1933, seraient maintenues pour 1934.

Art. 16 du tableau. — *Enregistrement et transcription.*

Evaluation : 550,000,000 de francs,

sur la base des recettes réalisées pendant les sept premiers mois de l'année 1933.

de voor de vroegere dienstjaren onbetaald gebleven belastingen of het annemen als oninvorderbare aanslagen van de uit die belastingen, welke de belastingplichtigen werkelijk niet in staat mochten zijn te betalen.

Bewuste verlaging blijkt licht overschreden te moeten worden door de onder de buitengewone en toevallige ontvangsten geboekte ontvangst van 125 miljoen, enz. (litt. I van het artikel) wegens vrijwillige stortingen, die door de verkrijgers van invoervergunningen in 1934 zullen worden gedaan.

Art. 12 van de tabel. — *Douanen.*

Raming : 1,548,000,000 frank.

Aangenomen mag worden dat de jongste wijzigingen in het Tollarief hun uitwerking pas hebben doen gevoelen sinds de maand Juni. Afgaande op de sedertdien gemaakte ontvangsten, mogen de ramingen over 1934 opgevoerd worden als volgt :

|                                    |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| Voor de douanerechten . . . . .    | fr. 1,543,000,000        |
| Voor het statistiekrecht . . . . . | 5,000,000                |
| <b>Totaal. . . . .</b>             | <b>fr. 1,548,000,000</b> |

Art. 13 van de tabel. — *Accijnzen en bijzondere verbruikstaxes.*

Raming : 1,302,600,000 frank, tegen 1,368,800,000 frank in 1933.

Verminderingen :

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Accijnsrechten . . . . . | fr. 41,200,000        |
| Verbruikstaxes . . . . . | 25,000,000            |
| <b>Totaal. . . . .</b>   | <b>fr. 66,200,000</b> |

De vooruitzichten steunen op de verwachting dat de maatregelen getroffen voor het begrotingsevenwicht van 1933, ook voor 1934 gehandhaafd zullen blijven.

De vermindering van 66,200,000 frank laat zich hierdoor verklaren dat het verbruik van artikelen, welke met accijnsrechten of met verbruikstaxes bezwaard zijn, in 1934 waarschijnlijk beneden de cijfers zal blijven waarop de ramingen over 1933 berekend geweest waren, die ramingen zijn trouwens te hoog gebleken.

Art. 14 van de tabel. — *Gebeurt saldo door België te incasseeren op de gemeene ontvangsten met het Groot-Hertogdom Luxemburg, wat betreft de accijnsrechten op alcohol.*

Raming : 12,000,000 frank, tegen 40,000,000 frank in 1933.

Deze ontvangst komt voort uit de toepassing van de tusschen het Groot-Hertogdom Luxemburg en België getroffen speciale overeenkomst welke de gemeenschap der ontvangsten voorziet met betrekking tot het accijnsrecht op den alcohol en de verdeling daarvan naar verhouding van 8/9 van het totaal ten behoeve van België en 1/9 ten behoeve van het Groot-Hertogdom.

De vermindering tegenover de verwachtingen over het dienstjaar 1933 komt hieruit voort dat de opbrengst van den alcoholaccijns geslonken is en zulks in veel sterkere mate in het Groot-Hertogdom dan in België.

Zulks in de veronderstelling dat de verhoogde rechten waarvan thans voorzien is dat ze tot en met 31 December 1933 van kracht blijven, ook voor 1934 gehandhaafd worden.

Art. 16 van de tabel. — *Registratie en overschrijving.*

Raming : 550,000,000 frank,

op grondslag van de gedurende de eerste zeven maanden van het jaar 1933 gedane ontvangsten.

Art. 17 du tableau. — *Grefte.*

Évaluation : 10,500,000 francs,

en se basant sur les recettes des sept premiers mois de l'année 1933.

Art. 18 du tableau. — *Hypothèques.  
Droits d'inscription.*

Évaluation : 11,500,000 francs,

en se basant sur les recettes des sept premiers mois de l'année 1933.

Art. 19 du tableau. — *Successions.*

Évaluation : 204,000,000 de francs,

basée sur une recette présumée de 17 millions par mois, ce qui correspond à la moyenne mensuelle de 15 millions réalisée pendant les sept premiers mois de 1933 augmentée de 2 millions de francs par mois pour tenir compte de la majoration du tarif résultant de l'arrêté royal du 13 janvier 1933.

Art. 20 du tableau. — *Timbre et taxe de transmission.*

Évaluation : 2,040,000,000 de francs,

calculée en tablant sur une moyenne mensuelle de 170 millions de francs, elle-même basée sur la moyenne mensuelle des recettes de l'année 1933 et compte tenu des modifications législatives intervenues depuis lors.

Art. 21 du tableau. — *Naturalisations.*

Évaluation : 100,000 francs,

établie en tablant sur les recettes réalisées pendant les sept premiers mois de l'année 1933.

Art. 22 du tableau. — *Amendes en matière d'impôts.*

Évaluation : 7,000,000 de francs,

établie en tablant sur les recettes réalisées pendant les sept premiers mois de l'année 1933.

Art. 23 du tableau. — *Amendes de condamnations  
en matières diverses et dommages-intérêts.*

Évaluation : 11,000,000 de francs,

établie en tablant sur les recettes réalisées pendant les sept premiers mois de l'année 1933.

Art. 25 du tableau. — *Rivières et canaux.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 4,020,000 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle d'environ 6,900,000 francs.

Tenant compte de la marche des recettes en 1933 et de la récente majoration de droits, on peut prévoir pour 1934 . . . . . fr. 7,500,000

Prévision de 1933 . . . . . 6,000,000

Augmentation. . fr. 1,500,000

Art. 17 van de tabel. — *Griffie.*

Raming : 10,500,000 frank,

op grondslag van de ontvangsten der eerste zeven maanden van 1933.

Art. 18 van de tabel. — *Hypotheek.  
Inschrijvingsrecht.*

Raming : 11,500,000 frank,

op grondslag van de ontvangsten der eerste zeven maanden van 1933.

Art. 19 van de tabel. — *Successierechten.*

Raming : 204,000,000 frank,

steunende op eene vermoedelijke ontvangst van 17 miljoen per maand, hetgeen overeenstemt met het maandelijksch gemiddelde van 15 miljoen verwezenlijkt gedurende de zeven eerste maanden van 1933, vermeerderd met 2 miljoen frank per maand om rekening te houden van de verhooging van het tarief voortspuitende uit het Koninklijk besluit van 13 Januari 1933.

Art. 20 van de tabel. — *Zegel en overdrachtstaxe.*

Raming : 2,040,000,000 frank,

berekend, staat makende op een maandelijksch gemiddelde van 170 miljoen frank, hetwelk zelf steunt op het maandelijksch gemiddelde der ontvangsten van 't jaar 1933 en rekening gehouden van de wetgevende wijzigingen tot stand gekomen sindsdien.

Art. 21 van de tabel. — *Inburgeringen.*

Raming : 100,000 frank,

geschat, rekende op de gedurende de zeven eerste maanden van het jaar 1933 verwezenlijkte ontvangsten.

Art. 22 van de tabel. — *Boeten inzake belastingen.*

Raming : 7,000,000 frank,

geschat, rekende op de gedurende de zeven eerste maanden van het jaar 1933 verwezenlijkte ontvangsten.

Art. 23 van de tabel. — *Boeten van veroordeelingen  
in zaken van verschillenden aard en schadevergoedingen.*

Raming : 11,000,000 frank,

geschat, rekende op de gedurende de zeven eerste maanden van het jaar 1933 verwezenlijkte ontvangsten.

Art. 25 van de tabel. — *Rivieren en kanalen.*

Op einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 4,020,000 fr., cijfer overeenkomend met een jaarlijksch gemiddelde van ongeveer 6,900,000 frank.

Rekening houdende van den gang der ontvangsten in 1933 en van de recente verhooging van rechten, mag er voorzien worden voor 1934 . . . . . fr. 7,500,000

Voorziening van 1933 . . . . . 6,000,000

Vermeerdering. . fr. 1,500,000

Art. 27 du tableau. — *Avant-port d'Ostende et bassin à flot de Nieuport. Droits de quai et de bassin.*

|                                                                                                                                                |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Pour l'exercice 1932, il a été perçu . . fr.                                                                                                   | 131,000 |
| Il a été prévu pour 1933 . . . . .                                                                                                             | 150,000 |
| Pour l'année 1933 les recettes s'élèvent à 62,700 francs pour les sept premiers mois, ce qui correspond à 108,000 francs pour l'année entière. |         |
| On ne peut pas supputer les recettes de 1934 à plus de . . . . .                                                                               | 130,000 |
| Diminution. . . fr.                                                                                                                            | 20,000  |

Art. 28 du tableau. — *Part revenant à l'Etat dans le produit net de l'avant-port de Gand.*

|                                                                                   |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|
| D'après renseignements fournis, on peut prévoir pour l'exercice 1934. . . . . fr. | 400,000 |
| Prévision de 1933 . . . . .                                                       | 500,000 |
| Diminution. . . fr.                                                               | 100,000 |

Art. 30 du tableau. — *Produit des passages d'eau d'Anvers à la Tête-de-Flandre.*

Evaluation : 1,500,000 francs,

contre 4,750,000 francs en 1933.

Par suite de la mise en service des tunnels, à partir du 10-9-1933, il y a lieu de prévoir une diminution très importante du trafic par bateau.

Art. 31 du tableau. — *Recettes diverses d'exploitation.*

|                                                                              |             |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Montant du revenu postal d'après les résultats de l'année 1933 . . . . . fr. | 373,000,000 |
| Taxe sur les permis de pêche . . . . .                                       | 100,000     |
| Recette du service de la publicité . . . . .                                 | 120,000     |
| Prévisions des recettes d'exploitation pour 1934 . . . . . fr.               | 373,220,000 |

Art. 33 du tableau. — *Redevances payées par les divers départements ministériels et autres organismes pour le transport des correspondances de service.*

Evaluation . . . . . 24,000,000 francs.  
Augmentation . . . . . 8,800,000 francs.

Evaluation mise en rapport avec les résultats de la dernière statistique.

Art. 34 du tableau. — *Domaines (valeurs capitales).*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 6,515,000 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle de 11 millions 200,000 francs. Les recettes de 1932 se sont élevées à 16,514,000 francs. Les prévisions de 1933 ne seront pas atteintes.

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| On peut prévoir pour 1934 . . . . . fr. | 15,000,000 |
| Prévision de 1933 . . . . .             | 20,000,000 |
| Diminution. . . fr.                     | 5,000,000  |

Art. 37 du tableau. — *Produits divers et accidentels.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 7,526,400 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle de 12 millions 900,000 francs environ; mais, tenant compte de la majoration de droits et taxes sur les brevets, marques de

Art. 27 van de tabel. — *Voorhaven van Oostende en vlottok van Nieuipoort. Kaai- en dokrechten.*

|                                                                                                                                                  |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Voor het dienstjaar 1932, werd er geïnd fr.                                                                                                      | 131,000 |
| Er werd voorzien voor 1933 . . . . .                                                                                                             | 150,000 |
| De ontvangsten bedragen 62,700 frank voor de eerste zeven maanden van 't jaar 1933, hetgeen overeenkomt met 108,000 frank voor het geheele jaar. |         |
| Men mag de ontvangsten van 1934 niet begrooten op meer dan . . . . .                                                                             | 130,000 |
| Vermindering. . . fr.                                                                                                                            | 20,000  |

Art. 28 van de tabel. — *Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der voorhaven van Gent.*

|                                                                                            |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Volgens ingewonnen inlichtingen, mag er voorzien worden voor het dienstjaar 1934 . . . . . | 400,000 |
| Voorziening van 1933 . . . . .                                                             | 500,000 |
| Vermindering. . . fr.                                                                      | 100,000 |

Art. 30 van de tabel. — *Opbrengst van de overzeldiensten Antwerpen-Vlaamsch Hoofd.*

Raming : 1,500,000 frank,

tegen 4,750,000 frank in 1933.

Door het in dienst stellen der tunnels, op 10-9-1933, moet een voorname vermindering van het verkeer per boot voorzien worden.

Art. 31 van de tabel. — *Allerlei ontvangsten van exploitatie.*

|                                                                                                |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Bedrag van de postinkomsten geraamd op grond van de uitkomsten van het dienstjaar 1933 . . fr. | 373,000,000 |
| Taks op de vischverloven . . . . .                                                             | 100,000     |
| Ontvangsten van den publiciteitsdienst . . . . .                                               | 120,000     |
| Raming van de ontvangsten van exploitatie voor 1934 . . . . . fr.                              | 373,220,000 |

Art. 33 van de tabel. — *Door de verschillende ministerieele departementen en andere instellingen betaalde sommen voor het vervoer van dienststukken.*

Raming . . . . . 24,000,000 frank.  
Verhooging . . . . . 8,800,000 frank.

Raming, in verhouding gebracht tot den uitslag van de laatste statistiek.

Art. 34 van de tabel. — *Domeinen (kapitale waarden).*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 6,515,000 frank, cijfer overeenkomend met een jaarlijksch gemiddelde van 11,200,000 frank. De ontvangsten van 1932 hebben 16 miljoen 514,000 bedragen. De voorzieningen van 1933 zullen niet bereikt zijn.

|                                            |            |
|--------------------------------------------|------------|
| Voor 1934 mag er voorzien worden . . . fr. | 15,000,000 |
| Voorziening van 1933. . . . .              | 20,000,000 |
| Vermindering. . . fr.                      | 5,000,000  |

Art. 37 van de tabel. — *Verschillende en toevallige opbrengsten.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 7,526,400 frank, cijfer overeenkomend met een jaarlijksch gemiddelde van ongeveer 12,900,000 frank; doch, rekening houdende van de verhooging der rechten en taxes op de brevetten,

fabrique et dessins industriels ainsi que sur inscriptions et diplômes universitaires, résultant des arrêtés royaux du 30 juin et du 15 juillet 1933, on peut escompter pour l'exercice en cours une recette totale de 18,000,000 francs, ce qui sera de loin inférieur aux prévisions budgétaires.

En 1932, les recettes se sont élevées à 21,250,000 francs; la majoration de la taxe sur les brevets votée par la loi du 23 juillet 1932 n'a pas donné le supplément espéré, beaucoup de débiteurs s'étant libérés anticipativement.

Eu égard à la marche des recettes de 1932 et de 1933 et tenant compte de la dernière majoration, qui a été rendue applicable à toutes les annuités non venues à échéance, on peut fixer la prévision pour l'exercice 1934 à fr. 26,000,000

Les prévisions pour 1933 s'étaient élevées à 32,000,000

Elles avaient été faussées par les recettes exceptionnellement élevées du début de 1932. Ces recettes exceptionnelles avaient tari dans une large mesure le produit des années suivantes.

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Diminution. . . . . | fr. 6,000,000 |
|---------------------|---------------|

Art. 38 du tableau. — *Revenus des Domaines.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 11,888,400 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle d'environ 20,400,000 francs. Les recettes de 1932 se sont élevées à 20,808,000 francs. En présence de la loi du 5 août 1933 sur la révision temporaire et la résiliation des baux commerciaux et de celle du 10 août 1933 sur la réduction de certains fermages, la prévision pour 1934 devra être réduite.

Les prévisions pour l'exercice 1934 peuvent être fixées à . . . . . fr. 20,150,000  
Prévision de 1933 . . . . . 25,000,000

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Diminution. . . . . | fr. 4,850,000 |
|---------------------|---------------|

Art. 39 du tableau. — *Produit des domaines de Gaesbeek et de Mariemont.*

Les prévisions de 1933 ne seront pas atteintes; en 1932 il n'a été perçu que 28,790 francs; au cours de 1934, aucune vente importante d'arbres n'est prévue. Les recettes pour 1934 peuvent être évaluées à . . . . . fr. 50,000

Prévision de 1933 . . . . . 100,000

|                     |            |
|---------------------|------------|
| Diminution. . . . . | fr. 50,000 |
|---------------------|------------|

Art. 40 du tableau. — *Droit d'entrée dans les musées de l'Etat.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 98,984 francs.

Il a été perçu en 1930 : 220,000 francs.

en 1931 : 162,000 francs.

en 1932 : 184,000 francs.

D'après la moyenne des recettes qui se font principalement au cours de l'été, on peut prévoir que les prévisions pour 1933 seront dépassées.

A prévoir pour l'exercice 1934 . . . . . fr. 180,000  
Prévision de 1933 . . . . . 150,000

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Augmentation. . . . . | fr. 30,000 |
|-----------------------|------------|

fabriekmerken en industriele teekeningen, alsmede op de universitaire inschrijvingen en diploma's, voorspruitende uit de Koninklijke besluiten van 30 Juni en van 15 Juli 1933, mag men voor het in loop zijnde dienstjaar rekenen op eene totale ontvangst van 18,000,000 frank, hetgeen ver onder de begrootingsvoorzieningen zal blijven.

In 1932, hebben de ontvangsten 21,250,000 frank bedragen; de door de wet van 23 Juli 1932 gestemde verhooging der taxe op de brevetten heeft het verwachte supplement niet gegeven, daar vele schuldenaars zich bij voorbaat gekweten hebben.

In aanmerking van den gang der ontvangsten van 1932 en van 1933 en rekening houdende van de jongste verhooging, die toepasselijk gemaakt werd op alle niet op vervaltijd gekomen annuïteiten, mag de voorziening voor het dienstjaar 1934 gesteld worden op . . . . . fr. 26,000,000

De voorzieningen voor 1933 bedroegen . . . . . 32,000,000

Ze waren verdraaid geweest door de buitengewoon hoge ontvangsten van aanvang 1932. Die buitengewone ontvangsten hadden in ruime mate de opbrengst der volgende jaren gestelpt.

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| Vermindering. . . . . | fr. 6,000,000 |
|-----------------------|---------------|

Art. 38 van de tabel. — *Inkomsten uit de Domeinen.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 11,888,400 fr., cijfer overeenkomend met een jaarlijksch gemiddelde van ongeveer 20,400,000 frank. De ontvangsten van 1932 hebben 20,808,000 frank bedragen. Gezien de wet van 5 Augustus 1933 op de tijdelijke herziening en de vernietiging der handelspachten en deze van 10 Augustus 1933 op de vermindering van sommige pachtgelden, zal de voorziening voor 1934 moeten verlaagd worden.

De voorzieningen voor het dienstjaar 1934 mogen gesteld worden op . . . . . fr. 20,150,000

Voorziening van 1933. . . . . 25,000,000

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| Vermindering. . . . . | fr. 4,850,000 |
|-----------------------|---------------|

Art. 39 van de tabel. — *Opbrengsten der domeinen van Gaesbeek en van Mariemont.*

De voorzieningen van 1933 zullen niet bereikt worden, in 1932 werd er enkel 28,700 frank geïnd; in den loop van 1934, is geen belangrijke verkoop van boomen voorzien. De ontvangsten voor 1934 kunnen beraamd worden op . . . . . fr. 50,000

Voorziening van 1933 . . . . . 100,000

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Vermindering. . . . . | fr. 50,000 |
|-----------------------|------------|

Art. 40 van de tabel. — *Ingangsgeld in de Staatsmuseums.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 98,984 frank.

Er werd geïnd in 1930 : 220,000 frank.

in 1931 : 162,000 frank.

in 1932 : 184,000 frank.

Volgens het gemiddelde der ontvangsten die voornamelijk in den loop van den Zomer gedaan worden, mag men voorzien dat de voorzieningen voor 1933 zullen overtroffen worden.

Te voorzien voor het dienstjaar 1934 . . . . . fr. 180,000  
Voorziening van 1933 . . . . . 150,000

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Vermeerdering. . . . . | fr. 30,000 |
|------------------------|------------|

Art. 41 du tableau. — *Produit de la vente des permis de pêche.*

Evaluation : 3,200,000 francs,  
contre 2,200,000 francs en 1933.

Augmentation : 1 million de francs par suite de l'augmentation du prix des permis de pêche.

Art. 42 du tableau. — *Produit brut de la taxe perçue au profit de l'Institut national belge de radio-diffusion.*

Evaluation : 27,988,125 francs.  
contre 23,722,000 francs en 1933.

Evaluation basée sur les recettes effectuées en 1933.

Art. 43 du tableau. — *Redevance du chef de la surveillance des chemins de fer concédés et de la Société Nationale des Chemins de fer belges.*

Evaluation : 1,460,500 francs,  
contre 1,300,000 francs en 1933.

La majoration résulte de l'exécution de la loi du 16 juin 1932 approuvant les conventions conclues avec les Sociétés concessionnaires au sujet du réajustement des frais de surveillance.

Art. 44 du tableau. — *Produit des actes des Commissariats maritimes.*

Evaluation : 750,000 francs,  
contre 850,000 francs en 1932.

La différence de 100,000 francs se justifie par la diminution du trafic.

Art. 45 du tableau. — *Produits des droits de pilotage*

Evaluation : 6,850,000 francs,  
contre 7,500,000 francs en 1933.

La différence de 650,000 francs se justifie par une diminution du trafic.

Art. 46 du tableau. — *Produit des droits de remorque.*

Evaluation : 25,000 francs,  
contre 45,000 francs en 1933.

Les recettes effectuées en 1932 se sont élevées à 23 mille 332 fr. 25; il y a lieu de prévoir pour 1934 une recette de 25,000 francs.

Art. 47 du tableau. — *Produit du Service d'inspection maritime.*

Evaluation : 325,000 francs,  
contre 200,000 francs en 1933.

Une sensible augmentation de recettes est à prévoir du fait de la perception des taxes pour assignation du franc bord, suivant les règles de la Convention de Londres de 1930.

Art. 49 du tableau. — *Perception des taxes de garage, d'atterrissage et aide fournie aux navigateurs aériens.*

Evaluation : 1,200,000 francs,  
contre 1,000,000 de francs en 1933.

Les recettes ont atteint en 1932 la somme de 1 million 200,000 francs; une somme du même montant peut être prévue pour 1934.

Art. 41 van de tabel. — *Opbrengst der afgifte van vischakten.*

Raming : 3,200,000 frank,  
tegen 2,200,000 frank in 1933.

Verhooging : 1 miljoen frank ten gevolge van de prijsverhoging van de vischakten.

Art. 42 van de tabel. — *Brutto opbrengst der taxe geïnd voor het Belgisch Nationaal Instituut voor radio-omroep.*

Raming : 27,988,125 frank,  
tegen 23,722,000 frank in 1933.

Raming gesteund op de ontvangsten van 1933.

Art. 43 van de tabel. — *Kosten wegens toezicht op de vergunde spoorwegen en op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.*

Raming : 1,460,500 frank,  
tegen 1,300,000 frank in 1933.

De vermeerdering spruit voort uit de uitvoering van de wet van 16 Juni 1932, de overeenkomsten goedkeurende, afgesloten met de vergunninghoudende maatschappijen en betrekking hebbende op de heraanpassing der kosten voor toezicht.

Art. 44 van de tabel. — *Opbrengst van de akten der Waterschouten.*

Raming : 750,000 frank,  
tegen 850,000 frank in 1933.

Het verschil van 100,000 frank wordt door een vermindering van het verkeer gerechtvaardigd.

Art. 45 van de tabel. — *Opbrengst van de loodsgelden.*

Raming : 6,850,000 frank,  
tegen 7,500,000 in 1933.

Het verschil van 650,000 frank wordt door de vermindering van het verkeer gerechtvaardigd.

Art. 46 van de tabel. — *Opbrengst van de Sleepgelden.*

Raming : 25,000 frank,  
tegen 45,000 frank in 1933.

De ontvangsten in 1932 gedaan bereiken fr. 23,332.25; er dient voor 1934 eene som van 25,000 frank voorzien.

Art. 47 van de tabel. — *Opbrengst van den Zeevaartinspectiedienst.*

Raming : 325,000 frank,  
tegen 200,000 frank in 1933.

Eene gevoelige vermeerdering der ontvangsten zal voortkomen uit de inning der taksen voor toekenning van het vrijboord, ingevolge de voorschriften van de Overeenkomst van Londen van 1930.

Art. 49 van de tabel. — *Inning der bergings- en landings-taxes en hulp verleend aan de luchtvaarders.*

Raming : 1,200,000 frank,  
tegen 1,000,000 frank in 1933.

De ontvangsten, over 1932, beloopt eene som van 1 miljoen 200,000 frank; een zelfde bedrag mag voor 1934 voorzien worden.

Art. 50 du tableau. — *Produits divers des prisons.*

Evaluation : 1,800,000 francs.

|                                                            |               |
|------------------------------------------------------------|---------------|
| a) Produits de la Régie du travail pénitentiaire . . . . . | fr. 1,500,000 |
| b) Recettes ordinaires . . . . .                           | 300,000       |
|                                                            | <hr/>         |
|                                                            | fr. 1,800,000 |

La différence avec l'évaluation des recettes pour 1933, soit 1,000,000 de francs provient de la diminution de bénéfices prévus par la Régie du travail pénitentiaire et consécutive au fléchissement de plus en plus marqué du chiffre des affaires.

Art. 51 du tableau. — *Recettes des Services frigorifiques (en liquidation).*

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Evaluation pour 1933. . . . . | fr. 4,620,000 |
| Evaluation pour 1934. . . . . | 4,670,000     |
|                               | <hr/>         |
| Augmentation. . . . .         | fr. 50,000    |

Cette augmentation est la résultante de l'accroissement des quantités de denrées périssables mises en salles froides.

Il y aura d'ailleurs une majoration du chiffre des recettes de l'année 1933, comparativement à la somme figurant au Budget de l'exercice 1933.

Art. 52 du tableau. — *Produit de l'emploi des fonds de cautionnements et de consignations.*

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Evaluation pour 1933. . . . . | fr. 9,000,000 |
| Evaluation pour 1934. . . . . | 8,750,000     |
|                               | <hr/>         |
| Diminution. . . . .           | fr. 250,000   |

Diminution résultant des réalisations nécessitées par le versement au Trésor du produit de la liquidation des biens allemands séquestrés.

Art. 54 du tableau. — *Produits de la régie du « Moniteur ».*

Evaluation : 10,050,000 francs.

La réduction de 1,550,000 francs résulte de la diminution des produits des insertions d'annonces et d'actes dans les publications officielles.

Art. 56 du tableau. — *Produits des laboratoires d'analyses de l'Etat.*

Evaluation : 570,000 francs,

contre 1,000,000 de francs en 1933.

La différence provient de la diminution du nombre des analyses.

Art. 57 du tableau. — *Produits de l'Office vaccinogène de l'Etat.*

Evaluation : 30,000 francs.

La marche des recettes ne permet de prévoir pour 1934 qu'un produit de 30,000 francs inférieur de 45,000 francs à celui de 1933.

Art. 50 van de tabel. — *Verschillende opbrengsten der gevangenen.*

Raming : 1,800,000 frank.

|                                                                |               |
|----------------------------------------------------------------|---------------|
| a) Opbrengsten van de regie van den gevangenisarbeid . . . . . | fr. 1,500,000 |
| b) Gewone ontvangsten . . . . .                                | 300,000       |
|                                                                | <hr/>         |
|                                                                | fr. 1,800,000 |

Het verschil met de raming van de ontvangsten voor 1933, d.i. 1,000,000 frank, komt voort uit de vermindering van de door de regie van den gevangenisarbeid voorziene winsten en is een gevolg van de voortdurende daling van den omzet.

Art. 51 van de tabel. — *Ontvangsten der koel- en vriesdiensten (in liquidatie).*

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Raming voor 1933. . . . . | fr. 4,620,000 |
| Raming voor 1934. . . . . | 4,670,000     |
|                           | <hr/>         |
| Vermeerdering. . . . .    | fr. 50,000    |

Deze vermeerdering spruit voort uit het toenemen der hoeveelheden vergankelijke waren in koelzalen geplaatst.

Overigens zal het cijfer der ontvangsten voor het jaar 1933, vergeleken met de som, die op de Begroting van het dienstjaar 1933 voorkomt, vermeerderen.

Art. 52 van de tabel. — *Opbrengst van de belegging der gelden voor borgtochten en consignatiën.*

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Raming voor 1933. . . . . | fr. 9,000,000 |
| Raming voor 1934. . . . . | 8,750,000     |
|                           | <hr/>         |
| Vermindering. . . . .     | fr. 250,000   |

Vermindering voortspruitend uit de tegeldemakingen noodzakelijk gemaakt door de storting in de Schatkist van de opbrengst der liquidatie van de gesequestreerde Duitse goederen.

Art. 54 van de tabel. — *Opbrengsten der regie van den « Moniteur ».*

Raming : 10,050,000 frank.

De vermindering van 1,550,000 frank komt voort uit de vermindering van de opbrengst der inlasschingen van aankondigingen en akten in de officieele bekendmakingen.

Art. 56 van de tabel. — *Opbrengsten der Staatslaboratoriums voor ontleding.*

Raming : 570,000 frank,

tegen 1,000,000 in 1933.

Het verschil is veroorzaakt door de vermindering van het aantal der ontleding.

Art. 57 van de tabel. — *Opbrengsten van het Koepokgesticht van den Staat.*

Raming : 30,000 frank.

Wegens den gang der ontvangsten, mag voor 1934 maar een opbrengst van 30,000 frank worden voorzien, of 45,000 frank minder dan in 1933.

Art. 58 du tableau. — *Produit des taxes d'expertise des viandes. Produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert des viandes.*

Évaluation : 9,000,000 de francs.

Augmentation de 8,200,000 francs résultant de l'augmentation du taux de la taxe.

Art. 59 du tableau. — *Service sanitaire des ports de mer et des frontières : produits des patentes de santé et des droits sanitaires.*

Évaluation : 600,000 francs,

contre 500,000 francs en 1933.

Art. 61 du tableau. — *Part réservée à l'Etat par l'arrêté royal du 25 octobre 1926 dans les bénéfices annuels réalisés par la Banque Nationale de Belgique.*

Évaluation pour 1933 . . . . . fr. 17,000,000

Évaluation pour 1934 . . . . . 22,200,000

Augmentation. . . fr. 5,200,000

Évaluation basée sur les résultats de l'exercice 1932 et du premier semestre de 1933.

Art. 62 du tableau. — *Produit du placement des fonds disponibles du Trésor.*

Évaluation pour 1933 . . . . . fr. 10,000,000

Évaluation pour 1934 . . . . . 3,000,000

Diminution. . . fr. 7,000,000

Cette recette s'établit en fonction de l'exécution du budget et du taux du loyer de l'argent.

Le rendement insignifiant des placements en devises étrangères et leur insécurité actuelle commandent de ne recourir à pareils investissements que dans une mesure restreinte.

Art. 63 du tableau. — *Intérêts et dividendes des actions de la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux.*

Évaluation pour 1933 . . . . . fr. 6,500,000

Évaluation pour 1934 . . . . . 7,000,000

Augmentation. . . fr. 500,000

Augmentation fondée sur une légère amélioration attendue de l'exploitation des lignes.

Art. 64 du tableau. — *Intérêts d'obligations de sociétés d'armement maritime.*

Évaluation pour 1933 . . . . . fr. 17,875

Évaluation pour 1934 . . . . . 9,695

Diminution. . . fr. 8,180

représentant le montant net des intérêts afférents aux obligations à amortir le 31 décembre 1933.

Art. 66 (nouveau) du tableau. — *Intérêts des obligations participantes à 2 % de la Société Nationale des Chemins de fer belges remises à l'Etat en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932.*

Recette prévue : 3,120,000 francs,

basée sur le montant probable des dépenses à effectuer par la Société Nationale des Chemins de fer belges, au cours de l'exercice 1933, pour le renouvellement des voitures à voyageurs.

Art. 58 van de tabel. — *Opbrengst der taxes voor vleescheuring. Opbrengst der examens voor het bekomen van het getuigschrift van vleescheurder.*

Raming : 9,000,000 frank.

Verhooging met 8,200,000 frank, voortvloeiende uit de vermeerdering van de basis der taxes.

Art. 59 van de tabel. — *Gezondheidsdienst der zeehavens en der grenzen : opbrengsten der gezondheidspatenten en der gezondheidsrechten.*

Raming : 600,000 frank,

tegen 500,000 frank in 1933.

Art. 61 van de tabel. — *Deel aan den Staat voorbehouden bij het Koninklijk besluit van 25 October 1926 in de jaarlijksche winsten behaald door de Nationale Bank van België.*

Raming voor 1933 . . . . . fr. 17,000,000

Raming voor 1934 . . . . . 22,200,000

Vermeerdering. . . fr. 5,200,000

Raming gesteund op de uitkomsten van dienstjaar 1932 en van het eerste halfjaar van 1933.

Art. 62 van de tabel. — *Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden der Schatkist.*

Raming voor 1933 . . . . . fr. 10,000,000

Raming voor 1934 . . . . . 3,000,000

Vermindering. . . fr. 7,000,000

Deze ontvangst wordt berekend naar verhouding van de uitvoering der begroting en van de geldkoers.

De onbeduidende opbrengst der beleggingen in buitenlandse deviezen en derzelver tegenwoordige onvastheid leggen op dergelijke beleggingen slechts in beperkte mate te doen.

Art. 63 van de tabel. — *Interesten en dividenden der actiën van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen.*

Raming voor 1933 . . . . . fr. 6,500,000

Raming voor 1934 . . . . . 7,000,000

Vermeerdering. . . fr. 500,000

Vermeerdering gesteund op een lichte verbetering verwacht in de exploitatie der spoorwegen.

Art. 64. van de tabel. — *Interesten der obligatiën van reederijen.*

Raming voor 1933 . . . . . fr. 17,875

Raming voor 1934 . . . . . 9,695

Vermindering. . . fr. 8,180

vertegenwoordigende het netto bedrag der interesten van de op 31 December 1933 af te lossen obligatiën.

Art. 66 (nieuw) van de tabel. — *Interesten der winstdeellende obligatiën 2 pcts. van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgegeven aan den Staat ter voldoening aan de overeenkomst behorende bij de wet van 22 Januari 1932.*

Voorziene ontvangst : 3,120,000 frank.

gegrond op het waarschijnlijk bedrag van de door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen in den loop van dienstjaar 1933, ter vernieuwing van reizigersrijtuigen te verrichten uitgaven.

Art. 67 du tableau. — *Office national des valeurs mobilières : produit du droit d'inscription au Bulletin des Oppositions (arrêté royal du 4 novembre 1921, modifié par celui du 29 décembre 1926).*

|                                |     |        |
|--------------------------------|-----|--------|
| Évaluation pour 1933 . . . . . | fr. | 40,000 |
| Évaluation pour 1934 . . . . . | fr. | 44,000 |
| Augmentation. . . . .          | fr. | 4,000  |

Évaluation basée sur les recettes de 1933

Art. 68 du tableau. — *Abonnements au Bulletin des Oppositions et vente au numéro.*

Évaluation : 198,000 francs,

contre 205,000 francs en 1933.

Évaluation basée sur les recettes de 1933.

Art. 69 du tableau. — *Produit de la vente des listes des titres menacés d'être frappés de déchéance.*

Évaluation : 2.500 francs,

contre 6,000 francs en 1933.

Évaluation basée sur les recettes éventuelles, aucune recette n'ayant été effectuée depuis 1929.

Art. 71 du tableau. — *Atelier de photographie du Ministère des Travaux publics : produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc.*

Évaluation : 200.000 francs,

contre 150,000 francs en 1933.

La vente des documents, plans, cahiers des charges, etc., augmente régulièrement d'importance. L'évaluation de la recette a été établie en conséquence.

Art. 73 du tableau. — *Droits d'inscriptions aux examens organisés par l'Administration de l'enseignement normal.*

Évaluation : 90,000 francs,

contre 80,000 francs en 1933.

Art. 75 du tableau. — *Produit du placement de l'actif disponible du Fonds monétaire (art. 6 de la loi du 12 juin 1930).*

|                                |     |            |
|--------------------------------|-----|------------|
| Évaluation pour 1934 . . . . . | fr. | 24,000,000 |
| Évaluation pour 1933 . . . . . | fr. | 18,000,000 |
| Augmentation. . . . .          | fr. | 6,000,000  |

Augmentation résultant des placements nouveaux effectués en fonds publics à raison de l'insuffisance du rendement des devises étrangères, conformément à la loi du 14 avril 1933.

Art. 76 du tableau. — *Part revenant au Trésor belge dans les bénéfices de la Banque des Règlements internationaux.*

|                                |     |         |
|--------------------------------|-----|---------|
| Évaluation pour 1933 . . . . . | fr. | 680,000 |
| Évaluation pour 1934 . . . . . | fr. | 515,000 |
| Diminution. . . . .            | fr. | 165,000 |

La quote-part revenant à la Belgique dans les bénéfices nets de la Banque des Règlements internationaux en raison du dépôt de R.M. 7,512,500 maintenue à la subdivision

Art 67 van de tabel. — *Nationaal Kantoor voor Roerende Waarden : opbrengst van het inschrijvingsrecht in het Bulletin der met verzet aangeteekende Waarden (Koninklijk besluit van 4 November 1921, gewijzigd bij dat van 29 December 1926).*

|                            |     |        |
|----------------------------|-----|--------|
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. | 40,000 |
| Raming voor 1934 . . . . . | fr. | 44,000 |
| Vermeerdering. . . . .     | fr. | 4,000  |

Raming gesteund op de ontvangsten van 1933.

Art. 68 van de tabel. — *Abonnementen op het Bulletin der met verzet aangeteekende Waarden en verkoop per nummer.*

Raming : 198,000 frank,

tegen 205,000 frank in 1933.

Raming gesteund op de ontvangsten van 1933.

Art. 69 van de tabel. — *Opbrengst van den verkoop der lijsten der met verval bedreigde titels.*

Raming : 2,500 frank,

tegen 6,000 frank in 1933.

Raming gesteund op de gebeurlijke opbrengsten, gezien geene meer gedaan werd sedert 1929.

Art. 71 van de tabel. — *Fotografiewerkhuis van het Ministerie van openbare Werken : ontvangsten wegens verkoop van teekeningen, documenten, publicaties, annalen, enz*

Raming : 200,000 frank,

tegen 150,000 frank in 1933.

De verkoop van documenten, teekeningen, bestekken, enz., vermeerdt regelmatig. De raming der ontvangsten is dienovereenkomstig vastgesteld.

Art. 73 van de tabel. — *Inschrijvingsrechten voor de examens ingericht door het Bestuur van het Normaal-onderwijs.*

Raming : 90,000 frank,

tegen 80,000 frank in 1933.

Art. 75 van de tabel. — *Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden van het Muntfonds (art. 6 van de wet van 12 Juni 1930).*

|                            |     |            |
|----------------------------|-----|------------|
| Raming voor 1934 . . . . . | fr. | 24,000,000 |
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. | 18,000,000 |
| Vermeerdering. . . . .     | fr. | 6,000,000  |

Vermeerdering voortspruitend uit de nieuwe beleggingen in publieke fondsen, gedaan overeenkomstig de macht gegeven bij de wet van 14 April 1933, ten gevolge van de ontoereikende opbrengst der buitenlandse deviezen.

Art. 76 van de tabel. — *Aandeel dat aan de Belgische Schatkist toekomt in de winsten der Bank voor Internationale Herstelregeling.*

|                            |     |         |
|----------------------------|-----|---------|
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. | 680,000 |
| Raming voor 1934 . . . . . | fr. | 515,000 |
| Vermindering. . . . .      | fr. | 165,000 |

Het aan België toekomende aandeel in de zuivere winsten van de Bank voor Internationale Herstelregeling wegens het deposito van 7,512,000 R.M. gehandhaafd in

belge du compte de trust des annuités, peut être évaluée, pour 1934, à 515,000 francs, sur la base du montant bonifié pour l'exercice social 1932-1933.

Art. 77 du tableau. — *Frais de perception des revenus provinciaux et communaux.*

Évaluation : 33,000,000 de francs.

La plus-value de 3 millions résulte principalement de l'établissement de nouveaux centimes additionnels et de nouvelles impositions spéciales par les provinces et les communes, en vue de faire face aux dépenses supplémentaires occasionnées par la crise économique.

Art. 78 du tableau. — *Remboursement, par les communes, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes.*

Évaluation : 15,000,000 de francs.

Cette évaluation inférieure de 10,000,000 de francs à celle de l'exercice 1933 a été basée sur les résultats des exercices 1931 à 1933.

Art. 80 du tableau. — *Recouvrements d'avances faites par les divers Départements.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 6,750,000 francs, chiffre correspondant à une moyenne de 11,500,000 francs environ.

|                                    |     |            |
|------------------------------------|-----|------------|
| On peut prévoir pour 1934. . . . . | fr. | 10,000,000 |
| Prévision de 1933 . . . . .        | fr. | 9,150,000  |

|                       |     |         |
|-----------------------|-----|---------|
| Augmentation. . . . . | fr. | 850,000 |
|-----------------------|-----|---------|

Art. 81 du tableau. — *Recouvrement des frais d'entretien et d'éducation des enfants internés dans les établissements de l'État ou placés chez des particuliers ou dans des établissements publics ou privés.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 1,387,300 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle d'environ 2,300,000 francs. Il a été recouvré en 1932, 2,815,000 francs.

|                                    |     |           |
|------------------------------------|-----|-----------|
| On peut prévoir pour 1934. . . . . | fr. | 2,500,000 |
| Prévision de 1933 . . . . .        | fr. | 4,050,000 |

|                     |     |           |
|---------------------|-----|-----------|
| Diminution. . . . . | fr. | 1,550,000 |
|---------------------|-----|-----------|

Art. 82 (nouveau) du tableau. — *Recouvrement, en exécution de l'arrêté-loi du 14 août 1933, des frais d'entretien des anormaux internés dans les établissements de défense sociale . . . . .*

Un arrêté-loi du 14 août 1933 autorise le recouvrement des frais d'entretien des inculpés internés, des condamnés internés après leur peine, de certains hospitalisés, aliénés, vagabonds, etc.

D'après les éléments fournis par le Département de la Justice, on pourrait tabler sur une recette de . . . . .

|                       |     |         |
|-----------------------|-----|---------|
| Augmentation. . . . . | fr. | 100,000 |
|-----------------------|-----|---------|

Art. 83 du tableau. — *Remboursement des dépenses faites pour le compte d'autres administrations.*

Évaluation : 24,182,500 francs.

Le montant des recettes a été mis en concordance avec celui des dépenses (voir Budget du Ministère des Transports, titre VII).

de Belgische onderverdeeling van de trustrekening der annuïteiten kan, voor 1934, worden geraamd op 515,000 frank, op grondslag van het voor het boekjaar 1932-1933 gebonificeerd bedrag.

Art. 77 van de tabel. — *Invorderingskosten van de provincie- en gemeentekomsten.*

Raming : 33,000,000 frank.

De verhooging met 3 miljoen is in hoofdzaak het gevolg van het vestigen van nieuwe opcentiemen en nieuwe speciale belastingen door de provinciën en door de gemeenten ten einde hoofd te bieden aan de door de economische crisis berokkende bijkomende uitgaven.

Art. 78 van de tabel. — *Terugbetaling door de gemeenten, van hun aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.*

Raming : 15,000,000 frank.

Deze raming, die 10 miljoen minder is dan die van dienstjaar 1933 werd gegrond op de uitkomsten van dienstjaren 1931 tot 1933.

Art. 80 van de tabel. — *Invordering van voorschotten gedaan door de verschillende Departementen.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 6,750,000 frank, cijfer overeenkomende met een gemiddelde van ongeveer 11,500,000 frank.

|                                           |     |            |
|-------------------------------------------|-----|------------|
| Voor 1934 mag er voorzien worden. . . . . | fr. | 10,000,000 |
| Voorziening van 1933 . . . . .            | fr. | 9,150,000  |

|                        |     |         |
|------------------------|-----|---------|
| Vermeerdering. . . . . | fr. | 850,000 |
|------------------------|-----|---------|

Art. 81 van de tabel. — *Invordering van de kosten van onderhoud en opvoeding van de kinderen in de Staatsinrichtingen geïnterneerd of bij particulieren of in openbare of private instellingen uitbesteed.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 1,387,300 frank cijfer overeenkomend met een jaarlijksch gemiddelde van ongeveer 2,300,000 frank. In 1932 werd er geïnd 2,815,000 frank.

|                                           |     |           |
|-------------------------------------------|-----|-----------|
| Voor 1934 mag er voorzien worden. . . . . | fr. | 2,500,000 |
| Voorziening van 1933 . . . . .            | fr. | 4,050,000 |

|                       |     |           |
|-----------------------|-----|-----------|
| Vermindering. . . . . | fr. | 1,550,000 |
|-----------------------|-----|-----------|

Art. 82 (nieuw) van de tabel. — *Invordering, in uitvoering der besluit-wet van 14<sup>e</sup> Augustus 1933, der onderhoudskosten der abnormalen geplaatst in de gestichten tot bescherming van de maatschappij, enz. . . . .*

Eene besluit-wet van 14<sup>e</sup> Augustus 1933 machtigt de invordering van de onderhoudskosten der geïnterneerde aangeklaagden, der na hunne straf geïnterneerde veroordeelden, van sommige gasthuiszieken, krankzinnigen, vagabonden, enz.

Volgens de door het Departement van Justitie verstrekte gegevens, zou men mogen rekenen op eene ontvangst van. . . . .

|                        |     |         |
|------------------------|-----|---------|
| Vermeerdering. . . . . | fr. | 100,000 |
|------------------------|-----|---------|

Art. 83 van de tabel. — *Terugbetaling der uitgaven gedaan voor rekening van andere beheeren.*

Raming : 24,182,500 frank.

Het bedrag der ontvangsten is in verhouding gebracht met dat der uitgaven (zie Begroting van het Ministerie van Verkeerswezen, titel VII).

Art. 84 du tableau. — *Intervention de la Société Nationale des Chemins de fer belges et de la Régie des Télégraphes et Téléphones dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle.*

Evaluation : 1,123,700 francs.

La diminution résulte du fait que les divers départements ministériels n'interviennent plus dans le remboursement des dépenses effectuées par le Comité Supérieur de Contrôle. Le libellé de l'article a été modifié en conséquence.

Art. 87 du tableau. — *Remboursement d'avances budgétaires. — Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage. — Vente d'objets divers. — Recettes diverses et accidentelles.*

Evaluation : 1,800,000 francs.

Ces recettes se décomposent comme suit :

|                                                                                                                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1° Charges afférentes au service du passage d'eau Waes à rembourser par la Société Nationale des Chemins de fer belges. . . . . | fr. 1,100,000        |
| 2° Minerval et uniformes des élèves de l'Ecole de Marine . . . . .                                                              | 115,000              |
| 3° Recettes diverses et accidentelles . . . . .                                                                                 | 585,000              |
| <b>Total. . . . .</b>                                                                                                           | <b>fr. 1,800,000</b> |

Art. 88 du tableau. — *Intervention de la Régie des Télégraphes et des Téléphones dans les dépenses de l'Administration centrale.*

Evaluation : 1,569,100 francs.

Diminution de 205,700 francs résultant de la réduction des dépenses à rembourser.

Art. 89. du tableau. — *Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment, pour la période postérieure au décès des intéressés.*

Evaluation : 8,000 francs,

contre 12,000 francs en 1933; diminution : 4,000 francs résultant de la réduction du nombre de cas d'application.

Art. 90 du tableau. — *Vente ou cession de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc.*

Evaluation : 200,000 francs,

contre 850,000 francs en 1933.

Diminution de 650,000 francs provenant d'une part de la suppression de la recette de 550,000 francs du chef de la vente de la liste de titulaires de comptes chèques postaux publiée en 1933, et, d'autre part, du transfert sous la rubrique « Remboursements d'avances budgétaires » d'une somme de 100,000 francs pour remboursements par des tiers responsables d'accidents survenus au personnel (voir article suivant).

Art. 91 (nouveau) du tableau. — *Remboursement d'avances budgétaires.*

Evaluation : 2,000,000 de francs.

Cette prévision de recettes se décompose comme suit :

a) Coût des effets d'uniformes fournis aux agents ne

Art. 84 van de tabel. — *Tusschenkomst van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en van de Regie van Telegraafen en Telefonen in de uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht.*

Raming : 1,123,700 frank.

De vermindering spruit voort uit het feit dat de verschillende ministerieele departementen niet meer tusschenkomen in de terugbetaling der uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht. De redactie van het artikel werd in dien zin gewijzigd.

Art. 87 van de tabel. — *Terugbetaling van begrootingsvoorschotten. — Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen. — Verkoop van allerhande voorwerpen. — Verschillende en toevallige ontvangsten.*

Raming : 1,800,000 frank.

Deze ontvangsten zijn als volgt verdeeld :

|                                                                                                                                                    |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1° Lasten, betreffende den overzetsdienst Waas, welke door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen dienen worden terugbetaald . . . . . | fr. 1,100,000        |
| 2° Schoolgeld en dienstkleeding van de Marineschool . . . . .                                                                                      | 115,000              |
| 3° Verschillende en toevallige ontvangsten. . . . .                                                                                                | 585,000              |
| <b>Totaal. . . . .</b>                                                                                                                             | <b>fr. 1,800,000</b> |

Art. 88 van de tabel. — *Tusschenkomst van de Regie van Telegraaf en Telefoon in de uitgaven van het Hoofdbestuur.*

Raming : 1,569,100 frank.

Vermindering van 205,700 frank, overeenkomend met de mindere terug te betalen uitgaven.

Art. 89 van de tabel. — *Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.*

Raming : 8,000 frank,

tegen 12,000 frank in 1933; vermindering : 4,000 frank ten gevolge van het kleiner aantal gevallen van toepassing.

Art. 90 van de tabel. — *Verkoop of overlating van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.*

Raming : 200,000 frank,

tegen 850,000 frank in 1933.

Vermindering van 650,000 frank, ten gevolge, eenerzijds van het wegvallen van de ontvangst van 550,000 frank, wegens den verkoop van de in 1933 uitgegeven lijst van houders van postcheckrekeningen en anderzijds, van het overdragen, onder rubriek « Terugbetalingen van begrootingsvoorschotten » van een som van 100,000 frank voor terugbetalingen, gedaan door derden die aansprakelijk zijn voor aan het personeel overkomen ongevallen (zie volgend artikel).

Art. 91 (nieuw) van de tabel. — *Terugbetaling van voorschotten op de Begroeting.*

Raming : 2,000,000 frank.

Die voorzienene ontvangsten worden verdeeld als volgt :

a) Kosten van de dienstkleedingstukken, geleverd aan

jouissant pas de la gratuité de l'habillement fr. 1,600,000

b) Frais de personnel des associations professionnelles et des agents des postes détachés aux Ministère de l'Instruction publique et des Travaux publics. Remboursements par des tiers responsables, d'accidents survenus au personnel . . . . . fr. 400,000

Soit :

a) Diminution de 200,000 francs du coût des effets fournis contre paiement. Ce poste trouve sa contre-partie dans une inscription de même import au Budget des dépenses;

b) Augmentation de 106,897 francs, somme transférée de la rubrique « Vente ou cession de vieux matériaux, etc. ».

Les postes a et b figuraient, en 1933, sous l'article « Remboursement de dépenses effectuées pour le compte d'autres administrations ».

Art. 92 du tableau. — *Remboursement de dépenses effectuées pour compte d'autres administrations.*

Évaluation : 18,100,000 francs.

Cette prévision de recettes se décompose comme suit :

|                                                                                           |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| a) Prestations effectuées par le Service du Timbre . . . . . fr.                          | 400,000    |
| b) Compte des prestations à fournir à la Régie des Télégraphes et des Téléphones . fr.    | 2,700,000  |
| c) Compte des prestations à fournir à la Société Nationale des Chemins de fer belges fr.  | 2,550,000  |
| d) Prestations à fournir par la Poste pour d'autres organismes et pour des tiers. . . fr. | 200,000    |
| e) Remise sur la vente :                                                                  |            |
| 1° De valeurs fiscales . . . . . fr.                                                      | 3,500,000  |
| 2° De timbres-retraite. . . . . fr.                                                       | 1,250,000  |
| f) Rémunération des opérations pour compte de la Caisse d'Épargne et de Retraite. . . fr. | 7,500,000  |
| Total. . . . . fr.                                                                        | 18,100,000 |

a) Diminution de prestations à effectuer notamment pour le Département des Colonies : 66,000 francs;

b), c) et d) Littéras nouveaux : 5,450,000 francs. Le budget de 1933 ne faisait mention que du solde créditeur des prestations échangées avec la Régie des Télégraphes et des Téléphones. Pour 1934, le montant des prestations dues par la Poste figure au budget des dépenses, par contre le remboursement des prestations effectuées par la Poste pour compte d'autres services est porté au budget des voies et moyens;

f) Augmentation : 932,700 francs par suite du plus grand nombre d'opérations à effectuer.

(Pour les litt. a, b, c, de 1933 : voir article précédent.)

Art. 93 du tableau. — *Remboursement, par les provinces, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes.*

Évaluation : 6,500,000 francs,

supérieure de 300,000 francs à celle de 1933.

Art. 94 du tableau. — *Recettes diverses et accidentelles.*

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| Évaluation pour 1933 . . . . . fr. | 75,000,000 |
| Évaluation pour 1934 . . . . . fr. | 30,000,000 |
| Diminution. . . . . fr.            | 45,000,000 |

L'évaluation pour l'exercice 1933 comprenait une somme de 45 millions de francs représentant le paiement au

de bedienden die de kosteloze kleding niet genieten . . . . . fr.

1,600,000

b) Kosten van personeel der beroepsverenigingen en van de postbedienden te werk gesteld bij het Ministerie van Openbaar Onderwijs en het Ministerie van Openbare Werken. Terugbetalingen door derden die aanspraakelijk zijn voor aan het personeel overkomen ongevallen . . . . . fr.

400,000

Hetzij :

a) Vermindering van 200,000 frank, van den prijs van tegen betaling verstrekte kledingstukken. Als tegenwaarde van dien post staat hetzelfde bedrag ingeschreven op de Begrooting der uitgaven;

b) Verhooging van 106,897 frank, overgedragen onder rubriek « Verkoop of overlating van materieel, enz. ».

Posten a en b kwamen in 1933 voor onder artikel « Terugbetaling van uitgaven voor rekening van andere besturen ».

Art. 92 van de tabel. — *Terugbetaling van voor rekening van andere Beheeren gedane uitgaven.*

Raming : 18,100,000 frank.

Die voorziene ontvangsten worden verdeeld als volgt :

|                                                                                                         |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| a) Werkzaamheden door den Zegeldienst volbracht . . . . . fr.                                           | 400,000    |
| b) Rekening van prestaties voor de Regie van Telegraaf en Telefoon gedaan. . . . . fr.                  | 2,700,000  |
| c) Rekening van prestaties voor de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen gedaan . . . . . fr. | 2,550,000  |
| d) Prestaties door de Post gedaan voor andere diensten en voor derden. . . . . fr.                      | 200,000    |
| e) Commissieloon op den verkoop :                                                                       |            |
| 1° Van fiskale waarden . . . . . fr.                                                                    | 3,500,000  |
| 2° Van lijfrentezegels . . . . . fr.                                                                    | 1,250,000  |
| f) Bezoldiging van de verrichtingen voor rekening van de Spaar- en Lijfrentekas. . fr.                  | 7,500,000  |
| Totaal. . . . . fr.                                                                                     | 18,100,000 |

a) Vermindering van de prestaties, te doen, inzonderheid voor het Departement van Koloniën : 66,000 frank;

b), c), en d) Nieuwe letters : 5,450,000 frank. Op de begrooting van 1933 was enkel vermeld het creditsaldo van de wederkerige prestaties met de Regie van Telegraaf en Telefoon. Voor 1934 komt het bedrag van de door de Post verschuldigde prestaties voor op de begrooting der uitgaven, daarentegen is de terugbetaling van de prestaties, door de Post gedaan voor rekening van andere diensten, op de begrooting van 's lands middelen ingeschreven;

f) Verhooging : 932,700 frank, ten gevolge van het grooter aantal uit te voeren verrichtingen.

(Voor litt. a, b, c, van 1933 : zie voorafgaande artikel.)

Art. 93 van de tabel. — *Terugbetaling door de provinciën van haar aandeel in de onwaardigheden der rechtstreekse belastingen.*

Raming : 6,500,000 frank,

300,000 frank meer dan deze van 1933.

Art. 94 van de tabel. — *Verschillende en toevallige ontvangsten.*

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| Raming voor 1933 . . . . . fr. | 75,000,000 |
| Raming voor 1934 . . . . . fr. | 30,000,000 |
| Vermindering. . . . . fr.      | 45,000,000 |

De raming voor het dienstjaar 1933 begreep een som van 45 miljoen frank die de betaling aan de Schatkist door de

Trésor, par la Banque Nationale de Belgique, conformément à l'article 9 de l'arrêté-loi du 25 octobre 1926, de la valeur de billets de banque dont le type a été remplacé et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

Art. 95 du tableau. — *Prélèvement sur les fonds de la masse d'habillement de la douane, à titre de remboursement d'avances, des frais de personnel du bureau spécial chargé du service de la masse.*

Evaluation : 87,500 francs,  
contre 85,300 francs en 1933.

Art. 96 du tableau. — *Recette du chef d'ordonnances prescrites.*

Evaluation : 1,731,500 francs.

Le montant des recettes à provenir des ordonnances de paiement qui seront prescrites au 31 décembre 1933, peut être évalué à 1,731,500 francs.

Art. 97 du tableau. — *Produit de la rétribution scolaire dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat.*

|                                |     |           |
|--------------------------------|-----|-----------|
| Evaluation pour 1933 . . . . . | fr. | 1,600,000 |
| Evaluation pour 1934 . . . . . | fr. | 1,900,000 |

|                       |     |         |
|-----------------------|-----|---------|
| Augmentation. . . . . | fr. | 300,000 |
|-----------------------|-----|---------|

L'augmentation provient de ce que la base d'exonération a été ramenée de 25,000 à 15,000 francs (A. R. du 21 août 1933).

Art. 100 du tableau. — *Annuité à payer par la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché, du chef :*

a) *Des avances qui lui ont été faites par l'Etat conformément à l'article 10 de la loi du 11 octobre 1919;*

b) *De l'émission des emprunts, de 110 et de 300 millions qu'elle a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat, en vertu des lois des 22 juillet 1927 et 5 octobre 1928;*

c) *Des avances consenties par la Caisse d'Epargne, à valoir sur le 3<sup>e</sup> emprunt.*

|                                |     |            |
|--------------------------------|-----|------------|
| Evaluation pour 1933 . . . . . | fr. | 30,331,558 |
| Evaluation pour 1934 . . . . . | fr. | 31,268,704 |

|                       |     |         |
|-----------------------|-----|---------|
| Augmentation. . . . . | fr. | 937,146 |
|-----------------------|-----|---------|

relative aux avances faites sur le produit du 3<sup>e</sup> emprunt, non encore émis.

La Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché devra au Trésor :

a) Du chef des avances (661,391,000 francs) qui lui ont été consenties de 1920 à 1927, une annuité nette de . . . . . fr. 16,800,762

b) Du chef des deux premiers emprunts qu'elle a été autorisée à émettre :

1<sup>o</sup> *Premier emprunt.*

|                                            |     |           |
|--------------------------------------------|-----|-----------|
| Capital : 110,000,000. Annuité de 3.50 % : | fr. | 3,850,000 |
|--------------------------------------------|-----|-----------|

2<sup>o</sup> *Deuxième emprunt.*

|                                                                             |     |           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|
| Sur 100 millions affectés à la lutte contre les taudis, annuité de 3.10 % : | fr. | 3,100,000 |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|

|                                                                                                       |     |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|
| Sur le solde, soit 151,332,000 francs, affectés à la crise ordinaire du logement, annuité de 4.35 % : | fr. | 6,582,942 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|

|                        |     |            |
|------------------------|-----|------------|
| Annuité nette. . . . . | fr. | 30,333,704 |
|------------------------|-----|------------|

c) Du chef des avances, soit 17 millions, consenties par la Caisse d'Epargne, à valoir sur le troisième emprunt (int. 5 ½ %) . . . fr. 935,000

|                         |     |            |
|-------------------------|-----|------------|
| Annuité totale. . . . . | fr. | 31,268,704 |
|-------------------------|-----|------------|

Nationale Bank van België voorstelt, overeenkomstig artikel 9 van het wet-besluit van 25 October 1926, van de waarde der bankbiljetten waarvan de type vervangen werd en welke niet tot terugbetaling aangeboden werden.

Art. 95 van de tabel. — *Voorafneming op de gelden van het kleedingsfonds der douane, als terugbetaling van voorschotten, van de kosten van personeel van het bijzonder kantoor belast met den dienst van het fonds.*

Raming : 87,500 frank,  
tegen 85,300 frank in 1933.

Art. 96 van de tabel. — *Ontvangst uit hoofde van verjaarde ordonnanciën.*

Raming : 1,731,500 frank.

De ontvangsten uit hoofde van ordonnanciën van betaling die na 31 December 1933 zullen verjaren, mag worden geraamd op 1,731,500 frank.

Art. 97 van de tabel. — *Opbrengst van het schoolgeld in de Rijksinrichtingen van middelbaar onderwijs.*

|                            |     |           |
|----------------------------|-----|-----------|
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. | 1,600,000 |
| Raming voor 1934 . . . . . | fr. | 1,900,000 |

|                        |     |         |
|------------------------|-----|---------|
| Vermeerdering. . . . . | fr. | 300,000 |
|------------------------|-----|---------|

De verhooging spruit voort uit het feit dat de basis der vrijstelling van 25,000 op 15,000 frank werd gebracht. (K. B. van 21 Augustus 1933.)

Art. 100 van de tabel. — *Jaarsom te betalen door de Nationale Maatschappij voor goedkope woningen en woonvertrekken uit hoofde van :*

a) *De voorschotten die haar door den Staat verleend werden, overeenkomstig artikel 10 der wet van 11 October 1919;*

b) *De uitschrijving van de leeningen van 110 en 300 miljoen welke zij, krachtens de wetten van 22 Juli 1927 en 5 October 1928, gemachtigd werd onder's Rijks waarborg aan te gaan;*

c) *Der op afrekening van de 3<sup>e</sup> leening door de Spaarkas toegestane voorschotten.*

|                            |     |            |
|----------------------------|-----|------------|
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. | 30,331,558 |
| Raming voor 1934 . . . . . | fr. | 31,268,704 |

|                        |     |         |
|------------------------|-----|---------|
| Vermeerdering. . . . . | fr. | 937,146 |
|------------------------|-----|---------|

betrekking hebbende op de voorschotten gedaan op de opbrengst van de nog niet uitgeschreven derde leening.

De Nationale Maatschappij voor goedkope Woningen en Woonvertrekken zal aan de Schatkist verschuldigd zijn :

a) Uit hoofde van de voorschotten (661 miljoen 391,000 frank) welke haar van 1920 tot 1927 toegestaan werden, een netto jaarsom van . . . . . fr. 16,800,762

b) Uit hoofde van de twee eerste leeningen die zij gemachtigd geweest is uit te schrijven :

1<sup>o</sup> *Eerste leening.*

|                                                            |     |           |
|------------------------------------------------------------|-----|-----------|
| Kapitaal 110,000,000 frank. Jaarsom van 3.50 t. h. . . . . | fr. | 3,850,000 |
|------------------------------------------------------------|-----|-----------|

2<sup>o</sup> *Tweede leening.*

|                                                                                          |     |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|
| Op 100 miljoen, aangewend in den strijd tegen de krotten. Jaarsom van 3.10 t. h. . . . . | fr. | 3,100,000 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|

|                                                                                                                  |     |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|
| Op het overschot, hetzij 151,332,000 frank, bestemd voor de gewone woningscrisis. Jaarsom van 4.35 t. h. . . . . | fr. | 6,582,942 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|

|                        |     |            |
|------------------------|-----|------------|
| Netto jaarsom. . . . . | fr. | 30,333,704 |
|------------------------|-----|------------|

c) Uit hoofde door de Spaarkas toegestane voorschotten (17 miljoen frank), op afrekening van de 3<sup>e</sup> leening (int. 5.50 t. h.). . . fr. 935,000

|                         |     |            |
|-------------------------|-----|------------|
| Totale jaarsom. . . . . | fr. | 31,268,704 |
|-------------------------|-----|------------|

Art. 101 du tableau. — *Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes.* (A. R. du 12 novembre 1926.)

|                                |     |           |
|--------------------------------|-----|-----------|
| Evaluation pour 1933 . . . . . | fr. | 1,300,000 |
| Evaluation pour 1934 . . . . . | fr. | 1,250,000 |

|                     |     |        |
|---------------------|-----|--------|
| Diminution. . . . . | fr. | 50,000 |
|---------------------|-----|--------|

Diminution résultant de la régression du nombre de demandes d'instruction pour l'installation de dépôts d'essence à réservoir souterrain.

Art. 102 du tableau. — *Part des provinces et des villes dans les frais de personnel et de matériel de l'Institut Supérieur, de l'Académie royale des Beaux-Arts et du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers, ainsi que des quatre Conservatoires royaux de Musique de Bruxelles, de Liège, de Gand et d'Anvers, et recettes diverses de ces établissements.*

Evaluation : 4,195,400 francs,

contre 5,460,000 francs en 1933.

Réduction provoquée par la diminution du minerval et des recettes des concerts et en ce qui concerne les quotes-parts des pouvoirs locaux, par la réduction des dépenses des établissements.

Cette somme comprend la quote-part des provinces et des villes pour deux années : 1932 et 1934.

Art. 103 du tableau. — *Produit de l'Office du Mobilier de l'Etat.*

|                               |     |         |
|-------------------------------|-----|---------|
| Prévision pour 1934 . . . . . | fr. | 400,000 |
| Prévision de 1933 . . . . .   |     | 410,000 |

|                     |     |        |
|---------------------|-----|--------|
| Diminution. . . . . | fr. | 10,000 |
|---------------------|-----|--------|

Art. 104. du tableau. — a) *Remboursement des avances faites pour compte des provinces et des communes pour le paiement des traitements de disponibilité aux instituteurs et institutrices des écoles primaires, gardiennes, communales et adoptées.*

Evaluation : 2,400,000 francs,

contre 3,000,000 francs en 1933.

Les recettes sont proportionnelles au crédit inscrit au Budget ordinaire du Ministère de l'Instruction publique en faveur du personnel en disponibilité.

b) *Remboursement des avances faites pour compte des communes pour le paiement du complément de la pension dérivant des suppléments de traitement concédés bénévolement par les communes à leurs instituteurs.* (Art. 26 de la loi du 22 janvier 1931, relative à la fiscalité provinciale et communale.)

Evaluation : 650,000 francs,

contre 665,000 francs en 1933.

L'évaluation est faite suivant les résultats connus et prévus pour l'année 1933, en tenant compte, notamment, de la diminution temporaire consécutive à l'application, pendant le second semestre de cette année, de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté-loi du 31 mars 1933, portant réduction des pensions à charge de l'Etat.

Les additions apportées à la désignation du produit précisent l'origine de ce produit.

Art. 101 van de tabel. — *Bijdrage van aanvragers en verweerders tot het bestrijden der kosten voor de instructie van aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningplichtige inrichtingen.* (K. B. van 12 November 1926).

|                            |     |           |
|----------------------------|-----|-----------|
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. | 1,300,000 |
| Raming voor 1934 . . . . . | fr. | 1,250,000 |

|                       |     |        |
|-----------------------|-----|--------|
| Vermindering. . . . . | fr. | 50,000 |
|-----------------------|-----|--------|

Vermindering voortvloeiende uit het afnemen van het getal intructieaanvragen voor het inrichten van naphte-berghplaatsen met onderaardsche vergaarbak.

Art. 102 van de tabel. — *Aandeel der provinciën en der steden in de kosten van personeel en materieel van het Hooger Instituut van de Koninklijke Academie van Schoone Kunsten en van het Koninklijk Museum van Schoone Kunsten te Antwerpen, alsook van de vier Koninklijke Muziekconservatoria te Brussel, Luik, Gent en Antwerpen, en verschillende ontvangsten van die instellingen.*

Raming : 4,195,400 frank,

tegen 5,460,000 frank in 1933.

Vermindering voortvloeiende uit de vermindering van het schoolgeld en van de opbrengst der concerten, en wat betreft de aandeelen der plaatselijke machten, uit de vermindering der uitgaven van de instellingen.

Deze som bevat het aandeel der provinciën en der steden voor twee jaren : 1932 en 1934.

Art. 103 van de tabel. — *Opbrengst van het ambt voor Rijksmeubelen.*

|                            |     |         |
|----------------------------|-----|---------|
| Raming voor 1934 . . . . . | fr. | 400,000 |
| Raming voor 1933 . . . . . |     | 410,000 |

|                       |     |        |
|-----------------------|-----|--------|
| Vermindering. . . . . | fr. | 10,000 |
|-----------------------|-----|--------|

Art. 104 van de tabel. — a) *Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der provinciën en gemeenten voor de betaling der jaarwedden van beschikbaarheid aan onderwijzers en onderwijzeressen der gemeentelijke en aangenomen lagere- en bewaarscholen.*

Raming : 2,400,000 frank,

tegen 3,000,000 frank in 1933.

Deze ontvangsten zijn evenredig met het krediet ingeschreven in de Gewone Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs ten gunste van het personeel in beschikbaarheid.

b) *Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der gemeenten met het oog op de uitbetaling van het bijkomend gedeelte van het pensioen ten gevolge van de door de gemeenten aan hun onderwijzers uit goedgunstigheid toegestane bijwedden.* (Art. 26 der wet van 22 Januari 1931, betreffende het provinciaal en gemeentelijk belastingwezen.)

Raming : 650,000 frank,

tegen 665,000 frank in 1933.

De raming geschiedt volgens de voor het jaar 1933 gekende en voorziene uitslagen met inachtneming nl. van de tijdelijke vermindering ingevolge de toepassing gedurende het tweede semester van dit jaar, van artikel 1 der besluitwet van 31 Maart 1933 houdende vermindering der pensioenen ten laste van den Staat.

De bijzonderheden, welke voorkomen in de aanduiding der opbrengst bepalen nauwkeurig de herkomst dezer opbrengst.

c) *Part des provinces dans le paiement des pensions du personnel des écoles normales provinciales.*

Recette prévue : 47,000 francs.

La loi du 22 janvier 1931 n'ayant pas abrogé le dernier alinéa de l'article 8 de la loi du 18 mai 1912, relative aux pensions du personnel enseignant, la pension du personnel des écoles normales provinciales, payée par l'Etat, continue à incomber pour 3/5 à la province.

Art. 105 du tableau. — *Remboursement par les provinces et les communes d'arriérés dus à l'Etat.*

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Evaluation pour 1933. . . . . | fr. 277,000,000 |
| Evaluation pour 1934. . . . . | 50,000,000      |
| Diminution. . . . .           | fr. 227,000,000 |

Evaluation basée sur le solde qui restera à recouvrer à la fin de l'année 1933.

Art. 106 du tableau. — *Garanties restant acquises au Trésor et quotes-parts d'intervention dans les frais d'entretien à payer par les élèves militaires et par les parents ou tuteurs des élèves civils des écoles des pupilles.*

Évaluation : 145,000 francs.

Art. 107 (nouveau) du tableau. — *Versements, par les corps de troupe et par le corps de la Gendarmerie, pour la remonte des officiers :*

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| Armée . . . . .      | fr. 250,000 |
| Gendarmerie. . . . . | 25,000      |
| Total. . . . .       | fr. 275,000 |

Art. 108 du tableau. — *Prestations et cessions faites contre remboursement par les services relevant du Département de la Défense Nationale.*

Évaluation : 9,478,350 francs.

Cette évaluation se décompose comme suit :

|                                                           |               |
|-----------------------------------------------------------|---------------|
| Institut cartographique militaire . . . . .               | fr. 1,750,000 |
| Service médical et pharmaceutique de l'armée . . . . .    | 6,010,000     |
| Service de l'armement et des munitions . . . . .          | 1,400,000     |
| Service du charroi automobile et des carburants . . . . . | 65,000        |

Service technique du Génie :

|                                               |             |
|-----------------------------------------------|-------------|
| 1° Service des bâtiments militaires . . . . . | fr. 230,000 |
| 2° Service technique du Génie . . . . .       | 23,350      |
|                                               | 253,350     |

Total. . . . . fr. 9,478,350

(1) Art. 106 (de 1933). — Cet article de recette disparaît.

Art. 110. — *Produit de la vente, par l'Office central d'Electricité et d'Electromécanique, de matériel électrique.*

Évaluation : 365,860 francs,

contre 500,000 francs en 1933.

Ce poste constitue la contre-partie de l'article 29 du Budget ordinaire du Ministère des Travaux publics.

c) *Andeel der provinciën in de vereffening der pensioenen van het personeel der provinciale normaalscholen.*

Voorziene opbrengst : 47,000 frank.

Daar de wet van 22 Januari 1931 de laatste alinea van artikel 8 van de wet van 18 Mei 1912 betreffende de pensioenen van het onderwijzend personeel niet afschafte, wordt het pensioen van het personeel der provinciale normaalschool waarvan de Staat de uitbetaling op zich neemt, nog steeds voor de 3/5 aan de provincie aangerekend.

Art. 105 van de tabel. — *Terugbetaling door provinciën en gemeenten van verschillende aan den Staat verschuldigde achterstallen.*

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. 277,000,000 |
| Raming voor 1934 . . . . . | 50,000,000      |
| Vermindering. . . . .      | fr. 227,000,000 |

Raming gesteund op het saldo dat op het einde van het jaar 1933 te invorderen blijven zal.

Art. 106 van de tabel. — *Waarborgen die aan de Schatkist vervallen blijven en aandeelen in de onderhoudskosten te betalen door de militaire leerlingen en door de ouders of voogden van de burgerlijke leerlingen der pupillenscholen.*

Raming : 145,000 frank.

Art. 107 (nieuw) van de tabel. — *Stortingen van wege de troepenkorpsen en de rijkswacht voor de remonte der officieren :*

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| Leger . . . . .      | fr. 250,000 |
| Rijkswacht . . . . . | 25,000      |
| Totaal. . . . .      | fr. 275,000 |

Art. 108 van de tabel. — *Opbrengst der overdrachten en verstrekkingen tegen terugbetaling gedaan door de diensten welke van het Departement van Landsverdediging afhangen.*

Raming : 9,478,350 frank.

Deze raming is verdeeld als volgt :

|                                                            |               |
|------------------------------------------------------------|---------------|
| Militair cartografisch instituut . . . . .                 | fr. 1,750,000 |
| Genees- en artseneijkundige dienst van het leger . . . . . | 6,010,000     |
| Dienst voor wapening en munitie . . . . .                  | 1,400,000     |
| Dienst der motorvoertuigen en brandstoffen . . . . .       | 65,000        |

Technische dienst der Genie :

|                                            |             |
|--------------------------------------------|-------------|
| 1° Dienst der militaire gebouwen . . . . . | fr. 230,000 |
| 2° Technische dienst der genie . . . . .   | 23,350      |
|                                            | 253,350     |

Totaal. . . . . fr. 9,478,350

(1) Art. 106 (van 1933). — Dit ontvangstartikel valt weg.

Art. 110. — *Ontvangsten wegens verkoop door den Centrale Dienst voor Electriciteit en Electromechaniek, van electrisch materieel.*

Raming : 365,860 frank,

tegen 500,000 frank in 1933.

Deze post geldt als dekking voor artikel 29 der Gewone Begroeting van het Ministerie van Openbare Werken.

Art. 111. — *Remboursement, par l'Office de la Navigation, des traitements, salaires, etc., payés à sa décharge par le Département des Travaux publics.*

Évaluation : 2,970,000 francs.

En vertu de l'article 14 de l'arrêté royal du 16 février 1929 portant règlement organique de l'Office de la Navigation, les traitements et salaires des fonctionnaires et agents de l'Etat mis à la disposition de l'Office, continuent à leur être payés par l'Etat, à charge par l'Office d'en effectuer le remboursement au Trésor.

Art. 112 du tableau. — *Intérêts compris dans les annuités souscrites par le Département des Colonies pour le remboursement des avances consenties sur le produit des emprunts contractés par l'Etat belge, en vertu de la loi du 6 mars 1925.*

|                               |     |            |
|-------------------------------|-----|------------|
| Évaluation pour 1933. . . . . | fr. | 14,801,594 |
| Évaluation pour 1934. . . . . |     | 14,525,094 |
| Diminution. . . . .           | fr. | 276,500    |

résultant du jeu de l'amortissement; elle a sa contrepartie en recette extraordinaire.

(2) Art. 110 (de 1933). — Cet article de recette disparaît.

Art. 113 du tableau. — *Intérêts des obligations 6 % de l'Association nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre, remises au Trésor en exécution de l'article premier de la loi du 6 mars 1925.*

|                               |     |            |
|-------------------------------|-----|------------|
| Évaluation pour 1933. . . . . | fr. | 47,700,000 |
| Évaluation pour 1934. . . . . |     | 47,737,920 |
| Augmentation. . . . .         | fr. | 37,920     |

Le montant des titres en portefeuille, ou mis en gage conformément à l'article 7 de la loi du 14 avril 1933, atteint 795,632,000 francs. Les cours s'établissant au-dessous du pair, aucune réduction de ce chiffre, par voie de tirages au sort, n'est à prévoir dans les circonstances actuelles.

Art. 114 du tableau. — *Remboursement par les entreprises d'assurance autorisées, des frais occasionnés à l'Etat par la surveillance et du contrôle ainsi que par les travaux nécessaires à l'élaboration de la statistique des accidents du travail.*

Évaluation : 704,875 francs,

contre 1 million de francs.

Diminution de 295,125 francs; l'évaluation a été mise en concordance avec les crédits inscrits au projet de Budget pour les dépenses du service de contrôle remboursables par les entreprises d'assurance intéressées.

Art. 115 (nouveau) du tableau. — *Participation des demandeurs dans les frais occasionnés par les appels interjetés en matière de pensions de vieillesse.*

Évaluation : 375,000 francs.

Recette nouvelle.

Art. 116 (nouveau) du tableau. — *Sommes à payer par les demandeurs pour l'établissement ou le renouvellement des titres de majoration gratuite des rentes de vieillesse.*

Évaluation : 72,000 francs.

Recette nouvelle.

Art. 111. — *Terugbetaling, door den Dienst der Scheepvaart, van de wedden, loonen, enz. tegen zijn kwijting betaald door het Departement van Openbare Werken.*

Raming : 2,970,000 frank.

Krachtens artikel 14 van het Koninklijk besluit van 16 Februari 1929 houdende organieke regeling van den Scheepvaardiens, worden de wedden en loonen van de ter beschikking van den Dienst gestelde Staatsambtenaren en beambten aan dezen verder uitbetaald door den Staat, met dien verstande dat de Dienst dezelve aan de Schatkist dient terug te betalen.

Art. 112 van de tabel. — *Interesten begrepen in de annuïteiten door het Departement van Koloniën onderschreven ter terugbetaling van de voorschotten toegestaan op de opbrengst der leeningen door den Belgischen Staat aangedaan krachtens de wet van 6 Maart 1925.*

|                            |     |            |
|----------------------------|-----|------------|
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. | 14,801,594 |
| Raming voor 1934 . . . . . |     | 14,525,094 |

Vermindering. . . . . fr. 276,500

voortvloeiend uit de werking van de amortisatie; zij vindt haar tegenwaarde in buitengewone ontvangst.

(2) Art. 110 (van 1933). — Dit ontvangstartikel valt weg.

Art. 113 van de tabel. — *Interesten der obligatiën 6 t. h. van de Nationale Vereeniging der Nijveraars en Handelslaars voor het herstel der oorlogsschade aan de Schatkist overgemaakt ter uitvoering van artikel één der wet van 6 Maart 1925.*

|                            |     |            |
|----------------------------|-----|------------|
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. | 47,700,000 |
| Raming voor 1934 . . . . . |     | 47,737,920 |

Vermeerdering. . . . . fr. 37,920

Het bedrag der titels in portefeuille, of verpand overeenkomstig artikel 7 der wet van 14 April 1933, bereikt 795,632,000 frank. Daar de geldkoers beneden pari reikt, valt geen verlaging van dit cijfer, bij wijze van uittoltingen, in de huidige omstandigheden te voorzien.

Art. 114 van de tabel. — *Terugbetaling door de gemachtigde verzekeringsondernemingen der kosten voortspruitende voor den Staat uit het toezicht en de controle, evenals de noodige werken betreffende de statistiek van de arbeidsgevallen.*

Raming : 704,875 frank,

tegen 1 miljoen frank.

Vermindering van 295,125 frank; de raming werd in overeenkomst gebracht met de kredieten ingeschreven op het ontwerp van Begroting voor de uitgaven van den controledienst door de belanghebbende verzekeringsondernemingen terug te betalen.

Art. 115 (nieuw) van de tabel. — *Bijdrage van aanvragers in de door beroepen veroorzaakt kosten in zake ouderdomspensioenen.*

Raming : 375,000 frank.

Nieuwe ontvangst.

Art. 116 (nieuw) van de tabel. — *Sommen door de eischers te betalen voor opstelling en vernieuwing der titels van kosteloze vermeerdering, in zake van ouderdomsrenten.*

Raming : 72,000, frank.

Nieuwe ontvangst.

Art. 117 (nouveau) du tableau. — *Recouvrement de sommes indûment perçues en matière de pensions de vieillesse.*

Évaluation : 3,000,000 de francs.

La somme de 3 millions de francs a été établie en tenant compte des recouvrements effectués depuis le mois d'août 1933.

Art. 118 (nouveau) du tableau. — *Fonds récupérés en vertu des articles 40, 42 et 44 de l'arrêté royal du 31 mai 1933 modifiant le régime du chômage involontaire.*

Évaluation : 110,000,000 de francs.

Il a paru opportun de faire apparaître au Budget des Voies et Moyens, les remboursements effectués par les communes et les caisses d'assurance contre le chômage.

Art. 119 du tableau. — *Droits de recouvrement perçus par l'Office belge de vérification et de compensation.*

Évaluation : 1,000 francs,

en diminution de 499,000 francs sur le chiffre de 1933. Cette diminution se justifie par le degré d'avancement de liquidation des créances belges.

Art. 120 du tableau. — a) *Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette publique portées à l'ordinaire.*

Évaluation : 86,070,000 francs.

Cette recette se décompose comme suit :

1° Intérêt à 5 % sur le capital investi par l'Etat dans la Régie des Télégraphes et des Téléphones (loi du 19 juillet 1930 : art. 15) . . . . . fr. 56,070,000

2° Intérêt à 5 % sur le Fonds spécial de 600 millions institué par la même loi . . . . . 30,000,000

Total . . . fr. 86,070,000

b) (nouveau). — *Arriérés dus par la Régie des Télégraphes et des Téléphones.*

Évaluation : 183,000,000 de francs.

Ces arriérés constituent les charges non apurées des années antérieures à 1933.

Art. 121 du tableau. — *Produit du placement de la réserve productive constituée par le Fonds d'amortissement de la Dette publique, en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt 6 ½ % de 30 millions de dollars.*

Évaluation pour 1933. . . . . fr. 12,450,000

Évaluation pour 1934. . . . . 12,000,000

Diminution. . . fr. 450,000

Depuis septembre 1931, par suite de la baisse des cours, l'amortissement normal de l'emprunt 6 ½ % 1949 émis aux Etats-Unis a repris et l'application de la loi du 24 juillet 1927 relative à la constitution d'une réserve productive a été suspendue de ce fait, sauf pendant une partie du quatrième trimestre de 1932 où les cours ont à nouveau dépassé le pair.

Dans ces conditions, il est indiqué d'évaluer la recette pour 1934 sur la base de la composition actuelle du portefeuille.

Art. 117 (nieuw) van de tabel. — *Terugvordering van ten onrecht ontvangen sommen inzake van ouderdomspensioenen.*

Raming : 3,000,000 frank.

De som van 3 miljoen frank werd vastgesteld onder inachtneming van de sinds de maand Augustus 1933 gedane invorderingen.

Art. 118 (nieuw) van de tabel. — *Fondsen ingehaald krachtens artikelen 40, 42 en 44 van het Koninklijk besluit dd. 31 Mei 1933, waarbij het regiem der werkloosheid wordt gewijzigd.*

Raming : 110,000,000 frank.

Het is noodzakelijk op de Begroting van 's Rijksmiddelen de terugbetalingen gedaan door de gemeenten en de verzekeringskassen tegen werkloosheid te doen uitschijnen.

Art. 119 van de tabel. — *Invorderingsrechten geïnd door den Belgischen Afrekeningsdienst.*

Raming : 1,000 frank,

zegge 499,000 frank minder dan voor 1933. Die vermindering is verrechtvaardigd door de bevorderingsgraad tot liquidatie der belgische schuldinvorderingen.

Art. 120 van de tabel. — a) *Betaling door de Regie der Telegrafen en Telefonen van het aandeel in de lasten der Openbare Schuld, welke op de Gewone Begroting gebracht zijn.*

Raming : 86,070,000 frank.

Deze opbrengst verdeelt zich als volgt :

1° Interest tegen 5 t. h. op het door den Staat in de Regie der Telegrafen en Telefonen (wet van 19 Juli 1930 : art. 15) . . . . . fr. 56,070,000

2° Interest tegen 5 t. h. op het door de zelfde wet ingestelde Bijzonderfonds van 600 miljoen . . . . . 30,000,000

Totaal . . . fr. 86,070,000

b) (nieuw). — *Achterstallen door de Regie der Telegrafen en Telefonen te storten.*

Raming : 183,000,000 frank.

Deze achterstallen zijn de niet heel en al uitbetaalde lasten der voorafgaande jaren 1933.

Art. 121 van de tabel. — *Opbrengst van de belegging van de productieve reserve samengesteld door het Fonds tot delging van de Openbare Schuld met het oog op de latere aflossing van de leening 6 ½ t. h. van 30 miljoen dollars.*

Raming voor 1933 . . . . . fr. 12,450,000

Raming voor 1934 . . . . . 12,000,000

Vermindering. . . fr. 450,000

Naar aanleiding van de daling in den geldkoers werd, sinds September 1931, de normale aflossing van de in de Vereenigde-Staten uitgegeven 6 ½ t. h. leening 1949 hervat en de toepassing van de wet van 24 Juli 1927 betreffende het aanleggen van een productieve reserve werd doordien geschorst, behoudens gedurende een deel van het vierde kwartaal 1932, waarin de koers opnieuw boven pari steeg.

Onder die voorwaarden is het aangewezen, de ontvangst voor 1934 op grondslag van de huidige samenstelling van de portefeuille te ramen.

Art. 123 du tableau. — *Recette à provenir de la Convention des marks.*

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Évaluation pour 1933. . . . . | fr. 206,550,000 |
| Évaluation pour 1934. . . . . | 215,890,000     |
| Augmentation. . . . .         | fr. 9,340,000   |

Contrevaieur, sur la base de 8.566 de R. M. 26,000,000, diminués de 3,063,912 francs revenant au Grand-Duché de Luxembourg en vertu de l'article 23 de la Convention d'Union économique.

Art. 124 du tableau. — *Part de la colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt à lots de 1 milliard de francs à 5 % de 1932.*

|                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| Évaluation pour 1933 . . . . . | fr. 21,000,000 |
| Évaluation pour 1934 . . . . . | 20,969,100     |
| Diminution. . . . .            | fr. 30,900     |

Aux termes de la convention du 25 avril 1932 entre l'Etat belge et la colonie du Congo, celle-ci supporte 30 % des charges totales inscrites au Budget de la Dette publique du chef du service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt à lots 5 % 1932 émis pour compte commun.

Art. 125 du tableau. — *Part de la colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt extérieur 5 1/2 % 1932 du Royaume de Belgique.*

|                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| Évaluation pour 1933 . . . . . | fr. 25,000,000 |
| Évaluation pour 1934 . . . . . | 24,965,500     |
| Diminution. . . . .            | fr. 34,500     |

La somme de 24,965,500 francs représente la contrevaieur à 1.41 de fr. 17,706,026.72, part de la colonie dans la charge, en 1934, de l'emprunt extérieur 5 % 1932 émis pour le compte commun de la Belgique et du Congo.

Art. 128 (nouveau) du tableau. — *Office de liquidation des dommages de guerre : indemnités et avances allouées indûment aux sinistrés. — Recouvrement d'intérêts et de capitaux. — Frais de justice en matière de dommages de guerre.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 3,945,600 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle d'environ 6,750,000 francs. En 1932, il a été perçu 5,860,000 francs.

En prévision de la prolongation du délai de prescription pour les indemnités de dommages de guerre, les prévisions de 1933 avaient été fixées à 20,000,000 de francs, mais il est à prévoir, étant donné le montant des recettes faites à ce jour, que ces prévisions ne seront de loin pas atteintes.

Eu égard à la prolongation dont il est question ci-avant et à l'état d'avancement de la révision des dossiers des sinistrés, on peut, pour éviter tout mécompte, fixer la prévision pour l'exercice 1934, à . . . . fr. 5,000,000

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| Prévision de 1933 . . . . . | 20,000,000     |
| Diminution. . . . .         | fr. 15,000,000 |

Art. 123 van de tabel. — *Ontvangst voort te spruiten uit de Overeenkomst oer de marken.*

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. 206,550,000 |
| Raming voor 1934 . . . . . | 215,890,000     |
| Vermeerdering. . . . .     | fr. 9,340,000   |

Tegenwaarde, op grondslag van 8.566, van R. M. 26 miljoen, verminderd met 3,063,912 frank toekomend aan het Groothertogdom Luxemburg krachtens artikel 23 der Overeenkomst van Oeconomische Unie.

Art. 124 van de tabel. — *Aandeel van de Belgische Kongo-kolonie in de lasten der 5 t. h. lenening groot 1 milliard frank van 1932.*

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. 21,000,000 |
| Raming voor 1934 . . . . . | 20,969,100     |
| Vermindering. . . . .      | fr. 30,900     |

Naar luid van de overeenkomst van 25 April 1932 tussen den Belgischen Staat en de Kongokolonie, draagt deze 30 t. h. van de gezamenlijke lasten ingeschreven in de Begrooting der Rijksschuld uit hoofde van den rentendienst en van de delging der 5 t. h. lenening van 1932 uitgegeven voor gemeenschappelijke rekening.

Art. 125 van de tabel. — *Aandeel van de Belgische Kongo-kolonie in de lasten van de buitenslandsche lening 5 1/2 t. h. 1932 van het Koninkrijk België.*

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Raming voor 1933 . . . . . | fr. 25,000,000 |
| Raming voor 1934 . . . . . | 24,965,500     |
| Vermindering. . . . .      | fr. 34,500     |

De som van 24,965,500 frank vertegenwoordigt de tegenwaarde te 1.41 van fr. 17,706,026.72, aandeel der kolonie in den last, in 1934, van de 5 t. h. buitenslandsche lening van 1932 uitgegeven voor gemeenschappelijke rekening van België en Kongo.

Art. 128 (nieuw) van de tabel. — *Dienst voor vereffening der oorlogsschade : vergoedingen en voorschotten aan de geteisterden ten onrechte toegekend. — Inwandering van interesten en kapitalen. — Gerechtskosten in zake oorlogsschade.*

Einde Juli 1933, bedragen de ontvangsten 3,945,600 fr., cijfer dat overeenkomt met een jaarlijksch gemiddelde van ongeveer 6,750,000 frank. In 1932, werd er 5,860,000 frank geïnd.

In 't vooruitzicht van de verlenging van den verjarings-termijn voor de oorlogsschadevergoedingen, waren de voorzieningen van 1933 op 20,000,000 frank gesteld geweest, doch, gezien het bedrag der tot heden gedane ontvangsten, valt er te voorzien dat die voorzieningen op verre na niet zullen bereikt worden.

Inachtnemende de verlenging waarvan hiervoor gewag en den graad van vordering der herziening van de bundels der geteisterden, mag men, om alle misrekening te vermijden, de voorziening voor het dienstjaar 1934, stellen op . . . . . fr. 5,000,000

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| Voorziening van 1933. . . . . | 20,000,000     |
| Vermindering. . . . .         | fr. 15,000,000 |

Art. 132 (nouveau) du tableau. — *Produit des titres à émettre en paiement des dommages de guerre.*

Sur les 42,000,000 de francs affectés aux dommages de guerre en 1934, le gouvernement compte payer 37 millions en titres ; seules, les fractions indivisibles ou les cas spécialement intéressant seront liquidés en espèces, de même que les compensations à faire à d'autres administrations.

Art. 133 (nouveau) du tableau. — *Produit de la réalisation du butin de guerre.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 1,411,800 francs ; les prévisions de 1933 sont déjà dépassées. Ces recettes tendent toutefois à diminuer et pour 1934, il n'y a pas lieu de supputer des recettes aussi importantes.

|                                                |           |
|------------------------------------------------|-----------|
| On peut prévoir pour l'exercice 1934 . . . fr. | 700,000   |
| Prévision de 1933 . . . . .                    | 1,000,000 |
| Diminution. . . . . fr.                        | 300,000   |

Art. 134 (nouveau) du tableau. — *Service de restitution industrielle.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 551,000 francs ; les prévisions de 1933 ne seront pas atteintes. Ces recettes iront en décroissant et pour 1934 on peut supputer une recette de . . . . . fr. 500,000

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| Prévision de 1933 . . . . . | 2,000,000 |
| Diminution. . . . . fr.     | 1,500,000 |

Art. 135 (nouveau) du tableau. — *Service de la restitution agricole.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 11,779,000 francs ; les prévisions de 1933 seront donc très largement dépassées. Ces recettes iront également en décroissant. Il reste néanmoins encore de nombreuses régularisations à opérer et, pour 1934, on peut espérer une recette de fr. 5,000,000

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| Prévision de 1933 . . . . . fr. | 2,000,000 |
| Augmentation. . . . . fr.       | 3,000,000 |

Art. 136 (nouveau) du tableau. — *Recouvrements sur les livraisons allemandes antérieures à l'entrée en vigueur du plan Dawes : produit de la vente de chalands et de remorqueurs.*

Les chalands et les remorqueurs sont vendus moyennant des prix payables par annuités. Une somme de 1,400,000 fr. est payable en 1934 et peut être prévue pour cet

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| exercice . . . . . fr.      | 1,400,000 |
| Prévision de 1933 . . . . . | 1,000,000 |
| Augmentation. . . . . fr.   | 400,000   |

Art. 137 (nouveau) du tableau. — *Versement à prélever sur le produit net de liquidation des biens allemands mis sous séquestre.*

Prévision pour 1934 : 30,000,000 de francs.

Dans l'état actuel d'avancement des opérations de liquidation et de contrôle des séquestres, on peut envisager un nouveau versement de 30,000,000 de francs à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre. Ce prélèvement s'ajoute à ceux de 420 millions de francs et de 105,000,000 de francs, ensemble 525 millions de francs qui ont été respectivement rattachés aux recettes des exercices 1931 et 1933. (Voir note justificative de l'art. 12 des recettes de réparation au projet de budget de l'exercice 1933.)

Art. 132 (nieuw) van de tabel. — *Opbrengst der titels uit te geven tot betaling van oorlogsschade.*

Op de in 1934 voor de oorlogsschade bestemde 42,000,000 frank, denkt de regering 37 miljoen in titels uit te betalen ; slechts de ondeelbare breuken of de bijzondere belangwekkende gevallen worden in speciën uitbetaald, evenals de vergoedingen toe te kennen aan andere beheeren.

Art. 133 (nieuw) van de tabel. — *Opbrengst van het tegeldemaken van den oorlogsbuit.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 1,411,800 frank ; de voorzieningen van 1933 zijn reeds overschreden. Die ontvangsten hebben nochtans neiging tot vermindering en voor 1934, is er geen aanleiding toe zoo aanzienlijke ontvangsten te begrooten.

|                                                                |           |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| Voor het dienstjaar 1934, mag er voorzien worden . . . . . fr. | 700,000   |
| Voorziening van 1933. . . . .                                  | 1,000,000 |
| Vermindering. . . . . fr.                                      | 300,000   |

Art. 134 (nieuw) van de tabel. — *Dienst voor nijverheidssteruggave.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 551,000 frank ; de voorzieningen van 1933 zullen niet bereikt worden. Die ontvangsten zullen steeds afnemen en voor 1934 mag men eene ontvangst begrooten van . . . . . fr. 500,000

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| Voorziening van 1933. . . . . | 2,000,000 |
| Vermindering. . . . . fr.     | 1,500,000 |

Art. 145 (nieuw) van de tabel. — *Dienst voor landbouwteruggave.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 11,779,000 fr. ; de voorzieningen van 1933 zullen dus ruimschoots overtroffen worden. Die ontvangsten zullen insgelijks steeds afnemen. Er blijven niettemin nog talrijke regelingen te doen en, voor 1934, mag men eene ontvangst verhoopen van . . . . . fr. 5,000,000

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| Voorziening voor 1933 . . . . . | 2,000,000 |
| Verhooging. . . . . fr.         | 3,000,000 |

Art. 136 (nieuw) van de tabel. — *Inworderingen op de Deutsche leveringen vóór het in werking treden van het Dawes-plan : opbrengst van den verkoop van schuiten en sleepbooten.*

De schuiten en sleepbooten worden verkocht mits prijzen betaalbaar per annuïteiten. Eene som van 1,400,000 frank is betaalbaar in 1934 en mag voor dit dienstjaar voorzien worden . . . . . fr. 1,400,000

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| Voorziening voor 1933 . . . . . | 1,000,000 |
| Verhooging. . . . . fr.         | 400,000   |

Art. 137 (nieuw) van de tabel. — *Bedrag af te nemen op de netto opbrengst van het liquideeren van Deutsche sequestergoederen.*

Voorziening voor 1934 : 30,000,000 frank.

In den huidige graad waar de verrichtingen van liquidatie en van toezicht der sequesters gevorderd zijn, mag eene nieuwe storting van 30,000,000 frank beoogd worden, af te nemen op de netto opbrengst van het liquideeren van Deutsche sequestergoederen. Die voorafnemings komt zich voegen bij deze van 420,000,000 frank en van 105,000,000 frank, samen 525,000,000, die respectievelijk verbonden werden aan de ontvangsten der dienstjaren 1931 en 1933. (Zie verantwoording van art. 12 der ontvangsten tot herstel in het ontwerp van begroting van het dienstjaar 1933.)



**ANNEXE**  
**AU PROJET DE BUDGET DES VOIES ET MOYENS**  
**POUR L'EXERCICE 1934**

---

[N° 4 — I]

**BIJLAGEN VAN HET ONTWERP**  
**VAN BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN**  
**VOOR HET DIENSTJAAR 1934**

**ANNEXE AU PROJET DE BUDGET DES  
BIJLAGE BIJ HET ONTWERP VAN BEGROOTING VAN**

Tableau des immeubles aliénés publiquement ou de gré à gré ou par voie d'échange en vertu de la loi du 3

*Tabel der openbaar of uit ter hand of door ruiling krachtens de wet van 3 Augustus  
(Moniteur van 3 Juni 1923, n° 154),*

| Numéro d'ordre<br>—<br>Volgsnummer. | Bureau<br>de<br>la situation.<br>—<br>Bureau<br>der<br>ligging.    | Commune<br>de<br>la situation.<br>—<br>Gemeente<br>der<br>ligging. | Nature<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Aard<br>der<br>goederen. | Etendue<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Oppervlakte<br>der<br>goederen. | PROVENANCE.<br>—<br>HERKOMST.                                             |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|                                     |                                                                    |                                                                    |                                                              |                                                                      |                                                                           |
| 1                                   | Lierre.<br>Lier.                                                   | Lierre.<br>Lier.                                                   | Terrain.<br>Grond.                                           | 4 m²                                                                 | Travaux publics.<br>Openbare Werken.                                      |
| 2                                   | Boom.                                                              | Rumpst.                                                            | Id.                                                          | 739 m² 5325                                                          | Id.                                                                       |
| 3                                   | Turnhout (A. J.)<br>(Domaines).<br>Turnhout (R. A.)<br>(Domeinen). | Beersse.                                                           | Id.                                                          | 20 m²                                                                | Id.                                                                       |
| 4                                   | Eeckeren (Sson)<br>(Domaines).<br>Eeckeren (Erf)<br>(Domeinen).    | Brasschaet.                                                        | Id.                                                          | 1 ha. 07 a. 70 ca.                                                   | Chemins de fer.<br>Spoorwegen.                                            |
| 5                                   | Id.                                                                | Id.                                                                | Id.                                                          | 416 m²                                                               | Défense Nationale.<br>Landsverdediging.                                   |
| 6                                   | Id.                                                                | Id.                                                                | Id.                                                          | 870 m²                                                               | Succession en déshérence Burdinne.<br>Erflooze nalatenschap Burdinne.     |
| 7                                   | Hannut.<br>Hannuit.                                                | Ambresin.                                                          | Terre.<br>Land.                                              | 27 a. 20 ca.                                                         | Succession en déshérence Bartholomé.<br>Erflooze nalatenschap Bartholomé. |
| 8                                   | Liège (Domaines).<br>Luik (Domeinen).                              | Liège.<br>Luik.                                                    | Maison.<br>Huis.                                             | 60 ca.                                                               | Contumace Meulen.<br>Voortvluchtige Meulen.                               |
| 9                                   | Id.                                                                | Herstal.                                                           | Terrain.<br>Grond.                                           | 2 a. 35 ca.                                                          | Succession en déshérence Gilkin.<br>Erflooze nalatenschap Gilkin.         |
| 10                                  | Id.                                                                | Fexhe-Slins.                                                       | Maison.<br>Huis.<br>Jardin.<br>Hof.                          | 4 a. 05 ca.                                                          | Succession en déshérence Delhez.<br>Erflooze nalatenschap Delhez.         |
| 11                                  | Id.                                                                | Cerexhe-Henseux.                                                   | Terrain.<br>Grond.                                           | 57 a. 70 ca.                                                         | Acquisition.<br>Aankoop.                                                  |
|                                     |                                                                    | Romsée.                                                            | Terrain à bâtir.<br>Bouwgrond.                               | 3 a. 16 ca.                                                          | Id.                                                                       |
| 12                                  | Visé.<br>Wezet.                                                    | Visé.<br>Wezet.                                                    | Terrain.<br>Grond.                                           | 65 m²                                                                | Immémoriale.<br>Onheuglijke.                                              |
| 13                                  | Stavelot.                                                          | Stavelot.                                                          | Id.                                                          | 4 a. 49 ca.                                                          | Acquisition.<br>Aankoop.                                                  |
| 14                                  | Hannut.<br>Hannuit.                                                | Ambresin.                                                          | Terre.<br>Land.                                              | 22 a. 89 ca.                                                         | Succession en déshérence Bartholomé.<br>Erflooze nalatenschap Bartholomé. |
| 15                                  | Liège (Domaines).<br>Luik (Domeinen).                              | Boirs.                                                             | Taillis.<br>Schaarhout.                                      | 65 m²                                                                | Acquisition.<br>Aankoop.                                                  |
|                                     |                                                                    |                                                                    | Id.                                                          | 1 a. 43 ca.                                                          | Id.                                                                       |
| 16                                  | Id.                                                                | Romsée                                                             | Pré.<br>Weide.                                               | 5 a. 81 ca.                                                          | Id.                                                                       |

**I. — VENTES.**

## VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934.

'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934.

août 1922 (*Moniteur* du 6 août 1922, n° 218), et de la loi du 31 mai 1923 (*Moniteur* du 3 juin 1923, n° 154).1922 (*Moniteur van 6 Augustus 1922, n° 218*), de wet van 31 Mei 1923  
vervreemde onroerende goederen.

| NOMS DES ACQUÉREURS OU COECHANLISTES. | Date<br>de l'acte de vente<br>ou d'échange.                       | Prix de vente<br>ou<br>valeur vénale.               | OBSERVATIONS. |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------|
| —                                     | —                                                                 | —                                                   | —             |
| NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUIJERS.     | <i>Datum</i><br><i>der akte van verkoop</i><br><i>of ruiling.</i> | <i>Verkoopprijs</i><br><i>of</i><br><i>-waarde.</i> | OPMERKINGEN.  |

## VERKOOPEN.

|                                                                                                                                                    |            |           |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|--|
| Van Haver, Charles-Jean-Louis, Lierre.<br>Van Haver, Karel-Jan-Lodewijk, Lier.                                                                     | 10-10-1932 | 1,000 »   |  |
| Commune de Rumpst.<br>Gemeente Rumpst.                                                                                                             | 15-10-1932 | 17,500 »  |  |
| Feyens, François, Beersse.<br>Feyens, Frans, Beersse.                                                                                              | 15-3-1933  | 200 »     |  |
| Commune de Brasschaet.<br>Gemeente Brasschaet.                                                                                                     | 27-8-1931  | 60,000 »  |  |
| Id.                                                                                                                                                | 24-8-1933  | 2,080 »   |  |
| Maes, Victor-Corneille, à Brasschaet.<br>Maes, Victor-Corneel, te Brasschaet.                                                                      | 20-8-1933  | 5,925 »   |  |
| Gilsoul, Alphonse, Ambresin.<br>Gilsoul, Alfons, Ambresin.                                                                                         | 6-9-1932   | 7,043 14  |  |
| Joiris, Eugénie, veuve <i>Étienne</i> , Louis et consorts, Liège.<br>Joiris, Eugénie, weduwe <i>Étienne</i> , Lodewijk, te Luik,<br>en consoorten. | 21-9-1932  | 123,000 » |  |
| Yans, Jean-Lambert, Herstal.<br>Yans, Jan-Lambertus, Herstal.                                                                                      | 11-10-1932 | 4,000 »   |  |
| Bertrand, Jean-Joseph, Fexhe-Slins.<br>Bertrand, Jan-Jozef, Fexhe-Slins.                                                                           | 28-11-1932 | 9,000 »   |  |
| Lucassen, Lucien, Beyne.<br>Id.                                                                                                                    | 26-6-1933  | 8,500 »   |  |
| Lejeune, François et Marie, Fléron.<br>Lejeune, Frans en Maria, Fléron.                                                                            | 26-6-1933  | 10,000 »  |  |
| Cerfontaine, Flore, veuve Wagelmans, Visé, et consorts.<br>Cerfontaine, Flore, weduwe Wagelmans, Wezet, en consoorten.                             | 28-9-1932  | 3,185 »   |  |
| Deroanne-Delvenne, Nestor, Stavelot.<br>Id.                                                                                                        | 28-11-1932 | 800 »     |  |
| Commune d'Ambresin.<br>Gemeente Ambresin.                                                                                                          | 29-11-1932 | 11,256 »  |  |
| Malherbe, Marie, épouse Moreau, Eugène, Liège.<br>Malherbe, Marie, echtgenote Moreau, Eugene, Luik.                                                | 14-12-1932 | 97 50     |  |
| Malherbe, Barbe, Liège.<br>Malherbe, Barbe, Luik.                                                                                                  | 14-12-1932 | 214 50    |  |
| Sarlet, Albert, Jupille, et consorts.<br>Sarlet, Albert, Jupille, en consoorten.                                                                   | 19-12-1932 | 562 67    |  |

| Numéro d'ordre.<br>Volynummer. | Bureau<br>de<br>la situation.<br>—<br>Bureau<br>der<br>ligging. | Commune<br>de<br>la situation.<br>—<br>Gemeente<br>der<br>ligging. | Nature<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Aard<br>der<br>goederen. | Etendue<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Oppervlakte<br>der<br>goederen. | PROVENANCE.<br>—<br>HERKOMST.                    |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|                                |                                                                 |                                                                    |                                                              |                                                                      |                                                  |
| 17                             | Aywaille.                                                       | Fraipont.                                                          | Terrain.<br>Grond.                                           | 2 a. 29 ca. 12                                                       | Acquisition.<br>Aankoop.                         |
| 18                             | Malmedy.                                                        | Butgenbach.                                                        | Pré.<br>Weide.                                               | 36 ca.                                                               | Traité de Versailles.<br>Verdrag van Versailles. |
|                                |                                                                 | Malmedy.                                                           | Talus.<br>Helling.                                           | 4 ca.                                                                | Id.                                              |
| 19                             | Liège (Domaines).<br>Luik (Domeinen).                           | Seraing s/Meuse.<br>Seraing a/Maas.                                | Terrain.<br>Grond.                                           | 72 m²                                                                | Immémoriale.<br>Onheuglijke.                     |
| 20                             | Hannut.<br>Hannuit.                                             | Meffe.                                                             | Pré.<br>Weide.                                               | 1 a. 36 ca.                                                          | C. C. 713.<br>B. W. 713.                         |
| 21                             | Comblain.                                                       | Hamoir.                                                            | Terrain.<br>Grond.                                           | 24 a. 83 ca.                                                         | Acquisition.<br>Aankoop.                         |
| 22                             | Liège (Domaines).<br>Luik (Domeinen).                           | Chaudfontaine.                                                     | Pré.<br>Weide.                                               | 1 a. 40 ca.                                                          | Id.                                              |
|                                |                                                                 |                                                                    | Id.                                                          | 3 a.                                                                 | Id.                                              |
| 23                             | Id.                                                             | Forêt.                                                             | Terrain.<br>Grond.                                           | 136 m² 22                                                            | Id.                                              |
| 24                             | Boussu.                                                         | Boussu.                                                            | Id.                                                          | 21 a. 70 ca.                                                         | Chemins de fer<br>Spoorwegen.                    |
| 25                             | Id.                                                             | Quaregnon.                                                         | Id.                                                          | 3 a. 82 ca.                                                          | Id.                                              |
| 26                             | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 3 a. 43 ca.                                                          | Id.                                              |
| 27                             | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 1 a. 44 ca.                                                          | Id.                                              |
| 28                             | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 92 ca.                                                               | Id.                                              |
| 29                             | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 2 a. 01 ca.                                                          | Id.                                              |
| 30                             | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 1 a. 82 ca.                                                          | Id.                                              |
| 31                             | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 1 a. 65 ca.                                                          | Id.                                              |
| 32                             | La Louvière.                                                    | La Louvière.                                                       | Id.                                                          | 8 a. 14 ca.                                                          | Id.                                              |
| 33                             | Mons (Domaines).<br>Bergen (Domeinen).                          | Spiennes.                                                          | Id.                                                          | 2 a. 70 ca.                                                          | Id.                                              |
| 34                             | Id.                                                             | Mons.<br>Bergen.                                                   | Id.                                                          | 5 a. 04 ca.                                                          | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.         |
| 35                             | Id.                                                             | Jemappes.                                                          | Id.                                                          | 18 ca. 56                                                            | Id.                                              |
| 36                             | Id.                                                             | Mons.<br>Bergen.                                                   | Id.                                                          | 4 a. 24 ca. 87                                                       | Id.                                              |
| 37                             | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 1 a. 04 ca.                                                          | Id.                                              |
| 38                             | Id.                                                             | Jemappes.                                                          | Id.                                                          | 1 a. 36 ca.                                                          | Chemins de fer.<br>Spoorwegen.                   |
| 39                             | Péruwelz.                                                       | Blaton.                                                            | Id.                                                          | 10 a. 33 ca. 51                                                      | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.         |
| 40                             | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 4 a. 11 ca. 98                                                       | Id.                                              |
| 41                             | Rœulx.                                                          | Strépy-Bracquegnies.                                               | Id.                                                          | 1 a. 93 ca. 20                                                       | Id.                                              |

| NOMS DES ACQUEREURS OU COÉCHANGISTES.                                                                                                                                                        | Date<br>de l'acte de vente<br>ou d'échange.  | Prix de vente<br>ou<br>valeur vénale. | OBSERVATIONS. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
| NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUILERS.                                                                                                                                                            | Datum<br>der akte van verkoop<br>of ruiling. | Verkoopprijs<br>of<br>-waarde.        | OPMERKINGEN.  |
| André, Paul, Fraipont.<br>Id                                                                                                                                                                 | 31-12-1932                                   | 15,000 »                              |               |
| SERMA, Société anonyme, Ixelles.<br>SERMA, Naamlooze Vennootschap, Elsene.                                                                                                                   | 18-1-1933                                    | 120 »                                 |               |
| Id.                                                                                                                                                                                          | 18-1-1933                                    | 120 »                                 |               |
| Commune de Seraing.<br>Gemeente Seraing.                                                                                                                                                     | 11-2-1933                                    | 72 »                                  |               |
| Pirard, Eugène, Meeffe.<br>Pirard, Eugene, Meeffe.                                                                                                                                           | 24-4-1933                                    | 408 »                                 |               |
| Detroux, Joseph, Rennes, et consorts.<br>Detroux, Jozef, Rennes, en consoorten.                                                                                                              | 21-6-1933                                    | 12,000 »                              |               |
| Moreau, Gérard, Chaudfontaine.                                                                                                                                                               | 5-7-1933                                     | 380 »                                 |               |
| Moreau, Gerard, Chaudfontaine.                                                                                                                                                               | 5-7-1933                                     |                                       |               |
| Noirfalise, Joseph, Verviers.<br>Noirfalise, Jozef, Verviers.                                                                                                                                | 19-8-1933                                    | 2,000 »                               |               |
| Société anonyme « Charbonnages Unis de l'Ouest de Mons »<br>Boussu.<br>Naamlooze Vennootschap « Charbonnages Unis de l'Ouest<br>de Mons », Boussu.                                           | 5-9-1932                                     | 8,680 »                               |               |
| Coquelet, Adolphe, Quaregnon.<br>Coquelet, Adolf, Quaregnon.                                                                                                                                 | 27-6-1933                                    | 4,200 »                               |               |
| Buslin, Jules, Quaregnon.<br>Buslin, Julius, Quaregnon.                                                                                                                                      | 27-6-1933                                    | 5,200 »                               |               |
| Demaret, Edmond, Quaregnon.<br>Id.                                                                                                                                                           | 27-6-1933                                    | 1,680 »                               |               |
| François, Achille, Quaregnon.<br>François, Achiel, Quaregnon.                                                                                                                                | 27-6-1933                                    | 1,130 »                               |               |
| Hennecart, Emile, Quaregnon.<br>Hennecart, Emiel, Quaregnon.                                                                                                                                 | 27-6-1933                                    | 2,290 »                               |               |
| Nankin, Alphonse, Quaregnon.<br>Nankin, Alfons, Quaregnon.                                                                                                                                   | 27-6-1933                                    | 2,080 »                               |               |
| Caudron, Jean-Baptiste, Quaregnon.<br>Caudron, Jan-Baptist, Quaregnon.                                                                                                                       | 27-6-1933                                    | 1,900 »                               |               |
| Poivre, Léon, La Louvière.<br>Poivre, Leo, La Louvière.                                                                                                                                      | 20-1-1933                                    | 400 »                                 |               |
| Ville de Mons.<br>Stad Bergen.                                                                                                                                                               | 25-11-1932                                   | 486 »                                 |               |
| Association sans but lucratif « Ecole professionnelle<br>et technique Saint-Luc », Mons.<br>Vereeniging zonder winstgevend doel « Ecole professionnelle<br>et technique Saint-Luc », Bergen. | 3-12-1932                                    | 350 »                                 |               |
| Vanderkelen, Fernand, Jemappes.<br>Vanderkelen, Ferdinand, Jemappes.                                                                                                                         | 12-12-1932                                   | 315 50                                |               |
| Delneste, Clovis, Mons.<br>Delneste, Clovis, Bergen                                                                                                                                          | 5-4-1933                                     | 12,746 10                             |               |
| Godeaux, Henri, Ghlin.<br>Godeaux, Hendrik, Ghlin.                                                                                                                                           | 11-4-1933                                    | 682 50                                |               |
| Huon, Alfred, Jemappes.<br>Id.                                                                                                                                                               | 21-8-1933                                    | 3,000 »                               |               |
| Semelle, Eugène, Blaton.<br>Semelle, Eugene, Blaton.                                                                                                                                         | 1-10-1932                                    | 1,550 »                               |               |
| Wargniez, Lucien, Blaton.<br>Wargniez, Luciaan, Blaton.                                                                                                                                      | 3-10-1932                                    | 620 »                                 |               |
| Nicaise, Vital, Strépy-Bracquegnies.<br>Id.                                                                                                                                                  | 21-9-1932                                    | 3,462 50                              |               |

| Numéro d'ordre.<br>—<br>Volgnummer. | Bureau<br>de<br>la situation.<br>—<br>Bureau<br>der<br>ligging. | Commune<br>de<br>la situation.<br>—<br>Gemeente<br>der<br>ligging.         | Nature<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Aard<br>der<br>goederen. | Etendue<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Oppervlakte<br>der<br>goederen. | PROVENANCE.<br>—<br>HERKOMST.                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|                                     |                                                                 |                                                                            |                                                              |                                                                      |                                                                 |
| 42                                  | Roculx.                                                         | Strépy-Bracquegnies.                                                       | Terrain.<br>Grond.                                           | 1 a. 75 ca. 838                                                      | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                        |
| 43                                  | Id.                                                             | Id.                                                                        | Id.                                                          | 2 a. 51 ca. 95                                                       | Id.                                                             |
| 44                                  | Id.                                                             | Maurage.                                                                   | Id.                                                          | 63 a. 20 ca.                                                         | Succession en déshérence Dehon.<br>Erflooze nalatenschap Dehon. |
| 45                                  | Id.                                                             | Id.                                                                        | Id.                                                          | 42 ca. 6615                                                          | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                        |
| 46                                  | Id.                                                             | Strépy-Bracquegnies.                                                       | Id.                                                          | 2 ha. 21 a. 20 ca.                                                   | Succession en déshérence Dehon.<br>Erflooze nalatenschap Dehon. |
| 47                                  | Id.                                                             | Id.                                                                        | Id.                                                          | 1 a. 71 ca. 6875                                                     | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                        |
| 48                                  | Id.                                                             | Id.                                                                        | Id.                                                          | 1 a. 80 ca.                                                          | Id.                                                             |
| 49                                  | Id.                                                             | Id.                                                                        | Id.                                                          | 1 a. 71 ca.                                                          | Id.                                                             |
| 50                                  | Id.                                                             | Id.                                                                        | Id.                                                          | 1 a. 43 ca.                                                          | Id.                                                             |
| 51                                  | Id.                                                             | Ville-sur-Haine.                                                           | Id.                                                          | 2 a. 32 ca.                                                          | Id.                                                             |
| 52                                  | Tournai.<br>Doornik.                                            | Tournai.<br>Doornik.                                                       | Id.                                                          | 2 a. 07 ca. 27                                                       | Id.                                                             |
| 53                                  | Bruxelles (Dom. IV).<br>Brussel (Dom. IV).                      | Saint-Josse-ten-Noode.<br>Sint-Joost-ten-Noode.                            | Id.                                                          | 132 m²                                                               | Chemins de fer.<br>Spoorwegen.                                  |
| 54                                  | Id.                                                             | Schaerbeek.                                                                | Id.                                                          | 181 m²                                                               | Défense Nationale.<br>Landsverdediging.                         |
| 55                                  | Id.                                                             | Evere.                                                                     | Id.                                                          | 3 a. 64 ca.                                                          | Chemins de fer.<br>Spoorwegen.                                  |
| 56                                  | Id.                                                             | Bruxelles (2 <sup>e</sup> District).<br>Brussel (2 <sup>e</sup> District). | Id.                                                          | 5 a. 93 ca.                                                          | Id.                                                             |
| 57                                  | Hal (Domaines).<br>Hal (Domeinen).                              | Loth.                                                                      | Id.                                                          | 1 a. 61 ca.                                                          | Travaux publics.<br>Openbare Werken.                            |
| 58                                  | Id.                                                             | Lembecq.                                                                   | Id.                                                          | 2 a. 90 ca.                                                          | Chemins de fer.<br>Spoorwegen.                                  |
| 59                                  | Id.                                                             | Hal.                                                                       | Id.                                                          | 24 a. 44 ca.                                                         | Chemins de fer.<br>Spoorwegen.                                  |
| 60                                  | Id.                                                             | Id.                                                                        | Id.                                                          | 49 m²                                                                | Id.                                                             |
| 61                                  | Brussel (Dom. IV).<br>Bruxelles (Dom. IV).                      | Schaerbeek.                                                                | Maison.<br>Huis.                                             | 1 a. 15 ca.                                                          | Id.                                                             |
| 62                                  | Hal (Domaines).<br>Hal (Domeinen).                              | Leeuw-Saint-Pierre.<br>Sint-Pieters-Leeuw.                                 | Terrain.<br>Grond.                                           | 39 a. 45 ca.                                                         | Travaux publics.<br>Openbare Werken.                            |
| 63                                  | Bruxelles (Dom. IV).<br>Brussel (Dom. IV).                      | Rodeghem-St-Martin.                                                        | Terre.<br>Land.                                              | 26 a. 60 ca.                                                         | Succession en déshérence.<br>Erflooze nalatenschap.             |
| 64                                  | Hal (Domaines).<br>Hal (Domeinen).                              | Loth.                                                                      | Id.                                                          | 50 ca.                                                               | Travaux publics.<br>Openbare Werken.                            |
| 65                                  | Bruxelles (Dom. IV).<br>Brussel (Dom. IV).                      | Schaerbeek.                                                                | Maison.<br>Huis.                                             | 1 a. 95 ca.                                                          | Chemins de fer.<br>Spoorwegen.                                  |
| 66                                  | Id.                                                             | Id.                                                                        | Id.                                                          | 2 a. 15 ca.                                                          | Id.                                                             |
| 67                                  | Id.                                                             | Etterbeek.                                                                 | Id.                                                          | 1 a. 86 ca.                                                          | Id.                                                             |
| 68                                  | Id.                                                             | Id.                                                                        | Id.                                                          | 2 a. 50 ca.                                                          | Id.                                                             |
| 69                                  | Id.                                                             | Id.                                                                        | Id.                                                          | 1 a. 42 ca.                                                          | Id.                                                             |

| NOMS DES ACQUEUREURS OU COECHANGISTES.<br>—<br>NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUILERS.                                                                              | Date<br>de l'acte de vente<br>ou d'échange.<br>—<br>Datum<br>der akte van verkoop<br>of ruiling. | Prix de vente<br>ou<br>valeur vénale,<br>—<br>Verkooopprijs<br>of<br>-waarde. | OBSERVATIONS.<br>—<br>OPMERKINGEN. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Retour, Victor, Strépy-Bracquegnies.<br>Id.                                                                                                                   | 21-9-1932                                                                                        | 3,162 50                                                                      |                                    |
| Retour, Georges, Strépy-Bracquegnies.<br>Id.                                                                                                                  | 2-11-1932                                                                                        | 4,499 80                                                                      |                                    |
| Gaillez, Augustin, Maurage.<br>Gaillez, Augustinus, Maurage.                                                                                                  | 20-12-1932                                                                                       | 10,000 "                                                                      |                                    |
| Dehu, Gustave, Strépy-Bracquegnies.<br>Dehu, Gustaaf, Strépy-Bracquegnies                                                                                     | 23-12-1932                                                                                       | 463 40                                                                        |                                    |
| Société anonyme « Charbonnages de Strépy-Bracquegnies ».<br>Naaml. Venn. « Charbonnages de Strépy-Bracquegnies ».                                             | 24-2-1933                                                                                        | 49,770 "                                                                      |                                    |
| Foucart, Victor, Strépy-Bracquegnies.<br>Id.                                                                                                                  | 7-3-1933                                                                                         | 3,518 55                                                                      |                                    |
| Sevin, Henri, Strépy-Bracquegnies.<br>Sevin, Hendrik, Strépy-Bracquegnies.                                                                                    | 27-4-1933                                                                                        | 3,733 50                                                                      |                                    |
| Rijks, Jean, Strépy-Bracquegnies.<br>Rijks, Jan, Strépy-Bracquegnies.                                                                                         | 4-5-1933                                                                                         | 3,450 "                                                                       |                                    |
| Decroyère, Ferdinand, Strépy-Bracquegnies.<br>Id.                                                                                                             | 6-7-1933                                                                                         | 2,860 "                                                                       |                                    |
| Société anonyme « Gaz et Electricité du Hainaut », Bruxelles.<br>Naaml. Vennootschap « Gaz et Electricité du Hainaut », Brussel.                              | 26-7-1933                                                                                        | 4,640 40                                                                      |                                    |
| Gillart, Léon, Tournai.<br>Gillart, Leo, Doornik.                                                                                                             | 12-8-1933                                                                                        | 10,361 35                                                                     |                                    |
| Commune de Saint-Josse-ten-Noode.<br>Gemeente Sint-Joost-ten-Noode.                                                                                           | 3-10-1932                                                                                        | 32,400 "                                                                      |                                    |
| Albert, Henri-Philippe.<br>Albert, Hendrik-Philippus.                                                                                                         | 3-11-1932                                                                                        | 67,900 "                                                                      |                                    |
| Tollet, Jules, F. M.<br>Tollet, Julius, F. M.                                                                                                                 | 12-12-1932                                                                                       | 19,950 "                                                                      |                                    |
| Société anonyme « Interbrabant », Bruxelles.<br>Naaml. Vennootschap « Interbrabant », Brussel.                                                                | 16-12-1932                                                                                       | 35,370 "                                                                      |                                    |
| Schoriels, Jean, Loth.<br>Schoriels, Jan, Loth.                                                                                                               | 26-12-1932                                                                                       | 1,350 "                                                                       |                                    |
| Association sans but lucratif « Œuvres paroissiales<br>du Doyenné de Hal ».<br>Vereeniging zonder winstgevend doel « Parochiale Werken<br>der Dekenij », Hal. | 5-1-1933                                                                                         | 1,000 "                                                                       |                                    |
| Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                                                                                                                      | 4-2-1933                                                                                         | 2,444 "                                                                       |                                    |
| Id.                                                                                                                                                           | 16-2-1933                                                                                        | 6,669 "                                                                       |                                    |
| Dehem, René-E.-J.<br>Id.                                                                                                                                      | 1-3-1933                                                                                         | 95,000 "                                                                      |                                    |
| Société anonyme « Chaurobel », Bruxelles.<br>Naaml. Vennootschap « Chaurobel », Brussel.                                                                      | 10-3-1933                                                                                        | 7,890 "                                                                       |                                    |
| Meulemans, Gustave.<br>Meulemans, Gustaaf.                                                                                                                    | 5-4-1933                                                                                         | 7,000 "                                                                       |                                    |
| Singelé, Mathilde, Loth.<br>Id.                                                                                                                               | 5-5-1933                                                                                         | 375 "                                                                         |                                    |
| Frooninckx, Jean-Fr.<br>Frooninckx, Jan-Fr.                                                                                                                   | 31-5-1933                                                                                        | 140,000 "                                                                     |                                    |
| Id.                                                                                                                                                           | 31-5-1933                                                                                        | 165,000 "                                                                     |                                    |
| Martin, Adrien.<br>Martin, Adrianus.                                                                                                                          | 31-5-1933                                                                                        | 88,000 "                                                                      |                                    |
| Frooninckx, Jean-Fr.<br>Frooninckx, Jan-Fr.                                                                                                                   | 31-5-1933                                                                                        | 75,000 "                                                                      |                                    |
| Jacobs, Joseph.<br>Jacobs, Jozef.                                                                                                                             | 31-5-1933                                                                                        | 60,000 "                                                                      |                                    |

| Numéro d'ordre.<br>—<br>Volnummer. | Bureau<br>de<br>la situation.<br>—<br>Bureau<br>der<br>ligging. | Commune<br>de<br>la situation.<br>—<br>Gemeente<br>der<br>ligging. | Nature<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Aard<br>der<br>goederen.                       | Etendue<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Oppervlakte<br>der<br>goederen. | PROVENANCE.<br>—<br>HERKOMST.                                                                      |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    |                                                                 |                                                                    |                                                                                    |                                                                      |                                                                                                    |
| 70                                 | Bruxelles (Dom. IV).<br>Brussel (Dom. IV).                      | Schaerbeek.                                                        | Terrain.<br>Grond.                                                                 | 182 m²                                                               | Défense Nationale.<br>Landsverdediging.                                                            |
| 71                                 | Id.                                                             | Etterbeek.                                                         | Id.                                                                                | 189 m²                                                               | Id.                                                                                                |
| 72                                 | Id.                                                             | Uccle<br>et Drogenbosch.<br>Ukkel<br>en Drogenbosch.               | Id.                                                                                | 308 m²                                                               | Bien vacant.<br>Onbeheerd goed.                                                                    |
| 73                                 | Eghezée.                                                        | Dausseulx.                                                         | Id.                                                                                | 3 a. 30 ca.                                                          | Domaine militaire.<br>Oorlogsdomein.                                                               |
| 74                                 | Gosselies.                                                      | Ransart.                                                           | a) Maison.<br>Huis.<br>Jardin.<br>Hof.<br>b) Terre.<br>Land.<br>c) Terre.<br>Land. | 12 a. 70 ca.<br>10 a. 60 ca.<br>27 a.                                | Succession en déshérence Mosseman.<br>Erfloozee nalatenschap Mosseman.                             |
| 75                                 | Nivelles.<br>Nijvel.                                            | Lillois.                                                           | Terrain.<br>Grond.                                                                 | 28 ca.                                                               | Société nationale de Chemins de fer belges.<br>Nationale Maatschappij van Belgische<br>Spoorwegen. |
| 76                                 | Andenne.                                                        | Andenne.                                                           | Maison.<br>Huis.                                                                   | 6 a. 10 ca.                                                          | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                                                           |
| 77                                 | Charleroi.                                                      | Roux.                                                              | Terrains<br>et étangs.<br>Gronden<br>en vijvers.                                   | 1 ha. 40 a. 22 ca.<br>59 a. 63 ca.<br>10 a. 62 ca.<br>6 a. 60 ca.    | Id.                                                                                                |
| 78                                 | Seneffe.                                                        | Arquenne.                                                          | Terrain.<br>Grond.                                                                 | 14 a. 81 ca.                                                         | Id.                                                                                                |
| 79                                 | Namur.<br>Namen.                                                | Namur.<br>Namen.                                                   | Id.                                                                                | 5 a. 04 ca.                                                          | Défense Nationale.<br>Landsverdediging.                                                            |
| 80                                 | Jodoigne (Dom. II).<br>Geldenaken (Dom. II).                    | Jauchelette.                                                       | Maison en ruines<br>et terre.<br>Huis in puin<br>en land.                          | 49 a. 60 ca.                                                         | Succession en déshérence Praille.<br>Erfloozee nalatenschap Praille.                               |
| 81                                 | Fosses (Dom. II).                                               | Floreffe.                                                          | Terrain.<br>Grond.                                                                 | 3 a. 07 ca.                                                          | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                                                           |
| 82                                 | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                | 3 a. 29 ca.                                                          | Id.                                                                                                |
| 83                                 | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                | 3 a. 29 ca.                                                          | Id.                                                                                                |
| 84                                 | Namur.<br>Namen.                                                | Jambes.                                                            | Id.                                                                                | 42 ca.                                                               | Id.                                                                                                |
| 85                                 | Nivelles.<br>Nijvel.                                            | Ittre.<br>Itter.                                                   | Id.                                                                                | 2 a. 60 ca. 56                                                       | Id.                                                                                                |
| 86                                 | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                | 1 a. 34 ca. 39<br>1 a. 87 ca. 83                                     | Id.                                                                                                |
| 87                                 | Namur.<br>Namen.                                                | Namur.<br>Namen.                                                   | Id.                                                                                | 7 a. 55 ca. 65                                                       | Défense Nationale.<br>Landsverdediging.                                                            |
| 88                                 | Nivelles.<br>Nijvel.                                            | Ittre.<br>Itter.                                                   | Id.                                                                                | 7 a. 63 ca. 69                                                       | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                                                           |
| 89                                 | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                | 2 a. 45 ca. 66                                                       | Id.                                                                                                |
| 90                                 | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                | 69 ca. 96<br>1 a. 76 ca. 76                                          | Id.                                                                                                |
| 91                                 | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                | 85 ca. 86<br>50 ca. 24                                               | Id.                                                                                                |
| 92                                 | Jodoigne (Dom. I).<br>Geldenaken (Dom. I).                      | Saint-Jean-Geest.<br>Sint-Jans-Geest.                              | Id.                                                                                | 7 a. 25 ca.                                                          | Redressement de la Grande Gèthe.<br>Herleiding der Grootte Gele.                                   |
| 93                                 | Fosses (Dom. II).                                               | Profondeville<br>et Rivière.                                       | Id.                                                                                | 8 a. 80 ca.                                                          | Détournement du Burnot.<br>Omleiding der Burnot.                                                   |

| <p>NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANGISTES.</p> <p>—</p> <p>NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUIJERS.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Date<br/>de l'acte de vente<br/>ou d'échange.</p> <p>—</p> <p><i>Datum<br/>der akte van verkoop<br/>of ruiling.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Prix de vente<br/>ou<br/>valeur vénale.</p> <p>—</p> <p><i>Verkoopprijs<br/>of<br/>-waarde.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>OBSERVATIONS.</p> <p>—</p> <p><i>OPMERKINGEN.</i></p>                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Bal, Maurice-Louis<br/>Bal, Maurits-Lodewijk.</p> <p>Commune d'Etterbeek.<br/>Gemeente Etterbeek.</p> <p>Mercier, Jean-Baptiste.<br/>Mercier, Jan-Baptist.</p> <p>de Montpellier de Vedrin, à Vedrin.<br/>de Montpellier de Vedrin, te Vedrin.</p> <p>Histasse, Léon, Ransart.<br/>Histasse, Leo, Ransart.</p> <p>Antoine, Gustave, Schaerbeek.<br/>Antoine, Gustaaf, Schaerbeek.</p> <p>Smeets, Théodore, Ransart.<br/>Smeets, Theodoor, Ransart.</p> <p>Menten, Camille, Lillois.<br/>Menten, Camiel, Lillois.</p> <p>Marneffe, Jean, Ixelles.<br/>Marneffe, Jan, Elsene.</p> <p>Quinet, Henri, Lodelinsart.<br/>Quinet, Hendrik, Lodelinsart.</p> <p>Lamotte, Georges, Petit-Roenlx.<br/>Id.</p> <p>Tilleux, Fernand, Namur.<br/>Tilleux, Ferdinand, Namen.</p> <p>Gaziaux, Camille, Jauchette.<br/>Gaziaux, Camiel, Jauchette.</p> <p>Bourgeois, Edgard, Floreffe.<br/>Id.</p> <p>François, Charles, Floreffe.<br/>François, Karel, Floreffe.</p> <p>Bontfeu, Oscar, Floreffe.<br/>Id.</p> <p>Commune de Jambes.<br/>Gemeente Jambes.</p> <p>André, Vital, Ittre.<br/>André, Vital, Itter.</p> <p>Detournay, Joseph, Ittre.<br/>Detournay, Jozef, Itter.</p> <p>Oger, Raoul, La Plante.<br/>Id.</p> <p>Deprez, Ghislain, Tubize.<br/>Id.</p> <p>Fauconnier, Joseph, Ittre.<br/>Fauconnier, Jozef, Itter.</p> <p>Ledecq, Josse, Ittre.<br/>Ledecq, Josse, Itter.</p> <p>Godeau Henri, Ittre.<br/>Godeau, Hendrik, Itter.</p> <p>Commune de Saint-Jean-Geest.<br/>Gemeente Sint-Jans-Geest.</p> <p>Société anonyme « Ciments Meuse-Brabant », Bruxelles.<br/>Naamlooze Vennootschap « Ciments Meuse-Brabant », Brussel.</p> | <p>1-6-1933</p> <p>27-7-1933</p> <p>1-8-1933</p> <p>7-10-1932</p> <p>9-11-1932</p> <p>9-11-1932</p> <p>9-11-1932</p> <p>14-11-1932</p> <p>16-1-1933</p> <p>18-1-1933</p> <p>18-1-1933</p> <p>24-1-1933</p> <p>30-1-1933</p> <p>9-2-1933</p> <p>9-2-1933</p> <p>9-2-1933</p> <p>18-2-1933</p> <p>22-2-1933</p> <p>22-2-1933</p> <p>24-2-1933</p> <p>1-3-1933</p> <p>1-3-1933</p> <p>1-3-1933</p> <p>1-3-1933</p> <p>10-3-1933</p> <p>13-3-1933</p> | <p>73,100 »</p> <p>Cession gratuite.<br/>Kosteloze afstaan.</p> <p>13,090 »</p> <p>165 »</p> <p>13,500 »</p> <p>4,000 »</p> <p>3,000 »</p> <p>300 »</p> <p>33,000 »</p> <p>46,000 »</p> <p>1,050 »</p> <p>42,840 »</p> <p>23,000 »</p> <p>675 40</p> <p>723 80</p> <p>723 80</p> <p>840 »</p> <p>650 »</p> <p>805 »</p> <p>85,000 »</p> <p>1,910 »</p> <p>615 »</p> <p>620 »</p> <p>340 »</p> <p>1,500 »</p> <p>1,300 »</p> | <p>Revenant à l'Etat pour:</p> <p>a) 11,133 28 francs.<br/>b) 1,885 » francs.<br/>c) 2,120 » francs.</p> |

| Numéro d'ordre.<br>—<br>Volnummer. | Bureau<br>de<br>la situation.<br>—<br>Bureau<br>der<br>ligging. | Commune<br>de<br>la situation.<br>—<br>Gemeente<br>der<br>ligging. | Nature<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Aard<br>der<br>goederen.                      | Etendue<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Oppervlakte<br>der<br>goederen. | PROVENANCE<br>—<br>HERKOMST.                                                                       |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    |                                                                 |                                                                    |                                                                                   |                                                                      |                                                                                                    |
| 94                                 | Jodoigne (Dom. II).<br>Geldenaken (Dom. II).                    | Jauche.                                                            | Terrain.<br>Grond.                                                                | 36 ca.                                                               | Détournement de la Petite Gêthe.<br>Omleiding der Kleine Gete.                                     |
| 95                                 | Seneffe.                                                        | Luttre.                                                            | Id.                                                                               | 39 ca. 76                                                            | Société nationale de Chemins de fer belges.<br>Nationale Maatschappij van Belgische<br>Spoorwegen. |
| 96                                 | Namur.<br>Namen.                                                | Courrière.                                                         | Id.                                                                               | 7 a. 31 ca. 06                                                       | Id.                                                                                                |
| 97                                 | Nivelles.<br>Nijvel.                                            | Ittre et Oisquercq.                                                | Id.                                                                               | 31 a. 51 ca.                                                         | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                                                           |
| 98                                 | Fontaine-l'Évêque.                                              | Chapelle-<br>lez-Herlaimont.                                       | Id.                                                                               | 20 ca. 42                                                            | Société nationale de Chemins de fer belges.<br>Nationale Maatschappij van Belgische<br>Spoorwegen. |
| 99                                 | Andenne.                                                        | Andenne.                                                           | Id.                                                                               | 13 a. 68 ca. 05                                                      | Détournement de l'Hermy.<br>Omleiding der Hermy.                                                   |
| 100                                | Hamme.                                                          | Hamme.                                                             | Terrain à bâtir.<br>Bouwgrond.                                                    | 10 a. 96 ca. 88                                                      | Travaux publics.<br>Openbare Werken.                                                               |
| 101                                | Gand (Domaines).<br>Gent (Domeinen).                            | Gand.<br>Gent.                                                     | Id.                                                                               | 890 m²                                                               | Justice.<br>Justitie.                                                                              |
| 102                                | Beveren-Waes.                                                   | Doel.                                                              | 1/2 maison sur<br>terrain<br>emphytéotique.<br>1/2 huis gebouwd<br>op cijnsgrond. | 98 m² 53                                                             | Succession en déshérence Cap.<br>Erflooze nalatenschap Cap.                                        |
| 103                                | Gand (Domaines).<br>Gent (Domeinen).                            | Gand.<br>Gent.                                                     | Terrain à bâtir<br>et bâtiments.<br>Bouwgrond<br>met gebouwen.                    | 1,151 m²                                                             | Travaux publics.<br>Openbare Werken.                                                               |
|                                    |                                                                 |                                                                    | Maison.<br>Huis.                                                                  | 139 m² 90                                                            | Id.                                                                                                |
|                                    |                                                                 |                                                                    | Terrain à bâtir.<br>Bouwgrond.                                                    | 138 m² 75                                                            | Id.                                                                                                |
| 104                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Maison<br>Huis.                                                                   | 128 m² 70                                                            | Société nationale de Chemins de fer belges.<br>Nationale Maatschappij van Belgische<br>Spoorwegen. |
|                                    |                                                                 | Id.                                                                | Id.                                                                               | 80 m² 45                                                             | Id.                                                                                                |
|                                    |                                                                 | Zwijnaerde.                                                        | Id.                                                                               | 890 m² 65                                                            | Id.                                                                                                |
|                                    |                                                                 | Id.                                                                | Id.                                                                               | 457 m² 30                                                            | Id.                                                                                                |
|                                    |                                                                 | Saint-Denis-Westrem.<br>Sint-Denys-Westrem.                        | Id.                                                                               | 238 m² 70                                                            | Id.                                                                                                |
| 105                                | Hamme.                                                          | Moerzeke.                                                          | Bois<br>Bosch.                                                                    | 2 ha.                                                                | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                                                           |
| 106                                | Herzele.                                                        | Welle                                                              | Terre.<br>Land.                                                                   | 159 m² 25                                                            | Travaux publics.<br>Openbare Werken.                                                               |
| 107                                | Renaix.<br>Ronse.                                               | Renaix.<br>Ronse.                                                  | 1/2 de terre.<br>1/2 van land.                                                    | 47 a. 20 ca.<br>37 a. 80 ca.                                         | Succession en déshérence<br>Van de Kerckhove.<br>Erflooze nalatenschap Van de Kerckhove.           |
| 108                                | Lokeren.                                                        | Lokeren.                                                           | Terrain.<br>Grond.                                                                | 682 m²                                                               | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                                                           |
| 109                                | Zeel.                                                           | Zeel.                                                              | Id.                                                                               | 6 m² 30                                                              | Id.                                                                                                |
| 110                                | Alost.<br>Aalst.                                                | Moorsel.                                                           | Id.                                                                               | 102 m² 72                                                            | Id.                                                                                                |
| 111                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                               | 445 m² 08                                                            | Id.                                                                                                |
| 112                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                               | 675 m² 70                                                            | Id.                                                                                                |

| NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANLISTES.<br>—<br>NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUIJERS.                                                                                   | Date<br>de l'acte de vente<br>ou d'échange.<br>—<br>Datum<br>der akte van verkoop<br>of ruiling. | Prix de vente<br>ou<br>valeur vénale.<br>—<br>Verkoopprijs<br>of<br>-waarde.      | OBSERVATIONS.<br>—<br>OPMERKINGEN. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Société anonyme « Compagnie belge d'Exploitation<br>Electrique », Bruxelles.<br>Naamlooze Vennootschap « Compagnie belge d'Exploitation<br>Electrique », Brussel. | 4-4-1933                                                                                         | 108 »                                                                             |                                    |
| Lefroye, Camille, Luttre.<br>Lefroye, Camiel, Luttre.                                                                                                             | 3-5-1933                                                                                         | 850 »                                                                             |                                    |
| Laloux, Bertrand, Courrière.<br>Id.                                                                                                                               | 11-5-1933                                                                                        | 1,025 »                                                                           |                                    |
| Debrou, Léon, Oisquercq.<br>Debrou, Leo, Oisquercq.                                                                                                               | 12-5-1933                                                                                        | 1,000 »                                                                           |                                    |
| Société an. « Bétons du Centre », à Chapelle-lez-Herlaimont.<br>Naamlooze Vennootschap « Bétons du Centre », te Chapelle-<br>lez-Herlaimont.                      | 19-5-1933                                                                                        | 250 »                                                                             |                                    |
| Divers.<br>Verschillende.                                                                                                                                         | 13-6-1933                                                                                        | 2,248 46                                                                          |                                    |
| Van den Berghe, Clément, Hamme.<br>Van den Berghe, Clement, Hamme.                                                                                                | 19-12-1932                                                                                       | 24,000 »                                                                          |                                    |
| Berbiers, Isidore, Gand.<br>Berbiers, Isidoor, Gent.                                                                                                              | 13-12-1932                                                                                       | 165,000 »                                                                         |                                    |
| Reunis, Isidore, Doel.<br>Rëunis, Isidoor, Doel.                                                                                                                  | 15-12-1932                                                                                       | 900 »                                                                             |                                    |
| Zangroendo, Bortolo, Gand.<br>Zangroendo, Bortolo, Gent.                                                                                                          | 18-5-1933                                                                                        | 60,000 » et 1,121 »<br>francs de frais.<br>60,000 » en 1,121 »<br>frank onkosten. |                                    |
| Burssens, Georges, Gand.<br>Burssens, Georges, Gent.                                                                                                              | 18-5-1933                                                                                        | 230,000 » et 550 10<br>francs de frais.<br>230,000 » en 550 10<br>frank onkosten. |                                    |
| Van Waes, Edouard, Gand.<br>Van Waes, Edward, Gent.                                                                                                               | 18-5-1933                                                                                        | 65,000 » et 120 »<br>francs de frais.<br>65,000 » en 120 »<br>frank onkosten.     |                                    |
| Benoot, Marie, Gand.<br>Benoot, Maria, Gent.                                                                                                                      | 13-7-1933                                                                                        | 67,000 »                                                                          |                                    |
| Van Gansberghe, Oscar, Mont-Saint-Amand.<br>Van Gansberghe, Oscar, Sint-Amandsberg.                                                                               | 13-7-1933                                                                                        | 88,000                                                                            |                                    |
| Herreman, Triphon, Zwynaerde.<br>Id.                                                                                                                              | 13-7-1933                                                                                        | 50,000                                                                            |                                    |
| de Hemptinne, Alexandre, Gand.<br>de Hemptinne, Alexander, Gent.                                                                                                  | 13-7-1933                                                                                        | 42,000                                                                            |                                    |
| Capuine, Fidelis, Gand.<br>Capuine, Fidelis, Gent.                                                                                                                | 13-7-1933                                                                                        | 30,000                                                                            |                                    |
| De Wilde, Albert, Baesrode.<br>Id.                                                                                                                                | 12-12-1932                                                                                       | 8,000                                                                             |                                    |
| De Pauw, Pierre, Alost.<br>De Pauw, Petrus, Aalst.                                                                                                                | 22-2-1933                                                                                        | 637                                                                               |                                    |
| Meunier-Hubeau.<br>Id.                                                                                                                                            | 9-11-1932                                                                                        | 11,475                                                                            |                                    |
| Strylman, Prosper.<br>Id.                                                                                                                                         | 15-3-1933                                                                                        | 342                                                                               |                                    |
| Schicks, Michel, Zele.<br>Schicks, Michael, Zele.                                                                                                                 | 16-3-1933                                                                                        | 567                                                                               |                                    |
| Van de Winkel, Alphonse.<br>Van de Winkel, Alfons.                                                                                                                | 10-4-1933                                                                                        | 1,027                                                                             |                                    |
| Caudron, Charles.<br>Caudron, Karel.                                                                                                                              | 3-4-1933                                                                                         | 4,450 80                                                                          |                                    |
| De Hauwere, François.<br>De Hauwere, Franciscus.                                                                                                                  | 4-4-1933                                                                                         | 6,757 »                                                                           |                                    |

| Numéro d'ordre.<br>—<br>Volgsnummer. | Bureau<br>de<br>la situation.<br>—<br>Bureel<br>der<br>ligging. | Commune<br>de<br>la situation.<br>—<br>Gemeente<br>der<br>ligging. | Nature<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Aard<br>der<br>goederen. | Etendue<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Oppervlakte<br>der<br>goederen. | PROVENANCE.<br>—<br>HERKOMST.                |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 113                                  | Termonde (Dom.).<br>Dendermonde (Dom.).                         | Saint-Gilles-<br>lez-Termonde.<br>Sint-Gillis-<br>bij-Dendermonde. | Terrain.<br>Grond.                                           | 6 m² 30                                                              | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.     |
| 114                                  | Wetteren.                                                       | Westrem                                                            | Id.                                                          | 14 m² 57                                                             | Id.                                          |
| 115                                  | Alost.<br>Aalst.                                                | Moorsel.                                                           | Id.                                                          | 363 m²                                                               | Id.                                          |
| 116                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 327 m²                                                               | Id.                                          |
| 117                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 664 m² 84                                                            | Id.                                          |
| 118                                  | Termonde (Dom.).<br>Dendermonde (Dom.).                         | Saint-Gilles-<br>lez-Termonde.<br>Sint-Gillis-<br>bij-Dendermonde. | Id.                                                          | 8 m² 60                                                              | Id.                                          |
| 119                                  | Alost.<br>Aalst.                                                | Moorsel.                                                           | Id.                                                          | 78 m²                                                                | Id.                                          |
| 120                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 32 m² 35                                                             | Id.                                          |
| 121                                  | Bottelaere.                                                     | Melle.                                                             | Id.                                                          | 5 m² 19                                                              | Id.                                          |
| 122                                  | Waerschoot.                                                     | Somergem.                                                          | Id.                                                          | 30 m² 28                                                             | Id.                                          |
| 123                                  | Lokeren.                                                        | Lokeren.                                                           | Id.                                                          | 5 m² 10                                                              | Id.                                          |
| 124                                  | Wetteren.                                                       | Westrem.                                                           | Id.                                                          | 6 m² 75                                                              | Id.                                          |
| 125                                  | Alost.<br>Aalst.                                                | Schoonaerde.                                                       | Id.                                                          | 12 m² 25                                                             | Id.                                          |
| 126                                  | Renaix.<br>Ronse.                                               | Renaix.<br>Ronse.                                                  | Id.                                                          | 14 m² 31                                                             | Id.                                          |
| 127                                  | Eecloo                                                          | Maldegem.                                                          | Id.                                                          | 3 m² 90                                                              | Id.                                          |
| 128                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 19 m² 47                                                             | Id.                                          |
| 129                                  | Gand (Domaines).<br>Gent (Domeinen).                            | Mariakerke.                                                        | Id.                                                          | 2 m² 25                                                              | Id.                                          |
| 130                                  | Furnes.<br>Veurne.                                              | Furnes.<br>Veurne.                                                 | Maison.<br>Huis.                                             | 1 a.                                                                 | Trésorerie.<br>Schatkist.                    |
| 131                                  | Roulers.<br>Roeselare.                                          | Rumbeke.                                                           | Id.                                                          | 7 a. 46 ca.                                                          | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.     |
| 132                                  | Dixmude.<br>Diksmuide.                                          | Houthuist.                                                         | Terre.<br>Land.                                              | 14 a. 30 ca.                                                         | Défense Nationale.<br>Landsverdediging.      |
| 133                                  | Nieuport.<br>Nieuwpoort.                                        | Westende.                                                          | Maison.<br>Huis.                                             | 2 a.                                                                 | Fonds du Roi Albert.<br>Koning Albert Fonds. |
| 134                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 2 a.                                                                 | Id.                                          |
| 135                                  | Furnes.<br>Veurne.                                              | Nieuwcappelle.<br>Nieuwkappelle.                                   | Id.                                                          | 2 a. 20 ca.<br>1 a. 88 ca.                                           | Id.                                          |
| 136                                  | Roulers.<br>Roeselare.                                          | Roulers.<br>Roeselare.                                             | Id.                                                          | 3 a. 35 ca.                                                          | Régions dévastées.<br>Verwoeste gewesten.    |
| 137                                  | Ypres.<br>Yper.                                                 | Ypres.<br>Yper.                                                    | Id.                                                          | 3 a. 49 ca.                                                          | Id.                                          |
| 138                                  | Roulers.<br>Roeselare.                                          | Roulers.<br>Roeselare.                                             | Deux maisons<br>Twee huizen.                                 | 7 a. 21 ca.                                                          | Id.                                          |

| NOMS DES ACQUÉREURS OU COÉCHANGISTES.                                        | Date<br>de l'acte de vente<br>ou d'échange.  | Prix de vente<br>ou<br>valeur vénale. | OBSERVATIONS. |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
| NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUIJERS.                                            | Datum<br>der akte van verkoop<br>of ruiling. | Verkoopprijs<br>of<br>-waarde.        | OPMERKINGEN.  |
| Sneppe, E., Saint-Gilles.<br>Sneppe, E., Sint-Gillis.                        | 27-4-1933                                    | 472 50                                |               |
| Van de Velde, Adolphe.<br>Van de Velde, Adolf.                               | 29-4-1933                                    | 365 "                                 |               |
| Scheerlinck Pierre.<br>Scheerlinck, Petrus.                                  | 27-4-1933                                    | 3,630 "                               |               |
| Scheerlinck, Sylvie.<br>Scheerlinck, Sylvia.                                 | 27-4-1933                                    | 3,270 "                               |               |
| Caudron, Raymond.<br>Id.                                                     | 17-5-1933                                    | 6,650 "                               |               |
| Alens, Florentin.<br>Alens, Florentinus.                                     | 7-6-1933                                     | 731 "                                 |               |
| François, Hector-Léop.<br>Id.                                                | 6-6-1933                                     | 780 "                                 |               |
| Ball, François-John.<br>Ball, Franciscus-John.                               | 6-6-1933                                     | 323 "                                 |               |
| Veuve De Mulder, Edmond.<br>Weduwe De Mulder, Edmond.                        | 6-7-1933                                     | 208 "                                 |               |
| Fabrique d'Eglise Saint-Marc.<br>Kerkfabriek Sint-Marcus.                    | 6-7-1933                                     | 1,060 "                               |               |
| Van Boxlaer, Prosper.<br>Id.                                                 | 16-6-1933                                    | 255 "                                 |               |
| De Maertelaere, Oscar.<br>Id.                                                | 22-7-1933                                    | 169 "                                 |               |
| De Ridder, Charles.<br>De Ridder, Karel.                                     | 10-9-1932                                    | 306 25                                |               |
| Nottebaert, Armand.<br>Id.                                                   | 29-12-1932                                   | 1,575 "                               |               |
| De Meulenaere, Léopold.<br>De Meulenaere, Leopold.                           | 17-1-1933                                    | 117 "                                 |               |
| Van Wassenhove, Joseph.<br>Van Wassenhove, Jozef.                            | 21-1-1933                                    | 975 "                                 |               |
| Poelman, Emile.<br>Poelman, Emiel.                                           | 24-12-1932                                   | 180 "                                 |               |
| Persyn, Emile, Furnes.<br>Persyn, Emiel, Veurne.                             | 23-12-1932                                   | 45,600 "                              |               |
| Vanmoen, Charles, Rumbeke.<br>Vanmoen, Karel, Rumbeke.                       | 17-5-1933                                    | 20,000 "                              |               |
| Van Brabant, Jules, Houthulst.<br>Van Brabant, Jultus, Houthulst.            | 16-6-1933                                    | 5,525 "                               |               |
| Ureel, Jean, Westende.<br>Ureel, Jan, Westende.                              | 23-6-1933                                    | 27,000 "                              |               |
| Vercruysse Julien, Westende.<br>Vercruysse, Julianus, Westende.              | 23-6-1933                                    | 25,500 "                              |               |
| Louagie, Charles, Oudecappelle.<br>Louagie, Karel, Oudecappelle.             | 10-8-1933                                    | 18,000 "                              |               |
| Declerck, Henri, St-Jacobscappelle.<br>Declerck, Hendrik, St-Jacobscappelle. | 10-8-1933                                    | 17,800 "                              |               |
| Luipaert, Henri, Roulers.<br>Luipaert, Hendrik, Roeselare.                   | 17-9-1932                                    | 15,000 "                              |               |
| Hof, René, Ypres.<br>Hof, René, Yper.                                        | 11-10-1932                                   | 15,000 "                              |               |
| Van Moerkerke, Cyrille, Roulers.<br>Van Moerkerke, Cyriel, Roeselare.        | 13-10-1932                                   | 35,000 "                              |               |

| Numéro d'ordre.<br>Volgnummer. | Bureau<br>de<br>la situation.<br>—<br>Bureau<br>der<br>ligging. | Commune<br>de<br>la situation<br>—<br>Gemeente<br>der<br>ligging. | Nature<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Aard<br>der<br>goederen. | Étendue<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Oppervlakte<br>der<br>goederen. | PROVENANCE.<br>—<br>HERKOMST.             |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                |                                                                 |                                                                   |                                                              |                                                                      |                                           |
| 139                            | Ypres.<br>Yper.                                                 | Ypres.<br>Yper.                                                   | Maison.<br>Huis.                                             | 3 a. 17 ca. 32                                                       | Régions dévastées.<br>Verwoeste gewesten. |
| 140                            | Hooglede.                                                       | Moorslede.                                                        | Id.                                                          | 8 a. 03 ca.                                                          | Id.                                       |
| 141                            | Ypres.<br>Yper.                                                 | Ypres.<br>Yper.                                                   | Id.                                                          | 1 a. 93 ca. 54                                                       | Id.                                       |
| 142                            | Roulers.<br>Roeselare                                           | Roulers.<br>Roeselare                                             | Id.                                                          | 4 a. 50 ca.                                                          | Id.                                       |
| 143                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 3 a. 19 ca.                                                          | Id.                                       |
| 144                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 7 a. 94 ca.                                                          | Id.                                       |
| 145                            | Ypres.<br>Yper.                                                 | Ypres.<br>Yper.                                                   | Id.                                                          | 2 a. 47 ca. 47                                                       | Id.                                       |
| 146                            | Roulers.<br>Roeselare                                           | Roulers.<br>Roeselare                                             | Id.                                                          | 3 a. 65 ca.                                                          | Id.                                       |
| 147                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 3 a. 51 ca.                                                          | Id.                                       |
| 148                            | Ypres.<br>Yper.                                                 | Ypres.<br>Yper.                                                   | Id.                                                          | 2 a. 03 ca. 98                                                       | Id.                                       |
| 149                            | Roulers.<br>Roeselare                                           | Roulers.<br>Roeselare                                             | Id.                                                          | 4 a. 90 ca.                                                          | Id.                                       |
| 150                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 5 a. 40 ca.                                                          | Id.                                       |
| 151                            | Ypres.<br>Yper.                                                 | Ypres.<br>Yper.                                                   | Id.                                                          | 4 a. 33 ca. 56                                                       | Id.                                       |
| 152                            | Menin.<br>Meenen.                                               | Menin.<br>Meenen.                                                 | Id.                                                          | 2 a. 69 ca.                                                          | Id.                                       |
| 153                            | Roulers.<br>Roeselare                                           | Roulers.<br>Roeselare                                             | Id.                                                          | 4 a. 07 ca.                                                          | Id.                                       |
| 154                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 5 a. 92 ca.                                                          | Id.                                       |
| 155                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 3 a. 50 ca.                                                          | Id.                                       |
| 156                            | Ypres.<br>Yper.                                                 | Ypres.<br>Yper.                                                   | Id.                                                          | a. 60 ca. 51                                                         | Id.                                       |
| 157                            | Roulers.<br>Roeselare                                           | Roulers.<br>Roeselare                                             | Id.                                                          | 6 a. 49 ca.                                                          | Id.                                       |
| 158                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 3 a. 15 ca.                                                          | Id.                                       |
| 159                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 2 a. 95 ca.                                                          | Id.                                       |
| 160                            | Ypres.<br>Yper.                                                 | Ypres.<br>Yper.                                                   | Id.                                                          | 230 ca. 47                                                           | Id.                                       |
| 161                            | Roulers.<br>Roeselare                                           | Roulers.<br>Roeselare                                             | Id.                                                          | 194 ca.                                                              | Id.                                       |
| 162                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 373 ca.                                                              | Id.                                       |
| 163                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 197 ca.                                                              | Id.                                       |
| 164                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 509 ca.                                                              | Id.                                       |
| 165                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 442 ca.                                                              | Id.                                       |
| 166                            | Id.                                                             | Id.                                                               | Id.                                                          | 369 ca.                                                              | Id.                                       |

| NOMS DES ACQUÉREURS OU COÉCHANGISTES.<br>—<br>NAMES VAN KOOPERS EN MEDERILERS. | Date<br>de l'acte de vente<br>ou d'échange.<br>—<br>Datum<br>der akte van verkoop<br>of ruiling. | Prix de vente<br>ou<br>valeur vénale.<br>—<br>Verkoopprijs<br>of<br>waarde. | OBSERVATIONS.<br>—<br>OPMERKINGEN. |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Pauwels, Julien, Ypres.<br>Pauwels, Julianus, Yper.                            | 15-10-1932                                                                                       | 15,000 »                                                                    |                                    |
| Dejonghe, Firmin, Moorslede.<br>Id.                                            | 17-10-1932                                                                                       | 12,000 »                                                                    |                                    |
| Vanhooren, Henri, Ypres.<br>Vanhooren, Hendrik, Yper.                          | 20-10-1932                                                                                       | 14,500 »                                                                    |                                    |
| Vanneste, Alphonse, Roulers.<br>Vanneste, Alfons, Roeselare.                   | 25-10-1932                                                                                       | 16,000 »                                                                    |                                    |
| Dewitte, Remy, Rumbeke.<br>Dewitte, Remi, Rumbeke.                             | 28-10-1932                                                                                       | 22,500 »                                                                    |                                    |
| Van Eenoo, Gaston, Roulers.<br>Van Eenoo, Gaston, Roeselare.                   | 29-10-1932                                                                                       | 32,500 »                                                                    |                                    |
| Michiel, Alphonse, Ypres.<br>Michiel, Alfons, Yper.                            | 3-11-1932                                                                                        | 14,800 »                                                                    |                                    |
| Dejonghe, Julie, Trazegnies.<br>Id.                                            | 3-11-1932                                                                                        | 22,500 »                                                                    |                                    |
| Van Coillie, Pierre.<br>Van Coillie, Pieter.                                   | 12-11-1932                                                                                       | 14,500 »                                                                    |                                    |
| Van Wildemeersch, Victor, Ypres.<br>Van Wildemeersch, Victor, Yper.            | 12-11-1932                                                                                       | 14,500 »                                                                    |                                    |
| Renier, Benoni, Roulers.<br>Renier, Benoni, Roeselare.                         | 5-12-1932                                                                                        | 17,500 »                                                                    |                                    |
| Vanhooren, Remy, Roulers.<br>Vanhooren, Remy, Roeselare.                       | 6-12-1932                                                                                        | 31,000 »                                                                    |                                    |
| Tresy, Augustin, Ypres.<br>Tresy, Augustinus, Yper.                            | 7-1-1933                                                                                         | 15,000 »                                                                    |                                    |
| Vanfleteren.<br>Id.                                                            | 3-1-1933                                                                                         | 23,800 »                                                                    |                                    |
| Aerbeydt, Albéric.<br>Aerbeydt, Alberik.                                       | 5-1-1933                                                                                         | 30,000 »                                                                    |                                    |
| Lagae.<br>Id.                                                                  | 7-1-1933                                                                                         | 30,000 »                                                                    |                                    |
| Deman, Michel, Roulers.<br>Deman, Michaël, Roeselare.                          | 9-1-1933                                                                                         | 28,000 »                                                                    |                                    |
| Van Coillie, Léo, Ypres.<br>Van Coillie, Leo, Yper.                            | 10-1-1933                                                                                        | 13,500 »                                                                    |                                    |
| Vervaecke, Michel, Roulers.<br>Vervaecke, Michaël, Roeselare.                  | 13-1-1933                                                                                        | 30,000 »                                                                    |                                    |
| Decœuvre.<br>Id.                                                               | 13-1-1933                                                                                        | 17,000 »                                                                    |                                    |
| Delforce, Maurice, Roulers.<br>Delforce, Maurits, Roeselare.                   | 13-1-1933                                                                                        | 15,000 »                                                                    |                                    |
| Vervecken, Emile, Ypres.<br>Vervecken, Emiel, Yper.                            | 2-2-1933                                                                                         | 16,500 »                                                                    |                                    |
| Van Wallegghem, Oscar, Roulers.<br>Van Wallegghem, Oscar, Roeselare.           | 6-2-1933                                                                                         | 20,000 »                                                                    |                                    |
| Degryse, Florent, Roulers.<br>Degryse, Florent, Roeselare.                     | 6-2-1933                                                                                         | 22,000 »                                                                    |                                    |
| Marcel, Albert, Roulers.<br>Marcel, Albert, Roeselare.                         | 8-2-1933                                                                                         | 20,000 »                                                                    |                                    |
| Doop, Michel, Roulers.<br>Doop, Michaël, Roeselare.                            | 13-2-1933                                                                                        | 22,500 »                                                                    |                                    |
| Lenoir, Emile, Roulers.<br>Lenoir, Emiel, Roeselare.                           | 14-2-1933                                                                                        | 22,500 »                                                                    |                                    |
| Libbrecht, Henri, Roulers.<br>Libbrecht, Hendrik, Roeselare.                   | 15-2-1933                                                                                        | 19,000 »                                                                    |                                    |

| Numéro d'ordre.<br>—<br>Volynummer. | Bureau<br>de<br>la situation<br>—<br>Bureau<br>der<br>ligging. | Commune<br>de<br>la situation.<br>—<br>Gemeente<br>der<br>ligging. | Nature<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Aard<br>der<br>goederen. | Étendue<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Oppervlakte<br>der<br>goederen. | PROVENANCE.<br>—<br>HERKOMST.             |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 167                                 | Roulers.<br>Roeselare.                                         | Roulers.<br>Roeselare.                                             | Maison.<br>Huis.                                             | 286 ca.                                                              | Régions dévastées.<br>Verwoeste gewesten. |
| 168                                 | Ypres.<br>Yper.                                                | Ypres.<br>Yper.                                                    | Id.                                                          | 202 ca. 45                                                           | Id.                                       |
| 169                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 229 ca. 29                                                           | Id.                                       |
| 170                                 | Roulers.<br>Roeselare.                                         | Roulers.<br>Roeselare.                                             | Id.                                                          | 372 ca.                                                              | Id.                                       |
| 171                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 165 ca.                                                              | Id.                                       |
| 172                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 243 ca.                                                              | Id.                                       |
| 173                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 218 ca.                                                              | Id.                                       |
| 174                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 294 ca.                                                              | Id.                                       |
| 175                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 600 ca.                                                              | Id.                                       |
| 176                                 | Ypres.<br>Yper.                                                | Ypres.<br>Yper.                                                    | Id.                                                          | 340 ca. 80                                                           | Id.                                       |
| 177                                 | Roulers.<br>Roeselare.                                         | Roulers.<br>Roeselare.                                             | Id.                                                          | 658 ca.                                                              | Id.                                       |
| 178                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 314 ca.                                                              | Id.                                       |
| 179                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 258 ca.                                                              | Id.                                       |
| 180                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 463 ca.                                                              | Id.                                       |
| 181                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 192 ca.                                                              | Id.                                       |
| 182                                 | Ypres.<br>Yper.                                                | Ypres.<br>Yper.                                                    | Id.                                                          | 209 ca. 81                                                           | Id.                                       |
| 183                                 | Roulers.<br>Roeselare.                                         | Roulers.<br>Roeselare.                                             | Id.                                                          | 750 ca.                                                              | Id.                                       |
| 184                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 390 ca.                                                              | Id.                                       |
| 185                                 | Hooglede.                                                      | Moorslede.                                                         | Id.                                                          | 812 ca.                                                              | Id.                                       |
| 186                                 | Ypres.<br>Yper.                                                | Ypres.<br>Yper.                                                    | Id.                                                          | 332 ca. 08                                                           | Id.                                       |
| 187                                 | Roulers.<br>Roeselare.                                         | Roulers.<br>Roeselare.                                             | Id.                                                          | 196 ca.                                                              | Id.                                       |
| 188                                 | Ypres.<br>Yper.                                                | Ypres.<br>Yper.                                                    | Id.                                                          | 296 ca. 58                                                           | Id.                                       |
| 189                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Trois maisons.<br>Drie huizen.                               | 18 a. 55 ca. 79                                                      | Id.                                       |
| 190                                 | Roulers.<br>Roeselare.                                         | Roulers.<br>Roeselare.                                             | Maison.<br>Huis.                                             | 2 a. 20 ca.                                                          | Id.                                       |
| 191                                 | Id.                                                            | Id.                                                                | Id.                                                          | 3 a. 11 ca.                                                          | Id.                                       |
| 192                                 | Ypres.<br>Yper.                                                | Ypres.<br>Yper.                                                    | Id.                                                          | 4 a. 34 ca.                                                          | Id.                                       |
| 193                                 | Ostende.<br>Oostende.                                          | Vlissegheem.                                                       | Terrain à bâtir.<br>Bouwgrond.                               | 267 m² 9040                                                          | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.  |
| 194                                 | Id.                                                            | Clemskerke.                                                        | Id.                                                          | 236 m² 3015                                                          | Id.                                       |

| NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANLISTES.<br>—<br>NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUIJERS. | Date<br>de l'acte de vente<br>ou d'échange.<br>—<br>Datum<br>der akte van verkoop<br>of ruiling. | Prix de vente<br>ou<br>valeur vénale.<br>—<br>Verkoopprijs<br>of<br>-waarde. | OBSERVATIONS.<br>—<br>OPMERKINGEN. |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Bergeman, Pierre, Roulers.<br>Bergeman, Petrus, Roeselare.                      | 18-2-1933                                                                                        | 17,500 "                                                                     |                                    |
| Landerwyn, Jean, Ypres.<br>Landerwyn, Joannes, Yper.                            | 23-2-1933                                                                                        | 16,500 "                                                                     |                                    |
| Knockaert, Ernest, Ypres.<br>Knockaert, Ernest, Yper.                           | 28-2-1933                                                                                        | 14,500 "                                                                     |                                    |
| Bruncel, Remy, Beveren.<br>Id.                                                  | 8-3-1933                                                                                         | 29,000 "                                                                     |                                    |
| Matten, Jules, Roulers.<br>Matten, Julius, Roeselare.                           | 16-3-1933                                                                                        | 27,000 "                                                                     |                                    |
| Tondeleir, Henri.<br>Tondeleir, Hendrik.                                        | 18-3-1933                                                                                        | 14,000 "                                                                     |                                    |
| Boudewyn, Alphonse.<br>Boudewyn, Alfons.                                        | 18-3-1933                                                                                        | 17,500 "                                                                     |                                    |
| Plets, Jean.<br>Plets, Jan.                                                     | 24-3-1933                                                                                        | 16,500 "                                                                     |                                    |
| Keysabyl, Henri, Roulers.<br>Keysabyl, Hendrik, Roeselare.                      | 25-3-1933                                                                                        | 28,000 "                                                                     |                                    |
| Deleu, Oscar, Ypres.<br>Deleu, Oscar, Yper.                                     | 4-4-1933                                                                                         | 12,500 "                                                                     |                                    |
| Degroote, Cyrille, Roulers.<br>Degroote, Cyriel, Roeselare.                     | 20-4-1933                                                                                        | 20,000 "                                                                     |                                    |
| Vandendriessche, Octave, Roulers.<br>Vandendriessche, Oclaaf, Roeselare.        | 20-4-1933                                                                                        | 16,000 "                                                                     |                                    |
| Lories, Julien, Roulers.<br>Lories, Julianus, Roeselare.                        | 22-5-1933                                                                                        | 28,000 "                                                                     |                                    |
| Lefevere, Maurice, Roulers.<br>Lefevere, Maurits, Roeselare.                    | 3-6-1933                                                                                         | 28,000 "                                                                     |                                    |
| Pacquen, Émile, Roulers.<br>Pacquen, Emiel, Roeselare.                          | 7-6-1933                                                                                         | 26,000 "                                                                     |                                    |
| Dewaele, Michel, Ypres.<br>Dewaele, Michaël, Yper.                              | 10-6-1933                                                                                        | 16,900 "                                                                     |                                    |
| Dumoulin, Victor, Roulers.<br>Dumoulin, Victor, Roeselare.                      | 22-6-1933                                                                                        | 31,000 "                                                                     |                                    |
| Muyllaert, Pierre, Roulers.<br>Muyllaert, Petrus, Roeselare.                    | 22-6-1933                                                                                        | 16,500 "                                                                     |                                    |
| Staessens, Victor Moorslede.<br>Id.                                             | 5-7-1933                                                                                         | 12,500 "                                                                     |                                    |
| Verbeke, Isidore, Ypres.<br>Verbeke, Isidoor, Yper.                             | 6-7-1933                                                                                         | 16,000 "                                                                     |                                    |
| Pyliser, Camille, Furnes.<br>Pyliser, Kamiel, Veurne.                           | 26-6-1933                                                                                        | 27,500 "                                                                     |                                    |
| Coutelle, Prosper, Ypres.<br>Coutelle, Prosper, Yper.                           | 12-7-1933                                                                                        | 16,000 "                                                                     |                                    |
| Speybrouck, Remy, Ypres.<br>Speybrouck, Remi, Yper.                             | 19-7-1933                                                                                        | 45,010 "                                                                     |                                    |
| Tilleman, Henri, Roulers.<br>Tilleman, Hendrik, Roeselare.                      | 26-7-1933                                                                                        | 25,000 "                                                                     |                                    |
| Verstraete, Remy, Roulers.<br>Verstraete, Remi, Roeselare.                      | 12-8-1933                                                                                        | 20,000 "                                                                     |                                    |
| Verdoene, Théophile, Ypres.<br>Verdoene, Theophiel, Yper.                       | 18-8-1933                                                                                        | 13,500 "                                                                     |                                    |
| Vergote, Prudent, Roulers.<br>Vergote, Prudent, Roeselare.                      | 23-9-1932                                                                                        | 16,074 25                                                                    |                                    |
| Roger, Charles, Ixelles.<br>Roger, Karel, Elsene.                               | 22-10-1932                                                                                       | 11,773 70                                                                    |                                    |

| Numéro d'ordre.<br>—<br>Volnummer. | Bureau<br>de<br>la situation.<br>—<br>Bureau<br>der<br>ligging. | Commune<br>de<br>la situation.<br>—<br>Gemeente<br>der<br>ligging. | Nature<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Aard<br>der<br>goederen.                                       | Étendue<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Oppervlakte<br>der<br>goederen. | PROVENANCE.<br>—<br>HERKOMST.                 |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|                                    |                                                                 |                                                                    |                                                                                                    |                                                                      |                                               |
| 195                                | Messines.<br>Meesen.                                            | Waesten.                                                           | Terrain.<br>Grond.                                                                                 | 550 ca.                                                              | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.      |
| 196                                | Poperinghe.                                                     | Reninghelst.                                                       | Terre.<br>Land.                                                                                    | 114 ca.                                                              | Défense Nationale.<br>Landsverdediging.       |
| 197                                | Ostende.<br>Oostende.                                           | Slype.                                                             | Terrain.<br>Grond.                                                                                 | 41 ca. 13                                                            | Régions dévastées.<br>Verwoeste gewesten.     |
| 198                                | Id.                                                             | Breedene.                                                          | Terrain à bâtir.<br>Bouwgrond.                                                                     | 451 ca. 13                                                           | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.      |
| 199                                | Menin.<br>Meenen.                                               | Menin.<br>Meenen.                                                  | Prairie.<br>Weide.                                                                                 | 1,246 m²                                                             | Id.                                           |
| 200                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Terrain à bâtir.<br>Bouwgrond.                                                                     | 166 ca. 72                                                           | Id.                                           |
| 201                                | Thielt.                                                         | Thielt.                                                            | Terrain.<br>Grond.                                                                                 | 48 ca.                                                               | Chemins de fer.<br>Spoorwegen.                |
| 202                                | Menin.<br>Meenen.                                               | Menin.<br>Meenen.                                                  | Terrain à bâtir.<br>Bouwgrond.                                                                     | 708 ca.                                                              | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.      |
| 203                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                                | 177 ca. 75                                                           | Id.                                           |
| 204                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                                | 181 ca. 87                                                           | Id.                                           |
| 205                                | Hoogiede.                                                       | Moorslede.                                                         | Terre.<br>Land.                                                                                    | 25 a. 12 ca.                                                         | Défense Nationale.<br>Landsverdediging.       |
| 206                                | Menin.<br>Meenen.                                               | Menin.<br>Meenen.                                                  | Terrain à bâtir.<br>Bouwgrond.                                                                     | 604 a. 66 ca.                                                        | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.      |
| 207                                | Dixmude.<br>Diksmuide.                                          | Vladsloo.                                                          | Maison semi-<br>permanente sur<br>terrain d'autrui.<br>Half bestandig-<br>huis op<br>anders grond. |                                                                      | Régions dévastées.<br>Verwoeste gewesten.     |
| 208                                | Courtrai (A. J.).<br>Kortrijk (R. A.).                          | Lendelede.                                                         | Terrain.<br>Grond.                                                                                 | 208 ca.                                                              | Chemins de fer.<br>Spoorwegen.                |
| 209                                | Ostende.<br>Oostende.                                           | Middelkerke.                                                       | Id.                                                                                                | 1,000 ca.                                                            | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.      |
| 210                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                                | 91 ca. 30                                                            | Id.                                           |
| 211                                | Menin.<br>Meenen.                                               | Menin.<br>Meenen.                                                  | Id.                                                                                                | 326 ca. 22                                                           | Id.                                           |
| 212                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                                | 309 ca.                                                              | Id.                                           |
| 213                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                                | 308 ca. 75                                                           | Id.                                           |
| 214                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                                | 549 m² 85                                                            | Id.                                           |
| 215                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                                                                | 174 ca. 62                                                           | Id.                                           |
| 216                                | Beerlingen.                                                     | Oostham.                                                           | Id.                                                                                                | 16 a. 46 ca.                                                         | Bien vacant.<br>Verlaten goed                 |
| 217                                | Haecht.                                                         | Tremeloo.                                                          | Terrain à bâtir.<br>Bouwgrond.                                                                     | 21 a. 26 ca.                                                         | Acquisition.<br>Aankoop.                      |
| 218                                | Aerschot.                                                       | Aerschot.                                                          | Terrain.<br>Grond.                                                                                 | 291 m² 60                                                            | Ancien lit.<br>Oude bedding.                  |
| 219                                | Bree.                                                           | Bocholt.                                                           | Id.                                                                                                | 19 m² 20                                                             | Id.                                           |
| 220                                | Id.                                                             | Wyshagen.                                                          | Bruyère.<br>Helde.                                                                                 | 43 a.                                                                | Excédent de chemins.<br>Overschoot van wegen. |

| NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANLISTES.<br>—<br>NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUJLERS.                                                                                                                          | Date<br>de l'acte de vente<br>ou d'échange.<br>—<br>Datum<br>der akte van verkoop<br>of ruiling. | Prix de vente<br>ou<br>valeur vénale.<br>—<br>Verkoopprijs<br>of<br>-waarde. | OBSERVATIONS.<br>—<br>OPMERKINGEN. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Ghistem, Jean.<br>Ghistem, Jan.                                                                                                                                                                          | 1-12-1932                                                                                        | 1,100 »                                                                      |                                    |
| Deconinck, Jérôme, Reninghelst.<br>Deconinck, Jeroom, Reninghelst.                                                                                                                                       | 9-12-1932                                                                                        | 500 »                                                                        |                                    |
| Rondelez, Jérôme, Slype.<br>Rondelez, Jeroom, Slype.                                                                                                                                                     | 24-12-1932                                                                                       | 411 30                                                                       |                                    |
| Aspeslagh, Charles, Congo belge.<br>Aspeslagh, Karel, Belgisch Congo.                                                                                                                                    | 20-2-1933                                                                                        | 13,963 75                                                                    |                                    |
| Joye, Arthur, Menin.<br>Joye, Arthur, Meenen.                                                                                                                                                            | 22-2-1933                                                                                        | 24,920 »                                                                     |                                    |
| Delmotte, Juliaan, Meenen.<br>Delmotte, Julien, Menin.                                                                                                                                                   | 3-3-1933                                                                                         | 6,088 40                                                                     |                                    |
| Province de la Flandre Occidentale<br>Provincie West-Vlaanderen.                                                                                                                                         | 1-3-1933                                                                                         | 192 »                                                                        |                                    |
| Dheyger, Maurice, Menin.<br>Dheyger, Maurits, Meenen.                                                                                                                                                    | 13-3-1933                                                                                        | 75,918 »                                                                     |                                    |
| Beauprez, Henri, Menin.<br>Beauprez, Hendrik, Meenen.                                                                                                                                                    | 13-3-1933                                                                                        | 7,110 »                                                                      |                                    |
| Vermaut, Emile, Menin.<br>Vermaut, Emiel, Meenen.                                                                                                                                                        | 13-3-1933                                                                                        | 7,274 80                                                                     |                                    |
| Vandelannoote, Achille, Moorslede.<br>Vandelannoote, Achiel, Moorslede.                                                                                                                                  | 25-4-1933                                                                                        | 10,000 »                                                                     |                                    |
| Boulen, Jules, Ypres.<br>Bouten, Julius, Yper.                                                                                                                                                           | 9-5-1933                                                                                         | 66,512 »                                                                     |                                    |
| Van Aelst, A.<br>Id.                                                                                                                                                                                     | 10-6-1933                                                                                        | 2,500 »                                                                      |                                    |
| Assistance publique, Lendeledé.<br>Openbaren Onderstand, Lendeledé.                                                                                                                                      | 14-6-1933                                                                                        | 280 »                                                                        |                                    |
| Fabrique d'église, Middelkerke.<br>Kerkfabriek, Middelkerke.                                                                                                                                             | 24-6-1933                                                                                        | 10,000 »                                                                     |                                    |
| Association sans but lucratif « Hoekje Grond ».<br>Vereeniging zonder winstgevend doel « Hoekje Grond ».                                                                                                 | 5-7-1933                                                                                         | 3,652 »                                                                      |                                    |
| Verpoort Maximilien.<br>Id.                                                                                                                                                                              | 8-7-1933                                                                                         | 40,777 50                                                                    |                                    |
| Lefebvre, Pierre-Charles.<br>Lefebvre, Pieter-Karel.                                                                                                                                                     | 8-7-1933                                                                                         | 33,990 »                                                                     |                                    |
| Boucherie, Raymond, Hallewyn.<br>Id.                                                                                                                                                                     | 15-7-1933                                                                                        | 33,962 50                                                                    |                                    |
| Veuve Biard-Devos, Menin.<br>Weduwe Biard-Devos, Meenen.                                                                                                                                                 | 24-7-1933                                                                                        | 31,680 25                                                                    |                                    |
| Nayaert, Henri, Menin.<br>Nayaert, Hendrik, Meenen.                                                                                                                                                      | 5-8-1933                                                                                         | 7,334 »                                                                      |                                    |
| Bellinckx, Marie, Oostham.<br>Id.                                                                                                                                                                        | 1-3-1933                                                                                         | 500 »                                                                        |                                    |
| Verhoeven, Norbert, Tremeloo.<br>Id.                                                                                                                                                                     | 11-4-1933                                                                                        | 32,000 »                                                                     |                                    |
| Association sans but lucratif « Association des Œuvres<br>paroissiales du Doyenné d'Aerschot ».<br>Vereeniging zonder winstgevend doel « Vereeniging<br>der Parochiale Werken van de Dekenij Aerschot ». | 8-11-1932                                                                                        | 14,000 »                                                                     |                                    |
| Van Baelen, Jean, Bocholt.<br>Van Baelen, Jan, Bocholt.                                                                                                                                                  | 28-11-1932                                                                                       | 70 »                                                                         |                                    |
| Donné, Henri, Gruitrode.<br>Donné, Hendrik, Gruitrode.                                                                                                                                                   | 9-2-1933                                                                                         | 1,079 »                                                                      |                                    |

| Numéro d'ordre.<br>—<br>Volgsnummer. | Bureau<br>de<br>la situation.<br>—<br>Bureau<br>der<br>ligging. | Commune<br>de<br>la situation.<br>—<br>Gemeente<br>der<br>ligging. | Nature<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Aard<br>der<br>goederen. | Etendue<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Oppervlakte<br>der<br>goederen. | PROVENANCE.<br>—<br>HERKOMST.                 |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|                                      |                                                                 |                                                                    |                                                              |                                                                      |                                               |
| 221                                  | Bree.                                                           | Meeuwen.                                                           | Terre et prairie.<br>Grond en weide.                         | 21 a.                                                                | Excédent de chemins.<br>Overschoot van wegen. |
| 222                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Bruyère.<br>Heide.                                           | 17 a. 73 ca.                                                         | Id.                                           |
| 223                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Prairie.<br>Weide.                                           | 3 a. 16 ca.                                                          | Id.                                           |
| 224                                  | Diest.                                                          | Diest.                                                             | Terrain à bâtir.<br>Bouwgrond.                               | 89 m²                                                                | Domaine militaire.<br>Krijgsdomein.           |
| 225                                  | Bree.                                                           | Meeuwen.                                                           | Terrain inculte.<br>Braakgrond.                              | 4 a. 92 ca.                                                          | Excédent de chemins.<br>Overschoot van wegen. |
| 226                                  | Id.                                                             | Wyshagen.                                                          | Bruyère.<br>Heide.                                           | 3 a. 80 ca.                                                          | Id.                                           |
| 227                                  | Id.                                                             | Meeuwen.                                                           | Prairie.<br>Weide.                                           | 4 a. 62 ca.                                                          | Id.                                           |
| 228                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Terre.<br>Land.                                              | 8 a. 18 ca.                                                          | Id.                                           |
| 229                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Terrain.<br>Grond.                                           | 13 a. 79 ca.                                                         | Id.                                           |
| 230                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Terre.<br>Land.                                              | 2 a. 15 ca.                                                          | Id.                                           |
| 231                                  | Bouillon.                                                       | Bouillon.                                                          | Terrain.<br>Grond.                                           | 69 m²                                                                | Douanes et Accises.<br>Douanen en Accijnzen.  |
| 232                                  | Dinant (A. J.).<br>Dinant (R. A.).                              | Dinant.                                                            | Terrain à bâtir.<br>Bouwgrond.                               | 817 m² 43                                                            | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.      |
| 233                                  | Id.                                                             | Purnode.                                                           | Terrain.<br>Grond.                                           | 491 m² 7250                                                          | Id.                                           |
| 234                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 327 m² 5750                                                          | Id.                                           |
| 235                                  | Id.                                                             | Hastière-Lavaux.                                                   | Id.                                                          | 2 a. 03 ca.                                                          | Id.                                           |
| 236                                  | Id.                                                             | Dinant.                                                            | Id.                                                          | 9 m² 43                                                              | Id.                                           |
| 237                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 7 m² 85                                                              | Id.                                           |
| 238                                  | Id.                                                             | Annevoie.                                                          | Id.                                                          | 2,673 m² 66                                                          | Id.                                           |
| 239                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 708 m² 43                                                            | Id.                                           |
| 240                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 143 m² 84                                                            | Id.                                           |
| 241                                  | Durbuy.                                                         | Durbuy.                                                            | Id.                                                          | 17 m² 355                                                            | Id.                                           |
| 242                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 27 m² 435                                                            | Id.                                           |
| 243                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 16 m² 445                                                            | Id.                                           |
| 244                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 32 m² 12                                                             | Id.                                           |
| 245                                  | Florennes.                                                      | Florennes.                                                         | Id.                                                          | 1 a. 90 ca.                                                          | S. N. C. F. B.<br>N. M. V. B. S.              |
| 246                                  | Id.                                                             | Saint-Aubin.                                                       | Maissonnette<br>et jardin.<br>Huisje met hof.                | 1 a. 87 ca.                                                          | Id.                                           |
| 247                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Terrain.<br>Grond.                                           | 9 a. 31 ca.                                                          | Id.                                           |
| 248                                  | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 2 a. 40 ca.                                                          | Id.                                           |

| NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANLISTES.<br>—<br>NAMEN VAN KOOPERS EN MEDELIERS.                       | Date<br>de l'acte de vente<br>ou d'échange.<br>—<br>Datum<br>der akte van verkoop<br>of ruiling. | Prix de vente<br>ou<br>valeur vénale.<br>—<br>Verkoopprijs<br>of<br>-waarde. | OBSERVATIONS.<br>—<br>OPMERKINGEN. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Veuve Van Dyck-Hollanders, Meeuwen.<br>Weduwe Van Dyck-Hollanders, Meeuwen.                         | 16-2-1933                                                                                        | 1,960 "                                                                      |                                    |
| Vliegen, Jean, Meeuwen.<br>Vliegen, Jan, Meeuwen.                                                   | 17-2-1933                                                                                        | 450 "                                                                        |                                    |
| Wevers, Joseph-Arnold, Meeuwen.<br>Wevers, Jozef-Arnold, Meeuwen.                                   | 24-2-1933                                                                                        | 320 "                                                                        |                                    |
| Van Oostveldt, Théophile, Diest.<br>Van Oostveldt, Theophiel, Diest.                                | 11-4-1933                                                                                        | 6,675 "                                                                      |                                    |
| Hollanders, Pierre, Meeuwen.<br>Hollanders, Peter, Meeuwen.                                         | 20-4-1933                                                                                        | 110 "                                                                        |                                    |
| Vreys, Pierre, Wyshagen.<br>Vreys, Peter, Wyshagen.                                                 | 20-4-1933                                                                                        | 135 "                                                                        |                                    |
| Hansen, Lambert, Meeuwen.<br>Id.                                                                    | 21-4-1933                                                                                        | 300 "                                                                        |                                    |
| Fransman, Louis, Bree.<br>Fransman, Lodewijk, Bree.                                                 | 22-4-1933                                                                                        | 430 "                                                                        |                                    |
| Indekeu, Joseph, Alken.<br>Indekeu, Jozef, Alken.                                                   | 23-4-1933                                                                                        | 830 "                                                                        |                                    |
| Dreesen, Alphonse, Meeuwen.<br>Dreesen, Alfons, Meeuwen.                                            | 26-5-1933                                                                                        | 130 "                                                                        |                                    |
| Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                                                            | 19-12-1932                                                                                       | 3,057 40                                                                     |                                    |
| Adam, Joseph, Spa.<br>Adam, Jozef, Spa.                                                             | 15-9-1932                                                                                        | 66,000 "                                                                     |                                    |
| Martin, Nicolas, Purnode.<br>Martin, Nikolaas, Purnode.                                             | 28-12-1932                                                                                       | 1,660 "                                                                      |                                    |
| Bauche, Guillaume, Purnode.<br>Bauche, Willem, Purnode.                                             | 28-12-1932                                                                                       | 1,000 "                                                                      |                                    |
| Ligy, Arthur, Woluwe-Saint-Pierre.<br>Ligy, Arthur, Sint-Pieters-Woluwe.                            | 18-2-1933                                                                                        | 312 "                                                                        |                                    |
| Charlier, Gustave, Dinant.<br>Charlier, Gustaaf, Dinant.                                            | 25-3-1933                                                                                        | 1,792 "                                                                      |                                    |
| Veuve Thirionet, Léopold, Dinant, et enfants.<br>Weduwe Thirionet, Leopold, te Dinant, en kinderen. | 31-5-1933                                                                                        | 1,099 "                                                                      |                                    |
| Vanden Bogaert, épouse Jansen, Annevoie.<br>Vanden Bogaert, echigenoote Jansen, Annevoie.           | 8-7-1933                                                                                         | 15,375 "                                                                     |                                    |
| Dorsimont Joseph, Rouillon-Annevoie.<br>Dorsimont, Jozef, Rouillon-Annevoie.                        | 25-7-1933                                                                                        | 4,605 "                                                                      |                                    |
| Salmon Arthur, Rouillon-Annevoie.<br>Id.                                                            | 12-8-1933                                                                                        | 935 "                                                                        |                                    |
| Trees, Joseph, Grivegnée.<br>Trees, Jozef, Grivegnée.                                               | 13-3-1933                                                                                        | 608 85                                                                       |                                    |
| Philippart, Hubert, Durbuy.<br>Id.                                                                  | 13-3-1933                                                                                        | 960 25                                                                       |                                    |
| Henricot, épouse Ninane, Julien, Durbuy.<br>Henricot, echigenoote Ninane Juliaan, Durbuy.           | 13-3-1933                                                                                        | 575 60                                                                       |                                    |
| Jacob, Félicité, veuve Wauters, Félix, Durbuy.<br>Jacob, Félicité, weduwe Wauters, Felix, Durbuy.   | 13-3-1933                                                                                        | 1,124 30                                                                     |                                    |
| Commune de Florennes.<br>Gemeente Florennes.                                                        | 22-4-1933                                                                                        | 760 "                                                                        |                                    |
| Léonard, Amand, St-Aubin.<br>Id.                                                                    | 28-4-1933                                                                                        | 3,100 "                                                                      |                                    |
| Tagnon, Albert, St-Aubin.<br>Id.                                                                    | 28-4-1933                                                                                        | 6,000 "                                                                      |                                    |
| Poncelet, Emile, Saint-Aubin.<br>Poncelet, Emiel, St-Aubin.                                         | 17-7-1933                                                                                        | 1,920 "                                                                      |                                    |

| Numéro d'ordre.<br>—<br>Volnummer. | Bureau<br>de<br>la situation.<br>—<br>Bureel<br>der<br>ligging. | Commune<br>de<br>la situation.<br>—<br>Gemeente<br>der<br>ligging. | Nature<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Aard<br>der<br>goederen. | Etendue<br>des<br>immeubles.<br>—<br>Oppervlakte<br>der<br>goederen. | PROVENANCE.<br>—<br>HERKOMST.                                                                       |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 249                                | Houffalize.                                                     | Tavigny.                                                           | Jardin.<br>Hof.                                              | 96 ca.                                                               | S. N. C. F. B.<br>N. M. V. B. S.                                                                    |
| 250                                | Id.                                                             | Houffalize.                                                        | Terrain.<br>Grond.                                           | 1 a. 54 ca. 9225                                                     | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                                                            |
| 251                                | Neufchâteau.                                                    | Grapfontaine.                                                      | Ancien lit<br>de ruisseau.<br>Oude bedding.                  | —                                                                    | Domaine privé.<br>Privaat domein.                                                                   |
| 252                                | Id.                                                             | Libramont.                                                         | Prairie.<br>Weide.                                           | 24 a. 43 ca.                                                         | Société nationale des Chemins de fer belges.<br>Nationale Maatschappij van Belgische<br>Spoorwegen. |
| 253                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 44 m²                                                                | Id.                                                                                                 |
| 254                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 60 m²                                                                | Id.                                                                                                 |
| 255                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 3 m²                                                                 | Id.                                                                                                 |
| 256                                | Id.                                                             | Neufchâteau.                                                       | Terrain.                                                     | 1 a. 55 ca.                                                          | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.                                                            |
| 257                                | Paliseul.                                                       | Bertrix.                                                           | Bois.<br>Bosch.                                              | 1 ha. 63 a. 64 ca.                                                   | Société nationale des Chemins de fer belges.<br>Nationale Maatschappij van Belgische<br>Spoorwegen. |
| 258                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Mitoyenneté<br>de mur.<br>Muur<br>mandeeligheid.             | —                                                                    | Travaux publics.<br>Openbare Werken.                                                                |
| 259                                | Id.                                                             | Herbeumont.                                                        | Emplacement.<br>Bouwgroond.                                  | —                                                                    | Dommages de guerre.<br>Oorlogsschade.                                                               |
| 260                                | Vielsalm.                                                       | Vielsalm.                                                          | Pré.<br>Weide.                                               | 10 ca.                                                               | Société nationale des Chemins de fer belges.<br>Nationale Maatschappij van Belgische<br>Spoorwegen. |
| 261                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Pâture.<br>Weide.                                            | 35 ca.                                                               | Id.                                                                                                 |
| 262                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Jardin.<br>Hof.                                              | 3 a. 70 ca.                                                          | Id.                                                                                                 |
| 263                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Terre.<br>Land.                                              | 2 a. 95 ca. 48                                                       | Travaux publics.<br>Openbare Werken.                                                                |
| 264                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 3 a. 46 ca.                                                          | Chemins de fer.<br>Spoorwegen.                                                                      |
| 265                                | Id.                                                             | Id.                                                                | Id.                                                          | 3 a. 21 ca. 41                                                       | Travaux publics.<br>Openbare Werken.                                                                |

## II. — ECHANGES.

|   |                  |                     |                    |                    |                                                  |
|---|------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------------------------------------|
| 1 | Malmedy.         | Elsenborn.          | Terrain.<br>Grond. | 1 ha. 32 a. 11 ca. | Traité de Versailles.<br>Verdrag van Versailles. |
|   |                  | contre :<br>tegen : | Id.                | 1 ha. 48 ca.       | Acquisition.<br>Aankoop.                         |
| 2 | Namur.<br>Namen. | Soye.               | Id.                | 1 ha. 82 a. 77 ca. | Ponts et Chaussées.<br>Bruggen en Wegen.         |

| NOMS DES ACQUEREURS OU COÉCHANGISTES.<br>—<br>NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUILERS.              | Date<br>de l'acte de vente<br>ou d'échange.<br>—<br>Datum<br>der akte van verkoop<br>of ruiling. | Prix de vente<br>ou<br>valeur vénale.<br>—<br>Verkoopprijs<br>of<br>-waarde. | OBSERVATIONS.<br>—<br>OPMERKINGEN. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Commune de Tavigny.<br>Gemeente Tavigny.                                                     | 3-10-1932                                                                                        | 100 »                                                                        |                                    |
| Louis-Jean-Baptiste, Houffalize.<br>Id.                                                      | 21-3-1933                                                                                        | 1,800 »                                                                      |                                    |
| Denis, Grapfontaine.<br>Id.                                                                  | 26-1-1933                                                                                        | 325 »                                                                        |                                    |
| Lorand, Libramont.<br>Id.                                                                    | 21-2-1933                                                                                        | 11,000 »                                                                     |                                    |
| Gratia, Libramont.<br>Id.                                                                    | 12-8-1933                                                                                        | 200 »                                                                        |                                    |
| Gratia, Libramont.<br>Id.                                                                    | 12-8-1933                                                                                        | 270 »                                                                        |                                    |
| Ligot, Libramont.<br>Id.                                                                     | 17-8-1933                                                                                        | 14 »                                                                         |                                    |
| Dufays, Neufchâteau.<br>Id.                                                                  | 17-8-1933                                                                                        | 100 »                                                                        |                                    |
| Commune de Bertrix.<br>Gemeente Bertrix.                                                     | 6-10-1932                                                                                        | 25,000 »                                                                     |                                    |
| Fays-Tique, Léon, Bertrix.<br>Fays-Tique, Leo, Bertrix.                                      | 14-1-1933                                                                                        | 3,759 91                                                                     |                                    |
| Moniat, Arthur, Herbeumont, et consorts.<br>Moniat, Arthur, Herbeumont, en consoorten.       | 12-4-1933                                                                                        | 2,336 »                                                                      |                                    |
| Keip, veuve Derochette, Jean, Ville du Bois.<br>Keip, weduwe Derochette, Jan, Ville du Bois. | 2-9-1932                                                                                         | 15 »                                                                         |                                    |
| Remacle-Cuvelier, François, Ville du Bois.<br>Remacle-Cuvelier, Franciscus, Ville du Bois.   | 7-9-1932                                                                                         | 80 »                                                                         |                                    |
| Talbot-Remacle, Hubert, Ville du Bois.<br>Id.                                                | 26-11-1932                                                                                       | 900 »                                                                        |                                    |
| Talbot-Remacle, Hubert, Ville du Bois.<br>Id.                                                | 26-11-1932                                                                                       | 1,000 »                                                                      |                                    |
| Gérardy-Evrard, Léopold, Ville du Bois.<br>Gérardy-Evrard, Leo, Ville du Bois.               | 24-11-1932                                                                                       | 300 »                                                                        |                                    |
| Talbot, Clément, Manhay.<br>Talbot, Clement, Manhay.                                         | 21-2-1933                                                                                        | 750 »                                                                        |                                    |

**RUILINGEN.**

|                                                                                                                                                                                                                 |            |                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Société anonyme avec responsabilité limitée, en liquidation,<br>« Grundklosterhof », Elsenborn.<br>Naamlooze Vennootschap met beperkte verantwoordelijkheid,<br>in vereffening, « Grundklosterhof », Elsenborn. | 13-7-1933  | Sans soulte.<br>Zonder opleg.                                                                      |
| Famille Empain.<br>Famille Empain.                                                                                                                                                                              | 21-10-1932 | Soulte de fr. 66,026.60<br>payée par l'Etat.<br>Opleg van fr. 66,026.60<br>betaald door den Staat. |

| SESSION DE 1933-1934.                              | I                                 |                                         | ZITTINGENJAAR 1933-1934.                               |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Budget, N° 4-I.<br>Rapport, N° 7.<br>Amend., N° 6. | Séance<br>du 21 novembre<br>1933. | Vergadering<br>van 21 November<br>1933. | Begrooting, Nr 4-I.<br>Verslag, Nr 7.<br>Amend., Nr 6. |

PROJET DE LOI contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 et diverses dispositions d'ordre financier.

-----  
AMENDEMENT présenté par M. BRUSSELMANS.  
-----

ARTICLE PREMIER.

A m e n d e m e n t C.

IN FINE REMPLACER LE B) PAR LE TEXTE SUIVANT :

A L'ARTICLE PREMIER, § 1 - 2°, LES MOTS :

"six décimes additionnels"

SONT REMPLACES PAR LES MOTS : "huit décimes additionnels".

SOUS LE B), LES MOTS "2.000 kilogrammes"

SONT REMPLACES PAR LES MOTS :

"2.500 kilogrammes".

SOUS LE 3°) B), LES MOTS : "2.000 kilogrammes"

SONT REMPLACES PAR LES MOTS :

"2.500 kilogrammes".

WETSONTWERP houdende de Rijksmiddelenbegrooting voor het dienstjaar 1934 en verschillende bepalingen van financiële aard.

-----  
AMENDEMENT door den H. BRUSSELMANS ingediend.  
-----

EERSTE ARTIKEL.

A m e n d e m e n t C.

AAN HET SLOT, B) VERVANGEN DOOR VOLGENDE TEKST :

IN ARTIKEL EEN, § 1 - 2°, DE WOORDEN :

"zes opdecimes"

WORDEN VERVANGEN DOOR DE WOORDEN :

"acht opdecimes".

ONDER B), DE WOORDEN : "2.000 kilogram"

WORDEN VERVANGEN DOOR DE WOORDEN :

"2.500 kilogram".

ONDER 3°) B), DE WOORDEN : "2.000 kilogram"

WORDEN VERVANGEN DOOR DE WOORDEN :

"2.500 kilogram".

F. BRUSSELMANS.



| SESSION DE 1933-1934.                                 | II                                | ZITTINGSJAAR 1933-1934.                                  |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Budget, N° 4-I.<br>Rapport, N° 7.<br>Amend., N° 6; I. | Séance du<br>22 novembre<br>1933. | Begroting, Nr 4-I.<br>Verslag, Nr 7.<br>Amend., Nr 6; I. |

PROJET DE LOI contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 et diverses dispositions d'ordre financier.

AMENDEMENTS présentés par M. MERLOT.

#### ARTICLE PREMIER.

AJOUTER IN FINE : sous réserve des modifications suivantes :

§ 1.-L'alinéa 2 du paragraphe premier de l'article 11 des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus est supprimé. Il est remplacé par le texte suivant : "ELLE (contribution foncière) ne peut être mise à charge du locataire nonobstant toute convention contraire."

L'ARTICLE 12 DES MEMES LOIS EST ABROGE.

§ II.-Le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35 des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus (article 28 de la loi du 13 juillet 1930) est ramené à 125 frs.

§ III.-Le maximum fixé par l'article 6 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est ramené à 200 francs (impôt complémentaire).

§ IV.-Les arrêtés-lois des 13 janvier 1933, 31 mai 1933 et 15 juillet 1933 sont modifiés comme suit :

I.-Les tableaux et les taux établis ou visés par les articles 5, 1°, 6 et 7 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 sont modifiés comme suit :

Taux applicables suivant que le montant des revenus taxables est inférieur à

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| 15.000 frs .....                      | 1 $\frac{1}{2}$ % |
| varie de 15.000 frs à moins de 25.000 | 2 %               |
| " de 25.000 " " " " 40.000            | 2 $\frac{1}{2}$ % |
| " de 40.000 " " " " 60.000            | 3 %               |
| " de 60.000 " " " " 90.000            | 5 %               |
| " de 90.000 " " " " 150.000           | 6 %               |
| " de 150.000 " " " " 200.000          | 7 %               |
| atteint 200.000 et plus .....         | 8 %               |

La contribution nationale de crise afférente aux revenus de propriétés immobilières n'est pas due par le propriétaire d'une maison d'habitation entièrement occupée par lui, à condition :

1° que le revenu cadastral de cette maison ne dépasse pas :

|             |                                                |
|-------------|------------------------------------------------|
| 1500 francs | dans les communes de moins de 5.000 habitants; |
| 2000 "      | dans les communes de 5.000 à 30.000 habitants; |
| 3000 "      | dans les communes de 30.000 habitants et plus. |

WETSONTWERP houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1934 en verschillende bepalingen van financiële aard.

AMENDEMENTEN door den H. MERLOT ingediend.

#### EERSTE ARTIKEL.

AAN HET SLOT TOEVOEGEN : onder voorbehoud van de volgende wijzigingen :

§ 1.-De 2de alinea van § 1, van artikel 11 der samengevoegde wetten op de inkomstenbelastingen valt weg. Zij wordt vervangen door volgende tekst : "ZIJ (de grondbelasting) kan niet ten laste gelegd worden van den huurder, ondanks alle strijdige overeenkomst."

ARTIKEL 12 VAN DEZELFDE WETTEN WORDT INGETROKKEN.

§ II.-Het maximum bepaald bij de laatste alinea van § 4 van artikel 35 der samengevoegde wetten op de inkomstenbelastingen, (artikel 28 der wet van 13 Juli 1930) wordt gebracht op 125 frank.

§ III.-Het maximum bepaald bij artikel 6 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 wordt gebracht op 200 frank. (Aanvullende belasting).

§ IV.-De besluit-wetten van 13 Januari 1933, 31 Mei 1933 en 15 Juli 1933 worden gewijzigd als volgt :

I.-De bij de artikelen 5, 1°, 6 en 7 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 vastgestelde of bedoelde tabellen en bedragen worden gewijzigd als volgt :

Bedragen toepasselijk volgens het beloop der taxeerbare inkomsten is lager dan

|                                                |                      |
|------------------------------------------------|----------------------|
| 15.000 fr. ....                                | 1 $\frac{1}{2}$ t.h. |
| verschilt van 15.000 fr. tot minder dan 25.000 | 2 t.h.               |
| " " 25.000 " " " 40.000                        | 2 $\frac{1}{2}$ t.h. |
| " " 40.000 " " " 60.000                        | 3 t.h.               |
| " " 60.000 " " " 90.000                        | 5 t.h.               |
| " " 90.000 " " " 150.000                       | 6 t.h.               |
| " " 150.000 " " " 200.000                      | 7 t.h.               |
| bereikt 200.000 en meer .....                  | 8 t.h.               |

De nationale crisisbijdrage behorende bij de inkomsten van onroerende eigendommen is niet verschuldigd door den eigenaar van een woonhuis dat gansch door hem bewoond is, mits :

1°het kadastraal inkomen van dit huis niet hooger is dan :

|            |                                                           |
|------------|-----------------------------------------------------------|
| 1500 frank | in de gemeenten van minder dan 5.000 inwoners;            |
| 2000 "     | in de gemeenten van minder dan 5.000 tot 30.000 inwoners; |
| 3000 "     | in de gemeenten van 30.000 inwoners en meer.              |



2° que cette maison soit le seul immeuble possédé par l'occupant;

3° qu'elle ne soit pas affectée à un débit de boissons.

2° dit huis het enig vastgoed is door den bewoner bezeten;

3° het huis niet gebruikt wordt als drank-slijterij.

2.-La taxe due sur les revenus désignés à l'article 1er, à l'article 6 et à l'article 7 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est respectivement perçue sur l'ensemble des revenus de même nature dans le chef d'un même contribuable.

Suivant les règles qu'arrêtera M. le Ministre des Finances, elle pourra être perçue séparément sur chacun des éléments constitutifs des revenus envisagés, sauf régularisation ultérieure en fonction du montant global des revenus d'une même nature attribués, mis en paiement ou recueillis depuis le 1er janvier 1933.

Pour ce qui regarde la contribution nationale de crise perçue à la source sur les revenus visés au litt. a de l'article 1er de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, si l'ensemble de ces revenus pour l'année n'atteint pas le minimum exonéré, remboursement de la taxe perçue sera opéré sur demande de l'intéressé.

3.-Une taxe spéciale est perçue sur les revenus énumérés à l'article 14 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Elle est fixée au taux de 5 % desdits revenus.

Elle est due par les bénéficiaires des revenus et elle ne peut être mise à charge des débiteurs des revenus nonobstant toute clause contraire.

Elle est perçue sur les revenus attribués à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi.

4.-Sont abrogés : l'article 4 et le § 2 de l'article 5 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933.

Sont abrogés l'arrêté-loi du 31 mai 1933 et les articles 2 et 3 de l'arrêté-loi du 15-11-1933. Au § 2 visent l'article 2 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, REMPLACER LES SOMMES :

|              |     |                |
|--------------|-----|----------------|
| 9.000 francs | PAR | 10.000 francs; |
| 11.000 "     | "   | 12.000 " ;     |
| 7.000 "      | "   | 8.000 " ;      |
| 9.000 "      | "   | 10.000 " .     |

Au § 2 visant l'article 5 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, REMPLACER LA SOMME "700 francs" PAR "125 francs".

ART. 5.

REMPLACER "au taux de 8 %" PAR "au taux de 9 %".

ART. 6.

SUBSTITUER A "pour 1930" : "pour 1931".

2.-De taxe verschuldigd op de bij artikel 1, artikel 6 en artikel 7 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 aangeduide inkomsten, wordt respectievelijk geheven op het geheel der inkomsten van gelijken aard in den persoon van een zelfden belastingplichtige.

Volgens de regelen door den Minister van Financiën te treffen, kan zij afzonderlijk geheven worden op elk der bestanddeelen van de bedoelde inkomsten, behoudens latere regeling afhankelijk van het globaal bedrag der inkomsten van een zelfden aard, toegeschreven, in betaling gesteld of ingebouwd sedert 1 Januari 1933.

Betreffende de nationale crisisbijdrage ingehouden aan de bron, op de bij litt. a van artikel 1 van het wet-besluit van 13 Januari 1933 bedoelde inkomsten, bijaldien het geheel dezer inkomsten voor het jaar lager blijft dan het vrijgesteld minimum, zal de geïnde taxe, op aanvraag van den betrokkene, worden terug gegeven.

3.-Een bijzondere taxe wordt geheven op de bij artikel 14 der samengeoordnete wetten op de inkomstenbelastingen opgesomde inkomsten. Zij wordt bepaald op den rentevoet van 5 t.h. van gezegde inkomsten.

Zij is verschuldigd door de verkrijgers der inkomsten en zij mag niet ten laste worden gelegd van die de inkomsten verschuldigd zijn, ondanks alle strijdige bepaling.

Zij wordt geheven op de inkomsten toegeschreven van af het inwerkingtreden van deze wet.

4.-Worden opgeheven : artikel 4 en § 2 van artikel 5 van het besluit-wet van 13 Januari 1933.

Worden opgeheven besluit-wet van 31 Mei 1933 en de artikelen 2 en 3 van het besluit-wet van 15 Juli 1933. In § 2, inzake artikel 2 van het besluit-wet van 13 Januari 1933, DE SOMMEN :

|             |                |               |
|-------------|----------------|---------------|
| 9.000 frank | VERVANGEN DOOR | 10.000 frank; |
| 11.000 "    | "              | 12.000 " ;    |
| 7.000 "     | "              | 8.000 " ;     |
| 9.000 "     | "              | 10.000 " .    |

In § 2, inzake artikel 5 van het besluit-wet van 13 Januari 1933, DE SOM VAN "700 frank" VERVANGEN DOOR "125 frank".

ART. 5.

"tegen aanslagpercentage 8 t.h. VERVANGEN DOOR "tegen aanslagpercentage 9 t.h.".

ART. 6.

"voor 1930", VERVANGEN DOOR "voor 1931".



## R E C H T V A A R D I G I N G .

I.- BEDRIJFSBELASTING EN AANVULLENDE PERSONEELE BELASTING.

ART. 35. § 3 DER SAMENGEORDENDE WETTEN. De belastingplichtigen wier bedrijfsinkomen geen 50.000 frank bereiken, zullen worden aangeslagen voor bedragen gaande van 12 fr tot 2.256 fr. volgens het bedrag van hunne inkomsten, geklasseerd per schijven van 1.000 fr. van 2.500 of van 5.000 fr. De aftrek welke op iedere klasse wordt toegestaan wegens het ten laste hebben van personen, wordt bepaald naar dezer getal op 1 Januari van het belastingjaar; deze aftrek zal minstens gelijk zijn aan die voorzien in hieronderstaande § 4.

Per klasse van gemeenten uit te werken schalen zullen bij Koninklijk besluit worden vastgesteld.

De bedoelde parag. 4, na het barema van toepassing te hebben gemaakt op de belastingplichtigen wier bedrijfsinkomsten minstens 50.000 fr. bedraagt, bepaalt dat de naar vorenstaande schaal bepaalde aanslag, voor ieder gezinslid dat op 1 Januari van het belastingjaar ten laste van den aangeslagene is, 5 t.h. wordt afgetrokken. Dit percentagecijfer wordt voor ieder kind ten laste, van het derde af, op 7 t.h. gebracht.

De laatste alinea van die vierde paragraaf bepaalt:

" De aldus berekende vermindering kan geen 700 frank per persoon ten laste te boven gaan.

Zoo het billijk is dat het beginsel van de vermindering van belasting per persoon ten laste wordt toegepast op al de belastingplichtigen, hetzij ze behooren tot de categorie van dezen die vallen onder paragraaf 3 (netto bedrijfsinkomsten lager dan 50.000 frank) of tot meer bevooroordeelde klasse van dezen welke vallen onder paragraaf 4 (netto inkomsten van 50.000 fr. en meer), is het onbetspreekbaar dat de gezinslast niet steeds in vaste verhouding blijft tot het inkomen en dat, op een zeker oogenblik, wanneer het inkomen tot zulk een hoogte stijgt, de gezinslast niet meer de geringheid van de belasting rechtvaardigt.

Zoo dacht er over den wetgever van 1930.

Doch het door het laatste lid van § 4 van art. 35 bepaalde maximum is blijkbaar overdreven. Het laat toe aan een bruto bedrijfsinkomen van 206.000 fr. per jaar, voor een gehuwd belastingplichtige die vader is van 2 kinderen ten laste, het zelfde cijfer van vermindering te bekomen als datgene waarvan de lagere inkomsten genieten. Alleen de bruto bedrijfsinkomsten van meer dan 206.000 fr. per jaar worden, voor die categorie van belastingplichtigen als voorbeeld genomen, bereikt door het verminderingsmaximum van 700 fr. per persoon ten laste.

Dit maximum, indien het op 125 frank per persoon ten laste werd gebracht, zou aan dien zelfden belastingplichtige, vader van 2 kinderen ten laste, het genot behouden van de vermindering, indien zijn bruto bedrijfsinkomen niet hoger is dan 62.500 frank.

AMENDEMENT. Het bij de laatste alinea van § 4 van artikel 35 bepaald maximum wordt gebracht op 125 frank.

X  
X X

Artikel 6 van de wet van 13 Januari 1933 heeft het maximum van de vermindering der aanvullende personeele belasting bepaald op 2.000 frank per kind ten laste, hetwelk door § 2 van artikel 49 der samengeordende wetten wordt gevestigd op een hoegrootheid van 7 t. h. voor elk kind ten laste van den belastingplichtige op 1 Januari van het belastingjaar, wel te verstaan dat deze vermindering slechts toepasselijk is op de hoofden van een gezin dat minsten 3 kinderen heeft geteld.

Dit maximum van vermindering is nog meer overdreven in zake van bedrijfsbelasting.

Een belastingplichtige, hoofd van een gezin dat 3 kinderen heeft geteld en die een totaal van 364.100 frank inkomsten heeft uit onroerende goederen, belegde kapitalen, hypothecaire schuldverdragen en bedrijfsinkomsten, geniet het maximum van korting, te weten, per nog ten laste zijnde kind, 6, 7 t.h. van een bruto bijdrage van 28.570 fr. of 2000 frank.

Zoo men dit verminderingsmaximum tot 200 frank verlaagde, zouden al de lagere belastbare grondslagen <sup>dan</sup> 152.600 fr., nog het volle genot behouden van de vermindering 7 T. h. per kind ten laste.

Een geheel van werkelijke inkomsten ten bedrage van 152.600 frank en een belastbare grondslag van hetzelfde bedrag, na toepassing van de bij de wet van 13 Januari 1933 bepaalde coëfficiënten, zijn, inderdaad, onderworpen, de eene zooveel als de andere, aan een aanvullende personeele belasting van 2.855 frank.

Ten aanzien van den toestand der Thesaurie, zou niet mogen toegelaten worden dat de inkomsten hoger dan dit cijfer, ontlast werden met de hoegrootheid van 7 t. h. per kind ten laste.

AMENDEMENT. Het bij artikel 6 van de wet van 13 Januari 1933 bepaald maximum wordt gebracht op 200 frank.



## II.- GRONDBELASTING.

"De grondbelasting is verschuldigd door den eigenaar, bezitter, erfpachter, opstalhouder of vrachtgebruiker van de belastbare goederen."

Zoo luidt de eerste alinea van § 1 van artikel 11 der samengeordende wetten.

Kortom, de grondbelasting valt ten laste van degene die het inkomen trekt.

De wettekst is echter onvolledig daar hij, tegen zijn geest in, de belasting op een anderen grondslag vestigt.

Hierdoor en door de onvastheid van het bedrag der belasting, sedert de wet van 29 October 1929, worden de betrekkingen van burgerlijken aard tusschen eigenaars en huurders verstoord; anders gezegd, hierdoor worden vaak, tengevolge van onnauwkeurigheden in de huurovereenkomsten, de huurvoorwaarden verdraaid. Zulks geeft dan ook aanleiding tot geschillen tusschen contractanten.

Daarenboven heeft de toegelaten doch niet algemeen gemaakte grondslagvestiging het voor den wetgever veel moeilijker en afgetrokken gemaakt, de juiste wetenschap te verkrijgen van den toestand der huurovereenkomsten.

Zeker, op grond van alinea 2 van dezelfde § van artikel 11 van de samengeordende wetten, is de beneficiant van het inkomen de verhooging van belasting verschuldigd, voortvloeiende uit de wet, niettegenstaande elk vroeger strijdig beding.

Deze bepaling, gevoegd bij deze van de uitzonderlijke wetten inzake huishuur heeft, sedert 1920, tot menig betreurenswaardig geschil aanleiding gegeven.

In andere omstandigheden heeft de wetgever dit alles voorkomen, toen hij is duidelijk geweest.

In het geval van de bijkomende grondbelasting of van de nationale crisisbijdrage, heeft de wetgever nauwkeurig vastgesteld dat deze belastingen verschuldigd waren, niettegenstaande elk strijdig beding.

Wanneer, op 13 Juli 1930, de wet zekere verlaging van de grondbelasting toekende aan de groote gezinnen en de zwaar oorlogsinvaliden, werd uitdrukkelijk bepaald dat deze verlagingen, voor dezen wien zij ten goede kwamen, van de huur mochten afgetrokken worden, niettegenstaande elk strijdig beding.

Niet alleen zou de uitdrukking van de bedoeling van den wetgever in zake grondbelasting even klaar moeten zijn, maar voor het oogenblik is het de algemeene regel dat de eigenaars, ondanks de geleidelijke en overhaaste afneming van het betaalvermogen der huurders, welke het gevolg is van den tragischen toestand waarin velen hunner tengevolge van de economische crisis en de werkloosheid verkeerden, niet uit eigen beweging de niet te keeren vermindering van den huurprijs bewilligen.

Door de betaling der grondbelasting door den beneficiant van het inkomen algemeen te maken, zou hierin veel verbetering gebracht worden.

Zulks zou in ieder geval toelaten het oogenblik te verschuiven waarop een gelijkaardige wet als deze van 5 Augustus 1933, betreffende de tijdelijke vermindering van de handels-huur voor de woonhuizen noodig zal blijken.

### BESTAANDE TEKSTEN :

Art. 11, § 1.- De grondbelasting is verschuldigd door den eigenaar, bezitter, erfpachter, opstalhouder of vruchtgebruiker van de belastbare goederen.

Deze is de verhooging van belasting voortvloeiende uit deze wet, verschuldigd, niettegenstaande elk vroeger strijdig beding.

Art. 12.- Op verzoek van den belastingplichtige kan de belasting onder de pachters of huurders verdeeld worden, mits betaling van 2 frank voor elke waarschuwing, aan iederen belanghebbende gezonden.

### VOORGESTELDE TEKSTEN :

Zij (de grondbelasting) mag niet ten laste gelegd worden van den huurder, niettegenstaande elk strijdig beding.

Ingetrokken.



NOTES JUSTIFICATIVES.

I.-TAXE PROFESSIONNELLE ET IMPOT COMPLEMENTAIRE PERSONNEL.

-----

ART. 35.- § 3 des lois coordonnées.- Pour les redevables dont le revenu professionnel n'atteint pas 50.000 francs, la taxe est fixée à un chiffre variant de 12 frs. à 2.256 frs. selon l'importance des revenus classés par échelons de 1.000 frs. de 2.500 ou de 5.000 frs. Il est accordé une déduction dans chaque classe, eu égard au nombre de personnes à charge des intéressés au 1er janvier de l'année de l'imposition; cette déduction sera au moins égale à celle que prévoit le § 4 ci-après.

Des barèmes dressés par catégorie de communes seront établis par arrêté royal.

Le § 4 visé, après avoir fixé le barème applicable aux redevables dont le revenu professionnel est d'au moins 50.000 francs, dispose que la taxe établie conformément à ce tarif est diminuée de 5 % pour chaque membre de la famille à charge des intéressés au 1er janvier de l'année de l'imposition.- Ce taux est porté à 7 % pour chaque enfant à charge à compter du 3<sup>e</sup>.

Le dernier alinéa du 4<sup>e</sup> § dispose : "La déduction ainsi calculée ne peut dépasser 700 frs. par personne à charge."

S'il est équitable que le principe de la réduction d'impôt par personne à charge s'applique à tous les contribuables, que ceux-ci appartiennent à la catégorie de ceux qui tombent sous le § 3 (revenus professionnels nets inférieurs à 50.000 frs) ou à la classe, plus favorisée par le sort, de ceux dont s'occupe le § 4 (revenus nets de 50.000 frs et plus), il est incontestable que la charge de famille n'est pas d'une constante proportionnalité au revenu et qu'à un certain moment, le revenu atteignant une telle importance, la charge de famille ne justifie plus la modération d'impôt.

Ce fut la pensée du législateur de 1930.

Mais le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35 est manifestement exagéré.

Il permet à un revenu professionnel brut de 206.000 frs par an, pour un contribuable marié et père de 2 enfants à charge, d'obtenir la même quotité de réduction que celle dont bénéficient les revenus inférieurs.- Seuls, les revenus professionnels bruts de plus de 206.000 frs par an sont, pour cette catégorie de contribuables prise pour exemple, atteints par le plafond de réduction de 700 frs par personne à charge.

Ce plafond, s'il était ramené à 125 frs par personne à charge, conserverait à ce même contribuable père de 2 enfants à charge, le bénéfice maximum de la réduction, si son revenu professionnel brut ne dépasse par 62.500 frs.

AMENDEMENT.

Le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35 est ramené à 125 francs.

L'article 6 de la loi du 13 janvier 1933 a fixé à 2.000 frs par enfant à charge le maximum de la réduction d'impôt complémentaire personnel que le § 2 de l'article 49 des lois coordonnées établit à une quotité de 7 % pour chacun des enfants à la charge du redevable au 1er janvier de l'année de l'imposition, étant entendu que cette réduction n'est applicable qu'aux chefs de famille ayant compté au moins 3 enfants.

Ce maximum de réduction est plus excessif encore qu'en matière de taxe professionnelle.

Un contribuable chef d'une famille ayant compté 3 enfants et qui recueille un total de 364.100 frs, à titre de revenus d'immeubles, de revenus de capitaux investis, de revenus de créances hypothécaires et de revenus professionnels, bénéficie du maximum de remise, soit, par enfant encore à charge, 7% d'une cotisation brute de 28.570 frs ou 2.000 frs.

Si l'on abaissait ce plafond de réduction à 200 frs, toutes les bases imposables inférieures à 152.600 frs conserveraient encore le plein bénéfice de la réduction de 7 % par enfant à charge.

Un ensemble de revenus réels de 152.600 frs et une base imposable de même import après application des coefficients fixés par la loi du 13 janvier 1933 sont, en effet, assujettis l'un et l'autre, à un impôt complémentaire personnel de 2.855 frs.

Eu égard à la situation du Trésor, il ne devrait pas être admissible que des revenus supérieurs à ce taux fussent dégrevés de la quotité de 7 % par enfant à charge.

AMENDEMENT : Le maximum fixé par l'art. 6 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est ramené à 200 francs.



"La contribution foncière est due par le propriétaire, possesseur, emphytéote superficiaire ou usufruitier des biens imposables."

Ainsi s'exprime l'alinéa 1er du § 1er de l'article 11 des lois coordonnées.

En un mot, la contribution foncière est à charge du bénéficiaire du revenu.

Mais le texte légal est incomplet puisqu'il permet, à l'encontre de son esprit, l'incidence de l'impôt.

Il trouble par là même et par l'instabilité du taux de l'impôt enregistré depuis la loi du 29 octobre 1929, les rapports d'ordre civil qui existent entre propriétaires et locataires; autrement dit, il fausse souvent, par le concours d'un manque de précision dans les baux, les conditions de l'offre. Il engendre, dès lors des conflits entre contractants.

De plus, l'incidence permise mais non généralisée rend plus laborieuse, plus abstraite, la connaissance exacte par le législateur, de la situation du marché des locations immobilières.

Certes, l'alinéa 2 du même paragraphe de l'article 11 des lois coordonnées dispose que le bénéficiaire du revenu est redevable de l'augmentation résultant de la loi, nonobstant toute clause contraire antérieure.

Mais cette disposition, conjuguée avec celles de la législation exceptionnelle en matière de baux à loyer, a donné lieu, depuis 1920, à une nombreuse autant que regrettable procédure.

En d'autres circonstances, le législateur a évité tout cela; il a été à la fois net, catégorique et absolu.

Qu'il se fût agit de l'ancienne surtaxe foncière ou de la contribution nationale de crise, le législateur a eu soin de préciser que ces impôts étaient ou sont dû par le propriétaire, nonobstant toute clause contraire.

Lorsque, la loi du 13 juillet 1930 accorda certaines réductions d'impôt foncier aux familles nombreuses et aux grands invalides de guerre, elle précisa, pour que ceux-ci bénéficient réellement de ces réductions, que celles-ci sont déductibles du loyer, nonobstant toute clause contraire.

Outre que la même absolue concrétion devrait empreindre l'expression de la volonté du législateur en matière d'impôt foncier, il se recommande aujourd'hui de considérer qu'en règle générale, nonobstant la diminution progressive et précipitée des facultés de paiement des locataires, consécutive à la situation tragique dans laquelle la crise économique et le chômage mettent la majorité d'entre eux, les propriétaires ne savent consentir spontanément les réductions de loyer qui s'imposent.

La généralisation de la déduction de l'impôt foncier en la personne du bénéficiaire du revenu apporterait un juste remède à cet état de choses.

Elle permettrait en tout cas de retarder le moment où s'imposera, pour les maisons d'habitation, une loi analogue à celle du 5 août 1933, sur la réduction temporaire des loyers d'immeubles commerciaux.

TEXTES EN VIGUEUR.

Art.11.- § 1er.- la contribution foncière est due par le propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier des biens imposables.

Celui-ci est redevable de l'augmentation de l'impôt résultant de la présente loi nonobstant toute clause contraire.

Art.12.- A la demande du redevable, la contribution peut être répartie entre les fermiers ou locataires, moyennant une répartition de deux francs par avertissement remis à chacun des intéressés.

TEXTES PROPOSES.

Art.11.- § 1er.- .....  
.....  
.....  
.....

Elle (contribution foncière) ne peut être mise à charge du locataire, nonobstant toute convention contraire.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Jos. MERLOT.



| SESSION DE 1933-1934.                                 | II                                | ZITTINGSJAAR 1933-1934.                                   |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Budget, N° 4-I.<br>Rapport, N° 7.<br>Amend., N° 6; I. | Séance du<br>22 novembre<br>1933. | Vergadering van<br>22 November<br>1933.                   |
|                                                       |                                   | Begroeting, Nr 4-I.<br>Verslag, Nr 7.<br>Amend., Nr 6; I. |

PROJET DE LOI contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 et diverses dispositions d'ordre financier.

AMENDEMENTS présentés par M. MERLOT.

#### ARTICLE PREMIER.

AJOUTER IN FINE : sous réserve des modifications suivantes :

§ 1.-L'alinéa 2 du paragraphe premier de l'article 11 des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus est supprimé. Il est remplacé par le texte suivant : "ELLE (contribution foncière) ne peut être mise à charge du locataire nonobstant toute convention contraire."

L'ARTICLE 12 DES MEMES LOIS EST ABROGE.

§ II.-Le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35 des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus (article 28 de la loi du 13 juillet 1930) est ramené à 125 frs.

§ III.-Le maximum fixé par l'article 6 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est ramené à 200 francs (impôt complémentaire).

§ IV.-Les arrêtés-lois des 13 janvier 1933, 31 mai 1933 et 15 juillet 1933 sont modifiés comme suit :

I.-Les tableaux et les taux établis ou visés par les articles 5, 1°, 6 et 7 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 sont modifiés comme suit :

Taux applicables suivant que le montant des revenus taxables est inférieur à

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| 15.000 frs .....                      | 1 $\frac{1}{2}$ % |
| varie de 15.000 frs à moins de 25.000 | 2 %               |
| " de 25.000 " " " " 40.000            | 2 $\frac{1}{2}$ % |
| " de 40.000 " " " " 60.000            | 3 %               |
| " de 60.000 " " " " 90.000            | 5 %               |
| " de 90.000 " " " " 150.000           | 6 %               |
| " del 150.000 " " " " 200.000         | 7 %               |
| atteint 200.000 et plus .....         | 8 %               |

La contribution nationale de crise afférente aux revenus de propriétés immobilières n'est pas due par le propriétaire d'une maison d'habitation entièrement occupée par lui, à condition :

- 1° que le revenu cadastral de cette maison ne dépasse pas :
  - 1500 francs dans les communes de moins de 5.000 habitants;
  - 2000 " dans les communes de 5.000 à 30.000 habitants;
  - 3000 " dans les communes de 30.000 habitants et plus.

WETSONTWERP houdende de Rijksmiddelenbegroeting voor het dienstjaar 1934 en verschillende bepalingen van financiële aard.

AMENDEMENTEN door den H. MERLOT ingediend.

#### EERSTE ARTIKEL.

AAN HET SLOT TOEVOEGEN : onder voorbehoud van de volgende wijzigingen :

§ 1.-De 2de alinea van § 1, van artikel 11 der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen valt weg. Zij wordt vervangen door volgende tekst : "ZIJ (de grondbelasting) kan niet ten laste gelegd worden van den huurder, ondanks alle strijdige overeenkomst."

ARTIKEL 12 VAN DEZEELFDE WETTEN WORDT INGETROKKEN.

§ II.-Het maximum bepaald bij de laatste alinea van § 4 van artikel 35 der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen, (artikel 28 der wet van 13 Juli 1930) wordt gebracht op 125 frank.

§ III.-Het maximum bepaald bij artikel 6 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 wordt gebracht op 200 frank. (Aanvullende belasting).

§ IV.-De besluit-wetten van 13 Januari 1933, 31 Mei 1933 en 15 Juli 1933 worden gewijzigd als volgt :

I.-De bij de artikelen 5, 1°, 6 en 7 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 vastgestelde of bedoelde tabellen en bedragen worden gewijzigd als volgt :

|                                                     |                      |                                                |        |
|-----------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------|--------|
| Bedragen <b>toepasselijk</b> volgens het beloop der |                      |                                                |        |
| taxeerbare inkomsten is lager dan                   |                      |                                                |        |
| 15.000 fr. ....                                     | 1 $\frac{1}{2}$ t.h. | verschilt van 15.000 fr. tot minder dan 25.000 | 2 t.h. |
| " " 25.000 " " " 40.000                             | 2 $\frac{1}{2}$ t.h. | " " 40.000 " " " 60.000                        | 3 t.h. |
| " " 60.000 " " " 90.000                             | 5 t.h.               | " " 90.000 " " " 150.000                       | 6 t.h. |
| " " 150.000 " " " 200.000                           | 7 t.h.               | boreikt 200.000 en meer .....                  | 8 t.h. |

De nationale crisisbijdrage behorende bij de inkomsten van onroerende eigendommen is niet verschuldigd door den eigenaar van een woonhuis dat gansch door hem bewoond is, mits :

- 1° het kadastraal inkomen van dit huis niet hooger is dan :
  - 1500 frank in de gemeenten van minder dan 5.000 inwoners;
  - 2000 " in de gemeenten van minder dan 5.000 tot 30.000 inwoners;
  - 3000 " in de gemeenten van 30.000 inwoners en meer.



2° que cette maison soit le seul immeuble possédé par l'occupant;

3° qu'elle ne soit pas affectée à un débit de boissons.

2.-La taxe due sur les revenus désignés à l'article 1er, à l'article 6 et à l'article 7 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est respectivement perçue sur l'ensemble des revenus de même nature dans le chef d'un même contribuable.

Suivant les règles qu'arrêtera M. le Ministre des Finances, elle pourra être perçue séparément sur chacun des éléments constitutifs des revenus envisagés, sauf régularisation ultérieure en fonction du montant global des revenus d'une même nature attribués, mis en paiement ou recueillis depuis le 1er janvier 1933.

Pour ce qui regarde la contribution nationale de crise perçue à la source sur les revenus visés au litt. a de l'article 1er de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, si l'ensemble de ces revenus pour l'année n'atteint pas le minimum exonéré, remboursement de la taxe perçue sera opéré sur demande de l'intéressé.

3.-Une taxe spéciale est perçue sur les revenus énumérés à l'article 14 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Elle est fixée au taux de 5 % desdits revenus.

Elle est due par les bénéficiaires des revenus et elle ne peut être mise à charge des débiteurs des revenus nonobstant toute clause contraire.

Elle est perçue sur les revenus attribués à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi.

4.-Sont abrogés : l'article 4 et le § 2 de l'article 5 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933.

Sont abrogés l'arrêté-loi du 31 mai 1933 et les articles 2 et 3 de l'arrêté-loi du 15 juillet 1933. Au § 2 visant l'article 2 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, REMPLACER LES SOMMES :

|              |     |                |
|--------------|-----|----------------|
| 9.000 francs | PAR | 10.000 francs; |
| 11.000 "     | "   | 12.000 " ;     |
| 7.000 "      | "   | 8.000 " ;      |
| 9.000 "      | "   | 10.000 " .     |

Au § 2 visant l'article 5 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, REMPLACER LA SOMME "700 francs" PAR "125 francs".

ART. 5.

REMPLACER "au taux de 8 %" PAR "au taux de 9 %".

ART. 6.

SUBSTITUER A "pour 1930" : "pour 1931".

2° dit huis het eenig vastgoed is door den bewoner bezeten;

3° het huis niet gebruikt wordt als drank-slijterij.

2.-De taxe verschuldigd op de bij artikel 1, artikel 6 en artikel 7 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 aangeduide inkomsten, wordt respectievelijk geheven op het geheel der inkomsten van gelijken aard in den persoon van een zelfden belastingplichtige.

Volgens de regelen door den Minister van Financiën te treffen, kan zij afzonderlijk geheven worden op elk der bestanddeelen van de bedoelde inkomsten, behoudens latere regeling afhankelijk van het globaal bedrag der inkomsten van een zelfden aard, toegeschreven, in betaling gesteld of ingebeurd sedert 1 Januari 1933.

Betreffende de nationale crisisbijdrage ingehouden aan de bron, op de bij litt. a van artikel 1 van het wet-besluit van 13 Januari 1933 bedoelde inkomsten, bijaldien het geheel dezer inkomsten voor het jaar lager blijft dan het vrijgesteld minimum, zal de geïnde taxe, op aanvraag van den betrokkene, worden terug gegeven.

3.-Een bijzondere taxe wordt geheven op de bij artikel 14 der samengevoegde wetten op de inkomstenbelastingen opgesomde inkomsten. Zij wordt bepaald op den rentevoet van 5 t.h. van gezegde inkomsten.

Zij is verschuldigd door de verkrijgers der inkomsten en zij mag niet ten laste worden gelegd van die de inkomsten verschuldigd zijn, ondanks alle strijdige bepaling.

Zij wordt geheven op de inkomsten toegeschreven van af het inwerkingtreden van deze wet.

4.-Worden opgeheven : artikel 4 en § 2 van artikel 5 van het besluit-wet van 13 Januari 1933.

Worden opgeheven besluit-wet van 31 Mei 1933 en de artikelen 2 en 3 van het besluit-wet van 15 juli 1933. In § 2, inzake artikel 2 van het besluit-wet van 13 Januari 1933, DE SOMMEN :

|             |                |               |
|-------------|----------------|---------------|
| 9.000 frank | VERVANGEN DOOR | 10.000 frank; |
| 11.000 "    | "              | 12.000 " ;    |
| 7.000 "     | "              | 8.000 " ;     |
| 9.000 "     | "              | 10.000 " .    |

In § 2, inzake artikel 5 van het besluit-wet van 13 Januari 1933, DE SOM VAN "700 frank" VERVANGEN DOOR "125 frank".

ART. 5.

"tegen aanslagpercentage 8 t.h. VERVANGEN DOOR "tegen aanslagpercentage 9 t.h.".

ART. 6.

"voor 1930", VERVANGEN DOOR "voor 1931".



NOTES JUSTIFICATIVES.

I.-TAXE PROFESSIONNELLE ET IMPOT COMPLEMENTAIRE PERSONNEL.

ART. 35.- § 3 des lois coordonnées.- Pour les redevables dont le revenu professionnel n'atteint pas 50.000 francs, la taxe est fixée à un chiffre variant de 12 frs. à 2.256 frs. selon l'importance des revenus classés par échelons de 1.000 frs. de 2.500 ou de 5.000 frs. Il est accordé une déduction dans chaque classe, eu égard au nombre de personnes à charge des intéressés au 1er janvier de l'année de l'imposition; cette déduction sera au moins égale à celle que prévoit le § 4 ci-après.

Des barèmes dressés par catégorie de communes seront établis par arrêté royal.

Le § 4 visé, après avoir fixé le barème applicable aux redevables dont le revenu professionnel est d'au moins 50.000 francs, dispose que la taxe établie conformément à ce tarif est diminuée de 5 % pour chaque membre de la famille à charge des intéressés au 1er janvier de l'année de l'imposition.- Ce taux est porté à 7 % pour chaque enfant à charge à compter du 3<sup>e</sup>.

Le dernier alinéa du 4<sup>e</sup> § dispose : "La déduction ainsi calculée ne peut dépasser 700 frs. par personne à charge."

S'il est équitable que le principe de la réduction d'impôt par personne à charge s'applique à tous les contribuables, que ceux-ci appartiennent à la catégorie de ceux qui tombent sous le § 3 (revenus professionnels nets inférieurs à 50.000 frs) ou à la classe, plus favorisée par le sort, de ceux dont s'occupe le § 4 (revenus nets de 50.000 frs et plus), il est incontestable que la charge de famille n'est pas d'une constante proportionnalité au revenu et qu'à un certain moment, le revenu atteignant une telle importance, la charge de famille ne justifie plus la modération d'impôt.

Ce fut la pensée du législateur de 1930.

Mais le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35 est manifestement exagéré.

Il permet à un revenu professionnel brut de 206.000 frs par an, pour un contribuable marié et père de 2 enfants à charge, d'obtenir la même quotité de réduction que celle dont bénéficient les revenus inférieurs.- Seuls, les revenus professionnels bruts de plus de 206.000 frs par an sont, pour cette catégorie de contribuables prise pour exemple, atteints par le plafond de réduction de 700 frs par personne à charge.

Ce plafond, s'il était ramené à 125 frs par personne à charge, conserverait à ce même contribuable père de 2 enfants à charge, le bénéfice maximum de la réduction, si son revenu professionnel brut ne dépasse par 62.500 frs.

AMENDEMENT.

Le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35 est ramené à 125 francs.

x x x  
L'article 6 de la loi du 13 janvier 1933 a fixé à 2.000 frs par enfant à charge le maximum de la réduction d'impôt complémentaire personnel que le § 2 de l'article 49 des lois coordonnées établit à une quotité de 7 % pour chacun des enfants à la charge du redevable au 1er janvier de l'année de l'imposition, étant entendu que cette réduction n'est applicable qu'aux chefs de famille ayant compté au moins 3 enfants.

Ce maximum de réduction est plus excessif encore qu'en matière de taxe professionnelle.

Un contribuable chef d'une famille ayant compté 3 enfants et qui recueille un total de 364.100 frs, à titre de revenus d'immeubles, de revenus de capitaux investis, de revenus de créances hypothécaires et de revenus professionnels, bénéficie du maximum de remise, soit, par enfant encore à charge, 7% d'une cotisation brute de 28.570 frs ou 2.000 frs.

Si l'on abaissait ce plafond de réduction à 200 frs, toutes les bases imposables inférieures à 152.600 frs conserveraient encore le plein bénéfice de la réduction de 7 % par enfant à charge.

Un ensemble de revenus réels de 152.600 frs et une base imposable de même import après application des coefficients fixés par la loi du 13 janvier 1933 sont, en effet, assujettis l'un et l'autre, à un impôt complémentaire personnel de 2.855 frs.

Eu égard à la situation du Trésor, il ne devrait pas être admissible que des revenus supérieurs à ce taux fussent dégrevés de la quotité de 7 % par enfant à charge.

AMENDEMENT : Le maximum fixé par l'art. 6 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est ramené à 200 francs.



"La contribution foncière est due par le propriétaire, possesseur, emphytéote superficiaire ou usufruitier des biens imposables."

Ainsi s'exprime l'alinéa 1er du § 1er de l'article 11 des lois coordonnées.

En un mot, la contribution foncière est à charge du bénéficiaire du revenu.

Mais le texte légal est incomplet puisqu'il permet, à l'encontre de son esprit, l'incidence de l'impôt.

Il trouble par là même et par l'instabilité du taux de l'impôt enregistré depuis la loi du 29 octobre 1929, les rapports d'ordre civil qui existent entre propriétaires et locataires; autrement dit, il fausse souvent, par le concours d'un manque de précision dans les baux, les conditions de l'offre. Il engendre, dès lors des conflits entre contractants.

De plus, l'incidence permise mais non généralisée rend plus laborieuse, plus abstraite, la connaissance exacte par le législateur, de la situation du marché des locations immobilières.

Certes, l'alinéa 2 du même paragraphe de l'article 11 des lois coordonnées dispose que le bénéficiaire du revenu est redevable de l'augmentation résultant de la loi, nonobstant toute clause contraire antérieure.

Mais cette disposition, conjuguée avec celles de la législation exceptionnelle en matière de baux à loyer, a donné lieu, depuis 1920, à une nombreuse autant que regrettable procédure.

En d'autres circonstances, le législateur a évité tout cela; il a été à la fois net, catégorique et absolu.

Qu'il se fût agit de l'ancienne surtaxe foncière ou de la contribution nationale de crise, le législateur a eu soin de préciser que ces impôts étaient ou sont dû par le propriétaire, nonobstant toute clause contraire.

Lorsque, la loi du 13 juillet 1930 accorda certaines réductions d'impôt foncier aux familles nombreuses et aux grands invalides de guerre, elle précisa, pour que ceux-ci bénéficient réellement de ces réductions, que celles-ci sont déductibles du loyer, nonobstant toute clause contraire.

Outre que la même absolue concrétion devrait empreindre l'expression de la volonté du législateur en matière d'impôt foncier, il se recommande aujourd'hui de considérer qu'en règle générale, nonobstant la diminution progressive et précipitée des facultés de paiement des locataires, consécutive à la situation tragique dans laquelle la crise économique et le chômage mettent la majorité d'entre eux, les propriétaires ne savent consentir spontanément les réductions de loyer qui s'imposent.

La généralisation de la déduction de l'impôt foncier en la personne du bénéficiaire du revenu apporterait un juste remède à cet état de choses.

Elle permettrait en tout cas de retarder le moment où s'imposera, pour les maisons d'habitation, une loi analogue à celle du 5 août 1933, sur la réduction temporaire des loyers d'immeubles commerciaux.

TEXTES EN VIGUEUR.

TEXTES PROPOSES.

Art.11.- § 1er.- la contribution foncière est due par le propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier des biens imposables.

Art.11.- § 1er.- .....  
.....  
.....

Celui-ci est redevable de l'augmentation de l'impôt résultant de la présente loi nonobstant toute clause contraire.

Elle (contribution foncière) ne peut être mise à charge du locataire, nonobstant toute convention contraire.

Art.12.- A la demande du redevable, la contribution peut être répartie entre les fermiers ou locataires, moyennant une rétribution de deux francs par avertissement remis à chacun des intéressés.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Jos. MERLOT.



| SESSION DE 1933-1934.                                       | III                               |                                         | ZITTINGSJAAR 1933-1934.                                        |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Budget, N° 4-I.<br>Rapport, N° 7.<br>Amend., N° 6; I et II. | Séance du<br>24 novembre<br>1933. | Vergadering van<br>24 November<br>1933. | Begroting, Nr 4-I.<br>Verslag, Nr 7.<br>Amend., Nr 6; I en II. |

PROJET DE LOI contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 et diverses dispositions d'ordre financier.

AMENDEMENT présenté par M. FIEULLIEN.

ARTICLE PREMIER.

....sous réserve des modifications suivantes : AJOUTER :

L'article 78<sup>3</sup> du code des taxes assimilées au timbre (article 2 de l'arrêté-loi du 14 août 1933 concernant la taxe sur les transports) est remplacé par la disposition suivante :

"Article 78<sup>3</sup>- La taxe établie par l'article 76<sup>2</sup> sur les contrats ayant pour objet le transport sur route, au moyen de véhicules à moteur, de marchandises et autres objets mobiliers, est portée à 5 p.c."

WETSONTWERP houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1934 en verschillende bepalingen van financiële aard.

AMENDEMENT door den H. FIEULLIEN ingediend.

EERSTE ARTIKEL.

....onder voorbehoud van de volgende wijzigingen : TOEVOEGEN :

Artikel 78<sup>3</sup> van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes (artikel 2 van het besluit-wet van 14n Augustus 1933 betreffende de taxe op het vervoer) wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 78<sup>3</sup>- De taxe gevestigd door artikel 76<sup>2</sup> op de contracten hebbende tot voorwerp het vervoer per baan, door middel van motorvoertuigen, van koopwaren en andere roerende voorwerpen, wordt op 5 t.h. gebracht."

C. FIEULLIEN  
Jean MERGET.



( 1 )  
SENAT DE BELGIQUE.

---

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934.

---

Propositions présentées aux Gauches Libérales de la Chambre  
et du Sénat.

---

AMENDEMENT.

L'article 4 du projet de loi contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 est supprimé et le Budget de la Dette publique est modifié en conséquence.

---

N O T E

relative aux amendements présentés aux Gauches Libérales.

---

Les amendements déposés ont pour but d'améliorer le rendement de l'impôt complémentaire personnel et de rendre son application plus équitable.

Leur adoption ne peut apporter aucune entrave à la perception de l'impôt.

Ils sont de nature à donner satisfaction à de très nombreux contribuables qui formulent de véhémentes protestations à l'égard des dispositions qui régissent aujourd'hui l'application de l'impôt complémentaire.

Enfin, ils assureront de nouvelles ressources au Trésor.

Il n'y a donc aucune objection fondamentale à élever contre cette adoption.

PREMIER AMENDEMENT.

Il s'agit de celui relatif à l'art. 48 des lois coordonnées.

Pratiquement l'on peut dire qu'à l'heure actuelle seuls les revenus fonciers et les revenus professionnels servent de base à l'impôt complémentaire, lorsque celui-ci n'est pas perçu d'après les indices.

Il convient d'assujettir également les revenus mobiliers au paiement de l'impôt complémentaire.

On objectera peut-être que déjà les revenus des actions acquittent la Taxe mobilière au taux de 24 %.



A cela, on peut rétorquer que les revenus fonciers sont, eux aussi, frappés dans une mesure au moins aussi lourde.

En effet, ils paient:

- |                                                                                                                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| a) le principal de l'impôt foncier                                                                                                                                      | 7 %        |
| b) les additionnels provinciaux et communaux à l'impôt foncier, soit, en tablant sur une moyenne de 100 centimes additionnels (nombre qui sera dépassé partout en 1934) | 7 %        |
| c) la taxe communale de voirie, qui atteint dans maints cas                                                                                                             | 7 %        |
| d) la contribution nationale de crise, d'après des taux variant de 1 1/2% à 4 1/2%, soit en moyenne                                                                     | <u>3 %</u> |

Total des impositions frappant les revenus fonciers: 24 %

D'autre part, il convient de ne pas perdre de vue que si les revenus des actions paient actuellement 24 % de taxe mobilière, la perception de celle-ci à charge des autres revenus mobiliers est bien moins élevée puisqu'elle est de:

- |          |                                                                                                       |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16 1/2 % | sur les revenus des obligations, des dépôts en banque et des créances diverses;                       |
| 5 1/2 %  | sur les revenus des dépôts aux Caisses d'Epargne privées;                                             |
| 2,2 %    | id id à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite;                                                  |
| 2 %      | sur les coupons des titres émis par l'Etat, les Provinces, les Communes et autres organismes publics. |

De plus, les revenus de nombre d'emprunts émis par l'Etat ou sous sa garantie sont exempts de tout impôt cédulaire.

Il serait donc d'élémentaire justice de soumettre à l'impôt complémentaire toutes ces catégories de revenus mobiliers qui, toutes, - exception faite des revenus d'actions - jouissent déjà d'un régime beaucoup plus favorable que les revenus fonciers, d'autant plus que le revenu complémentaire n'est taxable qu'à partir de Frs. 100.000.-

Autre objection qui sera vraisemblablement formulée.

Les revenus mobiliers sont, de leur essence même, facilement dissimulables et des fraudes sont certaines.

L'on peut répondre à cette objection qu'il n'est pas certain que la fraude atteindra un quantum très élevé et qu'en tous cas, mieux vaut saisir pour l'impôt 25, 50 ou 75 % des revenus mobiliers que de les laisser échapper intégralement comme le fait la législation actuelle qui consacre, elle, 100 % d'injustice, chose assurément plus grave que 25, 50 ou 75 % de fraude.

---

Les primes et lots attribués à certains titres sont des revenus exceptionnels dépourvus de tout caractère annuel; ils sont frappés, néanmoins, de l'impôt mobilier, d'après des taux spéciaux; il serait excessif de les assujettir à l'impôt complémentaire annuel et c'est la raison de la disposition qui les exonère de cet impôt.

---



L'amendement répare encore une autre injustice de la législation fiscale actuelle.

Celle-ci ne permet la déduction d'aucune charge, ce qui a pour conséquence d'imposer dans les mêmes conditions et aux mêmes taux celui dont les revenus sont nets et celui qui a à supporter le paiement d'intérêts hypothécaires ou de rentes alimentaires.

A côté de l'injustice commise à l'égard du débiteur des intérêts hypothécaires ou des rentes alimentaires, le régime actuel, en interdisant leur déduction des revenus, consacre injustement la double imposition à concurrence desdites charges.

---

Enfin, l'amendement, dans le dernier alinéa du § 2 de l'article 1<sup>er</sup>, tend à mettre fin à une situation intolérable qu'a créée la crise économique et qu'a accentuée la loi sur les baux commerciaux; aujourd'hui, dans de nombreux cas, le loyer perçu est inférieur au revenu cadastral, alors que c'est ce dernier qui est pris en considération pour l'établissement de l'assiette de l'impôt complémentaire.

Cet état de choses a donné lieu à de nombreuses et véhémentes protestations et réclamations auxquelles une légitime satisfaction serait donnée par le vote de l'amendement proposé. L'amendement éviterait à l'administration bien des difficultés et beaucoup de paperasseries.

#### AMENDEMENTS SUBSIDIAIRES.

Pour le cas où des raisons de principe feraient écarter la proposition d'assujettir à l'impôt complémentaire personnel les revenus mobiliers au même titre que les revenus fonciers et professionnels, les amendements subsidiaires ont pour but d'introduire quand même plus de justice dans la législation fiscale en prévoyant que les charges d'intérêts hypothécaires et de rentes alimentaires pourront être déduites du montant des revenus déclarés et que l'on pourra ramener au montant des revenus effectifs la base d'imposition.

#### DEUXIEME AMENDEMENT.

L'adjonction proposée à l'article 59 des coordonnées relatives aux impôts sur les revenus permettra de mettre à la disposition du Trésor public une partie du produit de l'impôt complémentaire personnel, en attendant l'établissement du montant exact de celui-ci.



TROISIEME AMENDEMENT (modifiant les dispositions relatives à la contribution nationale de crise).

Alors que le taux maximum pouvant atteindre les autres revenus de toute nature, quel qu'en soit le montant, est fixé à 4%, les rémunérations des agents des services publics autres que ceux de l'Etat sont frappés de la contribution nationale de crise d'après des taux progressifs allant de 4 à 6 1/2% et cela même si ces rémunérations ont subi, postérieurement au 15 juillet 1933, la retenue de 5% appliquée aux rémunérations du personnel de l'Etat.

Maintenir cette disposition serait consacrer une véritable iniquité à l'égard des agents en question, car la première règle dont il faut s'inspirer dans l'établissement d'un impôt doit être un souci de justice, élément qui fait totalement défaut en l'occurrence.

En effet, pour un agent communal, sur une rémunération de 14.000 francs, réduite encore de 5% à partir du 1<sup>er</sup> août 1933, par exemple, il est perçu en ce moment une taxe de crise de 4%, alors que, dans les mêmes conditions, il n'est perçu que 1 1/2 % si le bénéficiaire de la rémunération est un agent de l'Etat et que, sur une rémunération de 14.000 francs - non réduite - payée à un employé privé, il n'est retenu que 1 1/2% de taxe de crise.

Pour que la taxe de crise puisse s'élever au taux de 4%, il faut, en matière de rémunération dans des entreprises privées comme aussi au Service de l'Etat, que le revenu professionnel dépasse 150.000 francs !

D'une part donc, 4% en-dessous de 15.000 francs, d'autre part 4% seulement au-dessus de 150.000 francs.

L'énoncé de ces deux montants suffit à mettre en évidence l'iniquité du régime actuel.

Pour ne pas accentuer celle-ci, certains pouvoirs publics se sont abstenus d'opérer sur les rémunérations de leurs agents une retenue de 5% identique à celle appliquée par l'Etat, puisque même l'application de cette retenue ne pouvait avoir pour conséquence de ramener les taux de la taxe de crise aux taux normaux.

L'amendement proposé tend à mettre fin à une situation devenue indéfendable.

QUATRIEME AMENDEMENT (relatif à la suppression de l'article 4 du Budget des Voies et Moyens).

Cet article autorise le Gouvernement à garantir l'intérêt et l'amortissement d'un emprunt de 1.500.000 francs à contracter par la "Ligue des Familles nombreuses de Belgique" pour le Service de son Fonds des Etudes.



L'amendement s'oppose à cet octroi.

Il est à noter, en effet, que la loi du 15 octobre 1921 créant le Fonds des Mieux Doués prévoit l'octroi, en faveur des fonds communaux ou intercommunaux, des allocations suivantes:

|           |                           |
|-----------|---------------------------|
| Etat:     | 30 centimes par habitant  |
| Province: | 10 " " "                  |
| Commune:  | <u>30</u> " " "           |
| Ensemble: | 70 centimes par habitant. |

Pour le Royaume, par le jeu normal de la loi, les Fonds des Mieux Doués peuvent disposer de ressources annuelles globales de l'ordre de 5.600.000 francs, somme qui excède les besoins, puisque les Fonds ont des disponibilités qui dispensent souvent de les alimenter à nouveau.

Dès lors, il est permis de se demander pourquoi le Gouvernement alloue encore 1.500.000 francs pour le Fonds des Etudes de la Ligue des Familles nombreuses dont les bénéficiaires peuvent recevoir l'aide des Fonds des Mieux Doués et il est également permis d'estimer que le recours à l'emprunt n'est pas recommandable lorsque son produit doit recevoir l'affectation annoncée en l'occurrence.

---



## BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934.

Propositions présentées aux Gauches Libérales de la Chambre  
et du Sénat.

I.- Lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

AMENDEMENT.

ARTICLE PREMIER.- Les §§ 1<sup>er</sup> et 2 de l'article 48 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont remplacés par les trois paragraphes ci-après:

§ 1<sup>er</sup>.- Lorsqu'un contribuable recueille au total plus de Frs. 100.000.- à titre de revenus d'immeubles, de revenus de capitaux investis, de revenus de créances hypothécaires, de revenus professionnels et de revenus mobiliers assujettis à la taxe mobilière ou exemptés de cet impôt, l'impôt complémentaire personnel est établi sur la somme de ces revenus lorsque celle-ci, déduction faite des charges énumérées au § 3 ci-après, est supérieure à la base de taxation résultant des indices.

§ 2.- Les revenus à considérer pour l'application de la disposition qui précède sont: pour le revenu des immeubles situés en Belgique, le revenu cadastral attribué pour l'exercice auquel se rapporte l'impôt complémentaire personnel aux biens que le redevable possède au premier janvier de l'année qui donne son nom audit exercice; pour les autres revenus visés au même paragraphe, ils s'entendent de ceux qui ont été obtenus au cours de l'année antérieure.

Toutefois, les primes ou lots visés à l'article 17 ne doivent pas être compris dans les revenus à déclarer, lorsque la taxe prévue au § 3 de l'article 34 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus a été versée de leur chef.

D'autre part, lorsque le revenu effectif des immeubles est inférieur au revenu cadastral, c'est le revenu effectif qui est retenu pour l'application de l'impôt complémentaire personnel; il appartient au contribuable de fournir la preuve de l'infériorité du revenu effectivement recueilli.

§ 3.- Les charges pouvant être déduites de l'ensemble des revenus pour obtenir le revenu taxable sont les suivantes:

- 1° les intérêts hypothécaires des capitaux empruntés;
- 2° les rentes payées par l'intéressé aux personnes n'habitant pas avec lui, auxquelles il doit fournir des aliments en vertu des dispositions du Code civil.



ARTICLE 2.- Les §§ 3 et 4 de l'article 48 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, tels que ces paragraphes résultent des lois des 20 juillet 1931, 23 juillet 1932 et 13 janvier 1933 deviennent, respectivement, les paragraphes 4 et 5 du même article 48.

AMENDEMENT SUBSIDIAIRE.

ARTICLE UNIQUE.- le § 1<sup>er</sup> de l'article 48 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, tel qu'il résulte notamment des lois des 20 juillet 1931, 23 juillet 1932 et 13 janvier 1933, est complété par l'adjonction de la disposition suivante:

Peuvent toutefois être déduits de la somme des revenus dont il est question ci-dessus:

- a) les intérêts hypothécaires payés au cours de l'année à laquelle se rapportent lesdits revenus;
- b) les rentes payées par l'intéressé aux personnes n'habitant pas avec lui, auxquelles il doit fournir des aliments en vertu des dispositions du Code civil.

II.- AMENDEMENT AUX DISPOSITIONS RELATIVES A LA CONTRIBUTION NATIONALE DE CRISE.

---

L'article 2 de l'arrêté-loi du 15 juillet 1933 est complété par le texte ci-après:

Cependant, ce seront les taux de la contribution nationale de crise, fixés pour les rémunérations des agents de l'Etat, qui seront appliqués aux rémunérations brutes des fonctionnaires et agents des services publics et services assimilés ou autres assujettis jouissant de la stabilité de leur emploi et de la pension de retraite, et ce, à partir du 1<sup>er</sup> du mois qui suivra l'application à ces dernières rémunérations de la réduction de 5% opérée sur les rémunérations des agents de l'Etat.

III.- AMENDEMENT AUX LOIS COORDONNÉES RELATIVES AUX IMPÔTS SUR LES REVENUS.

---

Le § 1<sup>er</sup> de l'article 59 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est complété par le texte ci-après:

En attendant l'établissement du montant de l'impôt complémentaire personnel dû pour l'exercice en cours, les redevables de cet impôt sont invités par le Receveur des Contributions à verser, respectivement avant le 31 mars et avant le 30 juin, à valoir sur ledit impôt, des acomptes fixés à un quart du montant de l'impôt complémentaire personnel dû pour l'exercice antérieur.



## BUDGET DES VOIES ET MOYENS.

ANNEXE A L'AMENDEMENT A L'ARTICLE 48 DES LOIS COORDONNEES RELATIVES  
AUX IMPOTS SUR LES REVENUS.Texte actuel.

Art. 48.- § 1er. - Lorsqu'un contribuable recueille au total plus de Frs. 100.000.- à titre de revenus d'immeubles, de revenus de capitaux investis, de revenus de créances hypothécaires et de revenus professionnels, l'impôt complémentaire personnel est établi sur la somme de ces revenus lorsque celle-ci est supérieure à la base de taxation résultant des indices.

§ 2.- Pour l'application de la disposition faisant l'objet du § 1er, le revenu des immeubles situés en Belgique s'entend du revenu cadastral attribué pour l'exercice auquel se rapporte l'impôt complémentaire personnel aux biens que le redevable possède au 1er janvier de l'année qui donne son nom audit exercice; quant aux autres revenus visés au même paragraphe, ils s'entendent de ceux qui ont été obtenus au cours de l'année antérieure.

Les revenus à considérer pour l'application de la disposition qui précède sont ceux des immeubles possédés au 1er janvier de l'année de l'impôt et, en ce qui concerne les revenus professionnels et les revenus de capitaux investis, ceux qui ont été obtenus au cours de l'année antérieure. S'il s'agit d'un contribuable marié, les revenus des deux conjoints doivent être cumulés, quel que soit le régime matrimonial adopté.

Texte proposé par M. Arm. HUYSMANS.

Art. 48.- § 1er. - Lorsqu'un contribuable recueille au total plus de Frs. 100.000.- à titre de revenus d'immeubles, de revenus de capitaux investis, de revenus de créances hypothécaires, de revenus professionnels et de revenus mobiliers assujettis à la taxe mobilière ou exemptés de cet impôt, l'impôt complémentaire personnel est établi sur la somme de ces revenus lorsque celle-ci, déduction faite des charges énumérées au § 3 ci-après, est supérieure à la base de taxation résultant des indices.

§ 2.- Les revenus à considérer pour l'application de la disposition qui précède sont: pour le revenu des immeubles situés en Belgique, le revenu cadastral attribué pour l'exercice auquel se rapporte l'impôt complémentaire personnel aux biens que le redevable possède au premier janvier de l'année qui donne son nom audit exercice; pour les autres revenus visés au même paragraphe, ils s'entendent de ceux qui ont été obtenus au cours de l'année antérieure.

Toutefois, les primes ou lots visés à l'article 17 ne doivent pas être compris dans les revenus à déclarer, lorsque la taxe prévue au § 3 de l'article 34 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus a été versée de leur chef.

D'autre part, lorsque le revenu effectif des immeubles est inférieur au revenu cadastral, c'est le revenu effectif qui est retenu pour l'application de l'impôt complémentaire personnel; il appartient au contribuable de fournir la preuve de l'infériorité du revenu effectivement recueilli.



§ 3.- Les charges pouvant être déduites de l'ensemble des revenus pour obtenir le revenu taxable sont les suivantes:

- 1° les intérêts hypothécaires des capitaux empruntés;
- 2° les rentes payées par l'intéressé aux personnes n'habitant pas avec lui, auxquelles il doit fournir des aliments en vertu des dispositions du Code civil.

§ 3.- Les revenus imposables doivent être indiqués dans la déclaration annuelle à souscrire en vertu de l'article 53, à moins que le contribuable ne les ait déjà déclarés en vue de la perception des impôts cédulaires.

§ 4.- Les revenus imposables doivent être indiqués dans la déclaration annuelle à souscrire en vertu de l'article 53, à moins que le contribuable ne les ait déjà déclarés en vue de la perception des impôts cédulaires.

§ 4.- Lorsqu'une société autre que par actions, possédant la personnalité juridique, ne produit pas à l'appui de sa déclaration annuelle le relevé indiquant, par bénéficiaire, le montant des sommes allouées ou attribuées aux associés (art.35, § 2, dernier alinéa des lois coordonnées), elle sera tenue au paiement, à titre de remplacement, d'une taxe spéciale calculée au taux de 10% sur les dites sommes; cette taxe est assimilée à l'impôt complémentaire personnel et elle est rattachée à l'exercice fiscal auquel se rapporte ladite déclaration.

Le paiement de cette taxe spéciale dispense les bénéficiaires de déclarer les sommes reçues pour l'application de l'impôt complémentaire personnel.

Cette disposition est applicable, pour la première fois, aux sommes allouées ou distribuées au cours des exercices sociaux clôturés en 1931.

§ 5.- Lorsqu'une société autre que par actions, possédant la personnalité juridique, ne produit pas à l'appui de sa déclaration annuelle le relevé indiquant, par bénéficiaire, le montant des sommes allouées ou attribuées aux associés (art.35, § 2, dernier alinéa des lois coordonnées), elle sera tenue au paiement, à titre de remplacement, d'une taxe spéciale calculée au taux de 10% sur lesdites sommes; cette taxe est assimilée à l'impôt complémentaire personnel et elle est rattachée à l'exercice fiscal auquel se rapporte ladite déclaration.

Le paiement de cette taxe spéciale dispense les bénéficiaires de déclarer les sommes reçues pour l'application de l'impôt complémentaire personnel.

Cette disposition est applicable, pour la première fois, aux sommes allouées ou distribuées au cours des exercices sociaux clôturés en 1931.

